



جامعة العقيد آكلي محند أولحاج البويرة-



كلية العلوم الاجتماعية والإنسانية

قسم: التاريخ

شعبة: علوم الإعلام والاتصال

الممارسات اللغوية لدى الشباب الجزائري في مواقع التواصل الاجتماعي

-الفيسبوك أنموذجاً-

-دراسة تحليلية لعينة من صفحات الفيسبوك-

مذكرة لنيل شهادة الماستر في علوم الإعلام والاتصال

تخصص: اتصال وعلاقات عامة

إشراف الأستاذة:

نوارى عائشة

من إعداد الطالبتين:

-سعدى أسماء-

-منصوري ذهبية-

السنة الجامعية: 2019-2020



جامعة العقيد آكلي محند أولحاج - البويرة -



كلية العلوم الاجتماعية والإنسانية

قسم: التاريخ

شعبة: علوم الإعلام والاتصال

الممارسات اللغوية لدى الشباب الجزائري في مواقع التواصل الاجتماعي

-الفيسبوك أنموذجاً-

-دراسة تحليلية لعينة من صفحات الفيسبوك-

مذكرة لنيل شهادة الماستر في علوم الإعلام والاتصال

تخصص: اتصال وعلاقات عامة

إشراف الأستاذة:

نواري عائشة

من إعداد الطالبتين:

-سعدي أسماء

-منصوري زهبيبة

السنة الجامعية: 2019-2020

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شكر وتقدير

بعد أن من الله علينا بانجاز هذا العمل ، فإننا نتوجه إليه الله سبحانه وتعالى
أولاً وأخراً بجميع ألوان الحمد والشكر على فضله وكرمه الذي غمرنا به فوفقنا إلى
مانحن فيه راجين منه دوام نعمه وكرمه ، وانطلاقاً من قوله صلى الله عليه وسلم
:"من لا يشكر الناس لا يشكر الله" ، فإننا نتقدم بالشكر والتقدير والعرفان إلى الأستاذة
المشرفة " نوارى عائشة" ، على إشرافها على هذه المذكرة وعلى الجهد الكبير الذي
بذلته معنا ، وعلى نصائحها القيمة التي مهدت لنا الطريق لإتمام هذه الدراسة ،
فلها منا فائق التقدير والاحترام ، كما نتوجه في هذا المقام بالشكر الخاص لأساتذتنا
الذين رافقونا طيلة المشوار الدراسي ولم يبخلوا في تقديم يد العون لنا .

وفي الختام نشكر كل من ساعدنا وساهم في هذا العمل سواء من قريب أو بعيد
حتى ولو بكلمة طيبة أو ابتسامة عطرة

إهداء

-إلى منبع الحب والحنان، إلى التي كانت وستظل دائما رمزا للصمود والتضحيات، إلى من ربنتي وأنارت دربي وملأتني بالصلوات والدعوات "أمي الغالية".

-إلى الذي لم تمهله الحياة ليشاركني بعض النجاح، الحاضر دائما في ذاكرتي، إلى فقيد قلبي "إبي الغالي" رحمه الله.

-إلى سندي وقوتي في الحياة أخوأي " فريد وأمير" اللذان لم يبخلا علي بشيء في هذه الحياة.

-إلى عماتي وأخواتي "فايزة وفاطمة" اللاتي طالما كانتا بجانبني لتشجيعي ومساعدتي منذ البداية.

-إلى جدي وجدتي، وكل أعمامي وزوجاتهم وأولادهم.

-إلى عائلتي الثانية جدي وجدتي، وكل أخوالي وخالاتي وأولادهم.

-إلى من شاركتني العمل والدراسة صديقتي " أسماء ".

-إلى صديقتي العزيزات " فطيمة وسمره" سيلية، ياسمينة.

ذهبية

إهداء

بعد التوفيق من الله عزوجل

أهدي ثمرة جهدي هذه أولا وقبل كل شيء إلى السبب في نجاحي والذي
الغاليين والعزيزين أطال الله في عمرهما، اللذان وفرا لي جميع الظروف
للوصول إلى ما أنا عليه الآن.

وأهديه أيضا إلى أخواتي الذين هم مصدر ثقتي والهامي: أخي الغالي
إسلام، أختي العزيزة فاطمة زهرة وزوجها وابنها الكتكوت الصغير أيوب،
وأختي الصغيرة العزيزة شيماء التي ساعدتني كثيرا.

وأهدي هذا العمل إلى خطيبي مجيد، وجدتي وجدتي أطال الله في
عمرهم، وإلى جميع عائلتي الكبيرة.

ولا أنسى أيضا صديقتي ورفيقة دربي في مشواري الجامعي الذي
تقاسمنا فيه كل شيء ذهبية.

بالإضافة إلى صديقتي الحبيبات: نريمان، أمال، ياسمينة، سيلية، نادية،
مسعودة، وكل زملاء الدراسة.

أسماء

خطة الدراسة:

الفصل الأول: الإطار المنهجي للدراسة

- 1- إشكالية الدراسة وتساؤلاتها.
- 2- أهداف الدراسة وأهميتها.
- 3- أسباب إختيار الموضوع.
- 4- نوع الدراسة، منهجها وأدواتها.
- 5- تحديد مجتمع البحث وعينة الدراسة.
- 6- تحديد المفاهيم الأساسية للدراسة ومصطلحاتها.
- 7- الدراسات السابقة.
- 8- صعوبات الدراسة.

الفصل الثاني: مواقع التواصل الاجتماعي والفيسبوك.

تمهيد

أولاً: مواقع التواصل الاجتماعي.

- 1- مفهوم مواقع التوال الاجتماعي ونشأتها.
- 2- خصائص مواقع التواصل الاجتماعي.
- 3- خدمات مواقع التواصل الاجتماعي.
- 4- تطبيقات مواقع التواصل الاجتماعي.

ثانياً: موقع الفيسبوك.

- 1- مفهوم موقع الفيسبوك ونشأته.
- 2- مميزات الفيسبوك.
- 3- آليات التواصل بين أعضاء الفيسبوك.

4-التأثيرات الإيجابية والسلبية لموقع الفيسبوك.

خلاصة.

الفصل الثالث: التحولات اللغوية في مواقع التواصل الاجتماعي.

تمهيد.

أولاً: الواقع اللغوي للمجتمع الجزائري.

1- أشكال الممارسات اللغوية.

2- سمات الواقع اللغوي للمجتمع الجزائري.

ثانياً: التهجين اللغوي في الفيسبوك.

1- أسباب التهجين اللغوي.

2- أنماط التهجين اللغوي.

3- مخاطر التهجين اللغوي.

خلاصة.

الفصل الرابع: الإطار التطبيقي للدراسة.

تمهيد

1- تحليل الصفحات.

2- عرض النتائج.

3- خاتمة

4- توصيات واقتراحات الدراسة.

ملخص:

هدفت هذه الدراسة إلى الكشف عن الممارسات اللغوية للشباب الجزائري على مواقع التواصل الاجتماعي "الفيسبوك"، و انطلقنا من إشكالية مفادها: ماهي اهم الممارسات اللغوية التي ابتكرها الشباب الجزائري المتفاعل على صفحات الفيسبوك؟، وتنتمي هذه الدراسة الى البحوث الكيفية حيث اعتمدنا فيها على المنهج التتوغرافي بالإضافة الى منهج تحليل الشبكات، وقد تم جمع البيانات من خلال الملاحظة بالمشاركة الالكترونية و المقابلة الافتراضية الالكترونية، وتمثل مجتمع البحث في الشباب الجزائري المستخدم لمواقع التواصل الاجتماعي "فيسبوك" ونظرا لصعوبة الوصول الى جميع مفردات المجتمع كونه مجمعا افتراضيا تم " اين قمنا بتحليل Femme algérienne" و " avant chaque اختيار العينة القصديّة متمثلة في صفحتي"

بتحليل 50 منشور و 25 تعليق من كل صفحة خلال الفترة الزمنية الممتدة من 24 الى 28 أفريل 2020.

وتوصلنا الى عدة نتائج منها: غلبت علمنشورات وتعليقات الشباب العربي والاختصارات اللغوية وقلما يهتمون بسلامة اللغة التي يكتبون بها بالإضافة إلى أن مواقع التواصل الاجتماعي تساهم في تعزيز الاغتراب اللغوي فضلا عن طمس هوية الحرف العربي مما يندد بضياح اللغة مع مرور الوقت.

بناء على النتائج تم اقتراح مجموعة من التوصيات أهمها: توصي الدراسة الاسرة العربية عامة والجزائرية خاصة بتنشئة أطفالنا منذ الصغر على أهمية اللغة العربية كونها لغة القران الكريم، إقامة مسابقات تخصيص ندوات وإنشاء مشاريع للتعريف بأهمية الحفاظ على اللغة العربية ونشر الوعي بالأخطار الناتجة عن كتابة اللغة العربية بلغة مختصرة، تكثيف حملات توعية عبر هذه المواقع لتبيان مدى تأثير هذه الممارسات على اللغة العربية الفصحى للحد من انتشارها.

Abstract:

This study aims to reveal the linguistic practices of Algerian youth on social networking sites "Facebook", and we started from the following problematic: What are the most important linguistic practices invented by the Algerian youth interactive on the pages of Facebook ?, This study belongs to a qualitative research where we relied on the netnographic approach in addition to the network analysis method, the data were collected by observation with electronic participation and electronic virtual interview, and the community of Algerian youth research used for social networking sites "Facebook" and given the difficulty of accessing all the vocabulary of the community being a virtual complex.

The selection of the intention sample represented by the pages “Avant chaque” and “Femme algérienne” where we analyzed 50 publications and 25 comments on each page during the period from April 24th to 28th, 2020, we have obtained several results, in particular :

The publications, the comments of young people overwhelmed by Al-Arabizi., young Algerians rarely care the security of the language in which they write, in addition that the social networking sites will help to promote linguistic alienation as well as to obscure the identity of the Arabic letter, who denounces the loss of language over time.

Based on the results, a set of recommendations was proposed, the most important of which are : the study recommends to the Arab family in general and to the Algerian family in particular to raise our children from childhood on the importance of the Arabic language as the language of the Holy Quran. Organize contests, organize seminars and create projects to present the importance of preserving the Arabic language. Publicize the dangers of writing the Arabic language in a brief language. Intensify awareness campaigns through these sites to demonstrate the impact of these practices on classical Arabic to limit their spread.

مقدمة

مقدمة:

شهد القرن الحادي والعشرين قفزة نوعية في مجال تكنولوجيا المعلومات بحيث أصبح يعيش عصرا جديدا يسمى بعصر "المعلوماتية"، أحدثت فيه شبكة الانترنت ثورة في عالم الاتصالات وأصبح العالم قرية مفتوحة امام الجميع للحصول على المعلومات وتبادل الثقافات، مع حاجة الأفراد الى التغيير ومواكبة كل ما هو جديد من عالم الانترنت، فجيل الأمس كان يستمد معطيات ثقافته من الإرث الاجتماعي والديني والأخلاقي المرتبط بحدود المجتمع الذي يعيش فيه، أما اليوم فسرعان ما بدأت هذه الحدود تتلاشى خاصة مع ظهور مواقع التواصل الاجتماعي، طرحت هذه التطورات الحاصلة في مجال تكنولوجيا الاعلام والاتصال العديد من المخاوف واثارة الكثير من الجدل حول مخاطرها الثقافية والاجتماعية الناتجة عن مضامين هذه الوسائط القادمة الينا والتي قد يكون لها تأثيرا سلبيا على قيمنا وعاداتنا وتقاليدنا وأعرافنا السائدة داخل المجتمع والمتوارثة من جيل الى جيل.

وتعد مواقع التواصل الاجتماعي أو ما يعرف بالشبكات الاجتماعية، نوعا جديدا من أنواع الاتصال الذي نشأ و تبلور في بيئة الانترنت وتكنولوجيا الوسائط المتعددة، حيث لعبت دورا بارزا في عملية تحصيل وتحليل الاخبار والمعلومات وتبادلها بين المستخدمين، ويكون فيها المتلقي الحلقة الأساسية في بنائها وصياغتها، وتبادلها على نطاق واسع، على اعتبار أن التواصل الاجتماعي هو استخدام شبكة الانترنت وتكنولوجيا الهواتف النقالة لتحويل عملية الاتصال الى حوار تفاعلي ، فهي منبر يقوم على تسهيل التفاعل والتعاون وتبادل المعلومات، ويتم عبره تداول الصور والفيديوهات والأخبار و المقالات و المدونات الصوتية بين مشتركى الشبكة و قد تعددت مواقع التواصل الاجتماعي على غرار اليوتيوب، تويتر، الفيسبوك...

وانطلاقا من هذا نستطيع القول إن هذه المواقع لها أهمية بالغة وتتصدر مركز اهتمام شباب اليوم، ولعلنا نجد من أبرزها موقع الفيسبوك الذي لاقى انتشارا واسعا في أوساطهم إذ حاز على اهتمامهم وأصبحت ارقام استخدامه ترتفع بشكل لافت يوم بعد يوم، أين يتواجدون فيه لساعات طويلة للاستفادة من خدماته و تطبيقاته المختلفة كالدرشة وغيرها، وقد نتج عن هذا التواصل الافتراضي عدة مظاهر طرأت على اللغة العربية الفصحى، أئظهرت لغة جديدة أطلق عليها تسمية (العريزي والفرانكوارب) وهي لغة مستحدثة تعني كتابة اللغة العربية بحروف لاتينية، واستبدال بعض الحروف الصامتة في اللغات الأجنبية و المنطوقة في العربية بأرقام ، وأيضاً أصبحوا يكتبون اللهجات العامية(الدارجة) بحروف عربية ويميلون الى الاختصار فيها، هذا ما جعل الشباب من خلال استخدامهم المتكرر لهذه اللغة يبتعدون عن استخدام اللغة العربية الفصحى بما يوحي

ارتباطهم بهذه اللغة المستحدثة التي أثرت على هوياتهم اللغوية التي تعد من اهم مقومات الهوية الثقافية للأمم.

وتزامنا مع ظهور هذه اللغة المستحدثة برزت ظاهرة أخرى وهي التي تعرف باسم الرموز التعبيرية (الإيموجي) التي تتجسد في شكل صورة بسيطة وصغيرة لإعطاء معنى أوضح للغة المكتوبة ضمن نطاق التعليق أو الدردشة الالكترونية للتعبير عن مشاعرهم.

وفي هذا السياق تعتبر هذه الدراسة إحدى الجهود لمعرفة اللغة التي يستعملها رواد مواقع التواصل الاجتماعي ومدى تأثيرها على اللغة العربية الفصحى.

احتوت دراستنا على أربعة فصول حيث اشتمل الفصل الأول وهو الإطار المنهجي على إشكالية الدراسة وتساؤلاتها إلى جانب عرض مصطلحات الدراسة، أهميتها، أهدافها وأسبابها بالإضافة الى عرض الدراسات السابقة.

في حين جاء الفصل الثاني ليشمل الجزء الأول من الجانب النظري للدراسة جاء تحت عنوان مواقع التواصل الاجتماعي الفيسبوكيحتوي على (مفهوم مواقع التواصل الاجتماعي ونشأتها، خصائصها، خدماتها وتطبيقاتها) وباعتبار أن دراستنا تهتم بالممارسات اللغوية في موقع الفيسبوك تطرقنا إلى موقع الفيسبوك فأشرنا (مفهومه،نشأته، خصائصه، آليات التواصل بين أعضائه) وفي الأخير تطرقنا إلى إيجابيات وسلبيات مواقع التواصل الاجتماعي عامة.

أما في الفصل الثالث هو الجزء الثاني الجانب النظري تطرقنا إلى التحولات اللغوية في مواقع التواصل الاجتماعي، وجاء فيه الواقع اللغوي في الجزائر (اللغة مفهومها ووظائفها، الممارسات اللغوية وأشكالها، الهوية اللغوية للمجتمع الجزائري) وأشرنا أيضا إلى التهجين اللغوي في مواقع التواصل الاجتماعي (مفهوم التهجين اللغوي وأسبابه، أنماط التهجين اللغوي، مخاطر التهجين اللغوي).

أما فيما يخص الفصل الرابع والأخير وهو الجانب التطبيقي للدراسة أين شمل على عرض التحليل الكيفي لصفحتي (Femme Algérien) و (Avant Chaque). قمنا بعدها بعرض النتائج التي تم استخلاصها من خلال القيام بعملية التحليل. وفي الأخير قدمنا خاتمة عامة واقترحنا بعض التوصيات.

الإطار النظري

الفصل الأول: الإطار المنهجي للدراسة

- 1- تحديد الإشكالية وطرح التساؤلات.
- 2- أهداف الدراسة وأهميتها.
- 3- أسباب اختيار الموضوع.
- 4- نوع الدراسة، منهجها وأدواتها.
- 5- تحديد مجتمع البحث وعينة الدراسة.
- 6- تحديد المفاهيم الأساسية للدراسة ومصطلحاتها.
- 7- الدراسات السابقة.
- 8- صعوبات الدراسة.

1- إشكالية الدراسة:

شهد العالم في السنوات الأخيرة نوعاً من التواصل الاجتماعي بين البشر في فضاء الكوني افتراضي، قرب المسافات بين البشر وألغى حدود الزمان والمكان ومزجت الثقافات، ... حيث وفرت مواقع التواصل الاجتماعي، الفرصة للأفراد لنقل أفكارهم والتعبير عن آرائهم وتجسيد تطلعاتهم وآمالهم وطموحاتهم متجاوزين بذلك كل الحدود الطبيعية والاجتماعية والثقافية والقانونية...

وقد تعددت هذه المواقع وتنوعت، إذ ظهرت العديد من مواقع التواصل الاجتماعي (فيسبوك، يوتيوب، تويتر، أنستغرام... ونظراً لقدرتها على إيصال الأخبار بسرعة والتعليق عليها ومشاركتها مع الآخرين إضافة إلى إمكانية مشاركة الصور والفيديوهات لاقت إقبالا كبيرا وواسعا من الجماهير بمختلف الأعمار.

وتعد فئة الشباب من أكثر الفئات الاجتماعية إقبالا على استخدام هذه المواقع خاصة وأن يعرف على الشباب أنه أكثر انجذاباً لكل ما هو جديد وحديث، ويتميز بحب الاستطلاع والظهور والتفتح على العالم، ويميل إلى التفاعل الاجتماعي... وغيرها من الخصائص والمميزات.

وقد أحدث الاستخدام الكبير للشباب لمواقع التواصل الاجتماعي العديد من التحولات والتغيرات على سلوكيات الشباب وممارساته.

ومن بين التغيرات التي طرأت على سلوكيات الشباب وممارساته نجد بعض الممارسات اللغوية الجديدة على مواقع التواصل الاجتماعي إذ أوجد الشباب لغة جديدة يراها مستخدمو مواقع التواصل الاجتماعي جد سهلة و سريعة بل وبسيطة ومفهومة بالنسبة إليهم، هي لغة جديدة تتماشى وعصر العولمة، لغة لا تحكمها قواعد لغوية أو نحوية أو صرفية وحتى إملائية يتصرف فيها على حسب حاجاته وميوله، فيكتب تارة اللهجة العامية بحروف عربية مع ركاكة واضحة وتعبير هجين، ويكتب تارة أخرى اللهجة العامية وحتى اللغة العربية الفصحى بحروف لاتينية وهي ما تسمى بالعريزي أو الفرانكوآراب.....، إضافة إلى استخدام الأرقام لتعويض بعض الحروف العربية غير المنطوقة في اللغات الأجنبية الأخرى، وأصبح يعوض حرف الحاء (ح) بالرقم (7)، والعين (ع) بالرقم (3)، إلى جانب التعبير عن أفكارهم ومشاعرهم وحالتهم النفسية بمختلف الرموز التعبيرية والأيقونات (إيموجي)... وغيرها من الممارسات.

إذ أصبحت هذه الممارسات اللغوية موضة لغوية جديدة، وفرصة للتباهي اللغوي تحقق للشباب نوعا من التميز والاختلاف عن الفئات الأخرى خاصة الأكبر سنا منه، وتعبّر عن انتماءه لثقافة عصرية مستلهمة من الثقافة الغربية إلا أنها في الحقيقة تدل على تمردّه على قيم الأجيال السابقة ورفضه لها.

ويعد موقع "الفيسبوك" من بين مواقع التواصل الاجتماعي الذي يشهد عدة ممارسات لغوية جديدة، تكشف هذه الممارسات عن العديد من المتغيرات الاجتماعية والثقافية.

وعلى غرار المجتمعات الأخرى أوجد الشباب الجزائري هو الآخر ممارسات لغوية خاصة به يتواصل بها مع بعضه البعض عبر هذا الفضاء الافتراضي تنفرد هذه الممارسات بمجموعة من الخصائص تميزه عن لغات الفئات الأخرى.

وفي هذا السياق تأتي هذه الدراسة لتبحث عن أهم الممارسات اللغوية التي استحدثها الشباب الجزائري للتفاعل مع بعضهم البعض عبر موقع التواصل الاجتماعي "الفيسبوك" والتي نلخصها في التساؤل الجوهري التالي:

ماهي أهم الممارسات اللغوية التي ابتكرها الشباب الجزائري المتفاعل على صفحات الفيسبوك؟

ومحاولة منا الإلمام بإشكالية الدراسة استعنا بمجموعة من التساؤلات الفرعية:

- ماهي عادات وأنماط استخدام الشباب الجزائري لموقع الفيسبوك؟
- فيما تتمثل الأسباب والعوامل التي دفعت الشباب الجزائري إلى استحداث هذه الممارسات اللغوية؟
- ما تأثير هذه الممارسات اللغوية على اللغة العربية الفصحى؟

2- أهمية الدراسة وأهدافها:

أ. أهمية الدراسة: تتحدّد أهمية أي بحث علمي حسب أهمية الظاهرة محل الدراسة وقيمتها العلمية هذا من ناحية، ومن ناحية أخرى تبرز أهميتها أيضا في النتائج التي تتوصل إليها هذه الدراسة وما يمكن أن تحقّقه من فائدة للعلم والمعرفة بصفة عامة، وما تفيد به من الناحية العملية، وما تحقّقه أيضا من فائدة علمية للمجتمع ككل. وتتجلى أهمية بحثنا في عدة نواحي أهمها:

- دراسة أهم التغيرات التي أحدثها عالم الويب عموماً ومواقع التواصل الاجتماعي خاصة "الفيسبوك" على مستوى اللغة العربية، وسنحاول من خلال دراستنا هذه معرفة التحولات الحاصلة على مستوى الممارسات اللغوية التي أحدثتها على اللغة الأم (العربية الفصحى).

-تندرج دراستنا ضمن الدراسات الكيفية التي من شأنها دعم المكتبة الجامعية وإضافة للبحث العلمي في مجال البحوث الكيفية التي تقل فيها مثل هذه الدراسات، كما ستمهد هذه الدراسة الطريق للباحثين لمعالجة مثل هذه الظواهر.

- يختص موضوع بحثنا بدراسة فئة الشباب والتي تمثل أغلبية التعداد السكاني في الجزائري، حيث يطلق عليهم تسمية الجيل الرقمي حيث تعتبر هذه الدراسة بمثابة إضافة معرفية للكشف عن أسباب وعوامل الممارسات اللغوية على مواقع التواصل الاجتماعي مما قد يساهم في الكشف عن بعض خصائص هذه الفئة الاجتماعية واحتياجاتها.

- تكمن أيضاً أهمية دراستنا في النتائج المتحصل عليها في البحث، التي من شأنها أنتلفت النظر إلى الواقع اللغوي في المجتمع الجزائري (واقع اللغة العربية) في ظل هذه الممارسات التي استحدثتها الشباب في مواقع التواصل الاجتماعي، ومحاولة إيجاد حلول لها.

ب. أهداف الدراسة: يسعى كل بحث علمي مهما اختلفت مجالاته وتعددت أسبابه إلى بلوغ مجموعة من الأهداف، وتسمى هذه الدراسة إلى بلوغ مجموعة من الأهداف أهمها:

- السعي إلى الكشف عن أهم الممارسات اللغوية التي ابتكرها الشباب الجزائري للتفاعل عبر موقع الفاييس بوك ومحاولة تشخيص واقع اللغة المتداولة بين أوساط الشباب داخل هذا المجتمع الافتراضي

- محاولة الوقوف على عادات وأنماط استخدام الشباب الجزائري لموقع الفاييسبوك.

- السعي للكشف عن الأسباب والعوامل الكامنة وراء استحداث الشباب الجزائري لهذه الممارسات اللغوية الجديدة.

- محاولة الوقوف على طبيعة تأثير هذه الممارسات اللغوية على اللغة العربية الفصحى.

3-أسباب اختيار الموضوع: لكل باحث الرغبة في اختيار موضوع يشد انتباهه ولا بد أن يكون لديه أسباب تدفعه لاختيار هذا الموضوع دون غيره وتتخلص أهم الأسباب التي دفعتنا لاختيار هذا الموضوع كمايلي:

أ- الأسباب الذاتية:

-اعتمادنا الكبير على مواقع التواصل الاجتماعي أثناء التواصل مما خلق لدينا مشكل في اعتمادنا على لغة عربية سليمة.

-الميل الشخصي للمواضيع التي لها صلة وثيقة باللغة العربية كونها رمز من رموز الهوية اللغوية الجزائرية.وطموحنا لمعرفة ما يشوب لغتنا الأم في المحادثات الالكترونية والتعليقات.

-الاهتمام باللغة العربية والإحساس بالتهديدات التي تواجهها في ظل التطورات التكنولوجية الحديثة.

ب- الأسباب الموضوعية:

-ظهور رموز واختصارات ولغة هجينة تعتبر دخيلة على مجتمعنا وثقافتنا العربية عامة والجزائرية خاصة وفي المقابل قلة الدراسات التي تناولت التهجين اللغوي والاختصارات اللغوية في مواقع التواصل الاجتماعي

- تطبيق ما تلقيناه نظريا خلال تعليمنا الجامعي على الميدان من خلال دراسات نوعية

-معرفة مدى تأثير مواقع التواصل الاجتماعي على الهوية اللغة العربية والتوجه اللغوي الجديد للشباب الجزائري.

- إثراء المكتبة الجامعية بمثل هذه الدراسات الكيفية.

4-نوع الدراسة، مناهجها وأدواتها: تتدرج دراستنا ضمن البحوث النوعية، وهو نوع من البحوث العلمية التي تقترض وجود حقائق، وظواهر اجتماعية، يتم بناءها من خلال وجهات نظر الأفراد والجماعات المشاركة في البحث، ويتوجه الباحث في البحث النوعي عادة إلى عينة غير عشوائية، أي عينة مقصودة في جمع البيانات لتحقيق أهداف البحث،من خلال أدوات فعالة غير محكمة البناء مثل الملاحظة بالمشاركة،والمقابلات المعمقة،وتحليل الوثائق و المجالات المرتبطة بالموضوع،ويكون دور الباحث فيها دورا اجتماعيا متفاعلا لكنه يعتمد على الذاتية المنضبطة،للابتعاد عن التحيز في جمع البيانات و تفسيرها،ولا يهدف البحث النوعي عادة إلى

تعميم النتائج بل إلى توسيع نتائج الحالة المبحوثة لاحتمالات الاستفادة منها في مواقف و حالات أخرى.¹

ويعود سبب اختيارنا للدراسة الكيفية كونها تعطينا بيانات ذاتية وليست موضوعية، كما يعتمد البحث الكيفي على دراسة وقراءة البيانات والأحداث بأسلوب غير كمي حيث لا يتم تحويل البيانات إلى الأرقام، ويتم الحصول على النتائج من واقع الملاحظة وتحليل الأحداث والمواقف والاتصالات اللفظية وغير اللفظية.

وبغرض الكشف عن طبيعة الممارسات اللغوية لدى الشباب الجزائري في مواقع التواصل الاجتماعي كان لابد من الاعتماد على منهج معني يسمح بتحقيق أهداف الدراسة.

ويعتبر المنهج العلمي طريقة منظمة تتيح أسلوبا وخطة معينة لدراسة ظاهرة ما بهدف التوصل إلى الحقائق وترسيخ المعارف واختبارها بعد التأكد من صحتها.²

ويعرفه "موريس انجرس" أنه طريقة تصور وتنظيم البحث، وينص المنهج على كيفية تصور وتخطيط العمل حول دراسة ما، إذ انه يتدخل بطريقة أكثر أو أقل إلحاح في كل مراحل البحث، حيث يقوم على اقتراحات ثم التفكير فيها ومراجعتها جيدا والتي تسمح له بتنفيذ خطوات عمله بصفة صارمة بمساعدة الأدوات و الوسائل التي تضمن له النجاح.³

وتختلف مناهج الدراسة باختلاف طبيعة الموضوع المراد دراسته، ومن أجل الوصول إلى دراسة موضوعية يجب على الباحث تحديد المنهج الذي يتناسب والموضوع المعالج والذي يساعده على جمع البيانات والمعلومات.

ونظرا لطبيعة الدراسة التي تستهدف جمع أوصاف دقيقة عن الظاهرة محل الدراسة، اعتمدنا في دراستنا هذه على منهجين كفيين اثنين:

¹- إبراهيم عامر قندلجي، إيمان السامرائي، البحث العلمي الكمي والنوعي، دار اليازوري للنشر والتوزيع، الاردين، 2009، ص ص 59 60.

²- أحمد بنمرسلي، مناهج البحث في علوم الإعلام والاتصال، ط2، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، 2006، ص 286.

³- موريس انجرس، منهجية البحث العلمي في العلوم الإنسانية، ط 2، دار القصبه للنشر، الجزائر، 2006، ص 298.

- منهج الاثنوغرافي الافتراضية على الانترنت) أو المنهج التنوغيرافي:
 - هي تطوير جديد نسبيا في البحوث النوعية، وينطوي المنهج الإثنوغرافي التقليدي على انغماس الباحثين في الوضع، والظروف والحياة اليومية لمن يدرسونهم، وتمتد الاثنوغرافيا الافتراضية هذه إلى فضاء الانترنت، وتشمل طائفة متنوعة من التقنيات وبشكل نموذجي قد يطلب من العينة المستهدفة من المشاركين:
 - أن يحتفظوا بيوميات على الانترنت بأفكارهم وسلوكياتهم فيما يتعلق بغرض الدراسة.
 - أن يلتقطوا صور اذا تعلقة بالدراسة وأن يحملوها(على الحاسوب) ليقوم الباحثون بتحليلها.
 - أن يشاركوا في مقابلة مكثفة على الانترنت معتمدة على مضمون يومياتهم وصورهم.
 - أن يزودوا الباحثين بجولة افتراضية في محيطهم عبر كاميرا الويب
- وثمة أسلوب اثنوغرافي عبر الانترنت هو " الانغماس / الانغمار "وهو سلسلة من التمارين والاختبارات الاسقاطية تعطي الباحثين لمحة عن حياة الأشخاص الذين يقومون ببحثهم، فمثلا قد يطلب من المشاركين وصف أفكارهم عن " المنزل " وذلك باستخدام يوميات مصورة أو مقاطع فيديو أو مداخل مدونات.¹
- وعرف مارشال النيتوغرافيا أنها "عملية المراقبة والملاحظة المباشرة لسلوك مجموعة اجتماعية، واعداد وصف كتابي بالخصوص"²

ويشكل المنهج النيتوغرافي الدعامة المنهجية الأبرز في الوقت الحالي لتحليل الميديا الجديدة من الناحية الاجتماعية والنفسية، وذلك راجع بالأساس الى ميزته الفائقة في تجاوز مشكلة السلامة الإحصائية التي تصر عليها المناهج الوضعية التي تعودت عليها أبحاث الإعلام التقليدي، حيث يتجه هذا المنهج الى البحث في الخصائص الكيفية لظاهرة الميديا الجديدة، ولا يولي أهمية كبيرة لتقديم هذه الخصائص في شكل بيانات كمية. ولعل أهمالإسهامات المنهجية في البحوث الاثنوغرافي تبرز من خلال تتبع كفيات اكتساب اللغات الجديدة للتواصل مع الجماعات الافتراضية.³

¹ - خالد نايلي، الإعلام الجديد والتوجه نحو البحوث الكيفية: قراءة في الرهانات لدى عينة من الباحثين في الإعلام والاتصال في الجزائر، مجلة المعيار، جامعة الأمير عبد القادر قسنطينة، مجلد 23، العدد 48، سنة 2019.

² - على محمد رحومة، علم الاجتماع الآلي، العدد347، المجلس الوطني للثقافة والفنون والأدب، عالم المعرفة، الكويت، 2008، ص 160.

³ - نور الدين هميسي، الأطر النظرية والمنهجية لدراسة الميديا الجديدة: قراءات نقدية، مجلة علوم الإنسان والمجتمع، جامعة سطيف 2، الجزائر، نوفمبر 2014، ص 76.

وقد تم توظيف هذا المنهج في دراستنا من خلال القيام بوصف أفراد المجتمع الافتراضي ورصد الممارسات اللغوية والنشاطات التي يتبناها الشباب الجزائري على أرضية المجتمع الافتراضي (الفايس بوك)، إضافة الى كشف العلاقة التفاعلية القائمة أساسا بين الإنسان والآلة من خلال تفاعلاتهم عبر صفحات الفيسبوك.

-منهج تحليل الشبكات: إضافة الى المسوح الاجتماعية عبر الانترنت، فقد كانت الميزة التكنولوجية للميديا الجديدة، أثر مهم على منهجيات البحث الاجتماعي والعلمي، ذلك أنه سهل على الباحثين التعرف بسرعة فائقة على البيانات المرتبطة بالممارسات عبر مختلف الوسائط، وذلك بفضل الحسابات الرقمية المدمجة في مختلف المواقع الالكترونية، والتي تسمح بتسجيل الكثير من الممارسات احصائيا و توفير قواعد بيانات جاهزة لاستثمار العلمي وفي مثل هذا الصدد تبرز عبر شبكات التواصل الاجتماعي مقاييس عديدة أبرزها مؤشر حجم الشبكة (حساب عدد الأعضاء المعجبين)، مؤشر التفاعلية من خلال الاعجابات والمشاركات (هذه الخاصية متوفرة في الكثير من المواقع من خلال اتاحة فرصة المشاركة و التعليق ¹.

ويرى بعض الباحثين أن تحليل الشبكات الاجتماعية هو في المقام الأول مجموعة أدوات تمكّنا من نمذجة العلاقات الاجتماعية، وترفيهه ذه العلاقات مجموعة من العقد (الأفراد والمنظمات) والروابط (العلاقات بين هذه العقد). ولذلك فإن تحليل الشبكات الاجتماعية يبنى على أساس مجموعة المرئيات الرسومية المستمدة من خوارزميات لحساب درجة القوة أو الكثافة بين مختلف الجهات الفاعلة في الشبكة².

وقد تم الاستعانة به في تحليل صفحتين من موقع الفيسبوك أين أشرنا إلى عدد الاعجابات والتعليقات والمشاركات لكل منشور على حدا.

- أدوات جمع البيانات الرقمية: حتى يتمكن الباحث من الوصول إلى النتيجة الموضوعية بالنسبة لإشكالية البحث يستلزم عليه استخدام أدوات وطرق لجمع البيانات والمعلومات المستهدفة في البحث ضمن منهج معين. وانطلاقا من طبيعة دراستنا ومنهجها اعتمدنا على مجموعة أدوات التي نرجو من خلالها جمع أكبر عدد ممكن من المعلومات وهي كالتالي:

¹-نور الدين هميسي ، مرجع سابق، ص 78.

²- حبيب بن بلقاسم، المنهج المهمش في البحوث العربية: منهج تحليل الشبكات، مجلة علوم الإعلام والاتصال، العدد02، السنة الثانية،2018.

• **الملاحظة بالمشاركة الالكترونية:** وتعرف الملاحظة بأنها عملية مراقبة أو مشاهدة لسلوك الظواهر والمشكلات و الأحداث والمكونات المادية و البيئية و متابعة سيرها و اتجاهاتها وعلاقتها بأسلوب علمي منظم ومخطط وهدف بقصد تفسير و تحديد العلاقة بتن المتغيرات والتنبؤ بسلوك الظاهرة وتوجيهها لخدمة أغراض الانسان و تلبية احتياجاته.¹

واعتمدنا في دراستنا على **الملاحظة بالمشاركة الالكترونية:** وهي الوصف الدقيق لكل ملامح الظاهرة من مكان وقوعها ومختلف الآراء والمشاعر وترجمة وتأويل الباحث للأيقونات والرموز المستخدمة داخل المجتمعات الافتراضية.

ومن أجل متابعة الموضوع عن قرب والاحتكاك بأفراد مجتمع البحث، وباعتبارنا نملك حسابا الكترونيا بموقع الفيس بوك سهل علينا ملاحظة الافراد والاحتكاك بهم ومراقبتهم وسط البيئة الافتراضية التي يتفاعلون فيها، عبر معرفة ميولتهم وانضمامهم للصفحات المختلفة عبر الفيسبوك سواء أكانت صفحات سياسية، رياضية، ترفيهية... وغيرها، ومشاركتهم عبر حائط الفيسبوك والمنشورات المنشورة عبره بآلية «aime'j» والتعليقات التي يتداولها في صفحات الفيسبوك.

• **تعريف المقابلة:** وتعرف المقابلة أنها إحدى وسائل جمع البيانات من مصادرها وتتم بين طرفين حول موضوع محدد منطلقا من أسباب ومحققا لغايات. وتهدف المقابلة إلى التعرف على ظاهرة أو الموضوع بالبحث عن الأسباب من خلال إلتقاء مباشر بين الباحث والمبحوث تطرح فيها الأسئلة بالهدف استوضح حقائق وتشخيص المعلومات بربط العلاقة بين المتغيرات.²

• **المقابلة الافتراضية الالكترونية:**

إلى جانب الملاحظة يحتاج الباحث في الدراسات الاتنوجرافية لاعتماد تقنية المقابلة على مستويات مختلفة واعتماد الحوار للكشف عن الارتباطات العلائقية بين فراد العينة المبحوثة

¹ - محمد عبيدات وآخرون، **منهجية البحث العلمي: القواعد والمراسل والتطبيقات**، ط2، الجامعة الأردنية، كلية الاقتصاد والعلوم الإدارية، 1999، ص73.

² - مروان عبد المجيد إبراهيم، **أسس البحث العلمي لإعداد الرسائل الجامعية**، ط1، مؤسسة الوراق للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2000، ص 171.

والجماعات المحيطة من أجل القدرة على تفسير مظاهر التمايز، والتماثل والنقطعات في الممارسات اليومية.¹

✓ مراحل تنظيم المقابلة الالكترونية:

- 1- إعداد مجموعة من الأسئلة حول موضوع دراستنا.
 - 2- اختيار مجموعة من الحسابات (حساباتنساء) من تعليقات الصفحتين.
 - 3- إضافة مستخدمات جزائريات على موقع الفيس بوك عن طريق طلب الصداقة، وبعد موافقة 8 منهن قمنا بتحديد وقت لإجراء المقابلة، مع اخبارهن بجميع تفاصيل الدراسة وأنها لن نذكر الأسماء
 - 4- طرحنا بعد ذلك الأسئلة المعدة مسبقا مع كل مشاركة لوحدها.
 - 5- تدوين المعلومات المتحصل عليها وتلخيصها.
- 5-تحديد مجتمع البحث وعينة الدراسة:**تعتبر مرحلة تحديد مجتمع البحث من أهم الخطوات المنهجية التي تتطلب من الباحث دقة بالغة ، حيث يتوقف عليها إجراء البحث وتصميمه وكفاءة نتائجه، ويواجه الباحث عند شروعه في القيام ببحثه مشكلة تحديد مجتمع البحث، أو العينة التي ستجرى عليها الدراسة وتحديدتها تحديدا دقيقا ².
- ويعرف مجتمع البحث في لغة العلوم الإنسانية " بأنه مجموعة منتهية او غير منتهية من العناصر المحددة مسبقا والتي تركز على الملاحظات " ³.

ومجتمع البحث في دراستنا هم الشباب الجزائري المستخدم للفاسبوك والذي يقدر عددهم بالملايين، ويمتاز بعدم التجانس وكثرة العدد إلى درجة انه يستحيل دراسته بالكامل ويصعب الوصول إلى جميع مفرداته، وتكمن أهمية دراسة مستخدمي الفيسبوك، وعادتهم التواصلية وحتى

¹ - آمال عساسي، اثنوغرافيا مستخدم الفيس بوك في المجتمع الجزائري، دراسة اثنوغرافية لعينة من مشتركى المجموعات الأمازيغية بالفيسبوك، مذكرة مكملة لنيل شهادة الماجستير في علوم الإعلام والاتصال تخصص وسائل الإعلام والمجتمع، جامعة باتنة 1، 2014-2015، ص32.

²-محمد شفيق، الخطوات المنهجية لإعداد البحوث الاجتماعية، د.ط، المكتب الجامعي الحديث، الإسكندرية، 1999، ص 112.

³-موريس انجرس، مرجع سبق ذكره، ص301.

تأثيرهم وتأثرهم بهذا الموقع في المكانة التي أصبحت تحتلها هذه المواقع والمجتمع الافتراضي (فيسبوك).

ونظرا لضخامة مجتمع البحث فإنه لا يمكننا إحصاء صفحاته، ويستحيل حصر مضمونه حتى وإن كان عدد المستخدمين النشطين 1 مليون، فكل مستخدم ينشر مرة واحدة فقط يوميا، ويتلقى خمسة 5 ردود مثلا فقد يكون لدينا خلال أسبوع الملايين من الرسائل.

ولأن الاتصال في هذه المرحلة شبكي فإن مجتمع البحث ينقسم إلى رسائل على شكل منشورات رئيسية للمستخدم الأول (وهو صاحب /ة الصفحة) ورسائل ردود المشاركين الآخرين والتي تسمى ردودا أو تعليقات، منهم بشخصيات حقيقية ومنهم بشخصيات مستعارة وأحيانا كل مستخدم لديه أكثر من حساب واحد.

حيث يتعامل الباحث في الكثير من الحالات مع مجتمع كبير العدد من جهة وغير متجانس من جهة ثانية، ومنتشر في إطارات واسعة من جهة ثالثة.

فإن المعاينة تساعدنا في دراسة هذا المجتمع عبر دراسة عدد غير محدود من وحداته على أساس أنها تتماثل معه في خصائصه.

• **وتعرف العينة أنها** " نموذجاً يشمل و يعكس جانبا او جزء من وحدات المجتمع الأصلي المعني بالبحث، تكون ممثلة له، حيث تحمل صفاته المشتركة او جزء يغني الباحث عن دراسة كل وحداته و مفردات المجتمع الأصلي"¹

ونظرا لطبيعة الموضوع التي فرضت علينا اختيار مفردات البحث تتوفر فيهم خصائص معينة أي استخدام مواقع التواصل الاجتماعي - فيسبوك - فقد وقع اختيارنا على العينة القصدية فهي التي نخدم بحثنا وتوصلنا للأهداف التي نريد بلوغها. والعينة القصدية تحت أسماء متعددة مثل العينة العرضية، العينة العمدية، وهي أسماء تشير كلها للعينة القصدية.

تعرف أيضا بأنها "هي العينة هي التي تتم انتقاء افرادها بشكل مقصود من قبل الباحث نظرا لتوفر بعض الخصائص في أولئك الافراد دون غيرهم، علما أننا نعتقد أنها تمثل المجتمع الأصلي تمثيلا صحيحاً"².

¹ - عامر مصباح فدليحي، منهجية البحث العلمي، د. ط، عمان، الأردن، 2012، ص 126.

² - عبد الباسط محمد حسن، أصول البحث الاجتماعي، ط 1، مكتبة وهبة القاهرة، مصر، 1993، ص 462.

ويعرفها محمد عبد الحميد: " بأنها النوع الذي تختار فيه الوحدات أو المفردات بطريقة قصدية، وذلك تبعاً لما يراه من صفات وسمات أو خصائص تتوفر لهذه الوحدات أو المفردات، وتخدم أهداف البحث." ¹

وتتمثل العينة القصدية في هذه الدراسة في صفحة " Femme algérienne «وصفحة Avant chaque" وسنتطرق للعناصر التعريفية للصفحات الفيسبوك محل الوصف والتحليل كما يلي:

- اسم الصفحتان وهما صفحة " Femme algérienne" و صفحة « Avant chaque».

ويرجع سبب اختيارنا لهاتين الصفحتين كوننا من المتابعين القدامى لهما، ولأنهما الصفحتان للشبابيتان الأكثر متابعة في الجزائر.

✓ مدة المعاينة لجمع مادة التحليل وهي 24_25-26-27-28 افريل 2020 الموافق ل: 2_1-3-4-5 من شهر رمضان. وتم تحليل:

- عدد المعجبين باهتان الصفحتان.

- شعار كل صفحة.

- اللغة التي تستخدمها كل صفحة في المنشورات وتعليقات المستخدمين.

حيث وقع اختيارنا على صفحات مفتوحة وعامة وليست مجموعات مغلقة تتطلب طلب الإضافة حتى تتمكن من ملاحظة ومتابعة تعليقات المستخدمين والمنشورات التي ينشرها أصحاب الصفحات، كما يجب ان تكون الصفحات جزائرية لكي تضمن أن يكون المستخدمون (الشباب) جزائريون.

ولقد قمنا باختيار عشرة 10 منشورات وخمسة 5 تعليقات من كل منشور بطريقة عشوائية بحيث تم الحصول على 50 منشور و 250 تعليق من كل صفحة لمدة 5 أيام (بداية من 24 افريل الي 28 افريل) أي بمعدل 100 منشور و 500 تعليق.

¹ - محمد عبد الحميد، البحث العلمي في الدراسات الإعلامية، عالم الكتاب، مصر، 2004، ص 331.

• حدود الدراسة:

- الحدود الزمانية: هي الفترة الزمنية التي يستغرقها الباحث في جمع المعلومات اللازمة حول موضوع البحث وذلك من البداية إلى النهاية، وبالنسبة لدراستنا كانت نهاية شهر ديسمبر إلى غاية بداية شهر جوان.
- الحدود المكانية: ويقصد بها المكان الذي تم فيه اجراء الدراسة وتتمثل فيإطار الحدود المكانية الافتراضية في موقع الفيسبوك والمتمثلة في صفحتي «femmealgérienne» و«avantchaque».
- الحدود البشرية: ويعبر عن الافراد الذين أجريت عليهم الدراسة والذين كانوا محل الملاحظة والمتمثلين في الشباب الجزائري المتفاعل على صفحتي الفيسبوك. «Femme algérienne» و« avant chaque ».

6-تحديد المفاهيم والمصطلحات: يعد تحديد مفاهيم الدراسة أحد الطرق المنهجية العامة في تصميم البحوث التي تمكن القارئ من إدراك المعاني والأفكار التي يريد الباحث التعبير عنها، حيث يجب على الباحث أن يحدد المفهوم اللغوي والاصطلاحي ثم الاجرائي لكافة متغيرات الدراسة، وسنحددها كالاتي:

• مفهوم اللغة:

ا- لغة: جمع لغات: فيقال: سمعت لغاتهم: أي اختلاف كلامهم.

عرفها ابن جني: اللغة هي أصوات يعبر بها كل قوم عن اغراضهم.

ب- اصطلاحا: عرفها "ديسوسير" بقوله: اللغة نظام من الرموز والعلامات او الإشارات للتعبير عن الأفكار.¹

ج- التعريف الاجرائي: هي تلك الحروف والرموز التي يستخدمها الشباب الجزائري للتواصل فيما بينهم والنشر على الفيسبوك.

¹-ابي الفتح عثمان بن جني،معجم الخصائص، ط 1، دار الكتب العلمية، القاهرة، 1994، ص568.

• مفهوم الممارسة:

-تعريف الممارسة:

أ-لغة: مارس الشيء مراسا، وممارسة: عالجته وزاوله، يقال: مارس الأمور والاعمال، تمرس بالشيء: احتك به وتدرّب عليه.

ب-اصطلاحا: ان المنظور السوسيو ثقافي هو الذي يبحث في مجموعة من المعتقدات والصور والتعليمات والقيم التي تتضمن تصورا من حول المعرفة وحول العلاقات بين القرد والمجتمع في الممارسة، إضافة الى معنى عام وأهميته تكمن في كونه يحدد الفضاء الممكن لجماعة بشرية، كما يحدد ممارستها الاجتماعية والثقافية.¹

- تعريف الممارسة اللغوية:

أ-الممارسة اللغوية ممارسة اجتماعية تحصل في التجمعات، او بين المعلم والمتعلم، و بين اثنين فما فوق في لغة لها بناء عرفي متفق عليه، و بالدافع الذي يعيشه المتعلم في وسط الطبيعي، و مشاهدة هذا الواقع و ملاحظة ثم استقراء المواد التي يتم توظيفها توظيفا يقتضيه الوضع اللغوي و الأرضية المعرفية.²

ب- **التعريف الاجرائي:** تم استخدام الممارسة اللغوية في دراستنا على انها الطريقة التي يكتب ويعلق بها الشباب الجزائري في صفحات الفيسبوك.

• مفهوم الشباب:

أ- لغة: معناه الفتاء والحداثة، وشب يشب شبابا شبيبة، في حديث صريح: تجوز شهادة الصبيان على الكبار، ويستشبون أي يستشهد من شب منهم وكبر إذا بلغ، والاسم: شبيبة هو خلاف الشيب والشباب جمع شاب، وكذلك الشباب.

ب- اصطلاحا: تجدر الإشارة الى الى ان معظم الادبيات حول الشباب، وعليه كيف التحديد في غالب الأحيان حسب طبيعة المشكل المدروس.

¹ - تم تصفح الموقع يوم 2020/06/06 على الساعة 01:00

ليلا= httpM/bohoutmadrassia.blogspot.com/2014/02/blog-post_8049.html

² -صالح بلعيد، بحث في مصطلح (الممارسات اللغوية)، العدد التجريبي، مجلة الممارسة اللغوية، قسم الادب، جامعة مولود معمري، تيزي وزو، 2010، ص 19.

الأمم المتحدة تحدد من هم بين عمر 15-24 سنة بأنهم شباب دون الاخلال بتحديد الدول الأعضاء لها، الا انه هناك بعض الدول التي تحصر أعمار الشباب 12-35 سنة وفقا لتشريعاتهم أو انطلاقا من مسؤولية الشباب الاقتصادية والاجتماعية.¹

ج- التعريف الإجرائي:

بالنسبة لدراستنا الشباب هم مستخدمو الفيسوك والمتفاعلون في صفحتي « femme algérienne » و « avant chaque ». وهم من الجنسين (ذكر/انثى) وتتراوح أعمارهم من 17 سنة فما فوق.

• مواقع التواصل الاجتماعي:

هي منظومة من الشبكات الالكترونية التي تسمح للمشارك فيها بإنشاء حساب خاص به، ومن ثم ربطه من خلال نظام اجتماعي الكتروني مع أعضاء أخري لديهم نفس الاهتمامات والهوايات أو جمعه مع أصدقائه.²

ج- التعريف الاجرائي: ونفصد من مواقع التواصل الاجتماعي في هذه الدراسة صفحات الويب التي يمكن أن تسهل التفاعل النشط بين الأعضاء المشتركين فيها ونشر المنشورات والتفاعل معها عبر التعليقات. وقد تم تحديد مواقع التواصل الاجتماعي في موقع من مواقع الشبكات الاجتماعية والمتمثل في موقع الفاييس بوك. يسمح هذا الموقع للشباب بتكوين علاقات وارسال الرسائل وانشاء صفحات والنشر فيها والتعليق على المنشورات ويتم كل هذا في عالم افتراضي.

• مفهوم التهجين اللغوي:

أ- لغة: جاء في معجم ابن منظور كلمة " هجين " من " هَجَنَ " يعني الهجنة في الكلام.³

¹ - السعيد بمعية، أثر وسائل الاعلام على القيم والسلوكيات لدى الشباب، دراسة استطلاعية بمنطقة البلدية، أطروحة مقدمة لنيل شهادة الدكتوراه، كلية العلوم السياسية والاعلام، جامعة الجزائر، ص 175.

² - فتحي حسين عامر، وسائل الاتصال الحديثة من الجريدة الى الفيسبوك، ط1، العربي للنشر والتوزيع، القاهرة، 2010، ص 203.

³ - ابن منظور، لسان العرب، ط1، دار المعارف، م6، القاهرة، ص974.

ب- اصطلاحاً: إن مصطلح الهجين créole يستعمل في اللسانيات الاجتماعية للإشارة إلى اللّغة الخليط " pidgin" التي أصبحت اللّغة الأم لجماعة ، و بذلك تنشأ لغة جديدة جراء اتصاله بنظام لغتين أو أكثر¹.

فاللّغة الهجين تُعدّ أيضاً نمطا من العربيّة تطوّر بتطور وسائل الإعلام و المقصود بها تلك النوعية التي تكتب بها في وسائل الإعلام بين الأفراد؛ بحيث تميل إلى الاستخدام الشائع من الألفاظ، والبعد عن الإعراب بلجونه إلى الاقتراض من العامية، و كذلك تميزه بتأثره البالغ باللّغات الأجنبية كالفرنسية والإنجليزية.²

ج- التعريف الإجرائي: هو مزيج بين لغة أو أكثر، وهي لغة إستحدثها الشباب في مواقع التواصل الاجتماعي حيث يكتبون اللغة العربية بحروف لاتينية، ويعوضون الحروف بالأرقام، ويكتبون العامية بحروف عربية.

7- الدراسات السابقة: تعد مرحلة الاطلاع على التراث العلمي والأدبيات الأدبيات السابقة مرحلة أساسية في البحث العلمي لأن الدراسات السابقة هي المجال الواسع الذي يمكننا من فهم الموضوع والاستفادة مما توصل إليه الباحثون من قبل، كما تسمح مراجعة الدراسات السابقة باستجلاء المفاهيم النظرية والمنهجية المتعلقة بالمتغيرات محلّ الدراسة والعلاقات القائمة بينها، مما يساهم إيجابيا في البناء النظري والتصميم المنهجي للدراسة، ويكون الاقتراب من الدراسات السابقة أو كما يسميها البعض الأدبيات السابقة إما نظريا أو منهجيا أو الاتنين معا، ويشترط في هذه الدراسات التي يتناولها الباحث أن تكون ذات علاقة مباشرة بموضوع الدراسة فيؤكد الباحث أو يضيف أو يلغي ماتوصل إليه الباحثون الذي ناستعان ببحوثهم.

✓ الدراسة الأولى: للباحثة "رقاد حليلة"(2016-2017).

هي دراسة لعينة من طلبة المستخدمين لشبكة الفاسبوك والذي حاولت من خلاله معرفة أنماط وعادات استخدام الطلبة لشبكة الفاسبوك والإشباع المحققة لدى الطلبة من خلال استخدام شبكة الفاسبوك على مستوى التواصل وذلك عن طريق طرح الاشكال الآتي: ما أثر استخدام مواقع التواصل الاجتماعي -الفاسبوك نموذجا - على الممارسة اللغوية لدى الطلبة الجامعيين؟

¹ - نعيمة حمو، لسان اللّغة العربيّة بين التّهجين والتّهذيب الأسباب والنتائج، دط، تيزي وزو ، 2010، م، ص 379.

² - عبد الحميد بوترعة واقع الصّحافة الجزائرية المكتوبة في ظلّ التعددية اللّغوية، ع 08، مجلّة التّراست والبحوث، جامعة الوادي، 2014، ص204.

واعتمدت الباحثة على المنهج "المسحي الوصفي"، أما بالنسبة لأدوات فإعتمدت على إستمارة الاستبيان والملاحظة بالإضافة الى عرض لنصوص التواصلية كأداة مساعدة. وبالنسبة لنوع العينة فتمت بصفة غير احتمالية بحيث طبقت بعض الإجراءات المنهجية المتبعة في هذه الحالات مثل التحديد الجغرافي وكان حجمها 241 مفردة.

وقد توصلت الباحثة الى النتائج التالية:

1- أن 89.69% من المبحوثين يستخدمون الفاسبوك بصفة دائمة إذ من الواضح أنه تحول الى عادة استهلاكية يسعى من خلالها هؤلاء الطلبة إلى خلق عالم خاص بهم يرتقي لمتطلباتهم واهتماماتهم.

2- من خلال قياس الدوافع التي تحفز الطلبة المبحوثين الى التوجه نحو استخدام الفاسبوك، انطلقا من جوهر نظرية الاستخدامات والإشاعات، وتبين أن أهم الدوافع التي واقف عليها الطلبة وبشدة هي التعبير عن الآراء والأفكار بنسبة 46.43%، واثراء الرصيد الثقافي بنسبة 34.55%، إضافة الى متابعة الاخبار والمستجدات بنسبة قدرت 28.0% من النسبة الكلية.

3- توصلت من خلال الدراسة إلى أن 72.52% يتخذون من اللغة الفرنسية لغة واجهاتهم على الفاسبوك، في حين نالت العربية نسبة 24.34%، كم احتلت اللغة الفرنسية المرتبة الأولى في التعامل اللغوي بين المبحوثين بنسبة 83.74%، حيث سجلت اغلبها لدى الاناث مقارنة بالذكور، وهي نسبة متقاربة مع العربية العامة التي يستخدمها 32.46% من مجموع المبحوثين اغلبهم من الذكور.

4- اغلب المبحوثين وبنسبة 71.98% لا يعيرون أهمية لان تكون لغتهم نقية ولا يحرصون على سلامتها من الأخطاء.

✓ الدراسة الثانية: للباحثة "مريم نريمان نوما" (2012)

هي دراسة لعينة من مستخدمي موقع الفاسبوك في الجزائر والذي حاولت من خلاله معرفة مدى تأثير الاستخدام المفرط لمواقع الشبكات الاجتماعية الافتراضية والدوافع والحاجات التي تكمن وراء استخدامه وذلك عن طريق طرح الإشكالية الآتية: ما أثر استخدام مواقع الشبكات الاجتماعية على العلاقات الاجتماعية؟

ونجد أن منهج الدراسة هو المنهج "المسحي الوصفي"، أما أدوات جمع البيانات هي الملاحظة والاستبيان، أما بالنسبة لنوع العينة فهي "القصدية او العمدية" وتمثل حجمها 280 مفردة، وكان الإطار الزمني الفترة الممتدة ما بين نهاية جانفي الى بداية فيفري 2012.

وقد توصلت الباحثة الى الباحثة الى النتائج الآتية:

- 1- يدخل أغلب أفراد العينة "فيسبوك" من المنزل بنسبة، 61.50% ويميل 87.92% منهم إلى الاستخدام الفردي للموقع في حين 6.41% مع أصدقاءهم.
- 2- يدخل 33.33% بهوية مستعارة، ويستخدم هؤلاء الهوية الحقيقية حتى يجدهم معارفهم بسهولة بنسبة 60.57% فيما يستخدمها 39.42% حتى يحضوا بثقة المتفاعلين معهم.
- 3- يلبي الفيسبوك للمبحوثين العديد من الحاجات تتقدمها حاجة التوصل والتفاعل مع الآخرين بنسبة 38.91% يليها التنفيس والتعبير بكل حرية وإشباع الفضول والحصول على المعلومات بنفس النسبة 26.35% الهروب من الواقع بنسبة 08.37%.
- 4- يتصدر قائمة الإشباع التي يحققها موقع الفيسبوك لأفراد العينة ربط علاقات صداقة بنسبة 73.86%.
- 5- 26.03% لا يوافقون ان الوقت الذي يقضونه في التحدث مع اصدقائهم عبر الفيسبوك أكثر من الوقت الذين يجلسون معهم وجه لوجه، ويوافق 21.88% منهم على ذلك ويؤيدهم 17.35% بشدة لذلك.¹

✓ الدراسة الثالثة: للباحثة "امال عساسي" (2014-2015).

هي دراسة اثنوجرافية لعينة من مشتركى المجموعات الأمازغية في الفيسبوك والذي حاولت من خلاله معرفة عادات وأنماط استخدام مجموعات الفيسبوك لدى الجزائريين، والتي تسمح لهم بتشكيل علاقات اتصالية والإشباع المحققة لجمهور المستخدمين الجزائريين من خلال مجموعات الفيسبوك الأمازغية الشاوية، ومدى تأثير البيئة الافتراضية لهذه المجموعات على البيئة الواقعية لمستخدم الجزائري. وذلك عن طريق طرح الإشكالية الآتية: ما مدى مساهمة المجموعات الأمازغية في تشكيل علاقات اتصالية بين مستخدمي الفيسبوك.

ونجد أن المنهج المعتمد عليه هو المنهج " الأثنوجرافي "، أما الأدوات المستعملة في الدراسة فهي الملاحظة بالمشاركة الإلكترونية والمقابلة الافتراضية الموجهة، وبالنسبة لنوع العينة فهي العين " القصدية" وكان حجمها 109 مفردة، أما بالنسبة الإطار الزمني كان انطلاقا من سنة 2013 الى 2014.

وقد توصلت الباحثة الى النتائج التالية:

¹ - مريم نريمان نومار، استخدام مواقع الشبكات الاجتماعية وتأثيره في العلاقات الاجتماعية، دراسة عينة من مستخدمي موقع الفيسبوك في الجزائر، مذكرة مكملة لنيل شهادة ماجستير في علوم الإعلام والاتصال، تخصص الإعلام وتكنولوجيا الاتصال الحديثة، جامعة الحاج لخضر، باتنة، 2011-2012.

1- من ناحية الاستخدام نجد أن أكبر عدد من المبحوثين يستخدمون الفيسبوك بشكل مكثف عدة مرات في اليوم ولمدة ثلاثة ساعات فأكثر، هذا ما يسمح لهم بإقامة علاقات مع غيرهم في إطار الصداقة ويعرض تبادل الأفكار والخبرات كما يفضل معظم المبحوثين الانضمام للمجموعات المفتوحة للعامة والاعتماد في عاملاتهم باللغة الامازغية بحروف عربية/فرنسية.

2- إستنادا للإجابات المبحوثين وذلك في إطار الاستخدامات ولإشباعات التي تتركز على أساس أن جمهور وسائل الاعلام جمهور ناشط ينتقى ويختار الوسائل والمضامين التي تلبي حاجاته مثلما نجد عينة بحثنا التي تلجأ الى إقامة علاقات اتصالية وذلك من اجل تلبية حاجتها المتعلقة بالتسلية والترفيه عن النفس والتي يصطلح عليها في نظرية الاستخدامات والإشباعات بأشباعاالتنفيس والتي تحدث من أجل مساعدة الأفراد للحصول على الراحة والتخلص من القلق والاضطراب كما أنها تشارك الأعضاء في اللسان الامازغي أزال الحرج على معظم المبحوثين فسهل لهم التواصل مع من يشتركون معهم في المفاهيم.¹

3- على حسب نتائج التحليل والملاحظة والمقابلات التي أجريت مع المبحوثين فان المضامين التي تنشرها المجموعات الامازغية الشاوية لم تأثر على حياتهم الواقعية سواء من ناحية العزوف او من ناحية التفضيل كما لم تساهم في تغير واقعهم.

أوجه التشابه والاختلاف بين دراستنا والدراسات السابقة:

وتتشابه دراستنا مع الدراسة الأولى في كون كلتا الدراستين تعالج إشكالية اللغة المستعملة في مواقع التواصل الاجتماعي واخذت من الفيسبوك نموذجا.

تتقاطع مع الدراسة الثانية: في أن كلا من الدراستين في كونهما تدرس تأثير مواقع التواصل الاجتماعي على الشباب الجزائري.

ويقع التشابه مع الدراسة الثالثة في أن كلتاها تندرج ضمن البحوث الكيفية التي تقل فيها الدراسات حيث اعتمدت كلا الدراستين على المقابلة الافتراضية والملاحظة الافتراضية.

وتختلف دراستنا عن الدراسة الأولى فيكونها تنتمي إلى البحوث الكيفية والتي تدرس الشباب الجزائري بشكل عام عكس الدراسة كمية وتدرس خصيصا الطلبة الجزائريين

تختلف دراستنا عن الدراسة الثانية في كون دراستنا تتناول الممارسات اللغوية التي يقوم بها الشباب على هذه مواقع التواصل الاجتماعي بينما تعالج الدراسة الثانية تأثير هذه المواقع على العلاقات الاجتماعية، وتختلف دراستنا عنالدراسة الثالثة في أن دراستنااعتمدت على تحليل الصفحات التي

¹ - أمال عساسي، إثنوغرافيا مستخدمي الفيس في المجتمع الجزائري، دراسة اثنوغرافية لعينة من مشتركى الفيس بوك، مذكرة مكملة لنيل شهادة الماجستير لعلوم الاعلام والاتصال، تخصص وسائل الاعلام والمجتمع، جامعة باتنة 1، 2014-2015.

يتردد عليها الشباب بكثرة عبر هذا الموقع، بينما اعتمدت الدراسة الثانية على تحليل المجموعات الامازيغية على موقع الفيسبوك.

- التعقيب الخاص بكل الدراسات:

الدراسة الأولى: هذه الدراسة تخدم دراستنا في كونها تعالج التأثير الذي فرضته مواقع التواصل الاجتماعي على اللغة العربية وأهم التغيرات التي طرأت عليها.

الدراسة الثانية: هي دراسة اثوغرافية تساعد على فتح المجال للباحثين لتناول مثل هذه المواضيع في المستقبل خاصة لو اعتمدت على منهج تحليل الشبكات الذي سيوصلها إلى نتائج أعمق من التي توصلت إليها.

الدراسة الثالثة: هذه الدراسة تناولت تأثير مواقع التواصل الاجتماعي على العلاقات الاجتماعية، وهو جد مهم وحساس في نفس الوقت لان هذه المواقع تركت أثرا كبيرا على شبابنا في كل جوانب الحياة.

تبيان أوجه الاستفادة من هذه الدراسات: وعلى الرغم من اختلاف دراستنا عن الدراسات السابقة في العديد من النقاط إلا أن دراستنا استفادت من تلك الدراسات في جوانب عدة أهمها:

- شكلت تلك الدراسات السابقة نقطة الانطلاقة في موضوع دراستنا حيث ساهمت في وضع

تصور عام للدراسة

- دعمت الدراسات السابقة إحساس الباحثين بأهمية موضوع الدراسة، وفهم مشكلة الدراسة وتحديد أبعادها ومتغيراتها بصورة واضحة ومحددة، وصياغة تساؤلاتها بشكل علمي بما يحقق أهداف الدراسة.

- ساهمت الدراسات السابقة في رصد أهم الجوانب المنهجية كاختيار نوع الدراسة ومنهجها، وأسهمت في اختيار أدوات الدراسة.

8- صعوبات الدراسة:

لا تخلو أي دراسة او بحث علمي من صعوبات في فترة الإنجاز، ونحن طيلة هذه المدة واجهتنا عدة صعوبات نذكرها فيما يلي:

-صعوبة الحصول على المراجع الورقية (الكتب) بسبب غلق الجامعة لتزامن فترة اجراء الدراسة مع الأزمة الصحية وانتشار وباء كورونا الأمر الذي فرض حجرا صحيا.

- عدم تجاوب المبحوثين معنا خاصة فيما يخص المقابلات نظرا لضيق وقتهم او عدم رغبتهم في اعطائنا معلوماتهم الشخصية.

الفصل الثاني: مواقع التواصل الاجتماعي والفيديو

تمهيد

أولاً: مواقع التواصل الاجتماعي.

- 1- مفهوم مواقع التواصل الاجتماعي ونشأتها.
- 2- خصائص مواقع التواصل الاجتماعي.
- 3- خدمات مواقع التواصل الاجتماعي.
- 4- تطبيقات مواقع التواصل الاجتماعي.

ثانياً: موقع الفيديو

- 1- مفهوم الفيديو ونشأته.
- 2- خصائص الفيديو.
- 3- آليات التواصل بين أعضاء الفيديو.
- 4- إيجابيات وسلبيات الفيديو.

خلاصة.

تمهيد:

نعيش اليوم في زمن مواقع التواصل الاجتماعي، إذ لا نجد هاتفنا محمولا من دون التطبيقات التي تسمح بالتواصل عبر شبكة الأنترنت، حتى إننا تمادينا وأصبحنا نقضي معظم أوقاتنا أمام شاشات هواتفنا، ووصل البعض منا إلى درجة الإدمان. هذا الأمر رتب مخاطر عدة على نمط حياتنا تمثلت في إنعدام الحياة الاجتماعية والتواصل الشفهي.

أولاً: مواقع التّواصل الاجتماعي مفهومها، نشأتها، وخصائصها.

1- مفهوم مواقع التّواصل الاجتماعي ونشأتها:

• المفهوم:

لقد تعددت المفاهيم والتعريفات من باحث لآخر وسنذكر أهمها فيما يلي:

هي تلك المواقع على شبكة الانترنت و التي ظهرت مع ما يعرف بالجيل الثاني للويب web حيث تتيح التّواصل بين مستخدميها في بيئة مجتمع افتراضي يجهم وفقاً لاهتماماتهم او انتمائهم (جامعة ، بلد شركة) ، بحيث يتم ذلك عن طريق خدمات التّواصل المباشر بإرسال الرسائل او المشاركة في الملفات الشخصية للأخريين و التعرف على اخبارهم و معلوماتهم التي يتيحونها للعرض .¹

وتعرف أيضا: " هي مواقع الكترونية تتيح للأفراد خلق صفحة خاصة بهم يقدمون فيها لمحة عن شخصيتهم امام الجمهور عريض او محدد وفق لنظام معين يوضح قائمة المجموعة من المستخدمين الذين يتشاركون معهم في الاتصال ، مع إمكانية الاطلاع على صفحاتهم الخاصة و المعلومات المتاحة"²

وتعرف مواقع التّواصل الاجتماعي أيضا أنها: " انها مواقع الكترونية تسمح للأفراد بالتعريف بأنفسهم والمشاركة في شبكات اجتماعية خلالها يقومون بإنشاء علاقات اجتماعية ".³ وعرفت كذلك أنها " مجموعة من الفاعلين الذين يتواصلون مع بعضهم البعض ضمن علاقات محددة مثل صدقات اعمال مشتركة او تبادل معلومات و تتم المحافظة على وجود هذه الشبكات من خلال استمرار تفاعل الافراد فيما بينهم."⁴

¹ -علي عبد الفتاح كنعان، الإعلام والمجتمع، د.ط، دار البازوري العلمية للنشر والتوزيع، عمان الأردن، 2014، ص ص، 169، 170.

² - عباس مصطفى صادق، الإعلام الجديد، المفاهيم والوسائل والتطبيقات، د.ط، الشروق للنشر والتوزيع، 2008، ص 218.

³ - عبد الرزاق محمد الدليمي، الإعلام الجديد والصحافة الإلكترونية، ط1، الشروق للنشر والتوزيع، 2008 م، ص 183.

⁴ - عبد الحميد محمد، الاتصال والإعلام على شبكة الانترنت، ط1، عالم الكتب، القاهرة، 2008 م، 231.

إذا فمواقع التّواصل الاجتماعي هي عبارة عن مواقع على الانترنت تسمح للأفراد بإنشاء حساب خاص بهم وتوفر لهم فرصة الحوار وتبادل المعلومات والأفكار مع مجموعة من الأشخاص في المجتمع الافتراضي.

• نشأة وتطور مواقع التّواصل الاجتماعي:

مرت مواقع التّواصل الاجتماعي عبر عدة مراحل و تطورات، نجدر بالذكر مرحلتين أساسيتين هما: مرحلة الويب الأول web1.0 ومرحلة الثانية هي الجيل الثاني للأنترنت web 2.0

✓ المرحلة الاولى web1.0 :

يشير web1.0 إلى شبكة المعلومات الموجهة الأولى التي وفرها عدد قليل من الناس لعدد كبير من المستخدمين ، تتكون أساسا من صفحات ويب ثابتة و تتيح المجال للتفاعل، ويمكن وصف هذه المرحلة بالمرحلة التأسيسية لشبكات الاجتماعية، ومن أبرز الشبكات التي تكونت في هذه المرحلة شبكة "كلاس مايت " classmate.com الذي ظهر في منتصف التسعينات ثم تلاه موقع sixdegrees.com عام 1995 و اعتمدت هذه الشبكات على فتح صفحات شخصية للمستخدمين ومنحهم فرصة للتواصل مع الأصدقاء وإرسال الرسائل، لكن سرعان ما تم إغلاقها لأنها لم تأتي بأرباح مالية مرتفعة لمالكها.

وشهدت هذه المرحلة ظهور مواقع أخرى مثل موقع " لايف جورنال "Reworld" الذي أنشأ في كوريا سنة 1999 وكان أبرز ما ركزت عليه هذه المواقع في بدايتها خدمة الرسائل القصيرة والخاصة بالأصدقاء.

✓ المرحلة الثانية web2.0 :

يشير الويب 2.0 إلى مجموعة من التطبيقات على الويب (مدونات، مواقع اشتراكية من وسائل متعددة وغيرها) اهتمت بتطوير المجتمعات الافتراضية مركزة على درجة كبيرة من التفاعل و الاندماج و التعاون، و لقد ارتبطت هذه المرحلة بشكل أساسي بتطور خدمات الشبكة للأنترنت و تعتبر مرحلة اكتمال الشبكات (المواقع الاجتماعية) و ظهرت فيها العديد من المواقع، أين شهد عام 2000 الميلاد الفعلي للعديد من المواقع منها - ماي سبايس - الذي ظهر

عام 2003 ثم عرف عام 2004 ميلاد موقع الفيسبوك " Facebook " على يد مارك زوكربيرج ليجمع زملائه في جامعة هارفرد الأمريكية.¹

ومن هنا فالمتتبع لحركة ظهور وتطور مواقع التّواصل الاجتماعي يجد أنها تهدف إلى تحقيق الاتصال والتّواصل والتفاعل مع الأصدقاء وهي مواقع عامة ومتاحة لجميع لمستخدمين حول العالم، كما أنها مجانية ومتنوعة، وتبقى هذه المواقع في تطور مستمر مادام العالم يتطور ويتغير باستمرار ولتكنولوجيا كذلك.

2- خصائص مواقع التّواصل الاجتماعي:

تكمن أهمية التّواصل الاجتماعي في إتاحة مجال واسع للإنسان للتعبير عن نفسه ومشاركة مشاعره وأفكاره مع الآخرين، خاصة وأن هناك حقيقة علمية وهيأن الإنسان هو اجتماعي بطبعه وفطرته يتواصل مع الآخرين، ولا يستطيع أن يعيش في عزلة عن أخيه الانسان، ولقد أثبتت الكثير من الدراسات والبحوث العلمية أن الإنسان لا يستطيع إشباع جميع رغباته البيولوجية ولنفسية دون التّواصل مع الآخرين فحاجاته هذه تفرض عليه العيش مع الآخرين لإشباع هذه الحاجات، أما الاحتياجات الاجتماعية فلا يمكن أن تقوم أساسا دون تواصل الانسان مع المحيط الاجتماعي، وذلك فالإنسان كائن اجتماعي بطبيعته لا يمكن أن يعيش بمفرده ، كما نجد أن لهذه المواقع خصائص محددة منها:

- **شاملة:** حيث تلغي الحواجز الجغرافية والمكانية، وتلغي من خلالها الحدود الدولية، حيث يستطيع الفرد من الشرق التّواصل مع فرد من الغرب من خلال الشبكة بكل سهولة.
- **التفاعلية:** فالفرد فيها يكون مستقبل والقارئ، فهو المرسل والكاتب ومشارك فهي تلغي السلبية المقننة في الاعلام القديم - التلفاز، والصحف الورقية - وتعطي حيز للمشاركة الفعالة بين المشاهد والقارئ.
- **تعدد الاستعمالات:** مواقع التّواصل الاجتماعي سهلة ومرنة ويمكن استخدامها من قبل الطالب في التعليم، والعالم لبحث علمه وتعليم الناس، والكاتب للتواصل مع القراء وأفراد المجتمع للتواصل وهكذا.

¹ - مريم ناريمان نوما، مرجع سابق، ص ص 47، 48.

- سهولة الاستخدام: فالشبكات الاجتماعية تستخدم بإضافة للحروف وبساطة اللغة، تستخدم الرموز والصور التي تسهل للمستخدم نقل فكرته والتفاعل مع الآخرين.
- الاقتصادية في الجهد والوقت والمال: في ظل مجانية الاشتراك والتسجيل فالكمل يستطيع امتلاك حيز على شبكة التواصل الاجتماعي، وليس ذلك حكراً على أصحاب الأموال، أو حكراً على جماعة دون الأخرى.¹

نستنتج أن مواقع التواصل الاجتماعي مهما تعددت أنواعها واختلقت أشكالها إلا أنها تبقى لكل موقع خصائصه وهذا ما زاد من إقبال المزيد من الأشخاص عليها في كل مرة.

3- خدمات مواقع التواصل الاجتماعي:

تقدم الصفحات الاجتماعية أو صفحات الويب خدمات عديدة لمتصفحها، فهي تتيح لهم حرية الاختيار لمن يريدون المشاركة معهم في اهتماماتهم، وهذه الشبكات عبارة عن مواقع إلكترونية اجتماعية انتشرت في السنوات الأخيرة تقدم خدمة التواصل بين الأعضاء المنتسبين لها، حيث يمكن لأحد المستخدمين الارتباط بعدة أصدقاء في آن واحد، كما أنها تمكن المستخدم من التحكم في المحتوى الذي يظهر في صفحته.

ومن خلال هذه الخدمات فإن الزوار لهذه المواقع تربطهم علاقات متينة واهتمامات مشتركة منها ما يتعلق بالتعليم، حيث توفر هذه المواقع الاجتماعية من خلال المشاركة فيها كما كبيرا من المعلومات والأبحاث و المواد الدراسية التي تهتم الطلبة بشكل أساسي، يضاف إلى ذلك أن التعليم عبر الأنترنت اتخذ طابعا حيويا و تفاعليا قياسا بالتعليم الكلاسيكي الذي يخيم عليه الجمود و الرقابة، ولقد اطلق على هذا النوع الجديد من التعليم اسم التعليم الإلكتروني الذي يحظى باهتمام قطاعات واسعة من الطلبة والشباب و كذلك العديد من الفئات العمرية التي لم تتح لها الفرصة بمواصلة تعليمها لأسباب عديدة منها : سياسية اقتصادية ، واجتماعية.²

¹ - عبد الرحمن بن إبراهيم الشاعر، مواقع التواصل الاجتماعي والسلوك الإنساني، ط1، دار صفاء للنشر والتوزيع، 2015، ص 67.

² - السعيد مبروك إبراهيم، التعاشيش الثقافي وتحديات العصر دور مواقع التواصل الاجتماعي في تعزيز الثقافات في العصر الرقمي، دط، مكتبة الوفاء القانونية للنشر والتوزيع، الإسكندرية، 2015، ص138.

- **الملفات الشخصية او صفحات الويب:** وهي ملفات يتمكن من خلالها الفرد بكتابة بياناته الأساسية مثل: الاسم، السن، تاريخ الميلاد والاهتمامات والصور الشخصية، ويعد الملف الشخصي البوابة للوصول الى عالم الشخص ومعرفته.
 - **تكوين الصداقات:** وهي خدمة تمكن الشخص من الاتصال بالأصدقاء الذين يعرفهم في الواقع، أو الذين يشاركونه الاهتمامات في المجتمع الافتراضي، وتمتد علاقة الشخص ليس بأصدقائه فقط ولكن تفتح المواقع الاجتماعية فرصة للتعرف مع الأصدقاء بعد الموافقة من الطرفين.
 - **إرسال الرسائل:** تسمح هذه الخدمة بإرسال الرسائل، سواء الى الأصدقاء الموجودين في قائمة الأصدقاء أو الغير الموجودين في القائمة.
 - **الأيومات الصور:** تتيح هذه الخدمة للمستخدمين بإنشاء عدد كبير من الأيومات ورفع مئات من الصور، وإتاحة المشاركة لهذه الصور للاطلاع عليها وتحويلها أيضا.
 - **الصفحات:** ابتدع هذه الفكرة موقع الفيسبوك، وتم استخدامها على المستوى التجاري بشكل فعال، حيث تسمح هذه الخدمة بإنشاء حملات إعلانية موجهة تتيح لأصحاب المنتجات التجارية فرصة عرض السلعة أو المنتجات، ويقوم موقع الفيسبوك باستقطاع مبلغ من مع كل نقرة يتم التوصل إليها من طرف المستخدم.¹
- **صفحات الفيسبوك:** يتم تمثيل أعضاء الفاسبوك الفرديين بنبذات كما يتم تمثيل الشخصيات والكيانات كالفنانين ودور المسرح وبرامج التلفزيون والكتب والأفلام بصفحات، تبدو صفحة الفيسبوك كصفحة النيبيذية لكن بدلا من أن يصبح المستخدم صديقا للكيان الذي تمثله الصفقة، سينقر رابطا ليصبح من معجبي الصفحة.

- مفهوم صفحات الفيسبوك:

صفحات الفيسبوك حسب تعريف موقع ثورة الويب هي خدمة يقدمها موقع الفيسبوك، تمكن هذه الخدمة أصحاب الجهات الرسمية أو الغير رسمية والمكاتب أو الشركات أو المحلات، أو

¹ - جبريل بن حسن العريتي، سلمى بن عبد الرحمن محمد التوسري، الشبكات الاجتماعية والقيم رؤية تحليلية، دط، دار المنهجية للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، ص ص 34، 35.

أصحاب العلامات التجارية أو الشخصيات المشهورة أو أي جهة كانت من التواجد في الفيديو وربط علاقات مع المستخدمين داخله، وبوجه عام صفحة الفيديو تعبر عن جهات و ليس أفراد، حيث أن التسجيل العادي في الفيديو وإنشاء حساب يكون مخصص لأفراد بصفة عامة، أما عندما يريد أحدهم أن يدخل إسم الجهة التي ينتمي إليها أو يعمل بها إلى فضاء الفيديو لكي ينشئ تواصلًا بينها وبين المستخدمين المعجبين بتلك الجهة والعاملين فيها فإنه حينها يحتاج إلى إنشاء " صفحة الفيديو " بدلا من حساب الفيديو.

حيث تكون صفحات الفيديو مفيدة جدا لأصحاب المواقع الإلكترونية، حيث يمكنهم استخدام الصفحة كحلقة وصل بين الموقع ومتابعيه وزواره، لأن الكثير من المستخدمين يتواجدون في الفيديو أكثر من تواجدهم في أي موقع آخر وبواسطة الصفحة يمكن إعلام المتابعين والزوار بكل جديد ينزل للموقع وينبئهم بذلك.¹

كما هو الحال في الصفحة التي سنحلها في الجانب التطبيقي صفحة " femme algérienne " التي تقوم بتتبيه متابعيها على الصفحة الى مواضيع و الحكايات (leschroniques) التي تنشرها على الموقع الذي تمتلكه، ضف الى ذلك نشر رابط صفحتها على الانستغرام لجذب أكبر عدد من المتابعين إليه.

نستنتج مما سبق أن مواقع التواصل الاجتماعي تقدم مختلف الخدمات لمستخدميها وتتيح لها فرصة للتعرف وتبادل لمعلومات ونشر الأخبار، إضافة الى إنشاء الصفحات وغيرها من الخدمات التي جعلت منها مركز اهتمام كبير من الأفراد عبر العالم وزاد الاقبال عليها أكثر في السنوات الأخيرة.

¹ - رمزي جاب الله، القيم المتضمنة فيصفحات الفيديو وأثرها على السلوك الاجتماعي للشباب الجامعي الجزائري، دراسة ميدانية لعينة من شباب جامعة باتنة 1 ، أطروحة مقّمة لنيل شهادة الدكتوراه في علوم الإعلام والاتصال، تخصص اتصال وعلاقات عامة، باتنة، الجزائر، 2018.2017، ص 168.

4- تطبيقات مواقع التواصل الاجتماعي:

اختلفت مضامين المواقع الاجتماعية على اختلاف بدايتها وترتيب الأهم منها تاريخيا والتي أصبحت توصف فيما بعد بالجماهيرية نظرا للتطور الهام الذي حظيت به إلى غاية وقتنا الحالي وسنعرض أهمها فيما يلي:

• موقع تويتر (Twitter) :

هو موقع شبكات اجتماعية يقدم خدمة تدوين مصغر والذي تسمح لمستخدميه بإرسال تحديثات عن حالتهم بأقصى حد 140 حرف للرسالة الواحدة، وذلك مباشرة عن طريق موقع تويتر أو عن طريق إرسال رسالة نصية قصيرة (SMS) أو برامج المحادثة الفورية أو التطبيقات التي يقدمها المطورون مثل الفيسبوك و(Twitter fox)، وتظهر تلك التحديثات في صفحة المستخدم ويمكن للأصدقاء قراءتها مباشرة من صفحتهم الرئيسية أو زيارة ملف الشخصي، وكذلك يمكن استقبال الردود والتحديثات.¹

أسس في ولاية كاليفورنيا الأمريكية سنة 2006 على يد " جاك درزي وبيترز ستون، ايفانويليامز" ويتيح الموقع إرسال الرسائل من الهاتف أو من خلال الموقع أو رسائل فورية، ويعتبر التويتر الرابع من حيث شبكات التواصل الاجتماعي استخداما.

✓ ومن أهم الخدمات التي يقدمها موقع تويتر ما يلي:

-يتيح للمستخدم خدمة التدوين المصغر وذلك بإرسال التغريدات على حالاتهم أو أحداث حياتهم.

- يتيح إمكانية إرسال الاخبار الهامة جدا والطارئة بسرعة.

- متابعة كل أحداث العالم فور وقوعها.

¹ - سلطان مسفر، مبارك الصّاعدي، الشبكات الاجتماعية، خطر أم فرصة؟، بحث مقدم لشبكة الألوكة، المسابقة 2 ، فرع الدراسات والأبحاث، المملكة العربية السعودية، المدينة المنورة، 1432 هـ، ص 12.

- متابعة ما يفعله الأصدقاء و المعارف و أخبار الأشخاص المهتم بأخبارهم.¹
ويبقى موقع " تويتر " إلى يومنا هذا من أهم المواقع الاجتماعية التي تتمتع بجمهورية عالية خاصة في السعودية (4.8 مليون مستخدم) وتميل الشخصيات المهمة والمعروفة عالمياً إلى استخدامه بكثرة حتى تكون قريبة من جماهيرها وتتعرف على مدى اهتمام الجماهير بنشاطاتها، وذلك من أجل كسب أكبر عدد من المتابعين.

• موقع اليوتيوب (YOUTUBE) :

تأسس موقع اليوتيوب في 14 فيفري 2005 على يد ثلاثة موظفين باي بال ((BAYPAL وهم نشاد هيرلي (امريكي) وستيف (تايواني) وجادو كريم(بنغالي)، بحيث ترك جادو كريم رفاقه للحصول على درجة علمية من كلية ستانفورد، ليصبح الفضل الحقيقي في ظهور اليوتيوب الذي نراه اليوم للثنائي اللذان نجحا في تكوين أحد أكبر الكيانات في عالم الويب في الوقت الحالي.

يرى الكثير من الباحثين ان اليوتيوب هو موقع لمقاطع الفيديو متفرع من غوغل يتيح إمكانية التحميل منه لعدد من مقاطع اليوتيوب من شبكات التّواصل الاجتماعي الهامة و يقوم على فكرة مبدئية هي: بث لنفسك او دع لنفسك² Broadcast yourself

• المدونات: هي دمج لكلمتين " سجل " و " الويب بالإنجليزية، وهي من المواقع الإلكترونية أو جزء منها، وتكتب فيها التدوينات لنقل الأخبار أو التعبير عن الأفكار وتسجيل المذكرات، ويتولى صاحب المدونة إدارتها وإضافة النصوص والوثائق والوسائط المتعددة من صور ومقاطع صوتية ومرئية، مع إمكانية الحذف والتعديل، وتنتشر التدوينات في المدونة وفق تصنيفات يحددها صاحب المدونة مع أرشفتها آلياً حسب تاريخ النشر، ويتم ترتيب المحتوى في الاغلب ترتيباً زمنياً من الأحدث الى الأقدم.

¹ - فيصل محمد عبد القهار، شبكات التّواصل الاجتماعي، ط 1، دار الجنادرية للنشر والتّوزيع، عمان، الأردن، 2016م، ص 106.

² - عبد الرزاق محمد الدليمي، مرجع سبق ذكره، ص 194.

وللمدونات أنواع مختلفة منها (مدونات الاخبار/المدونات الشخصية/ومدونات المذكرات اليومية/ومدونات الصور والمقاطع المرئية).¹

وتكمن أهميتها في أنها تقنية تتميز بالتفاعلية والمرونة، والتي من شأنها أن تجعل المستخدم متلقي ومرسل ومتفاعل ومشارك لا مجرد مستقبل سلبي، وتجعل من الجميع يتشارك في التحرير والنشر والإضافة والتعليق، وتتيح أيضا للمستخدم نشر أفكاره الخاصة ومشاركتها مع زملائه.

ومن هنا نستطيع القول إنالتدوين أصبح موضة العصر فنرى الكثير من الأشخاص ينشؤون مدونات خاصة بهم وينشرون فيها مختلف المواضيع التي تهتم المتابعين بغرض التفاعل معهم وتقديم معلومات.

ثانيا: موقع الفيسبوك

1- مفهوم الفيسبوك ونشأته:

• مفهوم الفيسبوك:

يعد الفيسبوك « facebook » موقع ويب للتواصل الاجتماعي يمكن الدخول إليه مجانا و تديره شركة "فيسبوك" كملكية خاصة لها، فالمستخدمون بإمكانهم الانضمام إلى الشبكات التي تنظمها المدينة، أو جهة العمل أو الدراسة أو الإقليم، وذلك من أجل الاتصال بالآخرين والتفاعل معهم، كذلك يمكن للمستخدمين إضافة أصدقاء إلى قائمة أصدقائهم وإرسال الرسائل، وأيضا تحديث ملفاتهم الشخصية وتعريف الأصدقاء بأنفسهم، ويشير اسم موقع إلى دليل الصور الذي تقدمه الكليات والمدارس التمهيدية في الولايات المتحدة الأمريكية إلى أعضاء هيئة التدريس والطلبة الجدد والذي يتضمن وصفا لأعضاء الحرم الجامعي كوسيلة للتعرف عليهم.²

¹ - عبد الرحمان بن إبراهيم، مواقع التواصل الاجتماعي والسلوك الإنساني، ط1، دار صفاء للنشر والتوزيع، 2015، ص63.

² - فتحي حسين عامر، وسائل الاتصال الحديثة من الجريدة إلى الفيسبوك، ط1، دار العربي للنشر والتوزيع، مصر، 2011م، ص 203.

يعتبر "الفيديو" أحد أهم المجتمعات الافتراضية التي أنشأت على الأنترنت، والذي يجمع الملايين من المشتركين من مختلف انحاء العالم، ويعد "الفيديو" عالم تخيلي بحق، فهو يحتوي على الدردشة، إضافة الى العديد من الخدمات التي تسمح للفرد أن يعبر عن نفسه بشتى الطرق وأن يتعرف على حياة الاخرين و البيانات الشخصية المتعلقة بهم، كذلك يمكنه ان يضع او يشارك صورته و صور افراد عائلته و أصدقائه، كما يتيح "الفيديو" الفرصة للاشتراك في العديد من المجموعات و الصفحات و التي يجتمع فيها افرادها على فكرة ما او هدف و اهتمامات معينة.¹

ويعرف أيضا: أنه شبكة عنكبوتية عملاقة تمثل رسما بيانيا اجتماعيا استأثرت بقبول وتجاوب عدد من الشباب من جميع انحاء العالم.²

إذا الفيديو هو موقع الكتروني يسمح للأفراد بالدردشة وتبادل الرسائل والمعلومات والتعرف على أصدقاء جدد من كل انحاء العالم.

• نشأة وتطور الفيديو:

بدأت الشبكات الاجتماعية في الظهور أواخر التسعينات (1995) للربط بين زملاء الدراسة.

تعود نشأة "الفيديو" الى 28 أكتوبر 2003 ويعود لصاحبه "مارك زوكربيرج" وكان عمره 23 سنة، وكان في السنة الثانية بجامعة هارفرد الامريكية مع زميله في غرفة المسكن "موسكوفيتز" "هيوز" وسرعان ما لقي الموقع رواجاً بين طلبة جامعة هارفرد.

وتم افتتاح الموقع على يد "مارك زوكربيرج" «mark Zuckerberg» وهو طالب في جامعة "هارفرد الامريكية" وكان هدفه إقامة شبكة تضم طلبة الجامعة في موقع واحد، ونفذ الفكرة على مجموعة من زملائه في قسم علوم الحاسوب من فكرة موقع «face match» التابع لجامعة هارفرد سنة 2003، واستخدم هذا الموقع صور بعض الطلبة لكن اعتبروه خرقاً للخصوصية، ولكن بعد أسبوعين فقط قام مارك بافتتاح الموقع.

¹ - محمد سيد حلاوة، رجاء علي عبد العاطي، العلاقة الاجتماعية، الشباب بين الأنترنت والفيديو، د.ط، دار المعرفة الجامعية، مصر، 2011م، ص 113.

² - عبد الحميد وصلاح محمد، الإعلام الجديد، ط1، مؤسسة طيبة للنشر والتوزيع، القاهرة، 2012م، ص 206.

واستمر موقع فيسبوك مقتصرًا على طلبة الجامعات والمدارس الثانوية لمدة سنتين، ثم قرر مارك أن يخطو خطوة للأمام وهي أن يفتح أبواب موقعه أمام كل من يرغب في استخدامه وكانت النتيجة طفرة في عدد مستخدمي الموقع، إذ ارتفع من 12 مليون مستخدم في شهر ديسمبر العام الماضي.

وفي عام 2004 تم نقل مقر الفيسبوك إلى مدينة "بالو التو" في ولاية كاليفورنيا وقامت الشركة بإسقاط كلمة « the » من اسمها بعد شراء اسم النطاق facebook.com عام 2005 بمبلغ 200000 دولار أمريكي.

وفي 26 سبتمبر 2006 فتح الموقع أبوابه أمام جميع الأفراد البالغين من العمر 13 سنة فأكثر، أما في عام 2007 بلغ عدد المستخدمين 50 مليون وفي يوليو 2010 بلغ أكثر من 500 مليون مشترك.¹

2- مميزات الفيسبوك:

- **الملف الشخصي (profile):** عند الاشتراك في الموقع يجب على المستخدم إنشاء ملف شخصي يحتوي على معلوماته الشخصية، وصوره، تساعده في التواصل مع الآخرين.
- **إضافة صديق (add a friend):** يستطيع المستخدم إضافة أي صديق وإمكانية البحث عن أي فرد موجود على شبكة "الفيسبوك".
- **إنشاء مجموعة (groups):** تمكن المستخدم من إنشاء مجموعة إلكترونية حول قضية معينة، ويستطيع جعل الاشتراك بهذه المجموعة حصريًا للعائلة والأصدقاء، أو عامة.
- **لوحة الحائط (wall):** وهي عبارة عن مساحة متخصصة في صفحة الملف الشخصي لأي مستخدم بحيث تتيح للأصدقاء إرسال الرسائل أو الكتابة على حائط المستخدم.
- **الصور (photos):** وهي خاصية تمكن المستخدمين من تحميل الألبومات والصور من الأجهزة الشخصية إلى الموقع وعرضها.

¹ - حسنين شفيق، سيكولوجية الإعلام الجديد، ط1، دار فكر وفن للطباعة والنشر والتوزيع، مصر، 2003م، ص182.

- **التغذية الإخبارية (news feed):** التي تظهر على الصفحة الرئيسية لجميع المستخدمين، حيث تقوم بتفسير بعض البيانات، مثل التغييرات التي تحدث في الملف الشخصي، وكذلك الأحداث المترتبة، وأعياد الميلاد الخاصة بأصدقاء المستخدم.
- **خاصية النكزة (pokes):** وهي غمزة تتيح ارسال نكزة افتراضية للإثارة الانتباه الى بعضهم البعض، وهي عبارة عن اشعار يخبر المستخدم بأن أحد الأصدقاء يقوم بالترحيب به.
- **خاصية الحالة (statut):** تتيح إمكانية إبلاغ الأصدقاء بمكانك وما تقم به من اعمال، إضافة الى حالة المستخدم وشعوره.

- **السوق (market place):** وهو المكان او الفسحة الافتراضية الذي يتيح للمستخدمين نشر إعلانات مجانية.¹

ومنه نستنتج أن للفيديو مميزات وخصائص عديدة تسمح للأفراد بالتواصل والتفاعل فيما بينهم وتكوين صداقات جديدة ومشاركة هواياتهم وانشغالاتهم وما يشعرون به عن طريق صفحاتهم بالفيديو وذلك راجع لسهولة استخدام الموقع ومجانية الاشتراك كلها عوامل زادت من إقبال الأشخاص حول العالم على موقع الفيديو.

3-آليات التّواصل بين أعضاء الفيديو:

يتيح الفيديو مجموعة من الآليات للتواصل بين أعضائه ومستخدميه وهي:

- **التعليقات:** خاصية التعليقات متاحة بين الأصدقاء والمجموعات والصفحات النظمين لها وذلك يعتمد أيضا الصلاحيات الممنوحة حيث يمكن للمستخدم أن يكتب تعليقا والضغط على زر تعليق -commenter- فيضيف تعليق وفي نفس المساحة يمكن إضافة رابط موقع ما أو صورة.
- **الإشارة tague:** وهي خاصية متاحة في الصور والفيديو بحيث يمكن ان تلفت انتباه اصدقائك عبر الإشارة لهم في صورتك او مقطع الفيديو المحمل عبر الفيديو بالتالي سترسل لهم تنبيهات لأي تحديث جديد في الصورة.

¹ - خالد غسان يوسف المقدادي، مرجع سبق ذكره، ص35.

- **الإعجاب like:** وهي خاصية متاحة أيضا بنفس آليات التعليقات بين الأصدقاء، والصفحات والمجموعات المنظمين لها، ويعتمد أيضا على الصلاحيات الممنوحة حيث يمكن للمستخدم أن يقوم بعمل "معجب" « like » لأي نص أو صورة أو فيديو لأصدقائك، وتتميز هذه الخاصية بسهولة استخدامها.¹
- **التحكم بقائمة الأصدقاء:** فالمستخدم عندما يدخل لصفحة صديقه يجد أيقونة من خلالها يسهل عليه إضافة أو حذف أصدقاء.

بالنظر إلى ما سبق ذكره من آليات يمكن اعتبارها حركة اجتماعية تواصلية وذلك عن طريق مختلف الآليات كالتعليق عن المنشورات والتعبير عنها عن طريق الإعجاب بها أو عن طريق الایموجي.

4-التأثيرات الإيجابية والسلبية لموقع الفيسبوك:

لقد أحدثت مواقع التواصل الاجتماعي تغييرا كبيرا في كيفية الاتصال والمشاركة بين الأشخاص والمجتمعات، وأثرت بشكل كبير على عملية التفاعل الفردي والجماعي داخل المحيط الأسري وداخل المحيط الاجتماعي للمجتمع الأكبر، على جوانب عدة نفسية واجتماعية.....، إذ أن لشبكات التواصل الاجتماعي حدان فهي تقوم بتوفير خدمات وتطبيقات يمكن لمستخدميها الاستفادة منها والإستمتاع بها، ولكن في المقابل تحتوي على الكثير من المخاطر والسلبيات.

• التأثيرات الإيجابية:

-إتاحة الفرصة للصدقة والتواصل بين الأعضاء المشتركين: وذلك عن طريق:

-إتاحة الفرصة لإضافة من يشاء العضو إضافتهم من الأصدقاء للتواصل معهم بعد أخذ موافقتهم، ومتاح لهذا الصديق ان يقبل او يرفض هذه الصداقة عن طريق الإجابة سلبا او إيجابا على الطلب الذي يتلقاه.

¹ - عباس محمد صادق، الإعلام الجديد (دراسة في مداخله ونظرياته)، ط1، دار الشروق للنشر والتوزيع، الأردن عمان، 2004م، ص ص 112، 113.

- إرشاد صديقين إلى بعضهما على هذا الموقع، حتى وان كانا لا يعرفان بعضهما في الواقع الحقيقي.

- إمكانية التّواصل والتفاعل مع الأصدقاء عن طريق الدردشة والرسائل والهدايا الافتراضية.

- إتاحة المجال لحذف أي صديق من لائحة الأصدقاء إذا كنت لا ترغب في الاستمرار في صداقته.

- خدمة الشركات وأصحاب الأعمال: ذلك من خلال الإعلان عن الوظائف واختيار الموظفين، كأخذ ما ينشرونه من نبذ شخصية عن أنفسهم وخبراتهم على الفيسبوك بعين الاعتبار عند البدء في اختيار الموظفين من بين المتقدمين. وكذلك يمكن للفيسبوك إسداء خدمات كبيرة في التسويق والترويج للمنتجات.

- إتاحة الفرصة لتحميل البومات الصور: وذلك بشكل أكبر وأسهل مما تتيحه المواقع الأخرى، حيث يتم تحميل أكثر من مليار صورة شهريا على الفيسبوك، وكذلك تسجيل مقاطع فيديو عبر عدة مصادر كالهاتف النقال والبريد الإلكتروني، حيث يتم تحميل أكثر من عشر ملايين مقطع شهريا على هذا الموقع.

- التّواصل مع المجتمعات الافتراضية: متخصصة في مواضيع شتى تفيد العضو في التدريب والتعليم، من هذه المجتمعات وزيادة خبرته.

- متابعة اخبار الشخصيات المشهورة في كافة المجالات: كالشخصيات السياسية والاقتصادية والفنية والعاملين في المجالات الاجتماعية والدينية، حيث أصبح لمعظم هؤلاء حسابات على الفيسبوك يمكن لمن يتواصل معهم أن يطلع على أخبارهم وأفكارهم ووجهات نظرهم حول مختلف الأحداث والقضايا.¹

¹ - علي خليل شقرة، الإعلام الجديد (شبكات التّواصل الاجتماعي)، ط 1، دار أسامة للنشر والتّوزيع، عمان، 2014م، ص ص 66-68.

وسنلخص أهم إيجابيات موقع الفيسبوك فيما يلي:

- يحفز على التفكير الإبداعي وبأنماط وطرق مختلفة بسبب التّواصل مع أشخاص مثقفين ومن بيئات مختلفة.
- يعمق مفهوم المشاركة والتّواصل مع الآخرين وتعلم أساليب تواصل فعال.
- يساعد على التعلم وذلك عن طريق تبادل المعلومات مع الآخرين.
- يساعد على تنشيط المهارات لدى المستخدم.
- توفير أفضل السبل للبقاء على اتصال بالأصدقاء والزملاء الاسرة.
- مشاركة الاهتمامات من كل أطراف العالم.

• التأثيرات السلبية:

- **اضعاف العلاقات المهارات الاجتماعية:** وقد بدأت هذه الظاهرة في المجتمع الحقيقي الذين أدمنوا استخدام موقع الفيسبوك والتّواصل عبر مجتمع أو مجتمعات افتراضية، وقد شمل هذا الامر العلاقات الأسرية، حيث تسبب في تدمير هذه العلاقات وتفتيت الأسر بالطلاق أو الخيانات أو الانعزال.

وقد بينت دراسات أجريت في المجتمع الغربي ان الفيسبوك كان سببا عن أسباب رفع معدلات الطلاق والانفصال في هذه المجتمعات.

وقد اكدت دراسات للمركز القومي للبحوث الاجتماعية والجنائية في مصر أن خمس حالات الطلاق تعود لاكتشاف شريك الحياة وجود علاقة مع طرف آخر عبر الانترنت من خلال موقع الفيسبوك.

- **إنتهاك خصوصية المشتركين:** حيث أن المعلومات التي ينشرها المشتركون من خلال نبذهم الشخصية أو الصور أو مقاطع الفيديو، تفقد صفة الخصوصية بمجرد نشرها، حتى لو إتخذ

المشترك كل الإجراءات اللازمة للأمان، فمن الممكن أن تصل هذه إلى دائرة أوسع كثيرا من الدائرة المقصودة أصلا بطرق عدة ويصبح سحبها بعد ذلك مستحيلا.

وكذلك أي تعليقات أو مشاركات ممكن أن تصل إلى الشخص الخطأ بطريقة أو بأخرى كان يكون ذلك عن طريق أصدقاء أو الاختراق.

-إستغلال هذا الموقع من قبل جهات كثيرة قد تكون معادية: يمكن لجهات كثيرة أن تستغل الفيسبوك لخدمة أغراضها وتنفيذ أهدافها، وذلك بالاستفادة مما ينشر على هذا الموقع من معلومات وصور ومشاركات قد تجعل من أصحابها عملاء لجهات معادية دون قصد ودون ان يعرفوا ذلك.

فقد اكد تقرير نشرته صحيفة "الحقيقة الدولية " في عددها رقم (111) الصادر يوم 2008/4/9 تحت عنوان "العدو الخفي" أن الثورة المعلوماتية جعلت من عالما قرية صغيرة، و أن هذه الثورة إضافة الى الثورات الأخرى جعلت تلك القرية محكومة من قوة غير مركزية تتخذ من هذا التطور و خاصة الانترنت التفاعلي قوة لتغيير العالم.¹

إضافة الى مجموعة من السلبيات نذكر منها:

- * إضاعة الوقت.
- * التقليل من المهارات التفاعل الشخص لأفراد والجماعات.
- * ضياع الهوية الثقافية للعربية واستبدالها بالهوية العالمية، فالعولمة الثقافية هي من أخطر الآثار السلبية التي لتجتتها مواقع التواصل الاجتماعي.
- * سهولة المراقبة عبر المواقع.
- * المشاكل الاسرية في المجتمع والتأثير على العادات والتقاليد.
- * نشر الشائعات والأكاذيب والمعلومات الخاطئة.
- * التعرض للجرائم الالكترونية.

¹ - علي خليل شقرة، نفس المرجع السابق، ص ص 72.71.

* ظهور لغة جديدة بين الشباب.

وتبقى مواقع التواصل الاجتماعي سلاح ذو حدين إذ أحسنت إستعمالها عادت عليك بالمنفعة والإيجابية وإذا أسأت إستخدامها ستؤدي بك إلى الهاوية وتهدد حياتك وحياة من حولك، لذلك يجب على الأفراد عدم استخدامها فيما يتنافى مع أخلاقنا ومبادئنا في الحياة.

خلاصة الفصل:

تعتبر مواقع التّواصل الاجتماعي الأكثر استخداماً وطغياناً على وسائل الإعلام الجماهيرية حيث لا يمكن تجاهل الانتشار الضخم لهذه المواقع بين فئات المجتمع خاصة فئة الشباب، وترضي وتشبع حاجات المتلقي عن طريق الخدمات التي تقدمها للمستخدمين، ويمكن للعضو التأثير والاستفادة من أفكار الآخرين عن طريق قراءة ما ينشرونه في هذه الصفحات والتفاعل معها عن طريق الإعجاب بها ومشاركتها مع الآخرين والتعليق عليها، وفي المقابل وكغيرها من الوسائل لديها تأثيرات إيجابية كما أن لها تأثيرات سلبية على حياة الفرد والمجتمع على حد سواء.

الفصل الثالث: التحولات اللغوية في مواقع التواصل الاجتماعي

تمهيد

أولاً: الواقع اللّغوي للمجتمع الجزائري.

1- أشكال الممارسات اللّغوية.

2 سمات الواقع اللّغوي للمجتمع الجزائري.

ثانياً: التّهجين اللّغوي في الفيسبوك.

1- أسباب التّهجين اللّغوي.

2- أنماط التّهجين اللّغوي.

3- مخاطر التّهجين اللّغوي.

خلاصة.

تمهيد:

تعتبر اللّغة من أهم الظواهر الاجتماعية باعتبارها سمة إنسانية، ومظهرا من مظاهر الثقافة التي تحافظ على التّراكم المعرفي، تعمل على الاستمرار والنمو والانتقال من مستوى لآخر. وتستخدم لتحقيق أهداف الفرد والتعبير عنه على الرغم من اختلاف أشكالها المنطوقة والمكتوبة، وتتأثر بعدة عوامل منها الاجتماعية والنفسية، حيث أصبحت اللّغة تواجه العديد من العراقيل خاصّة في المجتمع الجزائري أين نلاحظ اصطدامها بالعامية من جهة والاختصارات من جهة، والتّهجين اللّغوي أخرى، ويعود هذا الغزو التكنولوجي الحديث خصوصا مع مواقع التّواصل الاجتماعي التي غيّرت من ممارسات الشّباب الجزائري، الأمر الذي أبعدهم كلّ البعد عن لغتهم الأصلية.

أولا / الواقع اللّغوي للمجتمع الجزائري.

1- أشكال الممارسات اللّغوية:

إنّ الواقع اللّغوي في الجزائر عرف أشكالا متعدّدة ومتنوعة للممارسات اللّغوية التي تصدر عن فئات المجتمع، يقول جيبليير غرانغيوم: "تستخدم في بلدان المغرب الحالي لغات " العربية، الفرنسية واللّغة الأم"، أما الأوليان فلغة الثقافة وهما لغتان مكتوبتان وتستخدم الفرنسية أيضا للمحادثة، غير أنّ لغة الأم الحقيقيّة التي يستخدمها الناس دائما في خطابهم اليومي في اللهجة العربيّة والبربريّة، وليست هذه اللّغة إلا في حالات نادرة جدا لغة مكتوبة.¹

للممارسة اللّغوية أشكال متنوعة تصدر عن فئات المجتمع، فتأخذ المجاري العرقية لكلّ مجتمع، وفي داخل المجتمع يتخذ عدّة مستويات مختلفة؛ فنجد في العموم هذه الأشكال:
-شكل الممارسة للغة القوم الأصليين بشكل طبيعي، مثل ممارسة اللّغة الأم في الأرياف (مثل ممارسة اللّغة الأمازيغية في منطقة القبائل) حيث تصدر عنهم لغتهم الطّبيعية صافية أصلية.
-شكل الممارسة اللّغوية في تجمعات المهاجرين، حيث تصدر عنهم لغة هجينة من مختلف الأداءات اللّغوية لفئات المهاجرين، وحضور لغة البلد في شكل تكشير لغوي منحرف.
-شكل الممارسات اللّغوية لدى مجتمع مستعمر، أو أنّ المستعمر ترك لغته التي أثّرت على اللّغة الأم في البلد المستعمر.² مثل اللّغة الفرنسية للمستعمر الفرنسي التي أثّرت على اللّغة الأم (اللّغة العربيّة للمجتمع الجزائري).

2- سمات الواقع اللّغوي للمجتمع الجزائري:

يتسمّ الواقع اللّغوي في المجتمع الجزائري بالتّنويع حيث نجد اللّغة العربيّة بأنواعها أي عربيّة فصحي وعربيّة عاميّة، وتندرج ضمن العاميّة لهجات عربيّة أخرى أمازيغية، ضف إلى ذلك اللّغة الفرنسية التي خلفها المستعمر الفرنسي في الجزائر التي أصبحت بمثابة لغة ثانية لهم، وسنتطرق إلى هذه التّنوعات اللّغوية فيما يلي:

- اللّغة العربيّة: هي الدائرة الأكبر من حيث تعداد النّاطقين بها والانتشار الجغرافي والتي يفضلها تشترك الجزائر مع العالم العربي جيوسياسيا وحضاريا، شهدت استمرارية منقطعة الظّير عبر التّاريخ والعالم، بوصفها لغة القرآن الكريم والتي يفضل هذه الصّلة حافظت العربيّة على

¹ - لويس جان كانتني، ترجمة حمزة حسن، مراجعة سلام بزي نمر، حرب اللّغات والسياسات، ط1، مركز دراسات الوحدة العربيّة، بيروت، 2008 م، ص 89.

² - صالح بلعيد، نفس المرجع السابق، ص 21.

صفاتها وسلامتها، وأمر انفردت به ولم يكن لسواها من اللغات الأخرى، وتتقسم بدورها في المجتمع الجزائري إلى مستويين أساسين هما:

أ. **اللغة العربية الفصحى-الكلاسيكية:** هي اللغة الرسمية في الجزائر منذ دستور 1963 م من دعائم الشخصية الوطنية ؛ حيث تعتبر لغة نموذجية لديها قوة فرضت نفسها بسبب ترفعها عن خصائص اللهجات ؛ فهي بذلك لا تؤدي أي دور وظيفي في العوامل الاجتماعية، إذ يبقى استعمالها محصورا عند عدد ضئيل من المثقفين، وهي وسيلة للتواصل الفكري والثقافي، فاللغة العربية الفصحى متصلة في الواقع الجزائري، وذلك لأن المرجعية الدينية التي ضمنت لها استمراريتها، باعتبارها كانت تلقى في المساجد والزوايا وبعض المعاهد الدينية ، كما تتصف العربية الكلاسيكية بانتظام قواعدها النحوية، والقواعد اللغوية الدقيقة لتراكيبها التي تزخر اللطائف اللامتناهية التي تكاد تخلو منها العربية المنطوقة الحديثة، وكذا بسعة مفرداتها ؛ حيث تكثر الألفاظ الخاصة بالأماكن والمراكز وابتكارات الكتاب، ومنه نستنتج أن اللغة العربية الفصحى هي لغة رسمية وتستخدم خاصة لدى الطبقة المثقفة من الكُتّاب والصحافيين ولا ننسى أنها لغة الدين الإسلامي.

ب. **اللغة العامية:** إذا كانت اللغة العربية الفصحى مشتركة في الرقعة الجغرافية الممتدة من المحيط إلى الخليج؛ فالعربية العامية متعددة ومختلفة من مجتمع لآخر وحتى داخل القطر الواحد ، حيث لا نسجل عامية مشتركة بين مجتمعين، وهذا ما نجده داخل العامية الواحدة، فلغة التواصل اليومي والتعامل الاجتماعي عند سكان الشمال مختلفة عن سكان الجنوب، ولغة الشرق مختلفة عن لغة الغرب، وكلها أنماط تواصلية تؤدي الوظيفتين التبليغية والتعبيرية، تستخدم في الأوساط العائلية ، الشارع، وبين جماعة الأصدقاء، و لا تخضع لنظام كلي .

ونظراً لوسع الجغرافي يمكن توزيع التّوابع اللّهجية وفق معيارين:

✓ **المعيار الجغرافي-الأساني الصّوفي:** ويسمح لنا بتمييز أربع رقع كبرى تتميز ب:

▪ **الرقعة الشرقية:** التي تُستعمل عادة بمنطقة قسنطينة وما جاورها من ولايات الشرق الجزائري والتي تحقق لهجتها نوعاً من التداخل مع المنوعات للجارة تونس.

▪ **الرقعة الغربية:** وتشمل منطقة وهران وما جاورها من ولايات الغرب والتي تشترك تنوعاتها اللّهجية مع الجارة المغرب.

▪ **الرقعة الصحراوية:** والتي تشترك مع المجموعة اللّهجية مع الجزيرة العربية إلى سواحل المحيط الأطلسي.

▪ **الرقعة الوسطى:** تشمل العاصمة والولايات الداخلية.

✓ المعيار الاقتصادي الاجتماعي الذي يميز التّونعات اللّهجية للعالم الرّيفي (تشمل أغلب النّاطقين) والتّونعات الحضريّة للمدن الجزائريّة الكبرى.¹

إذاً يمكننا القول أنّ اللّغة العاميّة وتُعرف باللّهجات وتُسمّى أيضاً بالدارجة الجزائرية موجودة في كلّ ولايات الوطن من الشّرق إلى الغرب، ومن الشّمال إلى الجنوب، وتتنوع من منطقة لأخرى فكلّ ولاية في الجزائر لها لهجتها الخاصّة بها ونستعملها غالباً في حواراتنا اليوميّة مع الأصدقاء والأسرة حيث لا تحكّمها ضوابط لغوية.

• **اللّغة الأمازيغية:** وهي لغة يتحدّث بها الكثير من الجزائريين، كما أنّها لتتميز في داخلها بلهجات مختلفة (شاوية، قبائلية، مزابية)، إنّها لغة وطنية، وداعمة من دعائم الشّخصية الوطنية وتجدر الإشارة إلى أنّها تستعمل بدرجات ونسب متفاوتة وبطرق مختلفة، وتختلف أيضاً من ناحية الطّبق في الكثير من المفردات؛ وهذا ما جعل التّفاهم والتّواصل بين المناطق الجغرافية للناطقين بها أمراً غامضاً، وصعباً خاصّة بالظّهر إلى العدد المعّتب من اللّهجات، وهذا التّقسيم اللّغوي "... يستجيب لشعور واعي بملكة أهل المنطقة الواحدة، بأنهم يتكلمون بطريقة مختلفة عن طريقة كلامه المنطقة المجاورة له...!" ويمكن تقسيم خريطة التّوزيع اللّغوي الأمازيغي في الجزائر إلى المناطق الأربع التّالية :

أ. **الشّاوية** وتضمّ المناطق التّالية: " الأوراس (شّوق الجزائري ويمكن أن نذكر الولايات التّالية: باتنة، خنشلة، أم البواقي، تبسة، سوق أهراس، مع الإشارة إلى أنّ استعمال هذه اللّهجة بتفاوت بين هذه المناطق.

ب. **القبائل:** وتضمّ منطقة القبائل الصّغرى والكبرى في كلّ من: تيزي وزو، بجاية، البويرة بومرداس..

ج. **المزابية:** وتغطي جزءاً من الجنوب الجزائري، خاصّة في منطقة غرداية.

د. ويمكن أن نضيف بعض الجماعات اللّغوية للّهجة الأمازيغية، لكن بنسبة قليلة في كلّ من: ورقلة، جنوب وهران، جبل شنوة.. وتجدر الإشارة إلى أنّ أغلب النّاطقين باللّغة الأمازيغية هي الأوراس والقبائل وبنو مزاب.

¹ - حلّمة رقاد، آثار استخدام مواقع التّواصل الاجتماعي على الممارسة اللّغوية للطّلبة الجزائريين - الفيسبوك **نموذجاً** - دراسة على عينة من طلبة جامعة وهران، أطروحة مقّمة لنيل درجة دكتوراه (ل.م.د) في علوم الإعلام والاتصال، تخصص وسائل الإعلام والمجتمع، جامعة عبد الحميد بن باديس، مستغانم، 2016م / 2017م، ص 10-13.

والمجموعات الناطقة باللهجة الأمازيغية لا تتميز بالتجانس، وذلك يعود إلى الانقسام الجغرافي، بحيث أنّ كل منطقة من المناطق تتطور بصفة خاصة في علاقتها مع اللغة والهوية الأمازيغية؛ فالشّاوية مثلا تختلف نظرتهم للأمازيغية عن منطقة القبائل.¹

• الفرنسية لا يمكن أن ندرج لغة أخرى لها ثقل في الواقع اللغوي الجزائري غير اللغة الفرنسية طرا لتواجدها الطويل في الجزائر، هذا التواجد الذي أصبح له الأثر الكبير على الواقع اللغوي الجزائري، حيث أنها أصبحت لغة الإدارة، وكذا لغة التواصل اليومي لدى بعض الأسر والفئات المثقفة، كما أصبحت تعتبر رمزا من رموز العصرية.

عمل المستعمر الفرنسي منذ القدم على تثبيت اللغة الفرنسية في المجتمع الجزائري من خلال إدراجها في النظام التعليمي، حيث يقول أحمد توفيق المدني حول اللغة الفرنسية: "اللغة الفرنسية وحدها لغة التدريس في جميع مراحل التعليم..."

والإستعمار عمل منذ دخوله على إحلال الفرنسية محل اللغة الأصلية، واللغة العربية؛ حيث صرح بذلك Rovigo قائلا: "إني أنظر إلى انتشار التعليم وأن لغتنا هي الوسيلة التعليمية من أجل الهيمنة على هذا القطر، وهدفنا هو تعويض العربية بالفرنسية، خاصة يذهب الجيل الجديد جماعات للتعليم في مدارسنا.

وهذا دليل على الرغبة المأحة لفرنسا لإحلال لغتها محل العربية؛ حيث كان لها ذلك فإرضة نفسها حتى بعد الاستقلال رغم انتهاج الثورة لما يسمّى بسياسة التعريب، وحتى الاستعانة بمدرسين من الشّوق العربي خاصة في المواد العربية كاللغة العربية والعلوم الإسلامية.

ثانيا/ التهجين اللغوي في الفيسبوك:

1-أسباب التهجين اللغوي :

مما لا شك فيه أنّ لهذه الظاهرة مجموعة من الأسباب والعوامل التي أدت إلى ظهورها ومن أبرز أهم الأسباب التي أدت إلى ظهور الهجين اللغوي، ونذكر منها:

• **التاريخية:** ومن أهم الأسباب التاريخية هيمنة لغة المستعمر نتيجة تعرض البلدان العربية والجزائر خاصة إلى الاستعمار من طرف البلدان الأوروبية كفرنسا، مما أدى إلى انتشار الأمية في الأوساط الشعبية، وقد حاول المستعمر أن يفرض لغته بالقوة والنهب والقمع والعنف المستمر.

¹ - سوهيلة فلّة بوعزة، تأثير الشبكات الاجتماعية على الممارسات اللغوية للشباب الجامعي الجزائري - فيسبوك

نموذج-، مذكرة لنيل شهادة ماجستير، جامعة الجزائر 3، كلية علوم الإعلام والاتصال 2012 م / 2013 م ص

• **النفسية:** ويتمثّل في الإحساس بالضعف الذي يعاني منه العربي تجاه اللغات الأخرى، وهو ذلك الإحساس الذي لطالما سعى إليه المستعمر أن يفرضه في الإنسان العربي، ويستحوذ على مشاعره وتفكيره ووعيه الاجتماعي.

ومن جهة أخرى نذكر أنّ أهم الأسباب التي أتت إلى ظهور التّهجين اللغوي، الإعلام بمختلف وسائله خاصة الفضائيات وما تحمله من إبداعات لغوية عن طريق الوصلات الإخبارية¹، ظهور التكنولوجيات الحديثة كالإنترنت التي فتحت المجال أمام الشباب للتّعرف على مختلف الثقافات حول العالم؛ خاصة مواقع التواصل الاجتماعي التي أصبحت جزءاً أساسياً من حياتهم اليومية ممّا يعكس تعطّشهم للتعبير عن أنفسهم و حاجتهم المأسّة إلى التّواصل مع الأفراد، لتشكل مجتمعات افتراضية يتحكّمون في المنتمين إليها على أساس التّجانس في الأفكار والاهتمامات وتعويض عجزهم عن التّواصل الاجتماعي الفاعل و المؤثر بالحياة الواقعية.²

وهناك أسباب أخرى وتتمثّل في:

✓ التّدريس في المدارس باللّغة الفرنسية؛ وهذا ما أدّى إلى إتقان شبابنا اليوم للّغة الفرنسية بدل اللّغة الأمّ.

✓ تأثير الثقافة الغربيّة على شبابنا وانجرافهم نحو التّقليد الأعمى حتّى أصبح لديهم ضعف الانتماء وضعف الهوية الثقافيّة واللغوية.

✓ أغلب التّخصصات العلمية في الجامعات الجزائرية تُدرّس باللّغة الأجنبية، وهذا ما يعطي لهم شعوراً تدريجياً بانعدام الثّقة باللّغة العربيّة ومقدرتها على الاستجابة للتّحديات المعاصرة.

2 أنماط التّهجين اللغوي:

• **العربيّزي /الفرانكوآرابيّ** عرّف البعض العربيّزي أو الفرانكوآراب أو العربيّيني بأنها: " لغة غير محدّدة القواعد مستحدثة غير رسمية، ظهرت منذ بضع سنوات، يستخدم البعض هذه الأبجدية للتّواصل عبر الرّدشة على الأنترنت باللّغة العربيّة أو بلهجاتها وتتطق هذه اللّغة مثل العربيّة إلا أنّ الحروف المستخدمة في الكتابة هي الحروف والأرقام اللّاتينية بطريقة تشبه الشيفرة³؛

¹ - صوفيا سي السعيد، صونية سعدي، الهجين اللغوي في وسائل التواصل الاجتماعي الحديثة، مذكرة مقّمة لاستكمال شهادة الماستر في اللّغة والأدب العربي، تخصص لسانيات الخطاب، كلية الآداب واللّغات، جامعة بجاية، 2018، 2019 م ص ص 63،64.

² - علاء أحمد المليحي، تلمّاسة التّهجين اللغوي عبر شبكات التواصل الاجتماعي على الهوية اللغوية طلاب المرحلة الثّانوية، ع 47، مجلة كلية التّربية، أبريل، ج 1، 2019، ص 14.

³ - عبد الملك سليمان السّلمان، فوزي إبراهيم حراق، العربيّزي من منظور حاسوبي، مقال مؤلف جماعي، لفئة الشّباب العربي في وسائل التّواصل الحديثة، ط1، مركز الملك عبد الله بن عبد العزيز الّولي، الرياض، السّعودية، 2014 م، ص 50.

وتطلق عليها أيضا تسميات أخرى الفرانكوآراب الأنجلو عربي ويستخدمها البعض في الكتابة عبر الأنترنت أو وسائل المحمول.

وتُعرف أيضا: أنه مصطلح يمزج كلمتي " عربي " و " إنجليزي " في كلمة واحدة ليُكون كلمة " عربيزي « ؛ وتستخدم للدلالة على اللغة العربية مكتوبة بحروف إنجليزية.¹

فالعربيزي إذا هي كتابة الكلمات العربية واللهجات العامية بحروف لاتينية وأرقام ورموز، حيث يقوم اختيار الأرقام على أساس المشابهة وليس على أساس ترتيب الأبجدية وترتيب الأرقام وأغلبية من يستخون هذه اللغة هم شباب؛ ويستخدمونها في التواصل عبر مواقع التواصل الاجتماعي وغرف الدردشة.

وسنعرض هذه الأبجدية الجديدة التي تتكون من مزيج من الأحرف والأرقام الإنجليزية، وما يقابلها بالأحرف العربية؛ حيث يبدو أن اعتمادها قد جاء مقارنة لشكل الحرف مع شكل الرقم، كحرف

(ع) يقابله الرقم (3) ويستخدم الرقم (7) بديلا للحرف (ح) كما هو موضح في الشكل الآتي:

الحرف العربي	ما يقابله
أ	a/2
ب	B
ت	T
ث	Th
ج	J
ح	7
خ	5/kh
د	d
ذ	dh
ر	r

¹ - محمد رضا أحمد سليمان، استخدام الجمهور لحروف اللاتينية في كتابة منطوق الكلمات العربية بمواقع التواصل الاجتماعي وأثره على مهارات اللغة العربية المكتوبة لديهم، عمادة البحث العلمي، الجامعة الإسلامية، المدينة المنورة، ص 40.

z	ز
s/c	س
sh	ش
s	ص
dh	ض
6	ط
6'	ظ
3	ع
gh/ '3	غ
f	ف

9	ق
k/q	ك
L	ل
m	م
N	ن
h	هـ
w	و
y/i	ي

نلاحظ من خلال الجدول أنّ عدد أحرف العريبي يساوي عدد حروف الأبجدية العربية والمقترة بـ 28 حرفاً، كما سبق و ذكرنا أنّ يتم الاستعانة بالأرقام العربية (1,2,3,4,5,6,7,8,9) الأصوات التي لا توجد في نظام الأبجدية و الكتابة اللاتينية (أ،ع، ط ،ظ ،ح، ق ،ض) ويستعينان أيضا بالفاصلة المرفوعة ('3 ، '6) للتعبير عن الأصوات المتماثلة شكلا في نظام الكتابة العربية ، ويقابلها في اللغة العربية (ظ ، غ) ، وهناك بعض الحروف الصامتة (consones) لا نظير لها في الحروف اللاتينية مثل حرف الثاء ، الفاء ، الذال ، الشين ، و

الغين مما يجبرنا على استخدام حرفين أجنبيين في الدلالة على كل حرف منها و العكس صحيح¹.

• الاختصارات اللغوية:

أ. لغة: الاختصارات هي إحدى أقسام الاقتصاد اللغوي، وهي ظاهرة لغوية يراد بها أداء المقصود من الكلام بأقل قدر ممكن من الألفاظ، وتُعرف أنها تحليل الكلام من غير الإخلال بالمعنى.

ب. اصطلاحاً: تعني ردّ الكثير إلى القليل، أو إيجاز اللفظ مع استيفاء المعنى كالاختصار في الكلام ما كان قليل اللفظ وكثير المعنى.²

فالاختصار اللغوي إذاً هو إعطاء ما قلّ ودلّ من الكلام ليكون المعنى واضحاً بكلمات أقلّ. وتُعرف أيضاً: "هي اختصار لبعض الكلمات إلى أقلّ عدد ممكن من الحروف، تعرف تلك الاختصارات باسم (abréviation)، ويدخل ضمنها في هذا المقام (acronyme) وهي الكلمات المكتوبة من الأحرف الأولى من كل الأجزاء المتتابعة و الرئيسية للاسم و المصطلح المركب.³ مثل:

United Kingdom= UK وغيرها من المصطلحات.

وتستخدم هذه الاختصارات بكثرة من طرف الشباب المتفاعل عبر مواقع التواصل الاجتماعي، ونجدها في غرف الدردشة في الحديث مع أصدقائهم، ويستخدمونها بشكل يومي في التعليقات على المنشورات مشكلين بذلك اختصارات ورموز لا يفهمها غيرهم (أي مستخدمو الشبكات).

-**خصائص الاختصارات اللغوية:** لا يكفي أنّ هذه الاختصارات ظهرت قبل مواقع التواصل الاجتماعي، فكان مستخدمو الهاتف النقال يتواصلون بها عن طريق الرسائل الهاتفية (SMS) لكن تقاوم الوضع مع مجيء مواقع التواصل الاجتماعي.

¹ - مصطفى محمد رزق السواحي، مستقبل الكتابة العربية في ظلّ فوضى وهجّة العريزي، دط، جامعة الأزهر، القاهرة، د.س.ن، ص 16.

² - حسين صوفي حمد إشكاليات الترجمة من الفارسية إلى العربية - الاختصارات العسكرية نموذجاً -، يوم دراسي، الدراسات الإيرانية المعاصرة، ص 3.

³ - حليلة سفرجلي، فطيمة الزهراء ميلودي الترجمة وعملية التواصل عن طريق المحادثات الفيسبوكية - الاختصارات أنموذجاً -، مذكرة مقّمة لنيل شهادة الماستر (ل.م.د) في الترجمة، تخصص عربي-إنجليزي عربي، كلية الآداب واللغات والفنون، جامعة تلمسان، الجزائر، 2019، ص 28.

❖ **حذف الحروف الصامتة:** تعتمد هذه الخاصية على تجنب كتابة الحروف الصامتة والمتمثلة في الحروف التي لا نستطيع نطقها، ونجدها في اللغة الفرنسية بكثرة (Les lettres muets) مثلا:

Mais = mi « s » أي حذف حرف

Avis= avi « s » أي حذف حرف

Retard= retar « D » أي حذف حرف

Dit= di « T » أي حذف حرف

❖ **اختصار الكلمة وترك الحرف الأول والأخير:** والكلمة المتداولة بصفة لغوية صحيحة في هذه الحال، ويتم حذف الحروف الوسطى للكلمة والاحتفاظ بالحرف الأول ولأخير، مثل:

Tout= tt « ou » وحذف الوسط

Bonjour =bnj « ou on » وحذف الوسط

Pour=pr « ou » وحذف

T'inquite pas =tkp حذف الحروف الوسطى

Pourquoi= pk حذف الحروف الوسطى

❖ **مزج الحروف بالأرقام:** يتم مزج الحروف بالأرقام حيث يجدون أن الرقم بمقدرته تعويض الحرف ومعناه أن يكون مشابها له مثل:

Bientôt =b1to بالرقم 1 « in » تعويض حرف

Bien =b1

Bonne nuit = bn8 بالرقم 8 « nuit » تعويض كلمة

Merci =mr6 بالرقم 6 « ci » تعويض

Demande =2monde

❖ **الحروف ذات الدلالة الصوتية:** يتم هنا حذف عدد من الحروف وتعويضها بحرف تكون دلالاته الصوتية نفسها مع الدلالة الصوتية للحروف التي تم حذفها مثل:

Voulait =voulé

Aimer= émé

Et= é/ y

Quoi ? =koi ?

❖ استعمال لغة أجنبية أقوى من أجل التّقصير في الكلام: حدّى أنه يتمّ الانتقال من لغة إلى أخرى بحثاً عن الاختصار وقلّة الحروف. ¹مئل:

Au revoir = bye

Salut= Hi

• **الايموجي:** قبل التّطرق إلى تعريف الايموجي، يجب التّنويه إلى أنّ هذا المصطلح هو من المصطلحات الحديثة في علوم الاتصال واللّغة، لذا نجد أنّ هذا المصطلح يكاد ينعدم في القواميس والمعاجم اللّغوية؛ إلا أنّ قاموس Oxford الإنجليزي عين كلمة الايموجي ككلمة سنة 2016 م، حيث لاحظ القائمون على القاموس زيادة في استخدام كلمة ايموجي في عام 2015 م، وأدركوا تأثير هذه الكلمة على الثقافة الشّعبيّة.

أ. **لغة:** هو مصطلح ياباني الأصل ويعني الصّور الرّمزية أو الوجوه الضّاحكة المستخدمة في كتابة الرّسائل الإلكترونيّة، وأصل الكلمة مشتق من مقطعين الأول " E " وتعني «الصّورة» والثّاني «moji» وتعني حرف أو رمز.

ب. **اصطلاحاً:** هو عبارة عن رموز تعبيرية تمثل مجموعة من وجوه صغيرة غالباً صفراء؛ هذه الرّموز تظهر طيفاً من التّعابير عن المشاعر، كما أنّها اشتهرت تدريجياً كي لا تقف عند الأوجه؛ بل أصبحت تشمل عدداً من الحيوانات والنّباتات والرّموز الأخرى.²

فالايموجي إذن مصطلح ياباني ويعني الصّور الرّمزية أو الوجوه الضّاحكة وبدأ استخدامها في اليابان للرّسائل القصيرة وصفحات الأنترنت.

سمائليز: وتعني الابتسامة باللّغة الإنجليزيّة، ويطلق على هذه الرّموز والأيقونات المكتوبة لهذه اللّغة تسمية **Smileys** أو أيقونات العواطف **lcone émoticon** أو **E-motion** أي المشاعر الإلكترونيّة، وتعتبر الأكثر تداولاً بغض النّظر عن الجنسيات والأقاليم والثّقافات المتعددة داخل هذا الفضاء، وهذا ما يعبر عن تغييرات وحالات انفعالية للأشخاص والتّي يمكن تصويرها على وجه أصغر أو بألوان أخرى، وهي تقلبات مزاجية تتطابق مع التّي يمرّ بها الأفراد ومنها ما تعبر عن مواقف حياتية كرتونية ساخرة.

¹ CristianaNicola Teodoro, **la jeunessefrancophone,dialogue des langues et des cultures**, Aout 2011, p12,15.

² رمزي جاب الله، استخدام الايموجي (الايموتيكون) في مواقع الرّدشة وأثره على اللّغة العربيّة، ص416-415.

ويعود ظهورها إلى عام 1979 م، حيث ابتكر " كيفن ماكنزي «(Kiven Mackenzie) تعبيراً شعورياً كرموز لتمثيل الابتسامة باستخدام العلامة (: لأجل تطابق الصّ الجاف للبريد الإلكتروني.¹

إن يقصد بالسمائليز تك الرموز التي تعبر عن وجه لإنسان في حالات مختلفة مثل الغضب والحزن والفرح... وذلك ضمن نطاق لتعليق أو الردشة الإلكترونية؛ وتم عملية التعبير عن المشاعر باستعمال رموز معينة تعبر عن حالة المرسل ولتساعد المستقبل على الفهم ووجه المتواصل معه مثل رمز أو سمايلي يدلّ على الفرح أو البكاء... وغيرها من الرموز التي تطورت مع الوقت ليضيف إليها رواد مواقع التواصل الاجتماعي إشارات جديدة للتعبير عن التجارب والمشاعر الإنسانية، وأصبحت هناك أعداد لامتناهية من الوجوه لتختار من بينها، فهناك الأشقر وداكن الشعر، وهناك المرأة الشقراء والسّمراء إضافة إلى رموز أخرى للحيوانات والنباتات . ويستخدم رواد مواقع التواصل الاجتماعي حالياً أكثر من 90% من رموز الايموجي التعبيرية في تعليقاتهم ومراسلاتهم اليومية.

وصف الرمز كتابة	لحالة التي يعبر عنها الرمز
(-:O:O	الهدوء والسّلام
O.O	حالة الشكّ
('O	البكاء حزناً
(:3(:3	ابتسامة شريرة
)=}:):-:	خيبة أمل
:O:O:-O:O:-:	فاجئ والتعجب
D:D=D-:	الابتسامة الكبيرة
)-:<):<	لغضب والتّهجم
3>	لتعبير عن المحبة
^_^	المدح والخبجل
.	قبلة
(={:):-:	الابتسامة والوجه السعيد
-_-	عدم الاكتراث

¹ - محمد علي رحومة، مرجع سبق ذكره، ص 75.

المرح	B- B 8 -8
الاستهزاء	P- : =P:
حالة الحيرة	-: :- :-
الاشمئزاز	0>:-0>:-0:<
الغمز والموافقة	(-؛)
الإبهام	(y)

3 مخاطر التّهجين بشكل اللّغوي نوعا من الاغتراب الثقافي، والذي يؤثر سلبا على توافق الفرد مع محيطه وثقافته ولغته، حيث يضع التّهجين الفرد بين عالمين متناقضين في حين يستخدم اللّغة الأم ولغة المستعمر في الوقت نفسه ويؤدي هذا إلى هشاشة التّواصل.¹

إنّ التّهجين اللّغوي يشكل خطر الانتقاص من العربية والتّشكيك في قدرتها، وله مظاهره يتخذها عبر مسارات ظاهرها محبوب وباطنها مسموم؛ وينتج عن ذلك كثرة اللّافعات الأجنبية في البلدان العربية، وأغاني الفيديو كليب خلطة من الألفاظ، بالإضافة إلى هجرة تامّة للآغات الوطنية، باعتبارها لغة التّراث لإحداثه ولحاق العصر، وعدم اعتماد الموروث الثقافي الوطني كمرجعية دالة في التّاريخ والعلوم والآداب ممّا أدى إلى افتقاد المرجعية اللّغوية، وانجرّ وراء المرجعيات العربية. وقد أشار أيضا محمد العربي ولد خليفة: "أنّ التّهجين اللّغوي هو ظاهرة غير صحية بل تلوث لغوي طارئ غير موجود في الذاكرة الثقافية واللّغوية الوطنية سواء كانت بالعامية (لتقريب من الفصحى أو العربية أو الأمازيغية)".

وهذا ما يؤدي إلى تدمير التّولة الجزائرية وطمس معالمها ورموزها، وكان ذلك بعد الاستعمار، فقد عملت فرنسا على استئصال الشّعب بقتلها أو تهجيرها ممّا خلق فراغا ثقافيا، وهذا الهجين يسبب نوعا من الاغتراب الثقافي ويؤثر سلبا على توافق الفرد مع محيطه وثقافته ولغته ويضع الفرد في عالمين متناقضين.²

كما صرح الدكتور صالح بلعيد: "أنّ ظاهرة الهجين اللّغوي أصبحت ظاهرة منتشرة في بلادنا بشكل كبير، ولم تسلم ألسنة الجزائريين من التعدد اللّغوي في توظيف الكلمات التي تجمع أحيانا

¹ - صالح لحول اللّغة العربية في الجامعة الجزائرية بين التّلوّث اللّغوي والوطاعة، مجلة جامعة القدس المفتوحة، ع، ص 28.

² - العربي ولد خليفة اللّغة العربية بين التّهجين والتّهذيب، ع51، 2010، ص 18.

نغمة الأداء فقط، وهي تنتهي إلى ألسن الهويات المتعددة، وهكذا نجد أنفسنا نتحدّث بلغة هجينة غريبة.¹

إنّ هذا الواقع ينذر بالخطر الكبير؛ فلقد هذه الآفة الممارسات اللّغوية العضوية دون ضابط يعمل على توقيفها، وهذا ما يؤدي إلى خلق عوائق اتصالية بين شعب واحد وخرق الانسجام الاجتماعي الذي لا يحصل إلا بوجود لغة بين ساكنة جغرافية ببلد واحد.²

والتّهجين اللّغوي مزج تبليغ من متكلم إلى متلق بمفردات ومستويات لسانية تعود إلى أكثر من لغة واحدة، وكلما كانت هذه المفردات لا صلة لها باللّغة المركزية المتمثلة في المنطوق الأدبي والموروث اللّساني التّاريخي كانت أكثر هجنية وأقلّ أصالة ونصاعة.

¹ - صالح بلعيد، خطورة الهجين وسبل ردعه، ع 3961، جامعة تيزي وزو، 2010 م، ص 415.

² - العربي ولد خليفة، نفس المرجع السابق، ص 18.

خلاصة:

إنّ اللّغة حاليا كونها وسيلة للتعبير ومنهج للتفكير وهي اللّغة الأم باعتبارها لغة صحيحة وسليمة ودقيقة، وترفع من مستوى مستخدميها، لكن كونها ليست اللّغة الوحيدة في المجتمع الجزائري بل تصاحبها مجموعة من اللهجات والرموز المغايرة والهجينة قد يدرك الفرد بعضها ويجهل بعضها الآخر، وهو وضع سائد بالوسط الاجتماعي والممارسة الاجتماعية. فتعلّم لغة أخرى والسّير مع ما هو عصري وجديد من اختصارات لغوية ورموز وتقنيات جديدة لا بدّ منه، لكن ليس على حساب لغتنا.

الإطار التطبيقي

الفصل الرابع: الإطار التطبيقي للدراسة

تمهيد

1- تحليل الصفحات.

2- عرض النتائج:

- عادات وأنماط استخدام الشباب لموقع الفيسبوك.
- الأسباب والعوامل التي دفعت الشباب الجزائري إلى إستحداث هذه الممارسات اللغوية.
- تأثير هذه الممارسات اللغوية على اللغة العربية الفصحى.

3- خاتمة.

4- توصيات واقتراحات الدراسة.

تمهيد:

بعد عرض الجانب النظري، سنتطرق في هذا الفصل إلى الجانب التطبيقي من الدراسة التي قمنا فيها بالإجابة على التساؤلات التي تم طرحها في الإشكالية، وذلك من خلال التحليل الكيفي لمنشورات الصفحات، وتعليقات الشباب الجزائري التي تم جمعها عن طريق الملاحظة بالمشاركة الإلكترونية، والمقابلة الافتراضية.

وتمثلت عينة دراستنا في العينة القصدية وهي صفحتي «Femme Algérienne» و" Avant chaque"، ولقد قمنا باختيار 10 منشورات و5 تعليقات من كل منشور بطريقة عشوائية، بحث تم الحصول على 50 منشور و250 تعليق من كل صفحة لمدة 5 أيام (بداية من 24 إلى 28 أبريل 2020 الموافق ل: 1 إلى 5 من شهر رمضان).

1- التحليل الكيفي لمنشورات لصفحة «Avant chaque»

بطاقة تعريفية لصفحة «Avantchaque»

(Les Admines) هي صفحة اجتماعية ترفيهية، تضم أكثر من 637 ألف مشترك يديرها أربع مسؤولون هم :

#Dark #3ou3ou #Dia #smang

شعارهم: « Avant chaque » Les règles son simple il fant just repler le vide

يعني: القوانين بسيطة، يجب فقط ملا الفراغ: " قبل كل شيء..."

أما الفئة العمرية الأكثر زيارة للصفحة هي ما بين 17 إلى 30 سنة وأكثر، تصل أرقام الإعجابات الى 1000 اعجاب في المنشور الواحد، وتتجاوز نسبة التعليقات 400 تعليق حسب الموضوع.

صورة الغلاف (Photo de couverture) عبارة عن مجموعة من الرموز التعبيرية (ايموجي) باللون الأسود ومكتوب اسم الصفحة بالأبيض «Avant» لكلمة A مع خط عريض بالأبيض للدلالة على حرف ونفس الصورة في الصورة الشخصية للصفحة باللغة الفرنسية. « Avant chaque »

_ هي صفحة متعددة المجالات والخدمات حيث يقوم مسؤولو الصفحة بنشر رسائل واستفسارات متابعي «Soirée thème» الصفحة من خلال فقرة اسمها

وفقرة "كل يوم ولاية"، أين يتفاعل معهم المعلقين ومتابعي الصفحة، كما ينشرون منشورات دينية وأخرى ترفيهية واجتماعية وغيرها من المواضيع.

_ يستخدم مسؤولو الصفحة في منشوراتهم اللغة العربية الفصحى والفرنسية والعامية وكذا اللغة الهجينة والاختصارات اللغوية، أما التعليقات غالباً ما تكون عبارة عن اختصارات لغوية ولغو هجينة ومزيج من اللغة العربية والفرنسية ومزج الأرقام بالحروف وكذلك استعمال الرموز التعبيرية والأيقونات.

◀ تحليل المنشورات:

اليوم الأول:

المنشور الأول: تم نشره يوم الجمعة 24 أبريل 2020 الموافق لأول أيام رمضان على الساعة

02:52 صباحا



وصف المنشور والتعليقات:

كتب في المنشور ما يلي: "Kâch flan tchikola pour shur?:"

بمعنى: هل هناك "قلون" بالشكولاتة للسحور؟

وتحصل على 463 إعجاب و197 تعليق.

التعليق 01: كل ما طرف "Hamza Bouznad" الذي كتب: وقبلا حاط (حاطة) روحك في

Spaceton مع ايموجي (محتار):/: وذلك ليقير عن حيرته.

وبمعنى: هل تظن (تظنين) نفسك في قناة سبايستون للكارتون، ثم أضاف: أشرب الحليب مع

الخبز وتوكل على الله مع ايموجي الضحك مع الأخير (-) وتحصل هذا التعليق على 4 اعجابات

بايموجي الضحك.

التعليق 02: من طرف "chicoula" والتي علفت: كايئة تشيكولا أونباغسون.

بمعنى: توجد الشكولاتة شخصا وذلك للتعبير عن نفسها وحتى اسمها في الفيسبوك "chicoula" مع

إضافة ايموجي فتاة ترفع يدها لتثبت أنها هنا. وكلمة أونباغسون كلمة هينة وهي كلمة باللغة

الفرنسية En Personne مكتوبة باللغة وحاز هذا التعليق على اعجابين.

التعليق 03: من طرف "Abdou lof" وعلق:

T3am be zbibe ou soyi, Baryouch marahch ynbe3 tanrla3 tanrla3 avec

tandhach وهذا التعليق كتب بحروف لاتينية لكن مفتاه ونطقه بالعربية أو ما يسمى بالعراييزي أو

الفرانكوآراب.

وقصد بهذا التعليق: يوجد كسكس بالزبيب، أما الحلوى لا تباع، اندهش مع ايموجي الضحك في

الأخير وتحصل على إعجاب واحد.

التعليق 04: من طرف "Tangan Ga" وكتب باللهجة الجزائرية، شكو يبريد الفوجومة بمعنى:

شكولاتة تعجب الحلق وهذا للدلالة على الذوق الرائع للشكولاتة وحاز على التعليق على إعجاب

واحد.

التعليق 05: من طرف "Nesrine Benzerti" والتي علفت:

Hlib croissant...kesra b fromage...yaourt...klit chuiya couscous b zbib

.hhhh

معنى: يوجد حليب، حلويات، خبز بالجنين، ياغورت، وأكلت القليل من الكسكس بالزبيب، هههه للدلالة على الضحك.

التحليل:

ورد المنشور السابق هجين لغوي (العربيزي او الفرانكوآراب) وقد كتب بحروف لاتينية لكن نطقها وأصلها هو بالعامية أو ما يسمى بالدارجة الجزائرية، ونفس الشيء بالنسبة لتعليقات المتفاعلين حيث نجد أن التعليق الأول كان باللهجة الجزائرية (العامية مع خليط من الفرنسية واستعمل فيه ايموجي للتعبير عن حالة الشخص وهي الضحك دون اللجوء لكتابتها، كذلك التعليق الثاني أين استخدمت الفتاة كلمة هي في الأصل فرنسية لكن بحروف عربية وهي كلمة "أنفسون وتكتب en Personne"، وهو الامر الذي يمكن رده إلى الطابع الفكاهي للمنشور أين يغلب فيه استخدام العامية بدل العربية الفصحى لضمان وصولها لأكبر شريحة من جهة والحفاظ على الجانب الترفيهي من جهة اخرى أما التعليقات الباقية فكانت عبارة عن تعليقات بالعامية الجزائرية لكن كتبت بحروف لاتينية مع أرقام وهذا ما يسمى "العربيزي أو الفرانكوآراب" مثل كلمة T3am أين عوض حرف العين (ع) بالرقم (3)، اين يخلقون بذلك لغة جديدة لا يفهمها غيرهم وتعويض الحروف بالأرقام تعطي نفس المعنى في نظرهم للحروف العربية ضف إلى ذلك أسماء المتفاعلين التي نجد أنها باللغة الأجنبية وتتباين بين أسماء حقيقية وأخرى مستعارة هجينة لا معنى لها.

شهر رمضان هو شهر العبادة والغفران وهو الشهر الذي يشتهي فيه الناس مختلف الأطباق ونجد من يفضل تناول المأكولات الملحة وآخرون يفضلون المأكولات الحلوة أو التحليات خاصة في السحور، وتزخر الجزائر بالعديد من الأطباق التي تحضرها النساء بكل حب وشغف ما جعل الجزائريين يفتخرون في مواقع التواصل الاجتماعي بالأكلات التي يتناولونها في الإفطار وحتى في وجبة السحور وهذا راجع لاعتزازهم بهويتهم الثقافية فنجد أغلبهم يفضلون أكل الكسكس الجزائري بالفواكه المجففة (الزبيب) وهناك ولايات أخرى في الجزائر يحضرون الكسكس مع الفواكه المجففة و يضيفون المكسرات و العسل وهذا ما يسمى في قسنطينة(السفة) وهو غني بالكربات التي تساعد الجسم على المقاومة طول يوم الصيام في حين يفضل البعض تناول الحلويات التي تباع في المحلات أو تناول المعليات.

المنشور الثاني: تم نشره على الساعة 04:01

وصف المنشور والتعليقات:

من طرف مسؤول (Admin) الصفحة #Dark وكتب فيه:

الحمد لله أنه جاز علينا عام ولحق بينا الشهر الكريم
إن شاء الله بالصحة عليكم وعلى جميع الأمة المسلمة،



الحمد لله أنه جاز علينا عام ولحق بينا الشهر الكريم، إن شاء الله بالصحة عليكم وعلى جميع الأمة المسلمة.
صح صحوركم و ليلة سعيدة للجميع. ❤️

#Dark



1 181

49 commentaires

صح صحوركم وليلة سعيدة للجميع.

بمعنى: الحمد لله انتهى عام ووصل الشهر الكريم، إن شاء الله صالحة عليكم وعلى الأمة المسلمة، صحوكم بالصحة وليلة سعيدة للجميع مع ايموجي القلب للدلالة عن الحب وحاز هذا المنشور على 1181 إعجاب و 49 تعليق.

التعليق 01: كان من طرف "Hafida Djeloubi" وعلقت بالدعاء التالي: بضع دقائق ويبدأ صيامنا فاللهم تقبل منا، وأدعوا الله لعلها ساعة استجابة، اللهم استجب لدعائنا وأرزقنا من حيث لا نحسب، اللهم استجب لنا، اللهم استجب لنا فإنه عليك هين يا أرحم الراحمين، وتحصل هذا التعليق على إعجابين.

التعليق 02: من طرف "ZA ARIA" وكتب فيه الحمد لله.

التعليق 03: من طرف "MIRA" وكتبت صحا صحوركم بمعنى بصحتكم السحور مع ايموجي القلب مع الأخير.

التعليق 04: من طرف "lyly" وكتبت فيه: كل عام ونحن إلى الله أقرب.

التعليق 05: من طرف "amina m" وكتبت فيه: "أميييين".

التحليل:

جاء المنشور باللهجة الجزائرية (العامية) مع العربية الفصحى، وقد عبر صاحبه عن حبه عن طريق ايموجي القلب، أما بالنسبة لتعليقات المتفاعلين فكانت 4 تعليقات كلها بالعربية الفصحى، لأنها كانت عبارة عن أدعية حيث لا يمس الجزائريون حتى الشباب منهم بلغة القران و يضلون كتابتها بأحرف عربية أصيلة دون تهجين أو تغيير ما عدا تعليق واحد الذي كان بالعامية الجزائرية، مع ايموجي القلب >3 في نهاية كل تعليق، وأسماء المستخدمين كلها مكتوبة باللغة الفرنسية وهذا راجع إلى أن أغلب لغة الصفحة الرئيسية لغة الإعدادات لشباب هي اللغة الفرنسية وهذا ما اكدته المبحوثات في إجاباتهن حول السؤال الذي ورد في المقابلة (ماهي لغة صفحتك الرئيسية على الفيسبوك) فكانت كل الإجابات هي اللغة الفرنسية.

ينتظر المسلمون عامة والجزائريون خاصة شهر رمضان كل سنة بفارغ الصبر وبكل شوق وحب ويتسابق فيه الناس لتبادل التهاني والمباركات بقدوم الشهر الفضيل والدعاء بالخير والصحة لبعضهم البعض وجاء هذا المنشور في سحور أول يوم من رمضان للمباركة لمتابعي الصفحة بقدوم شهر رمضان والدعاء بان يهله علينا الله بالصحة والبركة وتمنى لهم أيضا ليلة سعيدة.

المنشور الثالث: تم نشره على الساعة 17:12 مساء.

وصف المنشور والتعليقات:

كتب فيه: دبزة كانت على سميد دوك ولات على فلون



وخميرة الحلوى.

بمعنى: العراك كان على السميد والآن أصبح على الفلون (التحلية) وخميرة الحلوى مع ايموجي في الأخير ايموجي حائر، حاز هذا المنشور على 308 إعجاب و33 تعليق.

التعليق 01: من "Miira Amrouche" وكتبت القناعة كنز لا يفنى، لي ما عندوش فلان ولا خميرة مراش يموت عادي هذا وبل يجي نهار ويروح بصح لواحد يخم في صحتو في عائلة ديالو فالوالدين فالعجايز وشيوخا علاه يا أخي شد دارك كيما قاتلهم وحده: لبصل والخبز ولا الجوع ربي يهديكم.

بمعنى: الذي لا يملك الفلان أو خميرة الحلوى لن يموت هذا وباء يأتي وينهب لكن يجب أن نفكر في صحتنا وفي عائلتنا ووالدينا وكبار السنين، لماذا يا أخي ابقى في بيتك، وكما قالت إحداها: البصل مع الخبز ولا الجوع، وحصل هذا التعليق على اعجابين إضافة إلى 3 ردود.

التعليق 02: من طرف: "Rima Aydimç" وكتبت نورة تقطعت ريحتك وقبلا تزوجتي، وتقصد بنورة اسم الخميرة الكيميائية المعروفة في الجزائر.

ومعنى: تعليقها "نورة اختف أترك ربما تزوجت" حيث يعتبر هذا التعليق ساخرا ومضحكا في نفس الوقت وقد رافقه بايموجي الضحك مع الأخير: (-) وتحصل على 3 اعجابات.

التعليق 03: من طرف MeNeP YeNH وعلق كارثة والله، الله يجيب الخير باللهجة الجزائرية بمعنى ترجو الخير من عند الله.

التعليق 04: من طرف Mohamed Rafik والذي علق: كورونا راهي مخلوعة فيكم قالتكم يناقص تروح منا.

بمعنى: كورونا متعقبة منكم، فالت لكم سأذهب من هنا وهذا التعليق فيه نوع من الاستهتار والتعجب من تصرفات الشعب الجزائري وسلوكياته.

التعليق 05: من طرف Ran la وقالت فيه:

ci graru wlh ga3 haka :il dji thawes 3liha:<A ce point mkhlo3in

بمعنى: إنه أمر محير، حين تبحث عنها يقول لنا لا توجد، إلى هذه الدرجة أنتم مخلوعين منبهرين وهذا التعليق للدلالة على غضب الفتاة على علقت على هذا المنشور.

التحليل:

حيث ورد كل من المنشور والتعليقات بالعامية الجزائرية بحروف عربية هذه المرة، ماعدا تعليق واحد الذي تم فيه استخدام الهجين اللغوي وكتب بحروف لاتينية لكن أصله ومعناه بالعربية، و نشير الى ان الكتابة بحروف لاتينية ماهي إلا نوع من تمرد الشباب والتماشي مع ثقافة العولمة و النشر باللغة اللاتينية ويلجا لها الشباب للتماشي العصر ومواكبة التطور كما استخدم الاختصار

اللغوي وذلك في كلمة c'est أين كتبها "C" ويسمى ذلك في الاختصار اللغوي الحروف ذات الدلالة الصوتية أين يتم حذف حروف وتعويضها بحرف تكون دلالاته الصوتية نفسها مع الدلالة الصوتية للحروف التي تم حذفها كذلك ومنهم عوض حرف (ق) بالرقم (9) وذلك في كلمة (y9olk) وفي كلمة (makhlo3in) أين قام بتعويض حرف الخاء (خ) بالحروف (kh) وهذا ما يعرف بالعرايبيزي/ الفرانكوأراب، وذلك من أجل الاختصار والاقتصاد في الوقت والجهد ضف إلى ذلك استخدام مجموعة من الرموز التعبيرية أو ما يسمى (الايموجي)، وهي جميع الرموز المتوفرة على لوحة مفاتيح الهاتف أو الحاسوب تستخدم كنوع من التمرد على الموروث اللغوي للتعبير عن مشاعر وأحاسيس لا يستطيعون التعبير عنها بالكتابة وهذا ما اكدته بعض إجابات المبحوثات (ب.ف) عن سؤال المقابلة (هل تعبر هذه الرموز حقا عن مشاعرك) التي كتبت نعم وبشدة ففي أغلب الأحيان انفعالاتي أترجمها إلى ايموجي فهي توصل أحاسيسنا إلى الطرف الآخر الذي نتحاور معه وبالنسبة لأسماء المتفاعلين هي أسماء حقيقية لكن مكتوبة بالحروف اللاتينية ما عدا صاحبة التعليق الثاني وأن اسمها مزيج بين الاسم العربي والتركي Rima Aydimç.

الهدف من هذا المنشور الضحك والاستهزاء على الحالة التي وصل لها الجزائريون في فترة الحجر المنزلي الذي تزامن مع فيروس كورونا أين تهافت الناس على تكديس السميد والانتظار في الطوابير الطويلة لاقتنائه مهملا كل نصائح الوقاية وحظر التجمعات لمنع انتقال العدوى وبعد هذه الحالة ظهرت ظاهرة جديدة وهي العراك من أجل اقتناء خميرة الحلوى التي أصبحت مفقودة بسبب غلق المصنع المنتج لها ونلمس هنا بعض التعليقات الساخرة التي ليس لها معنى ولا علاقة لها بمحتوى المنشور .



Saha ftuurkuum mes 3ou3ous d'amough ❤️
 Une pensée li rahoum wahdhum ❤️ rebi
 yla9ikom b hbabkum nchallah
 Une pensée li rahoum mrad ❤️ rebi yachfikum
 nchallah
 Une pensée li mahtajin ❤️ rebi yaghnikum
 nchallah
 Je vous aimez mes meilleurs bizaaaaaw !

756

96 commentaires • 1 partage

المنشور الرابع: تم نشره على الساعة 19:37

وصف المنشور والتعليقات:

وكتبت فيه لأدمين 3ou3ou:

Saha Ftuurkuuum mes 3ou3ou d'anoug

Une pensé li rahoum wahdhum relu yla9ihom b hbabkum nchallah.

Une pensé li rahoum mrad relu ychafikum nchallah.

Une pensé li mhtajum relu yaghnikum nchallah.

Je vous aimez mes meilleurs bizaaaaaw!

بمعنى: بصحتكم وجبة الإفطار متابعي الأبناء >3.

تذكرة:

- تحية للأشخاص الذين هم لوحدهم، إن شاء الله سيلاقكم بأحبابكم (إن شاء الله) >3.

- تحية للمرضى، شفاكم الله (إن شاء الله) >3.
- تحية للمحتاجين، غناكم الله (إن شاء الله) مع ايموجي القلب في وسط كل جملة.
- أحبكم يا أفضل ما لدي، قبلة! وتحصل هذا المنشور على 756 إعجاب و 96 تعليق ومشاركة واحدة.

التعليق 01: من طرف "Bali Baluna" وكتبت MRC Saha Ffourkoum aussi بمعنى: MRC وهي اختصار لكلمة Merci وتعني شكرا بصحتكم الإطار أيضا مع ايموجي الابتسامة مع الأخير: (-) وتحصل على إعجاب واحد من طرف صاحبة المنشور.

التعليق 02: من طرف "Merve Cena" وكتبت Saha ftorkoum باللغة الفرنسية للتعبير عن كلام باللهجة الجزائرية "صحا فطوركم" بمعنى بصحتكم الإطار مع ايموجي الورد في الأخير

التعليق 03: من طرف "lynda" وكتبت فيه: Ellah yslmk ntoma gana rali yt9abel بمعنى: "سلمت، أنتم أيضا، تقبل الله" مع ايموجي الابتسامة مع الأخير: (-) وتحصل على إعجاب واحد.

التعليق 04: من طرف "Sa Brima" وكتبت فيه Saha Ftorkom Kamml بمعنى "بصحتكم الإطار كلكم مع ايموجي القلب في الأخير >3 للدلالة عن الحب وتحصل على إعجابين.

التعليق 05: من طرف "Mima Kadim" وكتبت فيه

Une pensé li maton rebi yerhmkom wyeghferlhoum

بمعنى تذكرة للموتى، رحمهم الله وغفر لهم "مع ايموجي الدعاء مع الخير وايموجي القلب >3.

التحليل:

كتبت صاحبة المنشور (عوعو 3ou3ou هو إسم مستعار) بمزيج من الكلمات باللغة الفرنسية بدون أي تهجين أو تغيير باعتبار أن اللغة الفرنسية هي اللغة الثانية في الجزائر مع كلمات بالعامية الجزائرية بحروف لاتينية خاصة كلمة Nchalah بمعنى إن شاء الله أين استخدمت الهجين اللغوي وكتبت كلمة إن شاء الله بحروف لاتينية، وكانت في وسط كل جملة تعبر عن حبها بالرمز التعبيري (الاييموجي) القلب >3 وذلك للتعبير عن الحب.

ووردت التعليقات على هذا المنشور أنها كتبت بنفس اللغة التي نشر بها المنشور وهي المعنى بالعامية الجزائرية لكن الكتابة بحروف لاتينية واستخدم الهجين اللغوي في كثير من الكلمات والفصحى أو نفس الشيء بالنسبة للاختصارات اللغوية مثل كلمة MRC بمعنى Merci (شكرا) و تظهر اجابات بعض المبحوثات في سؤال المقابلة (هل تستخدم الاختصارات اللغوية أثناء تواصلك) أنهن يستخدمن كثيرا الاختصارات اللغوية ويرجع ذلك ربما لكونهن طالبات لغات اجنبية وكلمة

(yet 9ebel) بمعنى "يتقبل" بالعربية الفصحى وقد عوضت حرف القاف (ق) بالرقم (9) وهذا ما يسمى بالعرايبي أو الفرانكوأراب أين يتم تعويض الحروف العربية بحروف لها مقابل في الحروف اللاتينية، ويمكن رده إلى أسباب شخصية كالتعود على الكتابة بتلك اللغة أو إلى أسباب تقنية تتعلق بتغيير لغة المفاتيح في كل مرة، وتتوعد الأسماء بين أسماء حقيقية كونهم مقتنعين بمصداقية الموقع وأن حسابهم للتواصل مع أفراد عائلتهم وأسماء مستعارة. للحفاظ على مجهولية الهوية.

المعروف عن رمضان الكريم انه الشهر الذي تجتمع فيه العائلات الجزائرية على طاولة إفطار واحدة و عودة المغتربين إلى عائلاتهم لصيام رمضان معهم لكن الوضع اختلف هذا العام مع تفشي وباء كورونا في العام وفي الجزائر أيضا هذا ما فرض على الجزائريين التزام بيوتهم وفرض حظر التجول كما أغلقت المطارات مم منع المغتربين من دخول أرض الوطن وهناك أشخاص أصيبوا بالمرض ووجدوا أنفسهم لوحدهم في المستشفى وفئة أخرى فقيرة ومعوزة حزمت من الإفطار في ديار الرحمة التي كان يقيمها الشباب والجمعيات الخيرية لإفطار الفقراء وعابري السبيل دون أن ننسى غلق المساجد وحرمان الناس من أداء صلاة التراويح لمنع تفشي المرض كلها أسباب أفقدت رمضان حلاوته وشعائره الجميلة التي تشعرتنا بالحب والطمأنينة وكان هدف المنشور إنساني ورسالته جميلة جدا تذكرنا بأن نحمد الله بالرغم من كل الظروف وأن نفكر في غيرنا.



المنشور الخامس: تم نشر على الساعة 20:11 ليلا.

وصف المنشور والتعليقات:

وكتب فيه باللغة الفرنسية:

Une Pensé aux médecins qui vont passer le moi sacré loin de leur famille

بمعنى تذكرة للأطباء الذين سيجتازون شهر رمضان المعظم بعيدا عن عائلاتهم، مع ايموجي

القلب >3 للدلالة عن الحب.

وحاز على المنشور على 2408 إعجاب و203 تعليق وتمت مشاركته 14 مرة.

التعليق 01: من طرف "An Nnia" وكتبت فيه:

C'est pas just les medecins qui vont passer le mois sacré loin de leur famills reli ykoun f 3oun

بمعنى: ليس الأطباء فقط من سيجتازون رمضان المعظم بعيدا عن عائلاتهم، كان الله في العون، حيث تحصل على هذه التعليق على إعجاب واحد فقط.

التعليق 02: من طرف "Zizou Zizou" وكتب فيه:

Bon courage a eux et merci pour le moble travail qu'ils font grand respect

بمعنى بالتوفيق/ حظا سعيدا لهم وشكرا على العمل النبيل الذي يقومون به تحية تقدير لهم، وتحصل على إعجابين.

التعليق 03: من طرف "MaNel" وكتبت فيه:

Et il faut rendre hommage aux militaires, les soldats qui protègent et veillent sur notre pays, qui sont toujours loin de leur familles et amis...un grand respect.

بمعنى: يجب أن نشيد/ نكرم الجيش، والجنود الذين يحمون بلدنا، والذين هم دائما يعيدون عن عائلاتهم وأصدقائهم، تحية وتقدير لهم وحاز هذا التعليق على 4 اعجابات.

التعليق 04: من طرف "Dole de Fille" وكتبت فيه:

Pasque les médecins, disant tout l'ensemble du personnel hospitalier, chapeau bas à tous sans exception.

بمعنى: ليس فقط للأطباء، بل جميع العاملين بالمستشفى، تحية تقدير بدون استثناء حية تحصل هذا التعليق على 13 إعجاب.

التعليق 05: من طرف "Mer ien" وكتبت فيه:

Une pensée au militaires qui sacrifient tte leur vie pr protéger notre pays...dans des conditions minables...aux montagnes, deserts, rali yahmihom w yahfedhom nchalah.

بمعنى: تحية/ تذكرة للجيش الذين يضحون بحياتهم لكي يحموا بلدنا، في ظروف مزرية في الجبال والصحراء، حماهم الله وحفظهم إن شاء الله.

التحليل

ورد المنشور على غير المنشورات السابقة حيث كتب كله باللغة الفرنسية دون تغيير أو تهجين، ونفس الشيء بالنسبة للتعليقات التي كانت كلها باللغة الفرنسية دون تغيير أو اختصار، ورجع ذلك لتمكن الشباب من اللغة الفرنسية حيث تبقى الفرنسية هي اللغة المهيمنة على القطاعات الحيوية في المجتمع الجزائري فهي لغة الصناعة والإدارة ولغة المؤسسات الاقتصادية كما إن فشل تعريب الجامعة الجزائرية واقتصارها على معاهد العلوم الإنسانية بمقابل بقاء اللغة الفرنسية لغة التدريس في كثير من المعاهد لخير دليل على وجود ازدواجية لغوية "عربية_فرنسية" في الجزائر التي رسخها التعليم وعززتها السياسة ونشرتها وسائل الإعلام على نطاق واسع بين مختلف الشرائح الاجتماعية كما نجدها أكثر انتشارا على الساحل الجزائري منها في المناطق الداخلية للبلاد وهي أكثر حضورا في المدن منها في القرى والضواحي ما عدا التعليق الأخير الذي استخدم فيه

الاختصار اللغوي لبعض الكلمات مثل كلمة toute tte وهذا ما يسمى باختصار أو حذف الحروف الوسطى وتترك الحرفين الأقل والأخير ونفس الشيء لكلمة Pr وتكتب Pour وكلمة nchalah وتكتب إن شاء الله وهي كلمة عربية فصحي وكتبت بحروف لاتينية (فرانكو آراب) أصبحت تهدد لغة الضاد وتحتل مكانها شيئاً فشيئاً وتتوعد أسماء المستخدمين كذلك بين أسماء حقيقية ومستعارة مثل Drôle de fille. ويرجع استخدام النساء لاسم مستعار ربما للخوف من أن يتعرف عليهن الآخرون أو ربما لعدم التعرض لسرقة معلوماتهن أو صورهن الشخصية ونحن نعلم أنه من الممكن الوصول إلى مثل هذه المعلومات لكل سهولة خاصة إذا لم تكن محمية (privé) وبياناتهم الشخصية ونحن نعلم أنه يستطيع أي مستخدم الوصول إلى بيانات الشخصية لمستخدمين آخرين.

يعتبر المنشور إنساني محض أشير فيه إلى اللمة الجزائرية في شهر رمضان حيث يفضل أغلبهم التجمع في البيت الكبير للعائلة لقضاء شهر رمضان معا إلا أن الوضع اختلف هذه المرة خاصة بالنسبة للأطباء أو ما أطلق عليهم الجيش الأبيض الذين يسهرون ليلا ونهارا على صحة المرضى في المستشفيات ويعرضون أنفسهم وصحتهم للخطر خدمة لبلدهم وشعبهم خاصة مع فيروس كورونا الذي اجتاح الجزائر والعالم بأسره في الآونة الأخيرة ما حرمهم من تلك اللمة مع عائلاتهم والأكل على طاولة واحدة معهم.



المنشور السادس: تم نشره على الساعة 20:48 ليلا.

وصف المنشور والتعليقات:

كتب فيه ما يلي: wsh rayhin tchofo f la TV?

بمعنى: ماذا ستشاهدون على التلفزيون؟ وتحصل هذا المنشور على 242 إعجاب و295 تعليق وتمت مشاركته مرتين فقط.

التعليق 01: من طرف "Karimenté Sila" وكتبت فيه yemma) nchoufouh tra kifah (بمعنى (مسلسل يما) لنرى كيف سيكون، حيث تم الرد عليها من خلال 5 ردود أحدهم كان صاحب الصفحة (Avant chaque) وكتب فيه ama sa3a بمعنى في أي ساعة يعرض.

التعليق 02: من طرف "Eli Te" وكتبت فيه 50 قناة، 0 ضحكة، يعيو كامل (': بمعنى، أنه توجد 50 قناة جزائرية بدون جدوى ولا قناة تعرض برامج مضحكة، لا يصلحون مع ايموجي البكاء حزنا): وتحصل على 41 إعجاب ورد واحد.

التعليق 03: من طرف "Asmaa Smati" وكتبت فيه: "متفرج ما ناقصني تتعب عينيا، مي حاطة في بالي نقرا كل ليلة سورة البقرة 40 يوم يقولوا مليح تفرج الهموم أن شاء الله ربي يفرج علينا ويرفع علينا الوباء"

بمعنى: لن أشاهد، لا ينقصني أن أتعب عيناى، لكن سأبدأ بقراءة سورة البقرة لمدة 40 يوما كل ليلة، يقولون إنها تفرج الهموم إن شاء الله، سيفرج ربي عنا ويرفع عنا البلاء، حيث لا تكثر بالبرامج التي تعرض في التلفزيون وتفضل قراءة سورة البقرة بنية التفرج ورفع البلاء (مرض كورونا). حيث تحصل هذا التعليق على 9 اعجابات.

التعليق 04: من طرف "Aidyl Lydia" والتي علقت:

Il se fait nos têtes ahwal nass un épisode fihe 10 min (:

بمعنى: يسخرون بنا مسلسل أحوال الناس الحلقة الواحدة فيها 10 دقائق، حيث استهزأوا تضحك عن مدة المسلسل الذي يعرض في قناة الجزائرية والذي لا تتجاوز مدة الحلقة الواحدة 10 دقائق مع إضافة ايموجي الضحك مع الأخير وتحصل على اعجابيين.

التعليق 05: والذي كان من طرف Na Fissa وكتبت فيه:

دار النسا bahia TV، وواحد تاع 3la canal Algérie 20:10، بمعنى أنها تشاء مسلسل دار النسا (بين النساء) على قناة الباهية، وحصّة أو مسلسل على القناة الثانية للتلفزيون الجزائري على الساعة 20:10.

التحليل:

ورد المنشور بحروف لاتينية لكن معناه وأصله بالعامية الجزائرية وقد استخدم فيه صاحب المنشور اختصارا لغويا وهو كلمة TV وتكتب Télévision بمعنى تلفزيون أو تلفاز أين قام بحذف الحروف الوسطى وترك الحرفين الأول والأخير، أما التعليقات فكانت مزيجا من العامية الجزائرية (الدراجة) واللغة الفرنسية العريبي مثل كلمة 3la "على" أين تم تعويض حرف العين (ع) بالرقم (3)، وهذا ما بين اللعب بالألفاظ الذي أصبح هواية الشباب والتمرد على اللغة ولكنه يضعف العربية الفصحى وكتابتها على لغة التواصل عبر مواقع التواصل الاجتماعي الحديثة لدى الطالب الجامعي لاعتباره من الشرائح العريضة لمستخدمي هذه المواقع حيث وجد نفسه مضطرا لخلق لغة انترناتية موحدة جمعت بين العربية الفصحى والعامية وسيء من اللغتين الفرنسية والانجليزية وبعض الحروف والرموز حيث يتعامل ويتواصل أكثر من 88.90 بالمئة طالبا بقسم الماستر بهذا النوع من اللغة و 75/ من الطلبة تعليقاتهم ويدردشون كتابا بخليط من العربية واللاتينية والأرقام (العريبي) وتتوعد كذلك الأسماء بين أسماء حقيقية ومستعارة لكن باللغة أو بالحروف اللاتينية ويرجع السبب ربما إلى أن اغلب الشباب يتخذون من الفرنسية لغة لصفحتهم الرئيسية على الفيسبوك.

تشهد القنوات الجزائرية في شهر رمضان الكريم، منافسة كبيرة حيث تحاول كل قناة عمومية كانت أو خاصة جذب المزيد من المشاهدات خاصة وأن ذوق الجزائريين صعب قليلا وأنهم يحبون

الانتقاد على كل صغيرة وكبيرة مثل ما تظهره التعليقات اللاذعة التي تلقاها مسلسل "يما" الذي عرض على قناة الجزائرية والبرنامج لاجتماعي "أحوال الناس".

المنشور السابع: نشر على الساعة 21:35 ليلا.



je comprends pas trop l'histoire te3 la série "yema" ?

1 015

656 commentaires

وصف المنشور والتعليقات:

كتب في المنشور:

Je comprends pas trop l'histoire te » la série "yema" ?

بمعنى: لا أفهم جيدا قصة مسلسل "يما"؟ على 1015 إعجاب و 656 تعليق.

التعليق 01: كان من طرف "Ka Rou" والتي كتبت:

Mazal mabdat l'histoire bien mais l'histoire surement que li matet mashi la vraie mama de reghis, surent tbanato m la femme de ménage hadik li khrrdjato m prison P- :

بمعنى: ما لم تبدأ الحكاية بعد، مؤكد أن التي توفيت ليست الأم الحقيقية لرغيس، بل تبنته من عند عاملة النظافة التي أخرجته من السجن، حيث كتبت هذه القناة توقعاتها حول المسلسل من خلال ما شاهدته في الحلقة المعروضة مع ايموجي الضحك والاستهزاء مع الأخير، وتحصل هذا التعليق على 12 إعجاب و 6 ردود.

التعليق 02: كان من طرف "Tiziri Bennai" والتي كتبت:

Suis-je la seul qui ne supporte pas cet acteur !!!

بمعنى: هل أنا الوحيدة التي لا تتحمل هذا الممثل!!! وتقصد بالممثل محمد رغيس يطل مسلسل "يما" حيث حاز هذا التعليق على 84 إعجاب و 10 ردود يوافقها حول هذه النقطة.

التعليق 03: مان من طرف "Lyna delia" والتي علقت بما يلي:

Ils auraient pu choisir un acteur autre que reghis/ : son interpretation est très médiocre...ça gâche tout.

بمعنى: كان بإمكانهم إختيار ممثل آخر بدل رغيس:/ أدائه متدني يدمر كل شيء، حيث يبدو أن أداء الممثل لم يقنعها أبدا وترى أن أدائه شيء لدرجة أنه أفقد المسلسل معناه، وقد حاز هذا التعليق على 117 إعجاب.

التعليق 04: من طرف "TaLin" والتي علقت:

مزال الحلقة اللولة برك...جامي تفهم منها حاجة بصح هذاك لاه قاعد يتعوج هكاك...وهي تحكي...نا قلفني...وهي خان لاه متختاصرش وهذيك لاه تعيط...صوتها يخلع (أني لحقت فنص الحلقة...منعرفش أسماءهم: (-: (-: (-:)).

بمعنى: هذه الحلقة الأولى فقط، لن تفهم منها شيئاً، ذلك لماذا يتمايل هكذا، وهي تحكي له، لقد أزعجتني...وهي أيضاً لماذا لا تختصر، وهي لماذا تصرخ، صوتها مزعج (أنا في منتصف الحلقة، لا أعرف أسماءهم)، مع ايموجي الضحك مع الخير ليعبر عن حالة الضحك عن تمثيل الممثلين في الحلقة الأولى من المسلسل وتحصل على 54 إعجاب و7 ردود.

التعليق 05: من طرف "Linia Oz" والتي علقت:

: 'Quand tu compares à wled lehlal)

بمعنى: عندما تقارنه مع ولاد لحلال، وتقصد هنا بأولاد لحلال المسلسل الذي نال نجاحاً واسعاً وإقبال كبيراً في السنة الماضية في نفس القناة وعرض في شهر رمضان المبارك وعبرت عن حزنها عن طريق ايموجي البكاء:(ونال هذا التعليق 39 إعجاباً و4 ردود.

التحليل:

المنشور عبارة عن مزيج بين كلمات باللغة الفرنسية وكلمات معناها بالعامية الجزائرية لكن مكتوبة بحروف لاتينية، نفس الشيء بالنسبة للتعليقات الثلاثة الأولى كانت بنفس اللغة التي كتب بها المنشور مع اختصارات لغوية مثل كلمة Srmt والتي تكتب Surement أين تم حذف الحروف الوسطى، ما عدا التعليق الرابع الذي كتب بالعامية الجزائرية بحروف عربية، مع كتابة كلمة "جامي" بالعامية بحروف عربية وهي كلمة فرنسية تكتب "Jamais" حيث أدى انتشار وسائل الاتصال الحديثة إلى زيادة عدد مستخدمي مواقع التواصل الاجتماعي من مختلف الأعمار فنجد الشباب ما بين 20/18 سنة يستخدمون الاختصارات اللغوية أكثر من غيرهم وهذا ما أكدته إجابات المقابلة في السؤالين (كم عمرك) حيث كانت أغلب الإجابات بين 24/18 سنة و (هل تستخدم الاختصارات اللغوية أثناء تواصلك) أين أجابت (ف.ج) (نعم استخدمها بكثرة فهي توفر لي الكثير من الوقت) أما التعليق الأخير فقد كان باللغة الفرنسية يرجع ذلك لأن صاحبه متمكن من اللغة الفرنسية ربما أما بالنسبة لأسماء المتفاعلين فقد كانت متنوعة هي الأخرى بين أسماء حقيقية وأسماء مستعارة مكتوبة بحروف لاتينية (فرنسية).

بمجرد عرض الحلقة الأولى من مسلسل "يما" التي كانت غامضة لدرجة كبيرة ولم تكن الأحداث واضحة، بدأت التعليقات السلبية من طرف الجزائريين وبدأوا ينتقدون قصة المسلسل والممثلين

وطريقة تمثيلهم وذلك بطريقة ساخرة جدا وهذا الشيء معروف عن الجزائريين أنهم يحبون الانتقاد حتى على أئفه الأشياء.

المنشور الثامن: تم نشره على الساعة 21:37 ليلا



زما دا هذوك القفاطن باه يعاودلهم البيع؟



362

124 commentaires

وصف المنشور والتعليقات:

كتب في المنشور ما يلي: زعماها دوك القفاطن باه يعاودلهم البيع؟ بمعنى: هل أخذ ذلك القفاطن ليعيد بيعه؟ وقد تحصل هذا المنشور على 362 إعجاب و124 تعليق.

التعليق 01: كان من طرف "SARA" التي علقت: العرس سنة الحياة وهي الجملة التي قالتها أم العروس لابنتها حيث أثارت جدلا كبيرا وسخرية من طرف المشاهدين الجزائريين وتحصل هذا التعليق على 42 إعجاب ورتدين اثنين.

التعليق 02: كان من طرف "Sabrina Sn" والتي علقت:

- كي عيطت لراجلها خيراتو بلي باصات كوبا عليها.
- واش كوبا عليها! لاااا قبل ما تكلمي قوليلي واش كوبا عليها! متقوليليش كوبا التيليفون: /،/:

بمعنى: عندما اتصلت بزوجها أخبرته بالمصيبة التي وقعت فيها، أقفل الخط.

- كيف أقفل الخط! لا قبل أن تكلمي حديثك قولي لي ماذا أقفل عليها! لا تقولي لي أقفل الهاتف، هذا حديث دار بين بطل المسلسل والممرضة التي تعمل في المستشفى حيث كانت تروي له أحداث سجن أمه، حيث لم يكن حوار السيناريو واضحا ومتوازنا، وقد حاز هذا التعليق على 36 إعجاب و6 ردود.

التعليق 03: كان من عند "LiNa" والتي علقت: بصح عندها وحد الحلق يا بنهي تصرع: (-: (-:

بمعنى: حقيقة صوتها عالي جدا ورافقه بايموجي الضحك مع الخير (-: (-) وقد حاز هذا التعليق على 8 اعجابات و5 ردود.

التعليق 04: كان من عند "AMira mimicha Kacir" والتي علقت:

ما سمعتيهش كي قالك مصيرفة خير منكم: D=D-

بمعنى: ألم تسمعيه عندما قال المصروف أحسن منكم مع ايموجي الضحك مع الخير للدلالة على أن الجزائريين يفضلون المال وتحصل هذا التعليق على 4 اعجابات ورتدين (02).

التعليق 05: من طرف "Rez Sara" والتي علقت: لكاس علاش كسرو -: D = pas j compris.

بمعنى: لماذا حطم الكأس، لم أفهم :- D = وكانت تتحدث عن بطل المسلسل دائما وعما قام به مع ايموجي الضحك مع الخير .

التحليل:

ورد كل من المنشور والتعليقات كانت بالعامية الجزائرية (الدارجة) مكتوبة بحروف عربية مع بعض الكلمات الفرنسية مكتوبة بحروف عربية مثل كلمة "كوبا" وهي كلمة بالدارجة الجزائرية لكن أصلها فرنسي وتكتب (couper) ولديها معنى آخر في المنشور وهو (Raccochez) بمعنى أقفل الخط وكلمت "التيليفون" وتكتب بالفرنسية (téléphone)، وقد عبر المتفاعلون عن مشاعرهم وما يجول في خاطرهم عن طريق مجموعة من الرموز والأيقونات (الايروجي) مثل ايموجي الضحك، وهذا ما هو لا دليل على أنهم يختصرون في الكلام لدرجة أنهم يستخدمون رموزا و أيقونات للتعبير عن مشاعرهم بدلا من الافصاح عنها بلغة الحروف أما التعليق الأخير فكان مزيجا من اللغة الفرنسية والدارجة أو العامية الجزائرية مع اختصار لكلمة j'ai والتي كتبت الحرف الأول فقط (j) وهي ما يسمى بحذف الحروف وتعويضها بنفس الحروف التي تكون دلالتها نفس الدلالة الصوتية. أما الأسماء المستخدمين (المتفاعلين) فكانت كلها أسماء حقيقية مكتوبة بحروف لاتينية.

تختلف الأزياء التقليدية الجزائرية من منطقة لأخرى بين عربية وأمازيغية وبين سحلية و صحراوية لكل منها لونها وشكلها لكنها تشترك كلها أنها تدل على الهوية الوطنية والتمسك بهوية الذات والتعريف بتقاليد الجزائر .

والقفطان هو اللباس التقليدي الذي ترتديه العروس يوم زفافها، حيث ظل القفطان الجزائري محافظا على عراقتة وأصالته عبر حراس هذا التراث من مصممين وحرفيين قدامى الذين يتعاملون بحذر مع تطوير هذا اللباس وإضافة لمسات جديدة على تصاميمه خوفا من فقدان عراقتة لما يمثله من إرث حضاري وتاريخي للجزائر وهذا ما جعل منع سفيرا للثقافة الجزائرية في المحافل الدولية. حيث تدور أحداث المسلسل دائما "مسلسل يما" حول الفتاة التي اقترب موعد زفافها لكن زوج أمها سرق منها ذلك الثوب وهرب به، وصاحب المنشور هنا يتساءل ماذا سيفعل به عندما سرقه؟ هي سيعيد بيعه؟

المنشور التاسع: ونشر على الساعة 21:51 ليلا

وصف المنشور والتعليقات:

وكتب فيه عبارة العرس سنة الحياة

وتحصل هذا المنشور على 1547 إعجاب و 413 تعليق



العرس سنة الحياة

1547

413 commentaires • 3 partages

وتمت مشاركته 3 مرات

التعليق 01: كان من طرف "wafae Bhl" والتي علقت:

حيرتني الله ي

كسرت الكاس دوك نكسر الدار

1. القفطان يمااا داه راجلك

شبعونا عياط LOL

بمعنى: حيرتني حيرك الله.

كسرت الكأس، سأكسر البيت.

القفطان أممي، أخذه زوجك.

شبعنا صرخا.

حيث لخصت كل الجمل التي قيلت في المسلسل والتي اعتبرها الشعب الجزائري مضحكة وبدون معنى حيث في نهاية كل جملة يعبر عن الضحك بالايموجي الخاص بالضحك، إضافة إلى كلمة LOL وهي اختصارا للكلمة الانجليزية "Laughing out Loud" والتي تعني الضحك بصوت عالي، وقد حاز هذا التعليق على 48 اعجاب و5 ردود.

التعليق 02: كان من طرف "Mokhtar Benzineb" الذي علق بالصلاة الابراهيمية اللهم صلي وسلم وبارك على محمد صلى الله عليه وسلم وآله وصحبه أجمعين.

التعليق 03: وكان من طرف "Sansouma Madrid" التي علقت:

قاتلي، منبعد، قاتلي، قاللها، قاتلي، لاكوبا عليها تيلفون، قفطاني...

بمعنى: قالت لي، ثم، قالت لي، قال لها، قالت لي، أقفل عنها الخط، القفطان، كلها كلمات من حوار المسلسل الذي اعتبرته فارغ وختمته بايموجي الرج الذي يهرب وحاز التعليق على 18 إعجاب.

التعليق 04: من عند "Mira" التي علقت:

كي أنا لي مازال مادخلتش ف champ 8-

بمعنى: أنا الوحيدة التي لم تتدمج بعد وتقصد أنها الوحيدة التي لم تتدمج بعد مع احداث المسلسل وختمت تعليقها بايموجي المرح 8- وحاز تعليقها على إعجاب واحد و3 ردود.

التعليق 05: من عند "Anais Ais" التي علقت:

Suis-je seule li marahich tchouf la télé ? / - / :

بمعنى: هل أنا الوحيدة التي لا تشاهد التلفاز وقد عبرت عن حيرتها بايموجي الحيرة مع الخيرة وعلامة استفهام، وقد حاز التعليق على 8 اعجابات و9 ردود.

التحليل:

المنشور كان جملة بسيطة مقتبسة من مسلسل جزائري مكتوبة باللغة العربية الفصحى، لكن التعليقات تنوعت بين عامية جزائرية (دارجة) مكتوبة بحروف عربية، مع اختصارات لغوية لكلمات فرنسية مثل télé وتكتب télévision واختصارات لغوية لكلمة إنجليزية LOL بمعنى "Laughing out Loud" وذلك للتعبير عن الضحك بصوت عالي، ومزيج بين اللغة الفرنسية والدارجة في جملة واحدة، فمواقع التواصل الاجتماعي هي منبر حر للمستخدمين و يشجع على التواصل المفتوح مع مختلف الفئات و التوجهات و الآراء لذلك لا يشترط تداول مستوى لغوي معين ولا حتى مضمون معين فكل ما يهم المستخدم هو وصول رسالته من خلال وضوح الفكرة فان وصلت الفكرة لا يهمله المستوى اللغوي الذي يتواصل به وهذا ما شجع على شيوع هذه الممارسات و اللغات الهجينة على حساب اللغة العربية الفصحى ونلاحظ أيضا الاستعمال الكبير للرموز التعبيرية (الضحك، المرح، الحيرة)، وبالنسبة لأسماء المتفاعلين فقط كانت بين حقيقية مختصرة وأسماء مستعارة مكتوبة بحروف لاتينية. حيث تفضل الاناث الدخول بأسماء مستعارة أكثر من الرجال ويرجع السبب ربما من أجل تجنب التعرض لمضاعفات وهذا راجع لاختلاف المجتمعات وطرق تفكيرهم.

وهي الجملة "العرس سنة الحياة" التي حيرت الجزائريين وعبروا عن استهزائهم بهذه الجملة التي قالتها أم العروس لابنتها في مسلسل "يما" حيث كانت أغلب المنشورات في اليوم الأول من رمضان حول هذا المسلسل وأبطاله والجمال التي قالوها والدور الذي لعبوه وطغى العنصر النسوي على التعليقات حيث لم نلمح حضور الرجال كثيرا في التعليقات.



المنشور العاشر: تم نشره على الساعة 23:28 ليلا

وصف المنشور والتعليقات:

كتب فيه مسؤول الصفحة # Dark:

"وجه الخروف معروف" وقد حاز هذا المنشور على 231 إعجاب و49 تعليق ومشاركة واحدة.

التعليق 01: من طرف "chahynez AZ" التي علقت:

Aa oui mtghatolnach chams blgharbal

بمعنى: لا تحاولوا تغطية الشمس بالغربال، الذي هو أيضا مثل شعبي جزائري يقال حين يحاول أدهم إخفاء الحقيقة وعن شخص ما لكنه يعرفها جيدا.

التعليق 02: من طرف "Dia Eddine Hanachi" والذي علق:

: (- Nchalah b rabi

بمعنى: إن شاء الله يا رب مرفوقة بصورة لطفل صغير يحاول إخفاء ضحكته مع ايموبي الضحك في آخر التعليق :-).

التعليق 03: من طرف "Bellal Luna" والتي كتبت عبارة: الحشوة حي من ثم بمعنى: الخداع أو الخيانة تأتي من هناك وتقصد هنا أن المظاهر غالبا ما تكون خداعة فربما ترى شخصا يبدو مهذب لكنه العكس تماما، فيغرك ويخدعك بما يظهره فقط لكن حقيقته هي عكس ذلك.

التعليق 04: من عند "Zeyneb Benloucif" والتي اكتفت بايموجي اليد التي بدل على الموافقة لتعبر عن موافقتها لصاحب المنشور عما كتبه في أعلى المنشور.

التعليق 05: من طرف "Oussama Ayachi" والذي اكتفى هو أيضا بايموجي الحيوان وهو الخروف والنعجة ليحبر عن المنشور أن المثل بطريقته الخاصة دون كتابة شيء.

التحليل:

المنشور كان عبارة عن مثل شعبي جزائري كتب بالدارجة لكن بحروف عربية، أما بالنسبة للتعليقات فكان التعليقين الأول والثاني بالدارجة (العامية) الجزائرية لكن مكتوب بحروف لاتينية مع التهجين اللغوي في بعض الكلمات أين استخدم العريزي/الفرا نكو آراب مثل كلمة Ma tghatolnach أين تم تعويض حرف الغين (غ) في اللغة العربية بحرفي (G/h) وهي كلمة عربية عامية مكتوبة بحروف لاتينية، حيث يراها المستخدمون انها لغة سهلة و سريعة و بسيطة و مواكبة للعصر فالعراييزي بالنسبة اليهم هي لغة التطور أما التعليقات الباقية فقد اكتفى أصحابها بالتعبير عن رأيهم عن طريق الرموز التعبيرية للإجابة عن محتوى المنشور ففي بعض الأحيان تعوض أو تعبر هذه الرموز عما نريد كتابته أحسن من الكلمات، وهذا ما اكدته إجابات المقابلة الى حد كبير وتتوعت أسماء المتفاعلين بين أسماء حقيقية ومستعارة مكتوبة بحروف لاتينية. ودائما جنس الإناث من يفضلنا استخدام اسم مستعار من اجل التصرف بكل حرية في هذا الموقع الافتراضي.

إن المثل الشعبي الجزائري كسائر الأمثال الشعبية العالمية مرتبط عموما بالواقع لاجتماعي واللغوي والعقائدي والتاريخي والبيئي وحتى بنفسية الافراد أي لأنها تعكس ثقافة كاملة لجماعة ما إن الصلة الوثيقة للأمثال الشعبية الجزائرية والواقع المشترك تجعلها تعكس لنا الكثير من الجوانب المعيشية والظروف المؤثرة على الفرد.

اليوم الثاني:

المنشور الأول: تم نشره 25 أبريل 2020 على الساعة 00:41 منتصف الليل

وصف المنشور والتعليقات:

Avant Chaque 25 avr. à 00:41 · 🌐

Vous faites quoi en ce moment la famille?

👍👎👏 156 196 commentaires

👍 J'aime 🗨 Commenter ➦ Partager

كتب في المنشور ما يلي:

Vous faites quoi en ce moment la famille ?

بمعنى: ماذا تفعلون في هذا الوقت يا عائلة؟ وقد تحصل

المنشور على 156 إعجاب و 196 تعليق.

التعليق 01: من عند "Maroua Djeddy" والتي علقت:

: (M3a mémoire)

بمعنى: مع المذاكرة وتقصد أنها تعمل على مذكرة التخرج بها وقد عبرت عن حزنها بايموجي الحزن: '(والقلب المكسور لتبين أنها حزينة وقلبها مكسور، وقد تحصل هذا التعليق على 6 اعجابات و 12 رد يتمنون لها بالتوفيق.

التعليق 02: من عند "Samir Saidani" الذي كتب:

دوك يجوك جماعة راني نقرى فالقرآن، مفهمتش أنا يقرأو ويدخلو الفيسبوك يضربو طلة مبعد يكملوا يقرأو /: /-.

بمعنى: سيأتي الآن جماعة من يقولون نحن نقرأ القرآن، لم أفهم يقرأون القرآن ويدخلون للفيسبوك ثم يكملون القراءة، مع ايموجي محتار مع الأخير، وهذا للتعبير عن حيرته في الأشخاص الذين يعلقون في الصفحة أنهم يقرأون القرآن لكن في نفس الوقت تجدهم نشطين ومتفاعلين مع المنشورات في الفيسبوك.

- وقد حاز هذا التعليق على 18 إعجاب اغلبهم ايموجي الغضب من الأشخاص الذين لم يوافقوا هذا المتفاعل على ما قاله واستهزائه من هذه الفئة ونفس الشيء بالنسبة لـ 7 ردود التي تلقاها كلها تذمه وغاضبة منه على هذا التعليق.

التعليق 03: كان من عند "Sihem Righi" التي علقت:

نخم إذا نروح نأكل ونرقد ولا نسناهم للسحور /: /-.

بمعنى: أنا أفكر هل سأكل وأنام أم انتظرهم للسحور، وتقصد هنا أفراد عائلتها وهي كي حيرة هل تاكل وتتام أو تنتظر إلى أن يصل وقت السحور ثم تاكل معهم وقد عبرت عن حيرتها مع الأخير بايموجي المحتار /: لتأكد ما تقوله وتحصل هذا التعليق على إعجاب واحد (ايموجي الضحك) ورد واحد تبادلها نفس التفكير.

التعليق 04: كان من عند "Mayar Ferria" التي علقت:

N3awed les films w nchouf les erreurs (^)

بمعنى: أنا أشاهد إعادة الأفلام وأرى الأخطاء (^) =D- :D

وتقصد أنها تعيد فقط الحلقات التي فاتتها وتجمع الخطاء التي وقعت وفي الأخير عبرت عن ذلك بـ "D=" والابتسامة (^) وقد تحصل هذا التعليق على إعجاب واحد فقط.

التعليق 05: كان من طرف "Said Aouchal" والذي علق:

Au boulot... Et jusqu'à 5 h du mat

بمعنى: أنا في العمل حتى الساعة 5 صباحا مع ايموجي الحيرة مع الأخير /: /- وقد تحصل هذا التعليق على إعجاب واحد (ايموجي منبهر) ورد واحد.

التحليل:

ورد المنشور هنا باللغة الفرنسية دون أي تغيير أو اختصار، أما التعليقات فقد انقسمت بين من علقوا بالعامية الجزائرية بحروف لاتينية، وتعليقات بالعامية الجزائرية لكن بحروف عربية، ماعدا التعليق الأخير الذي كان باللغة الفرنسية مع استخدام لكلمة matin وكتبها mat مع استخدام مكثف للرموز التعبيرية في التعليقات (ايموجي، الضحك، الحيرة، الغضب، البكاء)، و يتبين لنا أن العلاقة بين لغة المنشور و لغة التعليق ليست دائما طردية و هذا راجع لعدة أسباب تتعلق بالمستخدمين خاصة فكل واحد منه و مستواه الدراسي و اللغة التي تعود الكتابة بها ووردت أن جميع أسماء المتفاعلين هي أسماء حقيقية مكتوبة بحروف لاتينية (أجنبية).

يطلق مالكي الصفحات على الفيسبوك على متابعيهم اسم "العائلة الالكترونية" او "العائلة الثانية" فهم يعتبرون متابعي صفحتهم كأفراد من عائلاتهم ومصطلح «la famille» يستخدم كثيرا عند الجزائريين خاصة الأشخاص الذين يحبونهم فإذا ناداك جزائري بهذا الاسم فاعرف انه يحبك ويعتبرك فردا من عائلته ويقصد هنا بالعائلة الأشخاص المتابعين للصفحة او كما يسمونهم باللغة الفرنسية "les fans" أي المعجبون، خاصة أولئك الذين يتفاعلون يوميا مع المنشورات وبيعثون رسائل لأصحاب الصفحة ويدرثون معه.



المنشور الثاني: تم نشره على الساعة 01:57 ليلا.

وصف المنشور والتعليقات:

كتب في المنشور ما يلي:

Quelle est l'application que vous utilisez souvent loin de social media ?

Ou bien les applications !

بمعنى: ما هو التطبيق الذي تستخدمونه كثيرا بعيدا عن مواقع التواصل الاجتماعي؟ أو ما هي التطبيقات!، وقد تحصل هذا المنشور على 197 إعجاب و258 تعليق ومشاركة واحدة.

التعليق 01: كان من طرف "جمودي سارة" التي علقت:

Réveil (horlage), time...time is very important...lmohim lweqt thamin
fhamtouha yeuh!

بمعنى: المنبه (الساعة) الوقت...الوقت مهم جدا، الوقت ثمين، فهتموها! 8- -: D- وتفهم من تعليقها أنها تستخدم المنبه فقط لترى الساعة، وأن الوقت مهما جدا لديها حيث عبرت عنه بطريقة هزلية ومضحكة وختمت تعليقها بايموجي الضحك -: D والابتسامة مع ايموجي المرح 8- ا. .

التعليق 02: كان من طرف "Ferial Lina" والتي علقت:

Cody cross jeu des mots croisses, hayelllll, Netflix

حيث تحدثت عن تطبيقين الأول "coudycross" وهي لعبة للكلمات المتقاطعة والتي قالت إنه أعجبها كثيرا، وتطبيق "Netflis" نتفليكس الخاص بالأفلام والمسلسلات وغيره وهو تطبيق معروف عالميا يحتاج للاشتراك ودفع مبلغ معين للحصول على حساب تتفلكس ويمكنك مشاهدة ما تريد إلى غاية انتهاء الاشتراك وقد تحصل هذا التعليق على 4 اعجابات.

التعليق 03: كان من طرف "Anfeel Mammam" التي ذكرت مجموعة من التطبيقات:

وهو تطبيق يمكنك من العثور على ملفات بودكاست والاستماع إليها في هاتفك Google Podcast وهو تطبيق يمكنك من قراءة كتب وتقييمها وكتابة ملاحظتك الخاصة Goodreads, General readerINCi Beautty (pour verifier l'authenticite des produits cosmetiques).

وهو تطبيق يمكنك من معوقة ما إذا كانت مواد التجميل أصلية أم مزيفة وتحليل تركيبة مستحضرات التجميل وتقييمها ومعرفة إذا كانت نافعة أو مضرّة للبشرة. وأخيرا تطبيق Pinterst وهو تطبيق تستطيع من خلاله نشر صور وفيديوهات خاصة بك أو بالأكل والأكسسوارات أو أغاني أو نصوص والاحتفاظ بها.

التعليق 04: كل من طرف "Hasma Harizi" والتي اكتفت بذكر تطبيق واحد وهو تطبيق waltapad، وهو تطبيق يسمح لك بتنزيل وقراءة الملايين من الكتب المختلفة على هاتفك ويمكنك القراءة دون الاتصال بالانترنت مجانا في أي مكان وزمان.

التعليق 05: من طرف "yasmine Khelirzi" والتي علقت:

F had les jrs Pubg et pinterest

بمعنى: في هذه الأيام تطبيق Pubg وهي لعبة من نمط ألعاب الاكشن وفيها 100 لاعب في خريطة 8*8 كيلومتر ويفوز من يبقى حتى النهاية وتحتوي على مجموعة من الأسلحة يمكنك الدفاع بها عن نفسك وفعل كل ما تريد للبقاء على قيد الحياة لكي تفوز في الأخير وبرنامج Pinterest الذي تم ذكره سابق.

التحليل:

كتب المنشور باللغة الفرنسية وكانت التعليقات بنفس اللغة تقريبا لأن أسماء التطبيقات باللغة الفرنسية أو الانجليزية، ماعدا التعليق الأول الذي كان بالعامية الجزائرية (الدارجة) مكتوب بحروف لاتينية وجملة مكتوبة باللغة الانجليزية. والتعليق الأخير أيضا كان مزيجا من العامية بحروف لاتينية مع اختصار لبعض الكلمات مثل JUS وتكتب JOURS أين تم حذف الحروف الوسطى، وهذا راجع لموضوع المنشور التعليمي والتثقيفي مع حيث يمكن المستخدمين من التعرف على تطبيقات جديدة لم يكونوا يعرفونها من قبل أما بالنسبة لأسماء المستخدمين فكان اسم واحد فقط مكتوب باللغة العربية (التعليق الأول) أما باقي الأسماء فكانت بالحروف الفرنسية.

حيث طرح صاحب الصفحة هذا السؤال لكي يتعرف على أهم التطبيقات التي يستخدمها الجزائريون بعيدا عن مواقع التواصل الاجتماعي التي أصبحت لا تفيدنا كثيرا وتستهلك كل وقتنا والتي ابعدتنا عن الحياة الواقية وصبحنا نعيش في عالم مغلق ومنعزل بعيدا عن عائلتنا واصدقائنا في الحياة الحقيقية اذ نجد العديد من التطبيقات المفيدة التي تساعدنا على تعلم لغة جديدة، تحميل الكتب، تعديل الصور، وغيرها من التطبيقات المفيدة.



المنشور الثالث: نشر على الساعة 04:00

وصف المنشور والتعليقات:

وكتب فيه:

Simon coté rééquilibrage alimentaire premier jour kifh kan pour vous ?

بمعنى: كيف كان إعادة التوازن الغذائي بالنسبة لكم في أول يوم؟

وقد حاز هذا المنشور على 133 إعجاب و70 تعليق ومشاركة واحدة.

التعليق 01: كان من عند "Amira Abdelhamid" والتي علقت:

MDRRR, c'est trop dur de se retenir durant Ramdan mon dieu ! Rani ghir "on vit qu'une seule fois ya Mira matkhelich fi 9elbek » : aya saha shorkom.

بمعنى: MDRRR وهي اختصار لكلمة "Mort de rire" بمعنى ميت بالضحك وتدل على الضحك الشديد.

إنه شيء صعب جدا خاصة في شهر رمضان يا إلهي! أنا أول سنعيش مرة واحدة فقط لا نتركها في قلبك، وسحورك بالصحة، حيث يبدو أنها لا تستطيع التخلي عن المأكولات الشعبية خاصة في شهر رمضان لكن مع ذلك لا تريد أن تترك شيئا في قلبها لأنها ستعيش مرة واحدة فقط وختمت

تعليقها بايموجي البكاء الذي يدل على حزنها الشديد وإحساسها بالذنب وقد حاز التعليق على 4 إعجابات.

التعليق 02: من طرف "Malak lalaoui" التي علقت:

Ftart nrml makatartch w maklitch hwayj Zayetine, ana bdit nlem ftabl w nafsi bdat tel3ebhali w li nelgaha f tridi bsah ti-/: bsah cbn lyoum w sayi ghdwa nabda regime sah sah (- :0).

بمعنى: أفطرت عادي جدا لم أكل كثيرا، لكن عندما بدأت أجمع ما كان على الطاولة لم أستطع المقاومة وأكلت كل شيء وجدته أمامي، لكن اليوم فقط غدا سأبدأ الحمية، آخر تعليقها تركت ايموجي الهدوء والسلام (- :0).

التعليق 03: كان من طرف "La Cel" والتي علقت:

Hebeltina b le rééquilibrage ta3ek 3ou3ou.

بمعنى: لقد بننتنا بإعادة التوازن الغذائي (عوعو) وهي أدمين الصفحة، وحاز التعليق على إعجاب واحد ورد واحد يؤكد فيه على أن (عوعو) تتبع حمية غذائية لهذا تنتشر كثيرا منشورات حول التوازن الغذائي.

التعليق 04: من طرف "Mizou Ma" الذي علق بدوره:

الحمد لله مزال كاين الخير فبلادنا بين الخاوة دوك دخلت الكوزينة لقيت حبة بوراك قاعدة في أمان الله.

بمعنى: الحمد لله مزال الخير في بلادنا بين الإخوة، دخلت الآن إلى المطبخ ووجدت حبة "بوراك" وهو نوع من المملحات الخاصة بالأكل التقليدي الجزائري يأكل مع الحساء (الشوية كما نسميها في الجزائر)، حيث يبدو أنه غير ملتزم أبدا بالتوازن الغذائي بل يأكل كل ما يجده في المطبخ، وقد حاز هذا التعليق على 4 إعجابات.

التعليق 05: من طرف "Sonia Messaoudi" التي كتبت:

Je commencer ai demain inchalah D- :

بمعنى: سأبدأ غدا إن شاء الله مع ايموجي الضحك مع الأخير :-D وحاز هذا التعليق على إعجاب واحد.

التحليل:

ورد المنشور بمزيج من اللغة الفرنسية والعامية الجزائرية (الدارجة) مكتوبة بحروف لاتينية، أما التعليقات فكانت 4 تعليقات مكتوبة بحروف لاتينية لكن معناه بالعامية الجزائرية، ومزيج من العربية الفصحى مع اللغة الفرنسية في الجملة الواحدة، ومجموعة من الاختصارات اللغوية مثل

كلمة Mdr وتعني Mort de rire، وكلمة nrml وتكتب "normal" أين تم حذف الحروف الوسطى، واستخدام العريبي/الفرانكو آرب أين تم تعويض بعض الحروف بالأرقام مثل ta3ek وتم تعويض حرف (العين) بالرقم (3) وكلمة (الكوزينة) التي كتبت بالحروف العربية وهي هجين لغوي للكلمة الفرنسية cuisine ونفس الشيء لكلمة (tabla) بمعنى طاولة وهي كلمة بالعامية الجزائرية أيضا مأخوذة من الكلمة الفرنسية (table)، حيث لا يخفى عنا أن الجزائر مرت بفترة استعمار من طرف فرنسا التي تركت مخلفاتها بعد خروجها من الجزائر وهذا ما اثر على لغة الجزائريين واقتضوا بعض الكلمات من اللغة الفرنسية وعربوها على طريقتهم الخاصة مع استخدام مجموعة من الرموز التعبيرية للتعبير عن (الضحك والهدوء). ونلمس الحضور النسوي الكبير في التعليقات وذلك راجع لطبيعة الموضوع وهو الحمية الغذائية حيث تهتم النساء كثيرا برشاقتهن وحب امتلاكهن لجسم جميل أما أسماء، فقد تنوعت بين أسماء حقيقية ومستعارة مكتوبة بحروف لاتينية (أجنبية). ويرجع ذلك لتعمد النساء على إخفاء هويتهم الحقيقية على هذه المواقع.

طرح هذا السؤال للأشخاص الذين أرادوا أن يعيدوا توازن غذائهم والتقليل من السعرات الحرارية وأكل الحلويات والسكريات والمشروبات الغازية وذلك بغرض إنقاص الوزن أو الأكل بشكل أفضل وصحي لضمان هضم جيد وصحة جيدة بعيدة عن الزيوت المشبعة والسكريات خاصة وان الاطباق التي يحضرها الجزائريون في شهر رمضان غنية بالدهون والتوابل ضف الى ذلك الحلويات التقليدية التي تحتوي على كمية كبيرة من السكر مما سيتسبب في زيادة الوزن والسمنة للأشخاص الذين يكثرون من الاكل وتباينت التعليقات بين أشخاص لم يستطيعوا مقاومة الاكل وآخرون قرروا البدا في الحمية ابتداء من اليوم التالي.

المنشور الرابع: نشر على الساعة 04:08 ليلا.

وصف المنشور والتعليقات:

وكتب فيه ما يلي:

مفهمتش كيفاه لي بيبى يبلعوا تيزانة تاع القرفة!

ها وما تتبلعش وما تم كامل بنينة:')

Sinon Kash tizana mliha la digestion a par ta3 kamoun w 9orfa w zri3at
bsebas w zanjabil! Wahda tkoun bnina qoui!

بمعنى: لم أفهم كيف يستطيع الرضيع ابتلاع مشروب القرفة! هي غير قابلة للبلع، وليست لذيدة: هل من مشروبات لعسر الهضم (الغازات) ماعدا التي تحتوي على كمون، قرفة، حبات البسباس، والزنجبيل! المهم واحدة لذيدة فقط!

Avant Chaque
25 avr. à 04:08

مفهمتش كيفاه لي بيبى يبلعوا تيزانة تاع القرفة!
هاو متبلعش و ماشي كامل بنينة

sinon kash tizana mliha la digestion a part
te3 kamoun w 9orfa w zri3at bsebas w
zanjabil!
Wahda tkoun bnina qoui!

362 257 commentaires

حيث يبحث صاحب/صاحبة المنشور على اقتراحات وحلول طبيعية لتسهيل عملية الهضم ومشاكل المعدة ويستغرب من تمكن الأطفال الصغار من ابتلاع هذه المشروبات التي تحتوي على مواد طبيعية مثل القرفة والزنجبيل والكون وذلك للتخلص من آلام البطن التي ترافقهم طيلة فترة تناولهم الحليب من عند أمهاتهم لذلك يعدون لهم هذه المشروبات لمساعدتهم على النوم والتخلص من الآلام.

وقد حاز هذا المنشور على 362 إعجاب و 257 تعليق قدموا فيه مختلف الاقتراحات والمشروبات المساعدة للتخلص من هذا المشكل وبمواد ونباتات طبيعية.

التعليق 01: من طرف "Belle Lara" والتي علقت:

حبة الحلاوة (الينسون) مع قلب أخضر للدلالة على أنها طبيعية معروفة بفوائدها الكثيرة للمعدة والمشاكل المصاحبة لها وينصح بتناولها سواءا للكبار أو الصغار وهي طبيعية 100% وأحسن من الأدوية والمواد الكيميائية.

التعليق 02: من طرف "Kaoutar Saadi" والتي علقت:

Je suis la seule li nheb les tisanes kol ma nochrobhom, sans sucre teni ?!0:0.

بمعنى: هل أنا الوحيدة التي تحب كل أنواع مشروب وأشربهم دون إضافة مع ايموجي التعجب في الأخير والحيرة لأنها تظن أنها الوحيدة التي تحب شربها، وقد حاز هذا التعليق على 18 إعجاب و 13 رد يبادلونها نفس الشعور ويعبرون عن حبهم لشرب هذا النوع من المشروبات.

التعليق 03: من طرف " عائشة" والتي علقت:

الكمون هو لي ما يتبلعش لازم يكون زريعة ماشي مرحي والقرفة كيف كيف لازم عود ماشي بودة باش تتشرب! زريعة البسباس وحدها مليحة بزاف.

بمعنى: الكمون هو الذي لا تستطيع بلعه يجب أن يكون حب وليس مطحون، نفس الشيء للقرفة يجب أن تكون عود ليست مطحونة لكي تستطيع شربها، وحب البسباس جيدة جدا لوحدها.

حيث قدمت له/لها نصائح بخصوص كيفية شرب التيزانات وطريقة تعصيرها لكي يستطيع شربها، إضافة أنها قدمت اقتراحا جيدا وهي حبات البسباس غير مطحونة لوحدها حيث لها فوائد كثيرة وتخلصك من الآلام ومشاكل المعدي.

التعليق 04: من عند "Tima HI" والتي علقت:

La tisane ta3 9arfa bach jik bnina une cuillière de miel, w zidi chwiya jus de citron.

بمعنى: تيزانة القرفة إذا اردتها ان تكون لذيدة، أضف لها ملعقة عسل، والقليل من عصير الليمون، حيث أضافت أيضا اقتراحا جديدا وصحيا في نفس الوقت وذلك بتعويض السكر بالعسل الطبيعي لتحلية المشروب مع عصير الليمون لكسر الحلاوة.

التعليق 05: من طرف "Zina Ch" والتي علقت:

La verveine jdr, sim habet hlawa

بمعنى: أحب مشروب عشبة رعي الحمام/ أو اليانسون.

التحليل

ورد المنشور بالعامية الجزائرية (الدارجة) بحروف عربية وبحروف أجنبية أين مزج بينهما في منشور واحد وكتب كلمة ببيبي وهي كلمة فرنسية تكتب Bébé وكانت التعليقات مختلفة كذلك من تعليقات مكتوبة بالعامية الجزائرية بحروف عربية وأخرى بحروف أجنبية، عرابيزي وهناك تعليقات كتب أصحابها باللغة الفرنسية مع مزيج من الكلمات بالعامية الجزائرية بحروف أجنبية، واستخدموا مجموعة من الرموز التعبيرية مثل ايموجي الحيرة وايموجي القلب، ضيف إلى ذلك الاختصارات اللغوية في التعليق الأخير في كلمة jdr وتكتب j'adore وكلمة sinn وتكتب Sinon أين تم حذف الحروف الوسطى، أما بالنسبة لأسماء المستخدمين فنجد أنها مكتوبة كلها بحروف لاتينية (أجنبية) ماعدا صاحبة التعليق الثالث (عائشة) مكتوب بحروف عربية فصحى. وأغلب المعلقين عن المنشور هن نساء وذلك راجع لخبرتهن مع الأعشاب والمشروبات الطبيعية.

يهتم الجميع لما يتناولونه في شهر رمضان خاصة و أن الجزائريين معروفين بحبهم للأكل و تحضيرهم لعدة أطباق في اليوم و أن اغلب الأطباق تكون غنية بالدهون المضرة بالصحة و التي تسبب في زيادة الوزن و قرحة في المعدة لذلك يفضل البعض تناول أكل صحي و الابتعاد عن المشروبات الغازية و الخبز لتجنب إحساسهم بالثقل بعد الإفطار و شرب المزيد من الماء و تناول المشروبات الطبيعية المحضرة في المنزل من اعشاب مثل الكمون و الينسون التي تساعد على طرد الغازات و ألام البطن واقترح أغلب المعلقين اليانسون نظرا لفوائده وانخفاض ثمنه وأنها مواد ونباتات طبيعية.

ونجد فئة أخرى من الناس تحب شرب هذا النوع من المشروبات وتساعدهم على الاسترخاء وذلك بدون إضافة السكر وهو شيء جيد فالسكر في بعض الأحيان يفسد كل طعم المشروبات وينقص من فوائدها.

Avant Chaque
29 avr. à 13:34

كاميرا كاشي لوجستيك الفاشي...
لكم أن تخيلوا أن يوتي يمشي في 39 من العمر أعزب
وقهر لدرجة لا يتصورها الإنسان ويهونه زوجة جميلة
ولديها منزل ومال.. وبالعمل تأتي هذه الزوجة (أو أدرى كيف
فليت هذا الدور) وتجلس أمامه وتهمم بأنها أصبحت به
ويخسرون به الناس، والله لا أدرى أي قلب تمكن في
صورتكم.. ما هذا الإنحطاط ما هذه التذلل.. كيف سيج لكم
ضميركم بفعل هذا التصرف الضيق ناهيك عن الشغل وسوء
الأخلاق لتلك المرأة التي شاركت... متى جعلتم من الفقر
أجوبة وتظهرون به في التلفاز في شهر رمضان...
قاطعوا قنوات العاد والله إنها تفرس مبادئنا وقضايا خطيرة جدا
سيكون لها عواقب جد وخيمة على الجيل الصاعد.



المنشور الخامس: تم نشره على الساعة 13:34 زوالا.

وصف المنشور والتعليقات:

وكتب فيه منشور طويل كان مفاده ما يلي:

كاميرا كاشي لإضحاك الغاشي....

(وتعني caméra caché باللغة الفرنسية وهي كاميرا مخفية) أين تعرض كل عام في شهر رمضان وفي كل مرة يكون محتوى جديد بفرض إضحاك الناس والترفيه عنهم. وكتب أيضا:

لكم أن تتخيلوا أن يؤتى بشخص في 39 من العمر أعزب، وفقير لدرجة لا يتصورها الإنسان ويوهمونه بزوجة جميلة ولديها منزل ومال...وبالفعل تأتي هذه الزوجة (لا أدري كيف قبلت الدور) وتجلس أمامه وتوهمه أنها أعجبت به، ويضحكون به الناس والله لا أدري أي قلوب تملكون في صدوركم، ما هذا الانحطاط ما هذه التذلل، كيف سمح لكم ضميركم بفعل هذا التصرف الشنيع ناهيك عن الشغل وسوء الأخلاق لتلك المرأة التي شاركت...متى جعلتم من الفقر أضحوكة وتشهرون به في التلفاز في شهر مبارك قاطعوا قنوات العار والله أنها تغرس مبادئا وقيما خطيرة جدا سيكون لها عواقب جد وخيمة على الجيل الصاعد. وحاز هذا المنشور على 5477 و إعجاب و 1206 تعليق و 252 مشاركة وهذه أكبر نسبة تصل إليها منشورات هذه الصفحة مقارنة بالمنشورات السابقة.

التعليق 01: كان من عند "Dina Kaouche" والتي علقت:

أنا والله محملت نشوف المشكل فالحكاية ماشي أنو طمعوه في الزواج ولا كان حاب ومجاتش في الفقر ممكن يكون إنسان لا بأس بيه منقدروش نحكمو عليه من المظهر خاصة أنو منعرف عليه والو ويبقى الفنى الله سبحانه وتعالى وحنا كامل فقراء ولكن المشكل أنو السيد كان رافض الفكرة بحكم أنو والديه ماهومش جاييين خبر...وحد الرعشة حكما تو معلاباليش كيفاه نوصفلكوم شغل خاف وبقي غير ييلع فالريق ويرعش، والله قلبي تقسم مقدرتش تكمل نتفرج، الله يهديهم محتوى صفر ومشاعر الناس راهي في اللقب بطريقة تدمع لها العين مينداك: '(ري يهدينا إن شاء الله والله يجعل الخير >3.

بمعنى: أنا والله لم أستطع التحمل، المشكل في الحكاية ليس أنهم أوهموه بالزواج ولا في الفقر، ممكن هو إنسان متيسر الحال، لا نستطيع الحكم عليه من مظهره خاصة أننا لا نعرف عنه شيئا ويبقى الفتى لله سبحانه وتعالى، وكلنا فقراء، لكن المشكل أن السيد كان رافضا لفكرة الزواج دون علم أو حضور والديه، وكان خائفا ويرتعش، والله قسم قلبي م أستطيع إكمال الحلقة، هداهم الله، محتوى صفر ويلعبون بمشاعر الناس بطريقة تدمع لها العين أحيانا، هداانا الله إن شاء الله وجعل الخير. وعبرت كذلك بايموجي القلب المكسور وايموجي البكاء وقد حاز هذا التعليق على 72 إعجاب و 11 رد كلهم يشعرون بنفس الشعور الذي تحدثت عنه هذه الفتاة.

التعليق 02: كان من طرف "Haria He" والتي علقت:

هو: بصح والديا ما علابالهومش باش يقولها لالا ما نتزوجش ما نعرفك ما تعرفيني، نتعارفوا اومبعد نشوف هو لالا :-) جيبولو مرا برك اتزوج برك هي: وجها صحيح ومبهدة بروحا قدام الغاشي نورمال.... المخرج وأصحاب الفكرة راسهوم ماعلاباليش واش فيه كي هو كي هوما. بمعنى: هو: لكن والديا لا يعرفنا، لو قال لها لا لن نتزوج، أنا لا أعرفك، وأنت لا تعرفيني، سنتعرف على بعضنا ثم نرى، هولاً، المهم أحضروا له امرأة والمهم الزواج. هي: لا تخجل، وتضح نفسها أمام الناس عادي جدا، المخرج وأصحاب الفكرة أدري فيما كانوا يفكرون مثلهم، مثله. وقد حاز هذا التعليق على 25 إعجاب و13 رد أين انقسمت الآراء بين مؤيد لما قالته ومعارض.

التعليق 03: من طرف "yumish Ven" التي كتبت:

تروحو نسينياليو لاج تاعهم كيما درنا لكريس؟ بمعنى: هل تبلغ عن صفحتهم كما فعلنا مع كريس وهذا "كريس" هو أيضا شخصيته معروفة في مواقع التواصل الاجتماعي يصور فيديوهات داخل سيارته ويتصل بأشخاص على الهاتف ويستهنأ بهم، أين قام هذا الأخير في شهر رمضان الاتصال بشخص فقير أوهمه بأنه سيعطيه قفة رمضان وفي الأخير قال له لقد شاركت في كميرا خفية وهذا أثار غضب متتبعيه وأبلغوا عن صفحته لكي تغلقها إدارة الفيسبوك، والانستغرام، وقد حاز هذا التعليق على 288 إعجاب و12 رد.

التعليق 04: كان من طرف "Anas Kasa" والتي علقت:

صراحة أنا والله ما نتفرج عليهم يدخلو مقاطع فليس، ثم تلقاني سمعت بتبهديل تاعهم، تفرجنا بكري صح كي كانت الكاميرا كاشي ضحك وتخليك تنسى همك شوية، أما ضرك الي عندو هم كامل يلقيه فلكاميرا كاشي تاع آخر زمان نحل تلفزيون اقسام بالله غير نقعد نقلب جامي تفرجت ثلاث دقائق في مسلسل ولا كاميرا، أيا كي نتقلق نروح نرقد ولادي ونصلي قيام الليل وخلص. بمعنى: والله صراحة أنا لا أشاهدهم، لكن أجد مقاطع على الفيسبوك، ووجدت نفسي أسمع تفاهاتهم، شاهدنا قديما كاميرا خفية تضحكك وتتسبك همومك قليلا، أما الآن تجد تلك الهموم في كاميرا مخفية آخر زمان، أفتح التلفاز وأقسم بالله أنني لم أتجاوز مدة 3 دقائق في مشاهدة مسلسل أو كاميرا خفية وعندما ألق آخذ أولادي للنوم وأصلي قيام الليل وكفى. ونفهم من تعليقها أن الكاميرا الخفية كانت أحسن في السنوات الماضية حيث كانت تضحك الناس وتفرج همومهم على عكس الكاميرا الخفية الآن التي أصبحت تفضح الناس وتنتشر فساد الخلاق،

حيث تفضل صلاة قيام الليل على مشاهدة مثل هذه البرامج أو المسلسلات بدون معنى أو هدف، وقد حاز هذا التعليق على 20 إعجاب.

التعليق 05: من طرف "Sana Benzazia" والتي علقت:

والله صح غاضني مقدرتش نكمل الحلقة وما ضحكش خلاص:'.).

بمعنى: والله أثار شفقتي لم أستطع إكمال الحلقة وهي ليست مضحكة بتاتا، حيث لم تكن الوحيدة التي أثار شفقتها بل الملايين من الجزائريين أحشوا نفس الإحساس ولم يستطيعوا المال الحلقة، وعبرت بحزن كبير وبدى ذلك حين قالت ليست مضحكة، فاللعب بمشاعر الناس ليس شيئا مضحكا وليس شيئا سهلا مع ايموجي الحزن والبكاء مع الخير:'.)، وقد حاز هذا التعليق على 7 اعجابات و4 ردود.

التحليل

ورد المنشور في البداية بالعامية الجزائرية (الدارجة) بحروف عربية لكن باقي المنشور كان باللغة العربية الفصحى، و ذلك للطابع الانساني الذي غلب على موضوع المنشور و الوعي العالي لصاحبه أما تعليقات المتفاعلين فكانت كلها بالعامية الجزائرية (الدارجة) بحروف عربية مع مزيج كلمات فرنسية مكتوبة بالحروف العربية مثل كلمة نورمال وتكتب بالفرنسية Normal وكلمة نسينياليو لاباج وتكتب on vas signaler la page وكلمة كاميرا كاشي وتكتب Caméra caché وهذا ما يسمى بالهجين اللغوي واستخدموا أيضا مجموعة من الرموز التعبيرية مثل ايموجي البكاء، والقلب المنكسر والحزن والغضب، و ذلك راجع لاستحالة التعبير عن مشاعر الحزن و الغضب عن طريق الكتابة بل أفضل وسيلة هنا هي اللجوء الى الرموز التعبيرية أما بالنسبة لأسماء المستخدمين فأغلبها كانت مستعارة مكتوبة بحروف لاتينية (أجنبية).

الحديث هنا كان على برنامج الكاميرا الخفية "أنا وراجلي" التي كانت توثق على قناة "نوميديا" الجزائرية أين يستضيفون شخصا ويعرضون عليه فتاة تملك بيتا ومالا ويسألونه إذا كان يقبل الزواج بها بعد طرح عدة أسئلة عليه ويفاجئونه بفتاة كهدية لأنه أجاب على جميع الأسئلة مع حضور الإمام، لكن الشخص الذي استضافوه في هذه الحلقة أثار جدلا كبيرا لأن الشخص فقيرا وليس لديه أدنى الشروط ومع الأخير ليقولون له كنت في "كاميرا خفية" حيث اعتبر الجزائريون عن غضبهم واستيائهم من هذا البرنامج الذي ينتهك الحرمة أو لا حرمة الزواج بدون الوالدين وهذا يعتبر منافيا لتعاليم ديننا الحنيف إضافة إلى أن مثل هذه البرامج تشجع على الانحراف وسوء الأخلاق وتمس بمبادئنا وقيمنا كمسلمين، ومنهم من لم يستطع حتى إكمال الحلقة وعلق على ان المحتوى صفر وأنهم يلعبون بمشاعر الناس خاصة وأنها في الشهر الفضيل، حيث لاقت هذه الحصة أيضا هجوما شرسا من طرف رواد التواصل الاجتماعي الذين طالبوا بإيقاف هذه المهزلة

وتم توقيفها بعد تلك الحلقة مباشرة وطلبوا حتى رقم هذا الشخص وذلك لمساعدته وإقامة عرس له لانهم أحسوا بالظلم والحزن الذي شعر به هذا الشخص عسى أن يهدينا الله ويهديهم جميعا.



المنشور السادس: والذي نشر على الساعة 16:53 مساء.

وصف المنشور والتعليقات:

ZLABIA EN NOIR و كتب فيها :

بمعنى: زلابية في السوق السوداء. وقد حاز هذا المنشور على 402 إعجاب و 116 تعليق.

التعليق 01: كان من طرف "Jo Benett" والتي كتبت:

Rani chahyetha incroyable mama ma dit malheureusement marakich tetwahmi)' :

بمعنى: اشتبهتها كثيرا، قالت لي أمي لحسن الحظ أنك لست في فترة الوحم /الحمل. وتعني أنها من كثرة اشتت=هائها لهذه الحلوى لم تستطع المقاومة حتى قارنتها أمها بالمرأة الحامل التي تشتهي أكلة مقبنة، وقد حاز هذا التعليق على 3 إعجابات و 6 ردود.

التعليق 02: كان من طرف "wissem wissem" التي علقت: تصدو وبقاو حايرين فيكم.

بمعنى: ربطت الشياطين ولا زالوا محتارين فيكم، حيث رافقت تعليقها بصورة فيها إبليس باللون الأحمر للدلالة على الشيطان ومكتوب فيها "أعوذ بالله من الإنسان الرجيم"، وقد حاز هذا التعليق على 5 إعجابات.

التعليق 03: كان من طرف "Khadidja Gaou" التي علقت: ربي يهديهم ويهدينا. بمعنى:

هداهم الله وهدانا،

التعليق 04: كان من طرف "Ciro Marcusio" التي علقت:

والسميد مكاش باش نديرو الشامية:')

بمعنى: لا يوجد سميد لكي نحضر الشامية أو قلب اللوز وتختلف التسميات من ولاية إلى أخرى ومن الوسط إلى الغرب، والشامية أيضا حلوى تقليدية جزائرية معروفة ودائما ما تكون حاضرة فوق طاولات السهرة عند الجزائريين حيث يشتكي أغلب الناس من غياب السميد (بسبب كورونا دائما أين تهافت الناس على هذه المادة وأصبحت نادرة جدا) والذي يعتبر المكون الأساسي لإعداد الشامية، وقد عبرت عن حزنها مع الأخير بايموجي البكاء والحزن: '(وحاز هذا التعليق على إعجاب واحد فقط.

التعليق 05: من طرف "Kheireddine Malek" الذي علق:

كاين إذا تزيد تشري... قلب اللوز، طارط، زلابية، بارح شريت (-i Réserve).

بمعنى: يوجد إذا تريد الشراء، قلب اللوز، كعكة، زلابية، اشترت البارحة ذخيرتي، حيث يبدو أن هذا الشخص قام باحتياطه واشترى كل ما كان يشتهي، وقد رافق تعليقه صورة للكعك بكل أنواعه مع ايموجي الغمز (-).

التحليل:

ورد المنشور باللهجة الجزائرية (العامية) بمزيج بكلمة فرنسية لكن المعنى دائما يتضح إذا فهمناه بالعامية الجزائرية، لان حلوى الزلابية خاصة بالشعب الجزائري فقط أما التعليقات فكانت أغلبها بالعامية أيضا بحروف عربية وبحروف لاتينية ويرجع ذلك لطبيعة الموضوع فكما كان عاميا وشعبويا كلما ابتعد عن اللغة العربية الفصحى مع مزج بعض الكلمات باللغة الفرنسية. واستخدموا أيضا بعض الرموز التعبيرية مثل (ايموجي الغمز، البكاء والحزن). أما بالنسبة لأسماء المستخدمين فتنوعت بين أسماء حقيقية وأسماء مستعارة مكتوبة بحروف لاتينية (فرنسية).

الزلابية حلوة تقليدية جزائرية 100% يتناولها الجزائريون في شهر رمضان حيث لا تخلو طاولتهم في السهرة من الحلوى المعسلة زلابية مع كأس شاي، لكن مع فيروس كورونا الذي اجتاح الجزائر ومع منع محلات بيع الحلويات التقليدية تقاديا لانتقال العدوى، أصبح من الصعب اقتناء هذه الحلوى لكن وكما يبدو من المنشور أن هناك محلات تبيعها خفية دون فتح المحل ولكن يبيعونها لمعارفهم من تحت الأبواب (السوق السوداء) كأنهم يبيعون شيئا ممنوعا.

المنشور السابع: نشر على الساعة 18:51 مساء.



Avant Chaque
25 avr. à 18:51

حبونا نقرضوا!

1 136

290 commentaires • 13 partages



Commenter

Partager

وصف المنشور والتعليقات:

وكتب فيه: حبونا نقرضوا! بمعنى: هل يريدون أن نقرض!

وقد حاز هذا المنشور على 1136 إعجاب و290 تعليق

و13 مشاركة.

التعليق 01: كان من طرف "Sohaib Soo" الذي علق:

قرار سابق لأوانه، بصح كايين ناس بزاف تضررت جراء الحجر بعد غلق مصدر قوتها، لكن هذا يعود بالنفع للمصلحة العامة ويمكن تدخل في حيط وما لا يحمد عقباه، رب يستر (-) بمعنى: إنه قرار سابق أوانه، لكن يوجد أشخاص كثيرون تضرروا جراء الحجر، بد غلق مصدر قوتهم، لكن هذا يعود بالنفع على المصلحة العامة، حيث يمكن أن نصل إلى ما يحمد عقباه، سترك يارب (-)

صحيح القرار جاء قبل أوانه فالجزائر لم تتخلص 100% من الفيروس وهناك حالات جديدة كل يوم ووفيات ونسبة الشفاء قليلة مقارنة بالإصابات، لكن لا ننسى أنه هناك فئة أقرب لديها محلات وذلك هو مصدر رزقها، ويجب أن تعمل لكي توفر القوت لأولادها وعائلاتها، إلا أن الالتزام

بالحجر يعود بالفائدة أكيد للمصلحة العامة للناس ولتفادي العدوى، فإذا لم تلتزم سنصل لا قدر الله إلى ما يحمد عقباه. وقد تحصل هذا التعليق على 15 إعجاب.

التعليق 02: كان من طرف "Khadija Haman" والتي علقت:

لكان ميشروش حوايج العيد يموتو ولا ماراحوش الحفافات تخلص الدنيا، أنا نكمل الحجر حتى يخلص رمضان الله يسهل العمر عزيزة.

بمعنى: إذا لم يشترروا لباس العيد سيموتون، وهل إذا لم يذهبوا إلى صالونات الحلاقات هل سينتهي العالم، أنا سأكمل الحجر إلى نهاية رمضان، العمر عزيز وحاز هذا التعليق على 15 إعجاب.

التعليق 03: من طرف "Zinou Gouni" والذي علق:

أصعب قرار أراه في حياتي هو قرار الوزير اليوم، بعد قرار ماجر باستدعاء لأكروم للمنتخب. وقد قارن قرار الوزير الخاطيء مع قرار المدرب السابق للمنتخب الوطني رابح ماجر حين استدعى اللاعب شباب بلوزداد لأكروم للمنتخب (سنة 2018)

التعليق 04: كان من عند "Lena Feriel FTM" والتي علقت:

شعبنا الجميل والأنيق سيشهد العالم أنه مقدرناش نصبروا على الحفافات والحوايج، والزوخ والموانع الله يبارك أيقونة الرفاهية.

بمعنى: شعبنا الجمل والأنيق سيشهد العالم أنه لم نستطع أن نصبر على صالونات الحلاقة، والملابس والتفاخر والأواني، تبارك الله، أيقونة الرفاهية.

حيث يبدووا الاستهزاء واضحا من التعليق لأنه من غير المعقول أن ينسى الناس المرض أو الفيروس ويخاطرون بحياتهم من أجل أشياء ثانوية قد حاز هذا التعليق على 9 إعجابات.

التعليق 05: كان من طرف "Souzi Michou" والتي علقت:

إعادة الاعتبار لقلب اللوز وزلاوية بعدما عاناو مع النساء، دارهم فأر تجارب.

بمعنى: يجب إعادة الاعتبار لقلب اللوز وزلاوية بعد معاناة مع النساء، اعتبروه فأر تجارب.

التحليل:

ورد المنشور بالعامية الجزائرية (الدارجة) ومزيج من كلمة باللغة العربية الفصحى، والتعليقات كذلك كانت بنفس الطريقة مزيج من العامية والعربية الفصحى، وذلك لان موضوع المنشور اجتماعي بحت ويخص قضية حياة أو موت ونجد أن بعض التعليقات لا تمد لموضوع المنشور بصلة بل همهم الوحيد هو الضحك والاستهزاء واستخدموا مجموعة من الرموز التعبيرية (إيموجي الحزن والحيرة). أما بالنسبة للأسماء المستخدمين فقد تنوعت أيضا بين أسماء حقيقية وأسماء مستعارة مكتوبة بحروف لاتينية.

فور سماع الجزائريين بقرار الوزير الذي سمح بإعادة فتح المحلات وتخفيف ساعات الحج الصحي أو المنزلي، عبروا مباشرة عن استيائهم وغضبهم عن هذه القرارات التي وصفوها بالعشوائية وأكدوا على أنها ستؤدي إلى انقراض الشعب ولن يبقى أحد على قيد الحياة خاصة وأن هناك فئة من الناس لازالوا يخرجون ولا يحترمون الحجر لكن من جهة أخرى هناك من وجد أن هذا القرار صائب خاصة وأن أصحاب المحلات ليس لديهم دخل شهري ولا يملكون مصدر رزق آخر إلا من محلاتهم.

المنشور الثامن: تم نشره على الساعة 18:58 مساءً.

وصف المنشور والتعليقات:

وكتب فيه:

Avant Chaque
25 avr. à 18:58 · 🌐

suicide collectif ❌
immunité collective ❌

نقوم بعملية الاختزال

suicide immunitaire ✅

👍👎🗨️ 1 615 163 commentaires · 41 partages

Suicide collectif X

Immunité collective X

نقوم بعملية الاختزال:

Suicide immunitaire

بمعنى: انتحار جماعي X

مناعة جماعية X

وقد حاز هذا المنشور على 1615 إعجاب و163 تعليق و41 مشاركة.

التعليق 01: كان من طرف "Reine des Neiges" والتي علقت:

Dora confinement ma3jebkomch lhal :< tele9kom tekhorjo qoltou hebo
- -yeqetlouna / : srx wesh rakom habin ya3ni

بمعنى: أعلنوا الحجر المنزلي لم يعجبكم القرار: تركوكم تخرجون قلتم يريدون قتلنا: / ماذا تريدون إذا وقد حاز هذا التعليق على 24 إعجاب و14 رد.

التعليق 02: كان من طرف "Fatima kh" والتي علقت:

بدلو الشعار من # أقعد في دارك...إلى # خرجو قاع وساعدو بعضاكم على الانقراض.

بمعنى: غيرو الشعار من # ابق في بيتك...إلى # إخرجو كلكم وساعدو بعضكم على الانقراض.... وقد حاز هذا التعليق على 4 إعجابات ورد واحد.

التعليق 03: كان من طرف "Nisou Bailiche" الذي كتب:

أظن انه من الأحسن أن يفتحوا المساجد. "تموتوا نصلو خير ما نموتو غلاشان تاع زلابية.

بمعنى: نموت وتحت نصلي أحسن من أن نموت في طوابير لشراء زلابية (الحلوى) وقد تحصل هذا التعليق على 115 إعجاب و27 رد يوافقون الشاب على ما قاله.

التعليق 04: من عند "Idriss Kaderi" الذي علق:

رب سبحانو يستر، لازم على أصحاب هذه المحلات تنظيمها بشكل جيد وثاني الناس تحترم نفسها...رب يجعل الخير.

بمعنى: أستر يارب، يجب على أصحاب المحلات التنظيم بشكل جيد، وعلى الناس أن تحترم نفسها، رب اجعل الخير.

التعليق 05: من طرف "Moh Amed" والذي علق:

بلدان راهي تسجل عدد حالات شفاء أكثر من الإصابات وما تهورتش وفتحت كلش.

بمعنى: هناك بلدان تسجل عدد حالات شفاء أكثر من عدد الإصابات ولم تنهت وتفتح كل شيء.

التحليل:

المنشور كتب باللغة الفرنسية فقط مع مجموعة من الرموز أما بالنسبة للتعليقات فقد كانت متنوعة بين تعليقات هجينة مكتوبة بحروف لاتينية ومعناها في الأصل هو بالعامية الجزائرية كما في التعليق الأول مع استخدام اختصارات لغوية مثل كلمة srx وتكتب sérieux وقامت أيضا صاحبة التعليق بتعويض الحروف بأرقام مثل كلمة ya3ni أين تم تعويض حرف العين (ع) بالرقم (3) وهذا ما يسمى بالعراييزي/الفرانكوأراب، و قد يرجع استخدام الهجين اللغوي هنا للاقتصاد في اللغة و سرعة الرد على المنشور خاصة عندما نكون في حالة غضب فإننا نحاول قدر الإمكان الإسراع في الكتابة و اختصار بعض الكلمات لريح الوقت واستخدموا أيضا مجموعة من الرموز التعبيرية مثل ايموجي الغضب، الحيرة، أما بالنسبة لأسماء المستخدمين فقد كانت أسماء حقيقية وأسماء مستعارة مثل Reine des neiges مكتوبة بالحروف اللاتينية.

ويعني هنا بالانتحار الجماعي والمناعة الجماعية إذ صح القول الموت الجماعي وذلك بعد قرار الوزير الأول بتخفيف الحجر المنزلي في كل ولايات الوطن وذلك بفتح المحلات التجارية، حيث أثار هذا القرار غضب أغلبية الشعب الجزائريواعتبروه انتحارا جماعيا وان هذا القرار يهدد حياة الأشخاص ويهدد صحتهم ومناعتهم ، وهناك من توافق صاحب المنشور على ما نشره حيث تطلب منهم ماذا يريدون إذا تركوهم في البيت لم يعجبهم القرار وعندما صدر قرار تخفيف الحجر قالوا أنهم يريدون قتلنا جميعا، ونوافقها 100% على رأيها حيث أصبح الأمر خطيرا خاصة وأن الشعب الجزائري لا يأخذ احتياطاته عند الخروج إلا القليل منهم وكلهم يريدون الخروج والتواجد في مكان واحد مما يهدد صحتهم وقد قارن البعض الجزائر بالدول التي تغلبت عن المرض لكنها لم تنهت وتتخذ مثل هذه القرارات ولم تعد للعمل، على عكس الوضع في الجزائر التي تشهد كل يوم أكثر من 100 إصابة، وما إن تقام الوضع، خرج هذا القرار الذي وجده الجزائريون قرارا غير

مستول ومتهور لأنه سيتسبب في حصد المزيد من الأرواح والإصابات، خاصة وأن الثقافة الصحية لديهم منخفضة وهناك أشخاص لا يحترمون شروط الوقاية، لذا يجب التفكير ملياً وعدم التهور وفتح المحلات والأسواق.

المنشور التاسع: تم نشره على الساعة 22:03 ليلا

وصف المنشور والتعليقات:

وكتب فيه:

Kach gâteau sur vos tables D - :?

Kach mhinchet? Kech griwech?!

بمعنى: هل من حلويات على طاولاتكم؟ هل من محينشات؟ هل من قريوش؟! وقد حاز هذا المنشور على 194 إعجاب و120 تعليق.

التعليق 01: كان من طرف "Asma Smati" والتي علقت:

لا تحلية، لا حلاوة، لا سيدي زكري كي نطيب لفطور ونلحق للوقت الأذان راني مرا ونص ونغسل الماعين بزايد لي يحب يتحلى كاين السكر مغرف وهو حلوى فموا.

بمعنى: لا تحلية، لا حلوى، لا هم يحزنون، بما أنني أطبخ وأجهز الإفطار قبل وقت الأذان، أنا امرأة ونصف، وأغسل الأواني، من يريد الحلوى يوجد الشكر، يأكل منهم وكفى..، وقد حاز هذا التعليق على 54 إعجاب ورد واحد.

التعليق 02: من طرف "Mouna Ben" والتي علقت:

قلب اللوز الله الله بمعنى: أنها حضرت حلوى القلب اللوز الشهية والتي يفضلها أغلب الجزائريين على باقي الحلويات الأخرى لأنها تعطيهم نسبة من السكريات التي يحتاجه جسم الإنسان بعد صيام يوم طويل.

التعليق 03: من طرف "Shey Ma" التي علقت:

J'aime pas les gâteaux f sahra nhab desserts.

التعليق 04: من طرف "SARah" والتي علقت:

ولي معندهمش مساكن خممت عليهم قبل مادير ستاسي ولا يدخل يحلي بعينيه، ويخرج حرام عليكم والله.

بمعنى: والذين لا تسمح لهم إمكانياتهم، هل فكرت فيهم قبل أن تنتشر المنشور، أ يدخل ويحلي بعينيه ويخرج حرام عليكم والله.

التعليق 05: من عند "Linada Boughedaoui" التي علقت:

J'avais envie de préparer du kalb louz mais pas de semoule grosse ce qu'il fait j'ai préparés une tarte au crème d'amande.

بمعنى: كنت سأحضر "قلب اللوز" لكن لم أجد السميد الخشن، لذلك حضرت طورطة بكريمة اللوز. (0:0:-).

أصبح الحصول على السميد الخشن شيئاً مستحيلاً خاصة مع مجيء فايروس كورونا، فقد تهافت الناس على شراء السميد بكل أنواعه خوفاً من انتهائه ومن أن تطول فترة الحجر المنزلي، لذلك أصبح كل الناس يبحثون عنه، خاصة وكما ذكرنا سابقاً أن حلوى القلب اللوز الجزائرية تصنع بالسميد الخشن، لذلك لجأت الفتاة إلى تحضير طورطة بكريمة اللوز بدل قلب اللوز.

التحليل:

جاء المنشور مزيج بين كلمات باللغة الفرنسية وكلمات بالعامية الجزائرية لكن بحروف لاتينية، أما التعليقات فقد كانت متنوعة بين تعليقات بالعامية الجزائرية مكتوبة بحروف عربية (التعليق 1 و2)، وأخرى بمزيج من اللغة الفرنسية وكلمات بالعامية الجزائرية مكتوبة بحروف لاتينية (التعليق 3) وأخرى كانت كلها باللغة الفرنسية (التعليق 5)، ونلاحظ في (التعليق 4) استخدمت فيه كلمة سناتي بمعنى Status وهي كلمة فرنسية في الأصل لكن كتبتها بحروف عربية، مع استخدام مجموعة من الرموز التعبيرية (إيموجي الهدوء والسلام). أما بالنسبة لأسماء المستخدمين فكانت كلها أسماء حقيقية مكتوبة بحروف لاتينية.

الشعب الجزائري لا يستغنى عن الحلويات التقليدية في الشهرة، خاصة في شهر رمضان، لذا تقوم النساء الجزائريات بتحضير أشهى الحلويات منها الحلويات المعسلة بكثرة مثل المحنشات، والقربوش وهي حلويات تقليدية معروفة في الجزائر، فالنوع الأول يكون محشري بأي نوع من المكسرات من لوز أو جوز أو فول سوداني ويأتي على شكل دائري يشبه الثعبان (حنش) باللهجة الجزائرية لهذا سمي بالمحينشة، إضافة إلى النوع الثاني الذي يحضر في جميع المناسبات ويقدم مع الشاي، ولا زال العديد من الأنواع المعروفة في الجزائر في كامل ولايات الوطن، فمثل هذه الحلويات تعبر عن موروثنا الجزائري الغني و الذي يجب أن نحافظ عليه و نحاول إيصاله للعالمية حيث تحصلت الجزائر مؤخراً على المرتبة الأولى عربياً في تحضير الحلويات التقليدية.

المنشور العاشر: نشر على الساعة 22:29 ليلاً.

وصف المنشور والتعليقات:

وكتب فيه أدمين الصفحة #Dark:

كي ما يخلوكش تلعب معاهوم دومين.



بمعنى: عندما لا يتركونك أن تلعب معهم الدومينو، ورافق هذا المنشور صورة لفيلم الكرتون توم وجيري ومرسوم فيها 3 قطط (شخصية توم) اثنان منهم يرتديان زي أسود وهو زي فرقة BRI بمعنى فرقة البحث والتدخل وباللغة الفرنسية Brigades de recherche et d'intervention وقد أخرج (توم) يشير بيده إلى مكان المرآب الذي يجتمع فيه الشباب لكي يلعبوا الدومينو مع عبارة ذاك القاراج وهي كلمة فرنسية garge وتعني مرآب وكل هذا لأن أصدقائه لم يتركوه أن يلعب معهم وفور رأيتهم لفرقة البحث والتدخل "BRI" التي تتجول بعد الساعة 19 مساءً، وقد حاز هذا المنشور على 1312 إعجاب و129 تعليق و14 مشاركة.

التعليق 01: من طرف "MIMI" التي علقت:

الكورونا هي لي راح تلعب بينا دومينو وتفضلنا قافلة علينا بالدويل سيس :-D.
بمعنى: الكورونا هي التي ستلعب بنا لعبة الدومينو وتعلق علينا :-D والدويل سيس " Double Six" هي قطعة أو حجرة صغيرة من لعبة الدومينو والتي تستطيع عن طريقها أن تريح اللعبة إذا توفرت لديك أكثر من 3 قطع منها وإذا كانت أقل يمكن أن تخسر اللعبة، ونجد أن هذه المقارنة بين الكورونا وحجرة الدويل سيس ذكية نوعاً ما إذا التزمت بالحجر المنزلي ستتجنب انتقال العدوى إليك وتفوز وإذا خاطرت وغامرت سيكلفك ذلك خسارة صحتك.

التعليق 02: من طرف "wissem ould yahia" والتي علقت:

نلعب ولا نحرم :-)

بمعنى: ألعب أو احرم، وهذه من المقولات الشهيرة عند الجزائريين إذا حصل معهم مثل هذا الموقف الذي نشر في المنشور، حيث عندما لم يتركه أصدقائه يلعب معهم، أراد أن يحرم عليهم اللعبة وأخبر الشرطة بمكان المرآب الذي يلعبون به.

التعليق 03: كان من طرف "yasmine Brahimi" والتي علقت:

هادي أختي كي تتسرب وهي دالتها الماعن وأنا نقول ليمه وين راهي مخيته :-)
بمعنى: هذه أختي عندما تتهرب من دورها في غسيل الأواني، وأنا أخبر أمي أين تختبئ :-)
قارنت الموقف مع موقف أختها عندما تتهرب من غسيل الأواني وتخبر أمها بمكانها وأكدت في تعليقها عن إيموجي الضحك :-).

التعليق 04: من طرف "It's me simply" والتي علقت:

Hhh, maknach domino bera sna hhh, tg »do f dar.

بمعنى: هههه، لا توجد دومينو هذا العام، هههه ستبقون في البيت،

التعليق 05: من طرف "Zaki Bouandes" والذي علق:

Z3ma dirha (- : 3labalek wch tweli hhhh.

بمعنى: هل ستفعلها، تعرف ماذا ستصبح هههه، حيث يتساؤل إن كان يستطيع الإبلاغ عن أصدقائه بمجرد أنهم لم يتركوا يلعب معه وهذا سيقفل بعض الشيء من احترامهم له بعد قيامه بهذا الفعل.

التحليل:

المنشور كتب بالعامية الجزائرية (الدارجة) بحروف عربية، أما التعليقات فكانت أغلبها (3 تعليقات الأولى) كذلك بالعامية الجزائرية وهذا للحفاظ على الجانب الشعبي والبسيط لموضوع المنشور مع إيوجي الضحك في نهاية كل تعليق، أما التعليقات الباقية (4 و 5) فكانت أيضا بالعامية الجزائرية لكن مكتوبة بحروف لاتينية، مع تكرار بعض حروف الكلمات مثل hhhhh للدلالة على الضحك واستخدام العريزي/الفرانكو أراب في بعض الكلمات مثل كلمة Za3ma أين تم تعويض حرف العين (ع) بالرقم (3). لأنه موضوع شبابي مرح وهذا من صفات الشباب فهم يحبون السرعة والتفرد في بعض الأمور خاصة إذا تعلق الأمر بلعبة كهذه أما بالنسبة لأسماء المستخدمين فكانت أغلبها أسماء حقيقية مكتوبة بحروف لاتينية. ويتوافق هذا نوعا ما مع إجابات المقابلة حيث تتخذ أغلب المبحوثات من اللغة الفرنسية لغة صفحاتهن الرئيسة على الفيسبوك وبالتالي يمكن تفسير كتابة الأسماء باللاتينية كونه جزء من الإعدادات.

بعد قرار حظر التجوال بسبب وباء كورونا، والذي حدد من الساعة الخامسة مساء إلى غاية الساعة صباحا من اليوم التالي أمر الوزير الأول فرق البحث والتدخل بالقيام بدوريات كثيرة وذلك لمنع التجمعات، والتقليل من خطورة تفشي الوباء ولا يخفى علينا أن الجزائريون شبابا كانوا أم كهول لا يستطيعون الاستغناء عن لعبة الدومينو في السهرات الرمضانية حيث يتواعدون ويحمل كل منهم كرسيًا للجلوس ويلتفون حول طاولة صغيرة للعب وتعتبر هذه الألعاب الشعبية جزء لا يستهان به من عادات أي شعب بما فيه الجزائري والدومينو هي مجموعة من القطع على شكل مستطيل عددها 28 قطعة كل قطعة مقسمة إلى جزأين و كل جزء عليه مجموعة من النقاط تمثل أرقام تكون بتسلسل معين ولها قواعدها الخاصة وتتطلب وجود عدة أشخاص للعب إلا أن التجمعات الكثيرة والاحتكاك مع بعضهم البعض سبب في انتقال العدوى إذا كان احد منهم مصابا.

اليوم الثالث:

المنشور الأول: نشر الأحد 26 أبريل 2020 الموافق لثالث يوم من رمضان على الساعة 00.37

منتصف الليل

وصف المنشور والتعليقات:

كتب في المنشور ما يلي:



ابتداء من الغد أعديني ونعيديك.

بمعنى: ابتداء من الغد، أنقل لي العدوى، وسأنقل لك العدوى.

وقد حاز هذا المنشور على 1460 إعجاب و313 تعليق و37 مشاركة.

التعليق 01: كان من طرف "Mni Sol" والتي علقت:

ما قالكمش أخرجو ذراع، ولا قالهم حلو ذراع <: (<:-)، قبل ما يصرح بهذا الشيء الناس كانت تخرج وتتجمع خلسة حاجة ما ترضيكم كيما دارو معاكم ما لقاوش حل.

بمعنى: لم يجبركم على الخروج، أو يجبركم على فتح المحلات، قبل أن يصرح بهذا الشيء، كان الناس يخرجون ويتجمعون خلسة، لا شيء يرضيكم، كما فعلوا معكم لم يجدوا الحل المناسب وقد حاز هذا التعليق على 23 إعجاب ورد واحد فقط.

التعليق 02: من طرف "Idriss Djaafri" والذي علق:

أغلب الناس لي راهي تحكي على الوزير كي فتح المحلات، أولا راك تكونيكتي بوي في لي مخلصوا الوالد الكريم ولي راه يخرج باه يجيبك تاكل وصاديبو إذ تعجبك الماكلة لي درتها الوالدة الكريمة، هادا ايلا ماشي هو شاريلك التيلفون أصلا... قول الحمد لله مجاتش فيك.

بمعنى: أغلب الناس التي تتحدث على قرار الوزير بفتح المحلات، أو لا أنت متصل بالانترنت التي دفع والدك ثمنها، والذي يخرج لكي يحضر لك الأكل، وربما لا يعجبك الأكل الذي تحضره الوالدة الكريمة، هذا إن لم يكن والدك الذي اشترى لك الهاتف، قل الحمد لله الذي عافاك ونجاك. وقد حاز هذا التعليق على إعجاب واحد ورد واحد.

التعليق 03: من طرف "HM jasmine" والتي علقت:

Oui nastahlooo psk ya des gens rashoum khchin alleh mala hau fthikom kolath wokhorjo, sinon restez chez vous likonto chez vous des le début.

بمعنى: نعم نستحق ذلك، لأن هناك أشخاص لا يفهمون لذلك فتح لكم كل شيء أخرجوا، لكن الذين التزموا بالحجر منذ البداية، ابقوا في بيوتكم.

حيث ترى هذه الفتاة أن هذا القرار صائبا لأن الشعب كان يبحث عنه ولنهم لم يلتزموا رغم كل شيء، لكن الأشخاص الذين التزموا منذ بداية الوباء في الجزائر تدعوهم أن يكملوا ويلتزموا بالحجر إلى غاية انتهاء الوباء إن شاء الله وقد حاز هذا التعليق على إعجابين.

التعليق 04: من طرف "Abdou japonais" الذي علق:

في أوروبا كلشي محلول بصح الخروج إلا للضرورة، فالمشكل فالوعي ماشي في فتح المحلات ولكن في افريقيا تختلف الأمور نوعا ما، أنا في رأيي عشوائية التسيير والتخطيط عندما كانت الإصابات بفيروس كورونا 30 إصابة منعتو كل شيء وعندما وصلت الإصابات إلى 3000

إصابة في جميع ولايات الوطن تريدون رفع الحجر الصحي على المواطنين، تحت شعار معا للقضاء على بعضنا (أنت المسؤول عن نفسك).

بمعنى: في أوروبا كل شيء مفتوح لكن الخروج للضرورة فقط، المشكل في الوعي وليس في فتح المحلات، لكن تختلف الأمور نوعا ما في إفريقيا، أنا في رأيي هذه عشوائية في التسيير والتخطيط، عندما كانت الإصابات بفيروس كورونا 30 إصابة منعت كل شيء، وعندما تفاقمت الإصابات ووصلت 3000 إصابة موزعة على جميع ولايات الوطن، تريدون رفع الحجر الصحي على المواطنين، تحت شعار معا للقضاء على بعضنا. وقد حاز هذا التعليق على 7 إعجابات و 4 ردود.

التعليق 05: من طرف "Hayat Hussein" والتي علقت:

رغم الإجراءات الاحترازية التي تطبقها معظم دول العالم، يواصل فيروس كورونا المستجد انتشاره وحصد الرواح، مع أكثر من مليونين و 600 ألف مصاب حتى اللحظة و وفاة ما يزيد على 184 ألفا فقد حصل هذا التعليق على إعجابين (يموجي البكاء) ورد واحد.

التحليل:

جاء المنشور بمزيج من العامية الجزائرية بحروف عربية مع كلمات باللغة العربية الفصحى، أما بالنسبة للتعليقات (1، 4، 5) أيضا كانت بمزيج من العامية الجزائرية بحروف عربية مع جمل باللغة العربية الفصحى ونجد أن التعليق (2) كان بكلمات هجينة بين العربية والأجنبية بحروف عربية (فرانكو أراب) مثل كلمة تكونيكتي بوفي وتكتب tu te connecte avec wifi وكلمة صاديو (باللهجة الجزائرية أو العامية) وتكتب بالفرنسية ça dépend أما التعليق (3) التي كتبت بالحروف اللاتينية وأرقام لكن نطقها يكون كما نطق اللغة العربية (عامية كانت أو فصحى)، و يسمى بالعرايبيزي أو الفرانكوأراب أين قام بتعويض حرف الخاء (خ) في كلمة okhorjo بالحرفين الأجنبيين ((KH))، ويمكن رد هذا الشيء إلى عوامل شخصية للمستخدمين أو تقنية تتعلق بتجنب تغيير لغة لوحة المفاتيح في كل مرة كما استخدم الاختصارات اللغوية في كلمة PSK وتكتب Parce que أين قام بحذف الحروف الوسطى من الكلمة وعوض الحرفين الآخرين بحروف لها نفس دلالة الصوت. وقد يرجع توظيفها إلى الاقتصاد في الوقت واللغة وكنوع من التمرد الاجتماعي لدى الشباب أما التعليق (5) فقد كتبت كله باللغة العربية الفصحى دون أي تهجين. ويعكس ذلك المستوى الراقي لصاحبه وحفاظه على لغته من التهجين الذي شاع في مواقع التواصل الاجتماعي.

ورد هذا المنشور كرد على قرار الوزير دائما على تخفيف ساعات الحجر، الذي أمر يفتح كل المحلات التجارية وصالونات الحلاقة ومحلات بيع الألبسة والأحذية وغيرها، وكما ذكرنا سابقا فإن فئة قليلة فقط من الناس الذين لم يخرجوا ويعرضوا حياتهم للخطر، خاصة وأن الشعب بقي محجوزا في البيت لفترة طويلة تتجاوز 40 يوم أو أكثر، لكن الغالبية الأخرى خرجوا لشراء ما

ينقصهم والتحضير للعيد رغم خطر انتقال العدوى إليهم وهذا دليل على نقص الوعي، حيث يبدو الغضب واضحا في التعليق (1) إذ لم يجبر الوزير الناس وأصحاب المحلات أن يفتحوا رغما عنهم بل أصدر فقط تعليمة ولك حرية الاختيار أن تفتح المحل شرط اتخاذ جميع تدابير الوقاية أو إبقاء محلك مقلقا إلى غاية انتهاء الوباء، حيث أغلب الناس ورغم خطر التجوال والتعليقات الصادرة إلا أنهم يخرجون خفية ويتجمعون ناسين بذلك أنهم في الأخير هم الخاسرين وهم الذين يعرضون أنفسهم للخطر وانتقال الوباء وانتشاره أكثر فأكثر. ونجد أشخاصا يقارنون بين الدول الأوروبية و إفريقيا من حيث الوعي والشيء الأكيد هنا انه لا مجال للمقارنة بين الدول الأوروبية والدول الإفريقية حيث في أوروبا لم يغلقوا المحلات وذلك لإعطاء الناس الفرصة لاقتناء ما ينقصهم لكن عند الضرورة، على عكسنا حيث المحلات مغلقة إلا أن الشعب لازال يخرج ويتجمع ويحتك مع الأخير، صحيح المشكل هنا في الوعي كما قال "Abdou" حيث نرى أن الشعب ليس واعي بمدى خطورة هذا الوباء إلا فئة منهم، ضف إلى ذلك القرارات العشوائية التي زادت الطين بلة، فعند بداية الوباء وحين كانت الإصابات تتراوح 30 إصابة كان كل شيء مقلقا، وعندما ارتفعت الحصيلة وزاد المرض خرجوا بهذا القرار وهو تخفيف الحجر على المواطنين.

المنشور الثاني: نشر على الساعة 01:06 منتصف الليل.

Avant Chaque
26 avr. à 01:06 • 🌐

منزیدش ناكل بزاف، رسالة إلى يوم غد

👍👎👏 404 74 commentaires • 4 partages

وصف المنشور والتعليقات:

وكتب فيه: منزیدش ناكل بزاف، رسالة إلى يوم غد.

بمعنى: لن أكل كثيرا، رسالة إلى يوم غد.

، وقد حاز هذا المنشور على 404 إعجاب و74 تعليق، و4 مشاركات.

التعليق 01: من طرف "warida Hcn" التي علقت:

ناكل اليوم وغدا 0(-:0-).

بمعنى: سأكل اليوم وغدا ربما لأنها لم تأكل كمية كبيرة من الطعام على وجبة الإفطار ولم يسبب لها ذلك مشكلة في المعدة على عكس صاحب المنشور.

التعليق 02: من طرف "Sidali Fortas" والذي علق:

, nachrab kra3 kbab ناقة Nacharab bna bekri machi ma yeadan machi Hkh
ma yeaden swaswa, kol ramdan nkol hakda)- :

بمعنى: سأشرب الماء في وقت مبكر، وليس قبل أذان الفجر أنا لست ناقة، أشرب قارورة ماء قبل الأذان تماما، في كل رمضان أقول هكذا :-)

فهناك فئة من الناس لا يشربون الماء بعد الإفطار او في الفترة الممتدة من الساعة 21:00- 02:00 ليلا بل يتركون إلى الدقيقة الأخيرة قبل أذان الفجر ويشربون كميات كبيرة من الماء مما

يسبب لهم التخمة ولا يستفيد جسمهم من الماء الذي يشربونهم في ذلك الوقت على عكس إذا شربوه في الفترة الليلية سيستطيعون تعويض السوائل التي فقدها الجسم أثناء الصيام.

التعليق 03: كان من طرف "wissem wissem" التي علقت:

إن شاء الله بري، بصوت هاذك الي راه في بالك.

بمعنى: إن شاء الله يارب، بذلك الصوت الذي في بالك.

التعليق 04: من طرف "Anna Bella" والتي علقت:

لازم نزيد ناكل كثر، رسالة إلى الدقيقة القادمة.

بمعنى: يجب أن أكل أكثر، رسالة إلى الدقيقة الخيرة، حيث على عكس صاحب المنشور، هي تريد أن تأكل أكثر، لأنها لا تستطيع تحمل الجوع والصوم لساعات طويلة لذا يجب أن يكون لها مخزون أكثر في بطنها.

التعليق 05: من طرف "khawla Amraoui" والتي علقت:

لا لا غير هاذي ما تعاودهاش، أنا على كرشي نخلي عرشي :-D.

بمعنى: لا، لا تعد هذا الكلام، أنا أفعل أي شيء من أجل بطني، أو بعبارة أنا على كرشي نخلي عرشي وهي مقولة جزائرية مضحكة حول الأشخاص الذين يأكلون كثيرا ويحبون الأكل وقادرون على فعل أي شيء من أجل إشباع بطونهم، وحاز هذا التعليق على إعجاب واحد ايموجي الضحك.

التحليل:

جاء المنشور مزيجا باللغة العربية الفصحى، والعامية أما التعليقات فكانت متباينة (1، 3، 4، 5) كانت كلها مزيجا بين العربية الفصحى والعامية الجزائرية بحروف عربية، أما التعليق (2) فقد كان بالعامية الجزائرية لكن بحروف لاتينية، مع استخدام الهجين اللغوي وذلك بمزج لغتين في تعليق واحد،(العربيزي) وقد تم استخدام مجموعة من الرموز التعبيرية من طرف المتفاعلين مع المنشور منها (ايموجي الضحك، خيبة أمل، الهدوء والسلام)، فقط للتسلية و الضحك و مواكبة الخدمة التي يوفرها موقع الفيسبوك في لوحة المفاتيح أما بالنسبة لأسماء المستخدمين فقد كانت متنوعة بين أسماء حقيقية ومستعارة كلها مكتوبة بحروف لاتينية.

نجد الكثير من الأشخاص يبالغون في الأكل عند الإفطار ويأكلون بشراسة مما يسبب لهم التخمة ومشاكل في المعدة خاصة إذا كانوا يعانون من أمراض معينة لذلك يجب عليهم الأكل بكميات معتدلة وتقسيم الوجبات خاصة وأنهم يملكون الوقت للأكل في السهرة وتناول وجبة السحور.

المنشور الثالث: نشر على الساعة 01:42 منتصف الليل.



26 avr. à 01:42

قال كاي واحد الطانفة راهم راقدين بجلايهم علاج
الخرجة غدوة صباح 🤔

1 621

252 commentaires • 16 partages

وصف المنشور والتعليقات:

كتب في المنشور ما يلي:

قالك كاين واحد الطائفة راهم راقدين بجلايبهم علجال الخرجة غدوة صباح (-)، : -D=
بمعنى: قالوا أن هناك طائفة نائمون بأثوابهم من أجل الخروج غدا صباحا. وقد حاز هذا المنشور
على 1621 إعجاب و 25 تعليقا و 16 مشاركة.

التعليق 01: كان من طرف "issac-itzhak Tim" والذي علق:

غدوة نحل طابلة نبيع لكفافن (جمع كفن)

بمعنى: غدا سأفتح محل أبيع فيه الأكفان (جمع كفن)، وذلك بسبب خروج الكثير من الناس
والتزامهم فيما بينهم مما سيزيد من نسبة الوفيات ونسبة الإصابات بمرض كورونا، وقد حاز هذا
التعليق على 89 إعجاب و 14 رد.

التعليق 02: من طرف "Naeline Eve" والتي علقت:

غدوة تحسو بث تجريبي لعيد الفطر 0.0

بمعنى: غدا ستحسون أنه بث تجريبي لعيد الفطر 0.0 وقد حاز هذا التعليق على 7 إعجابات ورد
واحد.

التعليق 03: من طرف "Sirine Kadir" والتي علقت:

علاه تدي روحك لهلاك وتدي عايلتك معاك 0.0 بمعنى: لماذا تؤدي بنفسك إلى التهلكة وعائلتك
معك أيضا. وقد حاز التعليق على 20 إعجاب وتعليق واحد.

التعليق 04: من طرف "Ahlem" والتي علقت:

أوو، ورقدو من نيتهم أناني لابسة ونستنا في الصباح : -D

بمعنى: هل نامو من نيتهم، أنا مرتدية لباسي وأنتظر قدوم الصباح. وقد حاز التعليق على 28
إعجاب و 4 ردود.

التعليق 05: من طرف "Nesrine Taourit" والتي علقت:

Espérons que les algériens vont prouver une autre fois que rahom yobess
w yofahmou bel ma9loub comme a chaque fois.

بمعنى: نتمنى أن يبرهن الجزائريون للمرة الثانية أنهم يمشون بالعكس.

التحليل:

وقد ورد المنشور بالعامية الجزائرية لكن بحروف عربية مع استخدام ايموجي الضحك
والابتسامة، أما التعليقات (1، 2، 3، 4) فكانت هي الأخرى مزيجا بين العامية الجزائرية وكلمات
من العربية الفصحى، أما التعليق الخامس كتب بحروف أجنبية والمعنى عند القراءة هو العربية
وهذا ما يسمى العرابيزي أو الفرانكوآراب إضافة إلى كلمات باللغة الفرنسية دون التغيير فيها وقد

استخدم المتفاعلون مجموعة من الرموز التعبيرية مثل ايموجي الضحك، الشك، الابتسامة، للتعبير معا لا يستطيعون كتابتها بلغة الكلمات أما أسماء المستخدمين فقد تنوعت بين أسماء حقيقية وأسماء مستعارة (التعليق 1).

توجد طائفة من النساء ما إن سمعن بقرار فتح محلات الألبسة والأواني سارعن مباشرة إلى الخروج وذلك راجع لحبهن للتسوق دون اي تفكير بمصيرهن ولا حتى مصير أولادهن واتجهن إلى المحلات لشراء الأواني ولباس العيد لأطفالهن ناسين بذلك أنهم يعرضن صحتهن للخطر وبإمكانهن التقاط العدوى بكل سهولة خاصة إذا لم يرتدين الكمامات ويعقمن مشترياتهن وقد عبر صاحب المنشور عن استهزائه بهذه الفئة أو الطائفة كما سماها هو حتى التعليقات جاءت بنفس الأسلوب من الاستهزاء.

المنشور الرابع: نشر على الساعة 14:06 زوالا.



وصف المنشور والتعليقات:

وكتب فيه كلمة: Nodtou?

بمعنى: هل استيقظتم؟، وقد حاز هذا المنشور على 386 إعجاب و 204 تعليق ومشاركة واحدة.

التعليق 01: من طرف "Lamis Lilita" والتي علقت:

Nedt a 13h w dok n'dir la sieste =D-

بمعنى: استيقظت على الساعة 13، وسأخذ قيلولة الآن : D- =وختمت تعليقها بإيموجي الابتسامة الكبيرة : D- = وحاز هذا التعليق على 4 إعجابات ورد واحد.

التعليق 02: من طرف "Liely Medjahed" والتي علقت:

Je viens d'ouvrir les yeux - -

بمعنى:فتحت عيناى للتو - - حيث تشير الساعة إلى وقت الظهر بعد وعلقت في الأخير بإيموجي عدم الاكثرات - - .

التعليق 03: من طرف "Tinhinane" والتي علقت:

Je me lève à 8h)- :

بمعنى: استيقظ على الثامنة 8 صباحا، وقد حاز هذا التعليق على اعجابين و3 ردود.

التعليق 04: من عند "Rania Kdr" والتي علقت:

Rani m 10h wana nrgod w nod j'ai pas encore décidé...

بمعنى:منذ الساعة 10 وأنا أنام وأستيقظ لم أقرر بعد، وحاز هذا التعليق على 12 إعجاب ايموجي الضحك ورد واحد.

التعليق 05: من طرف "Meriem yasline Ai" والتي علقت:

- - Ça fait des années-

بمعنى: هذه أعوام - -، وواضح أن تشبيه الساعات بالأعوام هو تشبيه بليغ وذلك لأنها استيقظت باكرا ولم تشبع النوم على حسب ايموجي - - عدم الاكتراث.

التحليل:

ورد المنشور بلغة هجينة أو ما يسمى الفرانكوآراب إلا إن نطق الكلمة كان بالعامية الجزائرية أما الحروف المستخدمة للكتابة هي حروف لاتينية ونفس الشيء لبعض التعليقات (1)، التي استخدمت فيها نفس اللغة الهجينة ذلك لان نسبة كبيرة من المستخدمين تجدهم متصلين كثيرا بهواتفهم الذكية و الذي يغلب على رسائله النصية استخدام الحروف اللاتينية واحتوت أيضا على كلمات باللغة الفرنسية، أما باقي التعليقات (2، 3، 5) فكانت كلها مكتوبة باللغة الفرنسية دون أي تغيير أو اختصار في الكلمة يرجع ذلك إلى أن اللغة الفرنسية هي اللغة الثانية في الجزائر وذلك بسبب الفترة الاستعمارية التي مرت بها الجزائر بالإضافة إلى استخدام مجموعة من الرموز التعبيرية مثل ايموجي عدم الاكتراث الحزن والابتسامة الكبيرة، أما بالنسبة لأسماء المستخدمين فقد كتبت كلها بالحروف اللاتينية وتبدو أسماء حقيقية. حيث نجدان أغلب الناس يدخلون لحساباتهم بأسماء حقيقية لان حساب للعمل أو مخصص للدرشة مع العائلة والاصدقاء المقربين.

يقضى البعض يومه كاملا نائما ولا يستيقظ إلى غاية آذان المغرب أو قبل ساعة فقط، خاصة فئة الشباب منهم من تحول يومهم إلى ليل و ليهم إلى نهار و يرجع ذلك إلى الساعات الطويلة التي يقضونها على مواقع التواصل الاجتماعي و هذا ما أكدته المبحوثات من خلال إجاباتهم على سؤال المقابلة(ما هو عدد الساعات التي تقضيها في الفيسبوك) فاعلبن يقضين أكثر من 4 ساعات في تصفح الفيسبوك و هذا راجع للخدمات و المزايا التي يوفرها هذا الموقع من درشة و تواصل مع الأصدقاء وتوجد فئة أخرى تستيقظ باكرا وذلك من أجل قضاء أعمالها وحاجياتها، خاصة مع الحجر المنزلي وأن أغلب الناس لا يعملون ولا يدرسون فيقضون الوقت أو اليوم وهم نائمون.

Avant Chaque
26 avr. à 14:40 · 🌐

اللهم صل و سلم على سيدنا محمد ❤️

656 👍👎👏 80 commentaires · 1 partage

👍 J'aime 🗨 Commenter 🔄 Partager

المنشور الخامس: نشرعلى الساعة 14:40 زوالا.

وصف المنشور والتعليقات:

وكتب فيه: اللهم صلى وسلم على سيدنا محمد وقد

حاز المنشور على 656 إعجاب و80 تعليق ومشاركة واحدة.

التعليق 01: من طرف "Rani" وكتبت:

اللهم صلى وسلم على سيدنا ونبينا وشفيعنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين يارب العالمين.

التعليق 02: من طرف "Amina Dine Guerroudj" والتي كتبت:

اللهم صلى وسلم وزد وبارك على سيدنا وحبينا ونبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين عدد ما ذكره الذاكرون وعدد ما غفل عن ذكره الغافلون >3.

التعليق 03: من طرف "chaimaa" التي كتبت أيضا:

اللهم صلي وسلم على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين.

التعليق 04: من طرف "Afaf zinostra Aidaoui" وكتبت:

الصلاة والسلام على سيدنا محمد وعلى آل سيدنا محمد >3.

التعليق 05: من طرف "Mokhtar Benzineb" والذي كتب:

يقول الرسول صلى الله عليه وسلم "أنا في روضتي حي، أسمع كل من صلى علي". "صلوا عليه... >3.

التحليل:

ورد كل من المنشور والتعليقات باللغة العربية الفصحى بدون أي تهجين أو تغيير على غير العادة وهذا راجع إلى أنها لغة القرآن واسم الرسول عليه الصلاة والسلام واسم الله، وتم استخدام فقط الرموز التعبيرية خاصة رمز القلب >3 للدلالة عن الحب، أما أسماء المستخدمين فتبدو حقيقية ومكتوبة كلها بالحروف اللاتينية.

يتعمد صاحب الصفحة تذكير متصفح الفيسبوك بالصلاة على نبينا ورسولنا محمد عليه الصلاة والسلام وعدم الإلتفاء فقط بهذه المواقع بل اغتنام الفرصة بذكر الله، والرسول الكريم خاصة في هذه الأيام المباركة من شهر رمضان العظيم الذي تضاعف فيه الحسنات ويزداد فيه الأجر.

المنشور السادس: نشر على الساعة 16:40 مساء.



وصف المنشور والتعليقات:

وكتب فيه: عدد الإصابات في 24 ساعة الفارطة ب 126

شخص، ربي يستر.

وتحصل المنشور على 381 إعجاب، و70 تعليق ومشاركتين.

التعليق 01: كان من طرف "chafik Bouchachi" والتي علق:

الحمد لله بليدة 00 حالة جديدة، الله يدومها * - *.

بمعنى: الحمد لله بليدة 00 حالة جديدة، ادامها الله، فللمرة الأولى منذ بداية الوباء التي كانت من ولاية البليدة التي شهدت المئات من الحالات وهي الولاية الأكثر تضررا من بين 48 ولاية، لم تشهد البليدة أي إصابة أو حالة جديدة بمرض كورونا، وذلك راجع للحجر الكلي الذي فرض على الولاية

وعلى سكانها، إضافة إلى غلق كل الطرق المؤدية إليها ماعدا المساعدات التي تصل إليهم. أدامها الله * - * وقد حاز هذا التعليق على 13 إعجاب و7 ردود كلهم يحمدون الله يدعونه لكي يرفع عنا هذا البلاء.

التعليق 02: من طرف "Abd Errahim Souici" الذي علق:

التحليل تاع أولى أيام رمضان مازال ماوصلو ليهم، أصبرو برك وتسمعو بالكارثة. . وقد حاز هذا التعليق على 6 إعجابات ورد واحد يؤكد الكارثة القادمة في الأيام المقبلة.

التعليق 03: من طرف "Ayoub Ben Khelifa" والذي علق:

البليدة 0 إصابة تفائلوا خيرا تجدوه، حيث يدعوا صاحب التعليق الناس أن يتفائلوا وذلك لأن ولاية البليدة لم تشهد أي إصابة جديدة. وقد حاز التعليق على 8 ردود فقط.

التعليق 04: من طرف "Zizou Zizou" والذي علق:

Jevien de sortir et ce que je viens de voir devant les magasins te3 Zlabiya et lben...ect, ça me fait vaiment peur wlh khayef la rana rayhin tout droit dans un mur jspr que matkouch la plus grande eneur que en vien de commaitre, rebi y9eder lkhir.

بمعنى: خرجت الآن، وما رأيته أمام محلات الزلابية (الحلويات) واللبن، أرعيني والله أنا خائف جدا أتمنى ألا تكون أكبر غلطة ارتكبتها، يارب اجعل الخير. وحاز هذا التعليق على إعجاب واحد وردين.

التعليق 05: من طرف "ouss Ama" والذي كتب:

يا عجباً، كل يوم يلقاوا 100، 120 أوتخذ قرار بفتح المحلات!! هذا كله لينقص عليهم ضغط الإعانات وإيقاف مطالب الحرفيين بالإعانة صافي بيعتو فيهم للموت باش ما يطالبوش بالإعانات!؟!!

بمعنى: عجباً، كل يوم يعلنون عن 100-120 إصابة ويتخذون قرار فتح المحلات! هذا كله لكي ينقصوا على أنفسهم ضغط الإعانات وإيقاف مطالب الحرفيين بالإعانة، تبعثونهم للموت كي لا يطالبوا بالإعانات!?!،

التحليل:

جاء المنشور باللغة العربية الفصحى فقط، أما التعليقات فكانت عبارة عن مزيج بين اللغة العربية الفصحى والعامية الجزائرية مكتوبة بحروف عربية ويظهر هذا في التعليقات (1، 2، 3، 5)، أما التعليق (4) فقد كان مزيجاً بين اللغة الفرنسية مع اختصار بعض الكلمات مثل jspr، والتي تكتب j'espère، مع تهجين لغوي في بعض الكلمات الأخرى التي تكتب بحروف لاتينية

لكن تتطق مثل العربية (العامية أقول) وهذا ما نسميه العرابيبي/الفرانكوأراب، ونلاحظ أيضا كتابة كلمة و"الله" بحروف لاتينية مختصرة في كلمة "wlh" ونفس الشيء لكلمة "ربي" التي كتبت "Rebi". ومثل هذه الممارسات تساهم في افقاد اللغة العربية رونقها ومكانتها مما يؤثر سلبا على أحد مكونات هويتنا ألا وهي اللغة العربية لغة القرآن الكريم.

تزامن وقت صدور المنشور (16 سا) مع اعلان وزارة الصحة عن عدد الإصابات والوفيات، وحالات الشفاء من وباء كورونا، إلا أن هذه المرة هناك فرق كبير وارتفاع محسوس في عدد الإصابات بعدما كانت 80-90 إصابة ارتفعت في ظرف قياسي إلى 126 حالة، وذلك راجع إلى التسريح بفتح المحلات دائما، حيث صاحب هذا القرار زيادة مخيفة في عدد الإصابات بالمرض خلال 24 سا فقط مما خلق الذعر و الخوف وسط الجزائريين والجدير بالذكر أن التحاليل الخاصة بأولى أيام رمضان لم تصل بعد، ويرجع ذلك إلى عدم احترام الجزائريين للحجر المنزلي وعدم تحمل المسؤولية، ونقص الوعي لديهم على الرغم من معرفتهم الكبيرة بخطورة الوضع إلا أنهم لازالوا يخرجون ويقصدون سوق الخضر والفواكه ولا زالوا يتجمعون ويعرضون أنفسهم للخطر.

المنشور السابع: نشر على الساعة 18:54 مساء (قبل الإفطار بدقائق).

وصف المنشور والتعليقات:

وكتب فيه:

Avant chaque Iftar....

Vos propositions en commentaire

بمعنى: قبل كل إفطار...

اقتراحاتكم في التعليقات وقد حاز المنشور على 69 إعجاب و 49 تعليق.

التعليق 01: من طرف "Moudir Mouloud" والذي علق:

Tetkhelet ganarale bin kach zouj f dar.

بمعنى: شجار بين شخصين في البيت، خاصة وأن الجزائريين معروفين أنهم يقلقون ويغضبون بسرعة، ضف إلى ذلك تعب الصيام والجوع والعطش. وقد حاز هذا التعليق على 14 إعجاب ورد واحد.

التعليق 02: من طرف "Zizou Zizou" والذي علق:

Avant chaque Iftar une pensée à ceux qui n'ont pas les moyens d'avoir en simple repas surtout dans ces moments difficiles qu'Allah soit avec eux.

بمعنى: قبل كل إفطار، تذكير للذين لا يملكون الإمكانيات للحصول على وجبة بسيطة خاصة مع هذه الظروف الصعبة، الله معهم.

التعليق 03: من طرف "Nabil Bazia" الذي علق:

Takhalat bini w bin chickh (- : Allah yhafdo, duklan wshgdin) :

بمعنى: مشاجرة بيني وبين أبي (ؤاهنا) حفظه الله، هذا ما تفعله السجائر: (وعبر عن حزته بايموبي البكاء مع الأخير: ') لأنه يحس بتأنيب الضمير بعد ذلك.

التعليق 04: كان من عند "yacine Gou" والتي علفت:

Avant chaque iftar des critique sur un avant gout x D.

بمعنى: قبل كل إفطار، انتقادات حول ذوق أكل معين XD،

التعليق 05: من طرف "Sarah oukaci" التي علفت:

Un bruit fond dans le ventre x D.

بمعنى: صوت غريب في البطن XD، حيث تصدر البطن أصوات غريبة أثناء إحساس الإنسان بالجوع.

التحليل:

ورد المنشور باللغة الفرنسية، أما التعليقات فقد كان التعليقين (1.3) مكتوبان بالعرايبيزي أي مكتوبان بحروف لاتينية لكن النطق والمعنى باللغة العربية، أما التعليقات الباقية (2، 4، 5) كتبوا باللغة الفرنسية بدون أي تغيير أو اختصار. ويرجع ذلك إلى إتقان أغلبهم للغة الفرنسية وهذا ما أكدته إجابات المبحوثات في المقابلة خاصة اللواتي يدرسن في الجامعة تخصص لغة فرنسية مع استخدام مجموعة من الرموز التعبيرية مثل ايموجي الضحك والابتسامة، أما أسماء المستخدمين فتبدو حقيقية نوعا ما ومكتوبة بحروف لاتينية.

ينقسم الجزائريون في شهر رمضان إلى ثلاث فئات فئة الشباب الذين يدخلون السجائر تجدهم يقلقون بسرعة قبل الإفطار مما يدفعهم إلى افتعال المشاكل أو الشجار مع أحدهم، لكن ما إذا يأكلوا ويدخنون يزول عنهم ذلك الشعور، ويعودون إلى حالتهم الطبيعية و فئة منهم من يفكرون فقط في بطونهم و ما سيتناولونه على مائدة الإفطار وهذا ما يحدث مع أغلب الناس خاصة في شهر رمضان وبعد صيام لأكثر من 16 ساعة و الفئة الأخيرة وهم من يقضون اليوم كاملا نائمين، ويأتون قبل الإفطار بدقائق لينتقدوا أكلة لم يذوقوا طعمها بعد بل يعلقون من شكلها فقط وما أكثرهم خاصة الجزائريين.

المنشور الثامن: نشر على الساعة 19:39 (بعد الإفطار).

وصف المنشور والتعليقات:

 Avant Chaque
26 avr. à 19:39 · 🌐

Saha ftuurkuum mes 3ou3ous d'amough ❤️

👍👎🗨️ 466 73 commentaires

👍 J'aime 🗨️ Commenter 🔄 Partager

وكتب فيه مسؤولة الصفحة **3ou3ou#3** ما يلي:

Saha Ftuuuurkuuum mes 3ou3ou d'amough 3>

بمعنى: بصحتكم الإفطار، حبيباتي >3، وهي تتمنى إفطارا هنيئا لمتابعاتها الغاليات وقد حاز المنشور على 466 إعجاب و73 تعليق.

التعليق 01: من طرف "Lotfi" الذي علق:

مازال ما فطرناش، يأذن على 21:05.

بمعنى: لم ناطر بعد، يأذن على الساعة 21:05 ليلا وذلك بتوقيت باريس عاصمة فرنسا، وقد حاز هذا التعليق على 4 اعجابات ورد واحد سألفيه عن مكان الإقامة وأجابه صاحب التعليق أنه يقطن بفرنسا.

التعليق 02: من طرف "Narimane" والتي علقت:

Mazal jusqu'à 21 h.

بمعنى: ليس بعد حتى الساعة 21 ليلا، نفس الشيء مع صاحب التعليق الأول، فهي أيضا تقطن بشمال فرنسا ولا يأذن عندهم حتى 21 ليلا، وقد حاز التعليق على إعجاب واحد وردين.

التعليق 03: من طرف "Zizou Zizou" الذي علق:

Saha Ftorkom également.

بمعنى: بصحتكم الإفطار أيضا، وهو يتمنى إفطار هنيئا بدوره أيضا.

التعليق 04: من طرف "Lynda ould Ali" الذي علقت:

Merci 3ou3ou à toi auss

بمعنى: شكرا عوعو، لك بالمثل.

التعليق 05: من طرف "Karima Bellil" والتي علقت:

Merci également

بمعنى:شكرا، بصحتك الإفطار أنت أيضا.

التحليل:

جاء المنشور بلغة هجينة أو ما يسمى العرابيزي /الفرانكوآراب حيث كتب المنشور بحروف لاتينية لكن النطق والمعنى باللغة العربية، وذلك راجع الى ان هذه اللغة هي لغة العصر والحداثة وقد قامت أيضا بتعويض بعض الحروف العربية مثل حرف الغين (غ) بالحروف اللاتينية (gh) في مكان حرف (R) في كلمة Amough التي تكتب في الأصل Amour.

وورد اسم صاحبة المنشور هو اسم مستعار # عوعو (3ou3ou) وهو كذلك تم فيه تعويض حرف العين (ع) بالرقم (3). أما بالنسبة للتعليقات فقد كتب التعليق (1) بالعامية الجزائرية لكن

بحروف عربية، أما باقي التعليقات (2، 3، 4، 5) فقد كتبت بنفس اللغة التي كتب بها المنشور مع بعض الكلمات باللغة الفرنسية مع استخدام الرمز التعبيري (القلب > 3)، أما أسماء المستخدمين فهي أسماء حقيقية مكتوبة بحروف لاتينية.

بعد كل وجبة إفطار تنشر مسئولة (ادمين) الصفحة منشورا تتمنى فيه إفطارا هنيئا لمتابعيها على الصفحة ويبدو إن متابعي الصفحة ليسوا من الجزائر فقط بل هناك متابعين من فرنسا ويظهر هذا من التعليقات حيث تصوم الجالية الأكثر من 17 ساعة في رمضان.



المنشور التاسع: نشر على الساعة 20:25 ليلا.

وصف المنشور والتعليقات:

كتب فيه # Dark:

Vois pas le concept et à chaque année ray tzid troh fiha.

بمعنى: أنا لا أرى المحتوى، وكل عام يتدهور مستواها أكثر (تدهور كل عام). ورافق منشوره بصورة كاريكاتورية معبرة جدا ومرسوم فيها طريق باللون الرمادي المتدرج (بداية من الأسود للدلالة عن الظلام) ورصيف باللونين المعتادين الأبيض والأحمر وفي وسط الطريق توجد قناة لصرف المياه هي مخصصة في الأصل لمياه الأمطار لكن في هذه الصورة نلاحظ فيها كاميرا كبيرة وهي على وشك السقوط داخل البالوعة أعلى الصورة مكتوب عبارة CAMERACACHEE بالخط العريض وبحروف لاتينية كبيرة باللون الأبيض فوق الخلفية السوداء لكي تبرز بشكل أحسن وتصل الرسالة المراد إيصالها بأصحاب هاته البرامج التي لا تملك أي معنى ولا أي حس من الفكاهة ودون محتوى ودون حتى مستوى إضافة إلى إمضاء صاحب الكاريكاتور في الأسفل Hic.

حقيقة محتوى المنشور والصورة الكاريكاتورية يكملان بعضهما ويسهلان فهم الرسالة وراء هذا المنشور، وقد حاز هذا المنشور على 301 إعجاب، و52 تعليق و9 مشاركات.

التعليق 01: من طرف "Thanina Lahrouche" والتي علقت:

Pas seulement les caméras cachées gae les shows sont du n'importe quoi.

بمعنى: ليست الكاميرا الخفية فقط، بل كل البرامج عبارة عن هراء.

التعليق 02: من طرف "Lina Aouli" والتي علقت:

Ils ne veulent pas avouer qu'ils sont juste mulles et qu'ils devaient arrêter de pourrir nos écrans avrc leur manque d'idées chaque année.

بمعنى: لا يريدون الاعتراف بأنهم دون مستوى، وأنه يجب عليهم التوقف عن إفساد شاشاتنا بنقص الأفكار مثل كل عام، وهذا رأي أغلب الجزائريين الذي يجدون أن مثل هذه البرامج هي بدون معنى

ودون مستوى كما قلنا سابقا، وأن عليهم وقف هاته المهزلة والإتيان بأفكار جديدة ومحتوى يستحق المشاهدة على شاشاتنا.

التعليق 03: من طرف "محمد رمضان" والذي علق:

وماشي لازم كاميرا خفية في رمضان ماهيش حاجة ضرورية، اللي دارها خليه يتبعها هو وعائلته بالنسبة ليا ما نشوف ما نبقى نشكي منهم.

بمعنى: الكاميرا الخفية ليست شيئا ضروريا في رمضان. اتركوا الذي أخرجها أن يتابعها هو وعائلته، بالنسبة لي لا أراها، ولن أعلق وأشتكي منهم.

التعليق 04: من طرف "Zizou Zizou" والذي علق:

Ils manquent cruellement d'idées, toujours le même concept, il manque la créatruté et ça ce n'est pas facile a avoir.

بمعنى: تنقصهم حقا الأفكار، دائما نفس المضمون، يفتقدون للإبداع وهذا ليس شيئا سهلا لامتلاكه.

التعليق 05: من طرف "Abdnr Gab Ben" والذي علق:

Ce qui m'a étonné les producteurs w la capacité ta3 les acteurs ta3na.

بمعنى: الشيء الذي أدهشني هم المخرجون وإمكانيات الممثلين لدينا.

التحليل:

ورد المنشور بمزيج من الكلمات باللغة الفرنسية وكلمات أخرى هجينة (عرايبيزي) أي مكتوبة بحروف لاتينية لكن النطق والمعنى هو بالعامية الجزائرية (الدارجة)، كما أن اسم صاحب المنشور اسم مستعار #Dark باللغة الانجليزية وهو يعني #الظلام.

كما أن التعليقات (1 و 5) كتبا بنفس اللغة التي كتب بها المنشور، فأغلب مستخدمي هذه اللغة هم ممن يسمى بجيل الانترنت او الجيل الرقمي أما التعليقات الأخرى (2، 4) كتبا باللغة الفرنسية دون أي تهجين أو تغيير، والتعليق الخير (3) فقد كتب بالعامية الجزائرية (الدارجة) بحروف عربية، ونلاحظ غياب الرموز التعبيرية في هذا المنشور وحتى التعليقات، أما أسماء المستخدمين فقد تنوعت بين أسماء حقيقية ومستعارة بالحروف اللاتينية، و ذلك للحفاظ على مجهولية الهوية في الفيسبوك ماعدا اسم واحد مكتوب بالحروف العربية (التعليق 3).

والرسالة واضحة من هذه الصورة الكاريكاتورية وهي أن مستوى الكاميرا الخفية في الجزائر منحط وكل عام يزيد في الانحطاط والرداءة وتدني المستوى وسقوطه في الحضيض و مثل هذه البرامج ليس ضروريا في شهر رمضان بل نحتاج إلى برامج ثقافية أكثر، وبرامج دينية ثقافتها في ديننا وإذا اعتبرنا وظيفة التثقيف إحدى وظائف وسائل الإعلام فان البرامج الثقافية تؤدي هذا

الدور من خلال التلفزيون باعتباره من أهم وسائل التوصيل الثقافي و تحقيق الذاتية الثقافية إذ نجد الثقافة الجزائرية قبل إن تكون انعكاسا لعادة كانت ولا تزال قبل كل شيء تعبيراً عن الانتماء انتماء إلى الحضارة و الدين الإسلامي وليس لمثل هذه البرامج المنحطة التي تسخر من الفقراء وتستدعي الفنانين وتوقعهم في الفخ أو حتى لسماع الشتائم على شاشات التلفزيون ورؤية ما لا يرضينا . ونجد فئة من المعلقين لم يعجب بأداء الممثلين وبالإخراج لكن وجدوا ممثلين آخرين أبدعوا في تأدية دورهم وحقا يستحقون كل التقدير خاصة الممثلين الكبار والذين لديهم خبرة في الميدان ونفس الشيء بالنسبة للمخرجين هناك مخرجين بمواصفات عالمية ولكن يبقى هذا حيث اتفق الجميع أيضا على انعدام المضمون والأفكار الجديدة ونقص الإبداع لدى المخرجين لمثل هذه البرامج إذ يجب عليهم تغيير المضمون كل عام والخروج عن المألوف وكل ذلك في حدود.



المنشور العاشر: الذي نشر على الساعة 23:05 ليلا.

وصف المنشور والتعليقات:

وكتب فيه:

سبحان الله ناس كامل ولات طباحة و تفهم و تفلسف



Vous et 413 autres personnes 72 commentaires

سبحان الله الناس كامل ولات طباحة وتفهم وتفلسف. < : <) :

بمعنى: سبحان الله، أصبح الكل يطبخ ويفهم ويفلسف < : <) :

ويبدو أن صاحبة المنشور مستغربة من تعليقات البعض حول الطبخ، وأن أغلب الناس أصبحت تتكلم عن الطبخ وأصبحت تفهم فيه وتعطي رأيها حوله وقد حاز المنشور على 414 إعجاب و72 تعليق.

التعليق 01: من طرف "obivia Noe" والتي علقت:

" كايين وحد الفئة من البشر يلعبها وين تحطه يحصيلها ربي يكثر من أمثالهم".

بمعنى: هناك فئة من الناس/البشر يتظاهرون أنهم يعرفون كل شيء، كثر الله من أمثالهم، لكن هم في المقابل لو كلفتهم بالقيام بشيء ما لا يجيدونه ويتهربون منه، لذا لا يجب التظاهر أنك تعرف كل شيء وأنت لا تفقه في شيء.

التعليق 02: من طرف "Halima Nait Mohamed" التي اكتفت بايموجي الضحك دون كتابة

أي شيء (-: (-:

التعليق 03: من طرف "Nelia Nell" التي اكتفت هي الأخرى أيضا بايموجي الضحك ويبدو

أنها توافق صاحبة المنشور على ما كتبتة.

التعليق 04: من طرف "Maya HadeF" والتي علقت:

:De ouf /-:/

بمعنى: كثيرا جدا /- :-/

التعليق 05: من طرف "بن مخلوف آية" والتي علقت بدورها بإيموجي الضحك هي أيضا :-)

(-: (-: (-:

التحليل:

المنشور مزيج من اللغة العربية الفصحى والعامية الجزائرية بحروف عربية وكذا التعليق الأول (1) الذي كتب بنفس الطريقة أما التعليقات الباقية (2، 3، 5) اكتفت بالتحليل بإيموجي (الضحك فقط) والتعليق (4) مزيج بين اللغة الفرنسية وإيموجي الضحك. أما بالنسبة لأسماء المستخدمين فهناك من كانت حقيقية وأخرى مستعارة ويرجع ذلك ربما لخوفهن على كشف هويتهم الحقيقية على الفيسبوك لأن أغلب الأسر الجزائرية محافظة ولتكون معارضة لفكرة امتلاك بناتهم أو نسائهم لحساب فيسبوك مكتوبة بحروف لاتينية ماعدا اسم واحد (التعليق 5) الذي كان باللغة العربية.

مع حلول شهر رمضان الكريم أصبح الكل يتحدث ويفقه في تحضير الأكل وهناك فئة من الناس لا يمتلكون أدنى فكرة عن كيفية تحضير الأطباق والآن أنهم يعلقون ويعطون آراء سلبية للناس الآخرين عن طريقة طبخهم أو طريقة تحضيرهم للأكل مما أثار غضب واستياء صاحبة المنشور مما دفعها لكتابة هذا المنشور وحتى أصحاب التعليقات التي نجد أنهم كلهم نساء و المعروف عنهن حبهن للطبخ واكتشاف وصفات جديدة والجدير بالذكر أن أغلبهن يفضلن تصفح الفيسبوك ليلا كونه الوقت الأنسب لتصفح الفيسبوك أي بعد انتهائهن من أشغالهن أو دراستهن وهذا ما أكدته المبحوثات من خلال إجاباتهن في المقابلة.

اليوم الرابع:

المنشور الأول: نشر الإثنين 27 أبريل 2020 الموافق لربيع يوم رمضان على الساعة 00:05

منتصف الليل وخمسة دقائق.

Avant Chaque, nostalgique. 27 avr. à 00:05

Ramadan 2019

618

214 commentaires · 6 partages

J'aime

Commenter

Partager

وصف المنشور والتعليقات:

المنشور عبارة عن التعبير عن الحالة أو هي خاصية بما تشعر، وقد نشر صاحبه أنه يشعر الحنين (Nostalgique) وكتب تحته:

Ramadan 2019...

بمعنى: رمضان، 2019 وقد حاز هذا المنشور على 618 إعجاب، و214 تعليق، و6 مشاركات.

التعليق 01: كان من طرف "Nassima Limani" التي علقت:

فرمضان 2019 مالغري كان مخط بزاف، السوتونوس تاعي جوزتو براسك كامل فالسطاج ندخل على 7 مينداك للدار، ندير 2-4 سوايع فاللبوس، بصح كنت فرحانة بقرايتي، صحبتي بينومتي صامت عندي وأنا صمت عندها *-*، أقل مرة نصلي التراويح مع ماما وحياتي *-*، خالتي دارت فواياج وكنا نطيبو لينا ولولاد خالتي (-)، بنت خالتي دخلت لسبيطار مرضت: '(، كنت كي منروحش لسطاج نشد وليد بنت خالي، خاطرش مرت خالي كانت مريضة ربي يرحمها إن شاء الله: '(، كان رمضان مخط بزاف مفيش الفيد كامل مي الحمد لله جاز والسنة رانا قعدنا فدار وبصحتنا، هذا هو الصح: '(.

بمعنى: رمضان 2019 كان كثير الأحداث، سنة تخرجي قضيتها تقريبا في التبرص، أدخل للبيت على الساعة 7 أحيانا، وأقضي من 2-4 ساعات في الحافلة، لكن كنت سعيدة بدراستي، صديقتي وزميلتي صامت عندي وصمت عندها أيضا *-*، كانت أول مرة أصلي فيها التراويح مع أمي ولخوتي *-*، خالتي سافرت وكنا من نطبخ الأكل لنا ولأبناء خالتي (-)، ابنة خالتي دخلت المستشفى بسبب مرضها: '(، كنت عندما لا أذهب للتبرص أبقى مع ابن بنت خالتي، لأن زوجت خالي كانت مريضة رحمها الله: '(، كان رمضان مختلطا بعض الشيء، لم يكن لدينا وقت فراغ، لكن الحمد لله.

التعليق 02: من طرف "Louza ouadi" والتي علقت:

رمضان 2019 أول مرة نصلي التراويح في المسجد مع أمي *-*، شعور آخر مع انه كان أيام حزينه بسبب مرض أحد أفراد العائلة لكن تلك السويعة في المسجد كانت تريحني أني استشعرت فيها معنى الآية "لا تحزن إن الله معنا" معنى وجدته صالحا لرمضان هذه السنة.

بمعنى: رمضان 2019 كانت أول مرة أصلي فيها التراويح في المسجد مع أمي *-*، شعور آخر بالرغم من أنها كانت أياما حزينة بسبب مرض أحد أفراد العائلة، لكن تلك الساعة التي كنت أقضيها في المسجد كانت تريحني >3، واستشعرت فيها معنى الآية "لا تحزن إن الله معنا"، معنى وجدته صالحا لرمضان هذه السنة أيضا.

جميل جدا أن نستشعر وجود الله من حولنا رغم كل ما يحدث معنا، مرضانا بقدرته وعظمته على يحول أحزاننا إلى أفراح، وعلى قدرته أن يشفي مرضانا ويلهمنا الصبر والقوة ويرفع عنا الهموم والأحزان، فالحمد لله دائما وأبدا، حيث حاز هذا التعليق على 10 اعجابات.

التعليق 03: كان من طرف "Bella Rch" التي كتبت:

Ça me manque grave)'; meilleure ramdan malgré le fatigue, une personne très chers pr moi m'avait donner la force mon adrénaline D- :

بمعنى: اشتقت إليه كثيرا:'), أفضل رمضان رغم التعب، هناك شخص غالي بالنسبة لي أعطاني القوة، هو بالنسبة لي كالأدرينالين وهو هرمون السعادة، حيث في بعض الأحيان نشعر بالتعب لكن هناك دائما أشخاصا يعطوننا القوة ويشعروننا أننا قادرون على تقديم الأفضل رغم كل شيء، وقد عبرت عن حزنها وسعادتها في نفس الوقت بيموجي الضحك :-D ثم البكاء:').

التعليق 04: من طرف "Mordjene Fares" والتي علقت:

Tmarmida, ma mère était très malade, elle s'est opérée ça me rappelle un mauvais souvenir maintenant el hamdoulillah >3.

بمعنى: معاناة كبيرة، أمي كانت مريضة جدا (في حالة حرجة)، خضعت لعملية جراحية، يذكرني بذكرى سيئة جدا، لكن الآن الحمد لله > 3.

هناك من يذكرهم رمضان 2019 بذكريات سعيدة، كما هناك من يذكرهم بذكريات سيئة كمرض أحد الوالدين وخضوعه لعملية جراحية أو حدث شيء حدث معهم، لكن يبقى الأمل دائما ونحمد الله على كل ابتلاء، ابتلانا به، ولا ننسى وعده "إن بعد العسر يسرا، إن بعد العسر يسرا" صدق الله العظيم >3.

التعليق 05: من طرف "Benallel chaima" التي علقت:

بالعكس الحمد لله هذا العام رحمة من عند ربي، العام اللي خويا التوأم تاعي كان مريض حتى قلنا خلاص مكاش espoir وهذا العام راهو ماشاء الله، ماما أستاذة كانت تظل مشطونة وربي شاف ليها في هذا رمضان، وأنا كنت مع ميموار تاع ماستر والخدمة والحمد لله هذا العام نعمة ربي يدومها >3، شوفو الحاجة الايجابية واحمدو ربي.

بمعنى: بالعكس الحمد لله هذا العام هي رحمة من عند الله، العام الماضي كان أخي التوأم مريضا، حتى قلنا لا يوجد أمل (espoir) وهذا العام يبدو ما شاء الله، أمي أستاذة وكانت تعاني لكن خفف الله عنها هذا العام، وأنا كنت مع تحضير مذكرة تخرجي والحمد لله هذا العام نعمة من عند الله، أدامها الله >3، أنظروا دائما إلى الجانب الإيجابي من الأشياء واحمدوا الله.

التحليل:

ورد المنشور باللغة الفرنسية كلمة واحدة فقط، أما بالنسبة للتعليقات فكان التعليق الأول عبارة عن هجين لغوي ومزيج من اللغات فكتبت بالعامية الجزائرية (الدارجة) بحروف عربية مع كلمات أصلها باللغة الفرنسية لكن مكتوبة باللغة العربية أو بالأحرى بحروف عربية (هجين لغوي) بالرغم من أن اصحاب (التعليق 1.2.5) هن نساء يدرسن في الجامعة وذلك واضح من خلال ذكرهن لمعاناتهن مع المذكرة إلا أن تعليقاتهن كانوا مزيج بالعامية الجزائرية تتخللها بعض الكلمات الفرنسية المكتوبة بحروف عربية وسنذكر هذه الكلمات:

مالفري تكتب بالفرنسية Malgré

السوتنوس تكتب بالفرنسية Ma Soutenance

براسك وتكتب بالفرنسية Presque

بينونتي وتكتب بالفرنسية Ma Binôme

فواياج وتكتب بالفرنسية un voyage

الفيد وتكتب بالفرنسية Le vide

كما ورد التعليق (2) كتب بالعامية الجزائرية مع مزيج بعض الكلمات باللغة العربية الفصحى أما التعليق (3) فقد كان باللغة الفرنسية وتم اختصار كلمة pr وتكتب pour أين تم حذف الحروف الوسطى، أما التعليق (4) فكان هو الآخر مزيج بين اللغة الفرنسية بدون أي تعديل والعرايبي في كلمة Eh hamdoulilah وتكتب بالعربية الفصحى الحمد لله، والتعليق (5) والخير فكان مزيجا بين العربية الفصحى والعامية الجزائرية بحروف عربية مع كلمات بالفرنسية وأخرى فرنسية الأصل لكن مكتوبة بحروف عربية مثل كلمة ميموار والتي تكتب mémoire، وما يظهر لنا هنا هو عدم تفضيل المعلقين للغة معينة في معظم الأحيان فلغة التعليق تتعلق بالمشور المعلق عليه تارة و بالموضوع تارة أخرى وتم استخدام مجموعة من الرموز التعبيرية مثل ايموجي الحزن والبكاء وايموجي القلب والابتسامة، أما أسماء المستخدمين فقد تنوعت بين أسماء حقيقية ومستعارة مكتوبة بحروف لاتينية (أجنبية).

ويبدو أن صاحب /ة المنشور يشعر بالحنين إلى رمضان الماضي من عام 2019 حين كانت الأوضاع جيدة ومستقرة، في الجزائر ولا وجود فيها للمرض وكان الناس يخرجون كما يريدون لقضاء حاجياتهم ويخرجون إلى المساجد لأداء صلاة التراويح أو زيارة الأقارب لقضاء السهرة معهم. دون تقيد بالوقت لكن انقلبت الموازين هذا العام هذا مع اجتياح وباء كورونا العالم بأسره وليس الجزائر فقط وفرضت السلطات العليا حظر التجوال بداية من الساعة 17 مساء وهذا ما لم يستطع تحمله الجزائريون خاصة وأنهم تعودوا على نمط معين في الحياة وفي شهر رمضان خاص.

المنشور الثاني: نشر على الساعة 02:36 ليلا.

وصف المنشور والتعليقات:

وكتب فيه كلمة: المفقودة مع صورة للتحلية المعروفة لدى

الجزائريين وهي "فلان نواره" التي أصبحت مفقودة وقد حاز

هذا المنشور على 426 إعجاب، و 116 تعليق ومشاركة واحدة.

التعليق 01: من طرف "إيمان يقين" والتي علقت:



أنا شكيت خويا خطفها، كل يوم داخل بفلان نوارا ربي يخليهولي يعرف يخير، العاقبة لزواجو. بمعنى: أظن أنا أخي هو الذي اختطفها، كل يوم يدخل وفي يديه فلان نوارا حفظه الله يحسن الاختيار، العاقبة لزواجه. وقد حاز هذا التعليق على 4 إعجابات (ايموجي الضحك).

التعليق 02: من طرف "Brahim" الذي علق:

Kayen nour

بمعنى: يوجد نوري (مذكر نوارا) ونشر صورتين الأولى لعبة تحلية فلان نوارا ومرسوم فيها فتاة تحمل في يدها صحن فيه التحلية بذوق الكراميل، ومكتوب في أعلى اللعبة ماركة التحلية باللغة الفرنسية "Nouara" (نوارا)، أما الصورة الثانية فهي أيضا لعبة تحلية الفلان لكن مرسوم فيها رجل وهو شخصية جزائرية معروفة باسم النوري أو بالأحرى لممثل جزائري شارك في مسلسل "عاشور العاشر" واسمه النوري وكان هو الذي يحضر تحلية الفلان لعاشر العاشر (بطل المسلسل) وهو يحمل أيضا صحن فيه تحلية الفلان بذوق الشوكولاتة وذلك لأن النوري معروف بجملته الشهيرة في المسلسل وهي باللهجة الجزائرية "هذا فلان التشيكولا يرعد مولاي" وقد حاز هذا التعليق على 12 إعجاب (ايموجي الضحك).

التعليق 03: كان من طرف "Bilal khemidjo" الذي علق:

اليوم من العاصمة الإيرلندية دبلن غير هيا (متوفرة) مع صورة للمنتج، ويبدو أنه متوفر في الدول الغربية على عكس الجزائر الذي أصبح مفقودا، وقد حاز هذا التعليق على 3 إعجابات و3 ردود.

التعليق 04: من طرف "khal Doun" والذي علق:

ذوق كارامال كاتبين، بصح لي هازتو نوارا ذوق بنان XD.

بمعنى: مكتوب ذوق كراميل، لكن الذي بين يدي نوارا ذوق الموز XD. حيث أراد أن يضحك على أن المكتوب في اللعبة وما يظهر غير متوافقين.

التعليق 05: من طرف "Mokhtar Benzineb" الذي علق:

"يتنافس الصالحون في كثرة الصلاة على النبي صلى الله عليه وسلم"، فكن منهم >3.

حيث نجد أن هذا التعليق لا يتماشى مع مضمون المنشور إطلاقا، وهدفه لم يكن الإجابة على المنشور، بل تذكير الناس بالصلاة على النبي. وقد حاز هذا التعليق على 11 إعجاب.

التحليل:

حيث ورد المنشور باللغة العربية الفصحى، أما التعليقات فكانت أغلبها بالعامية الجزائرية بحروف عربية ويرجع ذلك الى الطابع الاجتماعي والترفيهي في نفس الوقت للمنشور الذي تشيع فيه العامية بدل العربية الفصحى وهذا امر طبيعي فالعامية تعتبر نقطة قوة في مثل هذه المواضيع ويغلب عليها الطابع الترفيهي ماعدا التعليق (5) الذي كان باللغة العربية الفصحى لأن كتب

الصلاة الإبراهيمية، لأنها لغة القران وقد استخدم المتفاعلون مجموعة من الرموز التعبيرية مثل ايموجي الضحك والابتسامة والقلب، أما الأسماء كانت هي الأخرى بين حقيقية ومستعارة مكتوبة بحروف لاتينية.

تعود الجزائريون على تناول نوع معين من التحليات منهم تحلية الفلان نورة خاصة في شهر رمضان فهي سهلة واقتصادية وتمزج من الحليب فقط وثمرها رخيص ويفضلها اغلب الناس عن التحليات العصرية المصنوعة من الشوكولاتة وغيرها من المواد فأصبحت من عادات الجزائريين التي لا يستغنون عنها أيضا، ويرجع سبب فقدان إلى غلق المصنع الذي ينتجها ولا يخفى علينا أن نورة موجودة منذ أزل تتجاوز 20 سنة.



المنشور الثالث: نشر على الساعة 04:09 ليلا.

وصف المنشور والتعليقات:

وكتب فيه #3ou3ou:

Saha shurkuum mes 3ou3ou d'amough!

9ololi wash thabo taklou f shour !

Preso D- : el ' bid! Je sais pas qoui mais jami sah darbni 3la bid hed lyamat ani nakel koul youm 3 habat f shur!

بمعنى:

بصتحكم السحور، حبيباتي! قولوا لي ماذا تحبون أن تأكلوا في السحور؟ شخصيا: -Dالبيض! لا أدري ماذا يحصل لي مع البيض هاته الأيام، لكن أن آكل يوم 3 حبات بيض في السحور!

وقد حاز هذا المنشور على 556 إعجاب و 319 تعليق ومشاركة واحدة.

التعليق 01: كان من طرف صاحبة المنشور والصفحة "Avant chaque":

- : 0 : aya sidi m3lih n9olkom wash rani nakel ge3 lol : beur de cacahuete el'huub et el luid w chwiya men lham lahlu w de la salade = D- : , w gateau avec thé! W rani ghir nesman.

بمعنى: حسنا سأقول لكم ماذا آكل: زبدة السوداني الحب، والبيض، مع القليل من لحم الحلو (وهو طبق جزائري تقليدي يحتوي على فواكه مجففة ولحم ويطبخ في السكر والماء لذا اسمه لحم الحلو) وسلطة، وحلوى مع الشاي، واكتسب وزنا وزائدا، وكلمة LOL هي اختصار للكلمة الانجليزية Loughing out Loud بمعنى الضحك بصوت عال. وقد حاز هذا التعليق على 42 إعجاب و 22 رد.

التعليق 02: من طرف "Mimi" التي علقت:

نهار حليب بالخبز، نهار حليب بالقاطو، نهار حليب بالحليب، المهم حاجة فاها الحليب XD. بمعنى: يوم حليب بالخبز، ويوم حليب بالسكويت (الحلوى)، يوم حليب بالحليب، المهم شيء فيه حليب XD، بيد أن هناك أشخاص لا يستطيعون الاستغناء عن الحليب فهو ضروري لهم وهذه الفتاة "Mimi" هي واحدة منهم، وقد حاز هذا التعليق على 5 إعجابات ورد واحد.

التعليق 03: من طرف "Sid Ali Ben" والذي علق:

3ou3ou Damough, bedel chiwiya kho.

بمعنى: "حبيبي عوعو، غير قليلا أخي"، وهو يتحدث عن طريقة كتابة المنشور والعبارات التي تعيدها الأدمين عوعو في كل مرة مثل كلمة "3ou3ou Damough" حيث أصبحت هاته العبارات مملّة بعض شيء وقد حاز هذا التعليق على 33 إعجاب ورد من صاحبة المنشور والتي أجابته "أنا أختك هههه" وليس أخاك وهذا لتوضح له أنها فتاة وليست رجل.

التعليق 04: من طرف "So Henni" والذي علق:

أنا نعاود الطابلة تع الفطور بكل أطباقها...والحمد لله هذا اليوم الرابع وانا لاباس وشنو شوية راني داخ :-/:-.

بمعنى: أنا أعيد تناول نفس أطباق وجبة الإفطار، والحمد لله هذا اليوم الرابع، وأنا بخير، فقد أشعر بالدوار :-/:-. وقد حاز هذا التعليق على 33 إعجاب و5 ردود يسخرون منه ويضحكون ويقولون له أنه من المفروض أن يصوم لمدة أسبوع بدون سحور بعد تناوله كل هاته الكمية.

التعليق 05: من طرف "Soulef" التي علقت:

3x30 = 90! Contrôle stp jespere bien ykoun ma9li seulement (- :

بمعنى: 3x30 = 90! أتمنى أن يكون مقلي (-).

حيث أجرت عملية حسابية بما أن صاحبة المنشور تتناول 3 حبات بيض يوميا نضربها في 30 يوم (شهر كامل) نجد 90 حبة بيض في الشهر وقالت لها أتمنى أن يكون بيضا مقليا، حيث يبدو أنها مستغربة من كمية البيض التي تتناولها خاصة وأنها في السحور، وقد حاز هذا التعليق على 11 إعجاب ورد من طرف #3ou3ou التي أجابته: wallah la mghali bel mayonnaise بمعنى: والله أنه مقلي في الماء ومع المايونيز أيضا.

التحليل:

كتبت صاحبة المنشور كالعادة (عوعو) بمزيج من العامية الجزائرية بحروف لاتينية مع كلمات باللغة الفرنسية واستخدمت أيضا الاختصارات اللغوية لبعض الكلمات مثل كلمة Perso وتكتب Personnelement أين تم حذف الحروف الأخيرة ضف إلى ذلك العرابيزي أو

الفرانكوآراب في بعض الكلمات 9ololi مثل أين تم تعويض حرف القاف (ق) بالرقم (9)، وكتبت أيضا كلمة البيض بحروف لاتينية El bid، أما التعليقات فقد كانت مختلفة هي الأخرى بين تعليقات بالعامية الجزائرية بحروف عربية وأخرى بحروف لاتينية مع استخدام الاختصارات اللغوية مثل الكلمة الانجليزية LOL وتكتب Loughing out Loud وتعني الضحك بصوت عالي، ويستخدمها الشباب عادة كنوع من التمرد اللغوي والمباهاة تماشيا مع العصر وتعليقات أخرى استخدمت العريزي مثل تعويض الحرف الخاء (خ) بحرفي (kh) في كلمة kho وفي نفس الوقت تعتبر هجين لغوي ومعناها في العربية الفصحى (أخي)، وكلمات فرنسية مكتوبة بحروف عربية مثل كلمة قاطو وتكتب gâteaux، ويرجع هذا إلى أن أغلب الشباب يقومون بالدرشة والتواصل بالعرايبي و الفرانكوآراب و هذا ما يدفعهم للتعليق أيضا بنفس الطريقة لأنهم تعودوا على ذلك هذا أما أسماء المستخدمين فكانت متباينة بين أسماء حقيقية ومستعارة مكتوبة بحروف لاتينية مع مجموعة من الرموز التعبيرية مثل ايموجي الضحك والحيرة.

حيث تختلف الأذواق والرغبات من شخص لآخر فهناك من يأكل في وجبة السحور أكلا مالحا مثل اكل الكسكس بالفواكه المجففة او ما يسمى الزيب وهي من الاكلات التقليدية التي لا يتغنى عنها الجزائريون في رمضان أو اكلا حلوا، مثل الحلويات لإعطائه نسبة من السكر لجسمه وهناك من يشرب الحليب وهناك من لا يتناول شيئا ويكتفي بشرب الماء، لكن أكل البيض شيء غريب نوعا ما.

Avant Chaque
27 avr. à 04:43

اللهم أعنا على ذكرك و شكرك و حسن عبادتك

1 680 101 commentaires • 13 partages

J'aime Commenter Partager

المنشور الرابع: والذي نشر على الساعة 04:43

وصف المنشور والتعليقات:

وكتب فيه: اللهم أعنا على ذكرك وشكرك وحسن عبادتك.

وقد حاز هذا المنشور على 1006 إعجاب و100 تعليق و13 مشاركة.

التعليق 01: من طرف "drôle de Fille" والتي كتبت:

أمين يارب العالمين.

التعليق 02: من طرف "Sameh Eud" والتي كتبت:

اللهم آمين.

التعليق 03: من طرف "chaimae" والتي كتبت:

اللهم آمين.

التعليق 04: من طرف "L'espoir Belle Nur" والتي علقت:

اللهم آمين يارب العالمين.

التعليق 05: من طرف "Siham Gdz" والتي علقت:

اللهم آمين.

التحليل:

ورد كل من المنشور والتعليقات باللغة العربية الفصحى دون تغيير أو تهجين لأنه لا مساس في اسم الله واسم الرسول صلى الله عليه وسلم كما قلنا سابقا، مع تسجيل أفضلية للنساء في التعليقات لان اهتمامهن ينصب أكثر على المواضيع الدينية كونهن ينتمين لعقيدة الإسلام ويسعين لبناء أنفسهن على طاعة الرحمان والصلاة على النبي أما أسماء المستخدمين فقد كانت بين أسماء مستعارة وأخرى حقيقية مكتوبة بحروف لاتينية.

أخذت مواقع التواصل الاجتماعي اغلب وقتنا وأبعدتنا عن ذكر الله خاصة فئة الشباب الذي أصبح همهم الوحيد الاتصال بالإنترنت والدرشة مع أصدقائهم ونسوا أننا في أيام مباركة من شهر رمضان اين يجب ان نذكر الله كثيرا ونصلي كثيرا.



135 إصابة جديدة



943

151 commentaires • 6 partages

المنشور الخامس: نشر على الساعة 16:09

وصف المنشور والتعليقات:

وكتب فيه: 135 إصابة جديدة، وقد حاز هذا المنشور

على 941 إعجاب، و150 تعليق، و6 مشاركات.

التعليق 01: من طرف "Ilhem Mgz" والتي علقت:

خير كبير أسيدي، هذا فتح نص لحوانت صرا هكذا، كون يزيد يفتح كلش 3 أيام بإذن الله تتم إبادتنا.

بمعنى: خبير كبير، هذا كله لأنه فتح فقط نصف المحلات، لو يفتح كل شيء لمدة 3 أيام، ستنتم إبادتنا بإذن الله.

في ظرف 3 أيام ارتفعت الإصابات إلى 135 وهي في تزايد مستمر، وكل هذا سببه اللاوعي لدى بعض الأشخاص الذين يخرجون ويتزاحمون في المحلات التجارية، وهذا سيؤدي إلى إبادتنا جميعا لا قدر الله، فوعينا يحمينا.

التعليق 02: من طرف "wissem wissem" التي علقت:

لا حول ولا قوة إلا بالله:'.) وحاز هذا التعليق على إعجابين.

التعليق 03: من طرف "Dylan" والذي علق:

جماعة مذابيكم التزموا بالحجر، وصحاب المحلات مذابيكم ما تفتحونش والله الوضع صار كارثة. بمعنى: أيها الناس من فضلكم التزموا بالحجر، وأصحاب المحلات من فضلكم أيضا لا تفتحوا، والله صار الوضع كارثي، ونلتمس نبرة الخوف والحزن خاصة فيما يخص الناس الغير ملتزمين

بالحجر، كذلك أصحاب المحلات الذين ما إن سمعوا بالقرار الوزاري فتحوا المحلات وكأن شيئاً لم يكن، وهذا ما يزيد من الوضع الكارثي ومازاد ارتفاع عدد الإصابات بالمرض.

التعليق 04: من طرف "Djena Rim Moussaoui" التي علقت:

W mazal la semaine prochaine yzid ymchi métro et tram w tchouf kifah
suicide collectif...

بمعنى: وما زال الأسبوع القادر، في القطارات وسترون الوصف، إنه انتحار جماعي. وقد حاز هذا التعليق على 3 اجابات.

التعليق 05: من طرف "شيماء مول الحلوى" والتي علقت:

وباغبين يرجعو للحياة الطبيعية :/ -/.

بمعنى: ويريدون العودة للحياة الطبيعية.

التحليل:

ورد المنشور باللغة العربية الفصحى، لأن الخبر كان منقولاً عن القنوات التلفزيونية أو من الصفحات الرسمية التي تستبعد أن تنشر الأخبار بالعامية أما التعليقات فكان هناك تعليق واحد فقط كتب بالعربية (التعليق 02)، أما باقي التعليقات فقد كانت بالعامية الجزائرية بحروف عربية وأخرى تمزج بين اللغة الفرنسية وكلمات بالعراييزي أو الفرانكوآراب التي تكتب بحروف لاتينية لكن النطق هو نفسه باللغة العربية. ويكشف هذا السلوك عن حقيقة أخرى عن الشباب الجزائري وهي عدم تمكن الأجيال الصاعدة من اللغتين العربية الفصحى والفرنسية ومن هنا فإن المتكلم عندما يجهل كلمة أو لا يريد أن يكلف نفسه عناء البحث عنها يلجأ إلى استبدالها بما يراه مرادفاً لها في اللغة الأخرى واستخدموا مجموعة من الرموز التعبيرية للتعبير عن الحزن أو الحيرة.

كما تنوعت الأسماء بين أسماء حقيقية ومستعارة مكتوبة بحروف لاتينية وأخرى بحروف عربية (التعليق 05). ويرجع ذلك لتفضيل البعض كتابة اسمائهم باللغة العربية الفصحى عن كتابتها باللغة الفرنسية وهذا لإعطائها فخامة أكثر.

ارتفعت الحصيلة اليوم (27 أبريل 2020) أكثر، بعدما كانت بالأمس 126 إصابة، وصلت اليوم إلى 135 إصابة وهذا كله راجع للقرار الوزاري السابق ونقص الوعي لدى الكثيرين حيث لازالوا يقيمون التجمعات ولا يحترمون مسافة الأمان في المحلات هذا من جهة ومن جهة أخرى لو طبق الحجر منذ البداية من طرف السلطات لما وصلنا إلى ما نحن عليه الآن، فكان من الواجب تطبيق حجر كلي في كل الولايات وذلك لمدة معينة، وهذا ما سيمنع التجمعات والذهاب للمحلات وغيرها، وحتى لو كانت هناك إصابات لن تكون بهذه الكثرة.، صف الى ذلك لو رخصت للقطارات ووسائل النقل الجماعية الأخرى بمزاولة عملها، سيكون الوضع كارثي، حيث يحمل

القطار الواحد ما يزيد عن 50 شخصا، ضف إلى ذلك التزامم والاتصاق بين الناس وتلوث المقاعد والأسطح والأيدي مما يسهل انتقال الفيروس بسهولة كبيرة حتى وإن اتخذت جميع تدابير الوقاية، و نجد من كان يطالب للحياة الطبيعية و يبدو هذا مستحيلا خاصة في الأماكن المزدحمة كالجامعات والمدارس ووسائل النقل التي تعتبر فحا ومصدرا مباشرا لانتقال الفيروس، لهذا يجب البقاء في البيت والتزام الحجر إلى غاية القضاء على الوباء نهائيا.



المنشور السادس: نشر على الساعة 17:31 مساء.

وصف المنشور والتعليقات:

وكتب فيه: تمديد الحجر المنزلي من 30 أبريل إلى 14 ماي.

وقد حاز هذا المنشور على 2095 إعجاب و 233 تعليق و 9 مشاركات.

التعليق 01: من طرف "Amel" التي علقت:

ديرونا لـ comntr بال Vocale باه نبردو شويا قلوبنا <: (<):

بمعنى: أضيفوا /ضفوا لنا خاصية التعليق بالتسجيل الصوتي، لكي يتسنى لنا قول ما في قلوبنا <: (<):، حيث يجد البعض أنه بحاجة إلى التعبير بالصوت في التعليقات لأن الكتابة لم تعد تكفي، خاصة في مواقف تثير غضبنا وتخصبا، مثل هذا الموقف أين أصبح الوضع لا يحتمل شهرين كاملين في الحجر المنزلي دون جدوى للأسف. وقد حاز هذا التعليق على 32 إعجاب وريدين.

التعليق 02: من طرف صاحب صفحة "Avant chaque" وعلق:

La source : tonton texieur !

Ha bayna cha3lou vos TV t3rfou rahi 17 :30 hta win n9olkom beli a 17h yokhorjo les infos.

بمعنى:

المصدر: عمي سائق الأجرة! هي واضحة، شغلوا شاشات التلفزيون لتفهموا إنها 17:30 مساء، ليس حتى أن أخبركم أنا أن المعلومات والأخبار تكون على الساعة 17:00 مساء. وقد حاز هذا التعليق على 128 إعجاب و 6 ردود.

التعليق 03: من طرف "Aracely Arambula" والتي علقت:

كان يلزم يطبق حجر كلي شامل في البلاد لمدة 20 يوم، ماشي حجر جزئي كل مرة يتمدد لأن الناس في النهار راهي تمشي ودايرة جماعات وإذا بقاو بهذي العقلية راح الحالات غير تزيد إلى أجل غير مسمى.

بمعنى: كان يجب أن يطبق حجر كلي وشامل في البلاد لمدة 20 يوم، وليس حجر جزئي ويمدد في كل مرة لأن الناس تمشي وتخرج ويتجمعون، وإذا بقوا بهذه العقلية وبهذه التفكير، سنزيد الحالات إلى أجل غير مسمى. وقد حاز هذا التعليق على 5 اجابات.

التعليق 04: من طرف "Hadjer Jory" التي علقت:

لعب ذراري، قرارات عشوائية زيد 15 يوم، نقص فالسوايع، افتح المحلات، عاود سمر، زيد 20 يوم، زيد فالسوايع تع الحجر.

بمعنى: هذا لعب أطفال، قرارات عشوائية، زد 15 يوم، خفف/أنقص في ساعات الحظر، افتح المحلات، أغلقها، ضف 20 يوم، ضف في ساعات الحجر. وقد حاز هذا التعليق على 37 إعجاب و9 ردود.

التعليق 05: من طرف "Ibtissal Mekkaoui" والتي علقت:

التمديد وفتح المحلات، والناس تخرج واش الفائدة :- (:):

بمعنى: التمديد مع فتح المحلات، ما الفائدة والناس لازالوا يخرجون :- (:) : وقد حاز التعليق على 7 اجابات ورد واحد.

التحليل:

ورد المنشور باللغة العربية الفصحى، لأنه جاء نقلا عن القنوات التلفزيونية التي تنشر الأخبار باللغة العربية الفصحى بطبيعة الحال أما التعليقات كانت متباينة هي الأخرى في التعليق (1) مزيجا بين العامية الجزائرية بحروف عربية وكلمات باللغة الفرنسية (Vocale) كما نلاحظ أن التعليق (2) بمكتوب بمزيج من اللغة الفرنسية، والعرايبي/الفرانكوآراب، كما استخدم العديد من الاختصارات اللغوية مثل كلمة infos وتكتب Informations وكلمة TV وتكتب Télévision أما باقي التعليقات فكانت بالعامية الجزائرية بحروف عربية مع بعض الكلمات بالعربية الفصحى. واستخدموا مجموعة من الرموز التعبيرية كإيموجي الحزن، والابتسامة والغضب. من خلال النقاش عبر التعليقات بطريقة انفعالية وملفتة للنظر فهم يجدون ان هذه الرموز والسمايليز تعبر حقا عما يشعرون به دون اللجوء للكلمات وهذا ما أكدته أيضا اجابات المبحوثات عن سؤال المقابلة (ها تعبر هذه الرموز فعلا عما تشعر به) حيث اجابت (ش.ق) نعم استعملها بدرجة كبيرة وأحيانا اراها تعبر أكثر من الكلام ذاته أما أسماء المستخدمين (كلهن نساء) فكانت أغلبها أسماء مستعارة مكتوبة بحروف لاتينية.

وذلك بعد الارتفاع الهائل للإصابات بمرض كورونا وعدد الوفيات أيضا، دون احتساب الأشخاص الذين هم تحت العلاج حيث وصل عددهم إلى 600 حالة تقريبا في ظرف وجيز، حيث أجمع الكل على عشوائية القرارات وتقريبا كل أسبوع يصدر الوزير قرارا جديدا خاصة وذلك اتعب

نفسية البعض لذلك يجب اتخاذ قرار واحد واضح ينص على تطبيق الحجر المنزلي لمدة 20 يوم وهذا ما سيساعد على اكتشاف الحالات الجديدة ومعالجتها وعدم انتقال العدوى إلى الأشخاص الآخرين بسبب التجمعات. أما القرار الذي جاء قبل تمديد الحجر والمتمثل في فتح المحلات كان مرفوضا من طرف اغلب الجزائريين وهذا معقول حيث يجب أن يصاحب تمديد الحجر الصحي غلق المحلات وليس فتحها وهذا لحث الناس على البقاء في منازلهم وعدم الخروج أكثر والتجمع أكثر والتراحم أكثر، فهذا لن يؤدي إلى نتيجة مرضية بل العكس ستزيد عدد الإصابات بالمرض وهذا ليس في صالحنا.



المنشور السابع: نشر على الساعة 19:28 ليلا.

وصف المنشور والتعليقات:

وكتبت فيه مسؤولة الصفحة "عوعو" ما يلي:

Saha ftorkuum mes 3ou3ou d'amough 3> je vous aimez 3>.

بمعنى: بصحتكم الإفطار حبيباتي 3> أحبكم 3>.

كالعادة وبعد كل إفطار تتمنى # عوعو إفطارا هنيئا لمتابعي الصفحة وقد حاز هذا المنشور على 415 إعجاب و 54 تعليق.

التعليق 01: من طرف "Couer de l'océan" والتي علقت:

MRC 3ou3ou à vous aussi

بمعنى: شكرا عوعو ولك بالمثل، وكلمة MRC هي اختصار لكلمة Merci باللغة الفرنسية وتعني شكرا.

التعليق 02: من طرف "Mariam Bndjedd'h" والتي علقت:

ربي يتقبل 3>.

بمعنى: تقبل الله. وقد حاز هذا التعليق على إعجاب واحد فقط.

التعليق 03: من طرف "Très OR" والتي علقت:

Sha ftorkom rabi yt9abl m'na wa minkom 3>.

بمعنى: بصحتكم الإفطار، تقبل الله منا ومنكم 3>. وقد حاز هذا التعليق كذلك على إعجاب واحد فقط.

التعليق 04: من طرف "Minata Mina" والتي علقت:

Merciiii 3ou3ou à toi aussi

بمعنى: شكرا عوعو أنت أيضا.

التعليق 05: من طرف "Deep Sanctum" الذي علق:

Saha leftfour-nwen

Sethezmarth-nwen

بمعنى: بصحتكم الإفطار، بالصحة والعافية. وقد حاز هذا التعليق على 3 إعجابات فقط دون رد.

التحليل:

ترد منشورات الأدمين عوعو بمزيج من اللغة الفرنسية وكلمات بالعامية الجزائرية بحروف لاتينية وتسمى الفرانكوآراب أيضا ونفس الشيء للتعليقات كانت بنفس اللغة التي كتب بها المنشور مع بعض الكلمات باللغة الفرنسية فقط واختصار لكلمة واحدة MRC وتكتب merci أين تم حذف الحروف الوسطى، أما التعليق الخير (5) فكان استثنائيا ولأول مرة منذ بداية تحليلنا لم نصادف تعليق باللغة الامازيغية، بحروف لاتينية، و التي تمثل اللغة الوطنية الرسمية للجزائر لكن كونها منتشرة في ولايات تيزي وزو و بجاية و البويرة فقط جعل انتشارها محدودا و لا نجدها بكثرة في التعليقات و حتى المنشورات إلا في الصفحات التي يكون انتمائها امازيغي فقط للأسف أما أسماء المستخدمين كانت أغلبهم أسماء مستعارة (cœur de l'océan) مكتوبة بحروف لاتينية. وذلك للحفاظ على مجهولية الهوية في الفيسبوك كونهن نساء ربما.

تقوم صاحبة المنشور بعد كل إفطار بنشر منشور تتمنى فيه إفطارا هنيء لمتابعيها على الصفحة حيث تعود المتابعين على هذا النوع من المنشورات من طرفها فهي تعبر لهم دائما عن حبها وتسال عن حالهم بعد كل إفطار.

المنشور الثامن: نشر على الساعة 21:14 ليلا.

وصف المنشور والتعليقات:



وكتب فيه: تسبب Reportage! ماشي مسلسل!

بمعنى: تظن أنه ريبورتاج وليس مسلسل! وقد حاز هذا

المنشور على 714 إعجاب و 200 تعليق.

التعليق 01: من طرف "Bellae Luna" والتي علقت:

Mai le message et là, une pensée a tout les haraga rabi yerhamhom.

بمعنى: لكن الرسالة واضحة، تذكرة للأشخاص الحارقة (المهاجرين غير الشرعيين) رحمهم الله. وقد حاز هذا التعليق على 13 إعجاب و 5 ردود.

التعليق 02: من طرف "Soufia" والتي علقت:

نتوما كارثة، تنتقدو كلشي! سبحان الله المهم المساج لحق، وتأثرنا: '(ري يرحم خاوتنا الحارقة وما يحس بالجمرة غير ماليه

بمعنى: أنتم كارثة، تنتقدون كل شيء، سبحان الله المهم أن الرسالة وصلت، وتأثرنا: (رحم الله أختوتنا الحراقة (المهاجرين غير الشرعيين). وقد حاز هذا التعليق على 8 إعجابات و 11 رد.

التعليق 03: من طرف "Khawla Amraoui" التي علقت:

معندوش الزهر في الحرقه بصح عندو الزهر كي رجعاتو الموجة لباب الدار :-D.

بمعنى: لم يحالفه الحظ في الهجرة، لكن حالفه الحظ عندما رمته موجة البحر أمام البيت :-D وهي تضحك عن الإخراج ربما أو السيناريو وقد حاز هذا التعليق على 11 إعجاب.

التعليق 04: من طرف "Myiasou" والتي علقت:

كان في وسط البحر مبحر، رحت للكوزينة وليت لقيتو لحق للشط تاع حومتو :-D.

بمعنى: كان في عرض البحر، ذهبت للمطبخ ورجعت وجدته وصل لشاطئ البحر بحيه :-D. حيث يبدو الاستهزاء واضحا بأحداث الحلقة، وقد حاز التعليق على 26 إعجاب و 6 ردود.

التعليق 05: من طرف "Sana Memmaai" والتي علقت:

تقول واحد حطلكم الموسيقى وقالكم تفرجو، معجبكمش بدلو لاشان.

بمعنى: لم يجبركم أحد على مشاهدة المسلسل، إذا لم يعجبكم غيرو القناة. ويبدو أن الآراء متضاربة بين من ينتقد وبين من يركز على المحتوى والرسالة وكل واحد أعطى رأيه لكن من لم تعجبه الحلقة أو المسلسل بإمكانه مشاهدة برنامج آخر بدل من الكلام الفارغ والانتقاد الغير بناء. وقد حاز التعليق على 10 ردود.

التحليل:

نلاحظ أن المنشور هو مزيج بين اللغة الفرنسية والعامية الجزائرية بحروف عربية، أما التعليقات فكانت متباينة بين تعليقات كانت باللغة الفرنسية مع هجين لغوي وكلمات بالعرايبي/الفرانكوآراب وتعليقات (التعليق 02) الذي كتب بالعامية الجزائرية بحروف عربية مع اللغة العربية الفصحى، ويرجع ذلك لعدم تعودهم على الفصحى وسهولة التعبير بالعامية ونجد ان اللغة المتداولة في مواقع التواصل الاجتماعي تعكس الواقع اللغوي الموجود في المجتمع الذي تغلب عليه العامية و اللهجات اكما استخدم المتفاعلون مجموعة من الرموز التعبيرية للتعبير عن مشاعرهم مثل ايموجي البكاء والحزن وايموجي الضحك، كما نلاحظ كتابة كلمات فرنسية بحروف عربية مثل كلمة لاشان وتكتب La chaine وكلمة الكوزينة وتكتب la cuisine أما بالنسبة للأسماء فقد متباينة بين أسماء حقيقية ومستعارة مكتوبة بحروف لاتينية.

وجاء هذا المنشور كتعليق على مسلسل "أحوال الناس" والتي كانت عنوان الحلقة "الحراقة"

باللهجة الجزائرية بمعنى "الهجرة الغير الشرعية" التي أصبحت ظاهرة خطيرة في المجتمع الجزائري خاصة فئة الشباب منهم الذين لم يجدوا عمل، الذين تخرجوا وأصبحوا بطالين وغيرهم من الحالات،

وجاء هذا المسلسل ليوضح لنا خطورة هاته الظاهرة وتضاعف الأرقام كل سنة، ولكن وبالرغم من عمق الرسالة التي بثها المسلسل الاجتماعي "أحوال الناس" إلا أن الجزائريين وكالعادة يهتمون بالتافهات وبالممثلين ويغفلون عن المعنى والرسالة من المسلسل وجاءت بعض التعليقات للرد على صاحب المنشور الذي اهتم فقط بالتعليق بشكل سطحي على التمثيل والإخراج ونسي الأهم والعبرة أو الرسالة المراد إيصالها للمشاهدين عبر هذا المسلسل وعبر هاته الحلقة بالذات.



المنشور التاسع: نشر على الساعة 21:38 ليلا

وصف المنشور والتعليقات:

وكتب فيه: الله يرحم ويغفر لفاع لي ماتوا فالبحر حراقة هروبا من الواقع المرير الله يصبر لعائلاتهم، أمهاتهم وآبائهم. بمعنى: رحم الله وغفر لكل من مات غرقا في البحر حراقة (مهاجر غير شرعي)، هروبا من الواقع المرير، ألهم الله الصبر لعائلاتهم وأمهاتهم وأبنائهم وقد حاز هذا المنشور على 1287 إعجاب و 86 تعليق و 4 مشاركات.

التعليق 01: كان من طرف "Khawla" والتي علقت:

يصبر عائلاتهم هيه، بصح هو ما وش داهم مش فياقة يقعد في بلاده، ياكل التراب وما يروحش حرقا كايبة كيفاه يروح المهم ربي يرحمهم وخلص.

بمعنى: ألهم الله الصبر لعائلاتهم نعم، لكن ما الذي يدفعهم لذلك، فهذا الحل ليس دليلا على أهم أكثر قطنة من غيرهم. يأكل التراب ولا يهاجر بصفة غير شرعية يوجد عدة طرق، المهم رحمهم الله وكفى. وقد حاز هذا التعليق على 3 اعجابات و 14 رد.

التعليق 02: من طرف "Imen Imen" والتي علقت:

ربي يرحمهم ويغفر لهم ويثبتهم عند السؤال، معلش راهم في الجنة إن شاء الله. بمعنى: رحمهم الله وغفر لهم، وثبتهم عند السؤال، لا بأس هم في الجنة إن شاء الله. وقد حاز التعليق على 3 ردود.

التعليق 03: من طرف "Nelja Well" والتي كتبت: آمين.

التعليق 04: من طرف "Hanan Zaro" والتي كتبت: ربي يرحمهم.

بمعنى: رحمهم الله.

التعليق 05: من طرف "Miel Pop's" والتي كتبت:

ربي يرحمهم. بمعنى: رحمهم الله.

التحليل:

ورد كل من المنشور والتعليقات (1، 2، 4، 5) كتبوا بمزيج من اللغة العربية الفصحى وكلمات بالعامية الجزائرية مكتوبة بحروف عربية، حيث غلب على المنشور والتعليقات كذلك الطابع الإنساني و في مثل هذه المواضيع الحساسة يجب علينا أن نقول خيرا أو نصمت أما باقي في التعليقات (التعليق 3) هو الوحيد الذي كتب العربية الفصحى، لأنه دعاء مع استخدام الرموز التعبيرية كايموجي الحزن والبكاء، أما بالنسبة لأسماء المستخدمين فنلاحظ أن أغلبها أسماء مستعارة (Miel Pop's) مكتوبة بحروف لاتينية ويعود ذلك ربما لإخفاء هويتهم و شخصيتهم الحقيقية و لمزيد من الحرية و الاستقلالية في مثل هذه المواقع.

فبمجرد سماعنا لكلمة "حراقة" (هجرة - مهاجر غير شرعية) نشعر بالحزن وتأتي في ذهننا كلمة "الموت" فقليل هم من هاجروا ووصلوا إلى قلوبهم، بل أغلبهم ماتوا في عرض البحر وأكلهم الحوت، إنه شيء مؤسف ومحزن جدا خاصة إذا كان الشخص فردا من عائلتك لا قدر الله، وهذا كله بسبب الفقر، والبطالة التي تدفع بالشباب إلى الهجرة إلى مكان مجهول ومستقبل مجهول ناسين بذلك الوجد الذي يتكونه ورائهم لأمهاتهم وآبائهم وعائلاتهم. صحيح أن الإمكانيات غير متوفرة والشخص المتعلم أو حتى الغير متعلم يواجه مستقبلا مجهولا لكن هناك دائم حل والله هو الرزاق، خبز في بلدك أحسن من موت في عرض البحر وما علينا الا الدعاء لهم بالرحمة والمغفرة حيث لا يجب أن نحكم على أحد ونحن لا نعرف ظروفه.



Avant Chaque
27 avr. à 22:54 · 🌐

الكرمة دير التين ولا العنب ؟

👍 لى تكلختلو اليوم يجي يدبر الصف

👍👍 1 630

1 475 commentaires · 2 partages

👍 J'aime

💬 Commenter

🔗 Partager

المنشور العاشر: نشر على الساعة 22:54 ليلا.

وصف المنشور والتعليقات:

وكتب فيه: الكرامة دير التين ولا العنب؟

اللى تكلختلو اليوم يجي يدبر الصف :-).

بمعنى: الكرامة تنتج التين أم العنب؟

من تم استغفاله اليوم يعمل الصف معي :-).

وقد حاز هذا المنشور على 1630 إعجاب و1475 تعليق، و2 مشاركات.

التعليق 01: من طرف "Queen" والتي كتبت:

الكرمة بالفصحى تدير العنب وبالدارجة تاينا دير التين ههههه.

بمعنى: الكرامة باللغة الفصحى تنتج العنب، أما بالدارجة الجزائرية تنتج التين.، وقد حاز هذا التعليق على 119 إعجاب و11 تعليق.

التعليق 02: من طرف "wissam Bensalem" والتي علقت:

خلاوني تحريشة في الدار علاجال الكرمة تاع الكرموس : D- : D- : D-

بمعنى: تركوني أضحوكة في البيت بسبب الكرمة التي تنتج التين : D- : D- : D- وقد حاز التعليق على 58 إعجاب و12 رد.

التعليق 03: من طرف "Khal Doun" الذي علق:

عندنا نقولو كرمة على شجرة التين، خاطر كريمة وتولد خطرتين فالعام، وشجرة العنب نسميها دالية خاطر تتدلى، وبالعربية الفصحى نقولو زراعة الكروم (المفرد كرمة) أي زراعة العنب، فالأغلبية يقصدون بها العنب.

بمعنى: عندنا (بالدارجة الجزائرية) يقال كرمة على شجرة التين لأنها كريمة وتنتج مرتين في العام وشجرة العنب نسميها الدالية لأنها تتدلى، وبالعربية الفصحى نقول زراعة الكروم أي زراعة العنب، فالأغلبية يقصدون بها العنب.

كما قلنا سابقا تختلف تسمية بعض الأمور بالدارجة الجزائرية مع العربية الفصحى وهذا أمر طبيعي، فهناك الكثير من الكلمات تقال بالدارجة الجزائرية ولا نجد لها مرادفا بالعربية الفصحى وهذا راجع إلى أسباب تاريخية (كالمستعمر الفرنسي، والعثمانيين وغيرهم) التي ولدت لدينا كلمات لا نفهمها إلا نحن الجزائريين. وقد حاز التعليق على 27 إعجاب.

التعليق 04: من طرف "Selma Amar Guernane" والتي علقت:

مزية درت جوكار بصح تكلفت فالبذرة فيه جزئين درت 3 أجزاء من فهمتي الزائدة.

بمعنى: من حسن حظي استعملت جوكار "joker" لكن أخطأت فالبذرة هو يتكون من جزئين وأنا أجببت 3 أجزاء من ذكائي الزائد :-/ :-/ وقد حاز هذا التعليق على 9 إعجابات و5 ردود.

التعليق 05: من طرف "Leila Ncb" والتي علقت:

أنا غلظت فالسؤال السادس تع العدة للأرملة غلظتني ماما، ومبعد ثقلي الله غالب منيش أرملة. باه ثقلك شحال العدة، سيربوسلي وأنا مدايرة فيكم الثقة !! :-/ :-/ =D=.

بمعنى: أنا أخطأت في السؤال السادس الخاص بالعدة للأرملة، بسبب أمي، ثم قالت لي ليست أرملة لكي أخبرك بمدة العدة، جديا/ هل متأكد وأنا أثق فيكم!! :-/ :-/ =D=.

وكلمة سيربوسلي هي كلمة انجليزية تكتب بالشكل التالي Seriously. وقد حاز هذا التعليق على 71 إعجاب و3 ردود.

التحليل:

ورد المنشور بمزيج من اللغة العربية الفصحى والعامية الجزائرية (الدارجة) ونفس الشيء بالنسبة للتعليقات فكانت كلها مزيج من اللغة العربية الفصحى والعامية الجزائرية، واستخدم المتفاعلون مع المنشور مجموعة من الرموز التعبيرية كايوجي الضحك والابتسامة، مع تكرار حروف بعض الكلمات مثل كلمة هههه (الضحك)، واستخدمت كلمة واحدة عرابيزية وهي كلمة

سيريو سلي وتكتب بالإنجليزية Seriously. ويرجع هذا لحب الشباب للتباهي والتحدث بلغات متعددة ظانين بذلك أنهم يواكبون العصر وقد كانت أغلب أسماء المستخدمين أسماء مستعارة وأخرى حقيقية مكتوبة بحروف لاتينية.

وهذا سؤال طرح في برنامج El quizz بمعنى مسابقة / أسئلة وهو برنامج يعرض على القناة الجزائرية الأرضية "ENTV" مباشرة على الساعة 21 ليلا بعد الإفطار وهو برنامج ترفيهي عائلي، يتم فيه طرح مجموعة من الأسئلة في كافة المجالات ويكون مباشر على التلفزيون، وفي الهواتف النقالة وذلك بتحميل التطبيق واللعب مباشرة فور بدأ الحصة ويمكنك ربح مبالغ معتبرة بعد إجابتك عن كل الأسئلة أو بالأحرى 10 أسئلة المطروحة من طرف مقدم الحصة (وهم ثلاثة: أميرة ريا، يونس صابر شريف، ورمزي Zanga crazy). ولا ننكر أنه حصد الآلاف من المشاركات وجمع الجزائريين في غرفة واحدة بهدف المشاركة واللعب والتشاور خاصة مع ظروف الحجر المنزلي التي فرضت عليهم البقاء في البيت وعدم الخروج بعد الخامسة مساءً لبعض الولايات المتضررة والمثير للانتباه هنا ان البرنامج يحمل اسما أجنبيا رغم أن مضمونه عربي خاصة وأنه يعرض على القناة الأرضية الأولى وهي قناة ناطقة باللغة العربية الفصحى زيادة عن هذا مقدمي البرنامج يمزجون اللغات بين عربية فصحى ودارجة وحتى الفرنسية وهذا ما يمس بجزء من مكونات هويتنا وهي اللغة العربية.

اليوم الخامس:



المنشور الأول: نشر الثلاثاء 28 أبريل 2020 على الساعة 02:19

واش راكم تاكلو ؟

146

161 commentaires

J'aime

Commenter

Partager

وصف المنشور والتعليقات:

وتكتب فيه: واش راكم تاكلو؟

بمعنى: ماذا تأكلون؟ وطرح صاحب المنشور هذا

السؤال لمعرفة ماذا يأكل المتابعين قبل السحور من مأكولات، وقد حاز هذا المنشور على 146 إعجاب و161 تعليق.

التعليق 01: من طرف "Salah Derdar" والذي كتب:

تصلي؟ نموت على ري (الوردة القهوية).

بمعنى: هل تصلين؟ أحب الله هذه كانت إجابة أحد الفنانات الجزائرية في برنامج حين سألها صاحب البرنامج هل تصلين أجابته كالتالي، وقد حاز هذا التعليق على 6 إعجابات و11 رد.

التعليق 02: من طرف "Ba cker" والتي علقت:

خير ري كل مليح، الحمد لله.

بمعنى: خيرات الله كلها جيدة، الحمد لله ويبدو أن صاحبة التعليق مقتنعة بأي شيء مادام الله هو الرزاق والحمد لله دائماً وأبداً، وقد حاز التعليق على إعجاب واحد فقط.

التعليق 03: من طرف "Rania Tergou" التي علقت:

Walou nchouf f the 100

بمعنى: لا شيء أنا أشاهد "the 100".

التعليق 04: من طرف "Rabha Zaidi" والتي علقت:

فلون تاع التشيكولة يرعد * - *.

بمعنى: فلان الشوكولاتة (تحلية) * - *. وقد حاز التعليق على إعجاب واحد و 2 ردود.

التعليق 05: من طرف "Hou Daifa" والذي علق:

ديك الحاجة المخزونة ورا سمن بوقال والقصبر.

بمعنى: ذلك الشيء المخبأ وراء علبة السمن والحشيش (القصبر) وهو نبتة مخصصة لتحضير الحساء في الجزائر. وقد حاز هذا التعليق على 12 إعجاب (ايموجي الضحك).

التحليل:

جاء المنشور بالعامية الجزائرية بحروف عربية (هجين لغوي) ونفس الشيء لبعض التعليقات التي كتبت بنفس اللغة وتعليقات أخرى كتبت بمزيج من العربية الفصحى والعامية الجزائرية، وتعليق آخر بالعرايبيزي / الفرانكوآراب أين كتبت الكلمات بحروف لاتينية لكن النطق يكون كما بالعامية الجزائرية، وذلك لأن أمثل هذه المواضيع تغلب عنها العامية بدل الفصحى إضافة إلى استخدام الرموز التعبيرية، أما بالنسبة لأسماء المستخدمين فكانت مكتوبة بحروف لاتينية. وتتنوع بين أسماء حقيقية وذلك من أجل التواصل مع أفراد العائلة والأصدقاء وأخرى مستعارة للحفاظ على مجهوليتهم في هذه المواقع الافتراضية.

يختلف النظام الغذائي من شخص لآخر فنجد من يفضل الأكل بعد السهرة ومنهم من يفضل ترك الأكل للسحور ومنهم من يفضل تناول ما تبقى في وجبة الإفطار والجزائريون معروفون بحبهم الكبير للأكل خاصة في شهر رمضان ولكل شخص الحرية في اختيار ما يريد أكله والوقت المناسب لذلك.

Avant Chaque
Apr 28 at 02:31

#اذكروالله_وصلوا_على_النبى

لا اله الا الله وحده لا شريك له له الملك وله الحمد وهو على كل شيء قدير .

سبحان الله وبحمده ، عدد خلقه ، ورضا نفسه ، و زنة عرشه ، ومداد كلماته .

استغفرالله العلي العظيم وأتوب اليه .

اللهم صل و سلم على نبينا محمد ﷺ

You and 367 others

30 Comments · 1 Share

المنشور الثاني: نشر على الساعة 02:31 ليلا.

وصف المنشور والتعليقات:

وكتب فيها: # اذكروا -الله- الله- صلوا- على- النبي.

لا إله إلا الله وحده لا شريك له، له الملك وله الحمد وهو على كل شيء قدير. سبحان الله وبحمده، عدد خلقه، ورضا نفسه، وزنة عرشه، ومداد كلماته. أستغفر الله العلي العظيم وأتوب إليه.

اللهم صلى وسلم على نبينا محمد صلى الله عليه وسلم.

وقد حاز هذا المنشور على 368 إعجاب و30 تعليق ومشاركة واحدة.

التعليق 01: من طرف "Biluicha Lemch" والتي علقت:

لا إله إلا الله وحده لا شريك له، له الملك وله الحمد وهو على كل شيء قدير. سبحان الله وبحمده، عدد خلقه، ورضا نفسه، وزنة عرشه، ومداد كلماته. أستغفر الله العلي العظيم وأتوب إليه.

اللهم صلى وسلم على نبينا محمد صلى الله عليه وسلم.

التعليق 02: من طرف "توليب" التي علقت:

عليه أفضل الصلاة والسلام.

التعليق 03: من طرف "Sonia Tak" والتي علقت:

عليه أفضل الصلاة والسلام >3.

التعليق 04: من طرف "Sara Sarita" والتي علقت:

عليه أزكى الصلوات وأتم التسليم.

التعليق 05: من طرف "Imene Mannou" والتي علقت:

اللهم صلي وسلم على نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين >3.

التحليل:

كل من المنشور والتعليقات كتب باللغة العربية الفصحى دون تهجين أو كتابة بأرقام وحروف لاتينية، وذلك راجع لطابع المنشور الديني والشيء الجيد هنا أن التكنولوجيا الجديدة أثرت حقيقة على الممارسة اللغوية للشباب لكن عندما يخص ذلك لغة القرآن لا يتجرؤون على تهجينها أو الاختصار فيها. أما أسماء المستخدمين فكانت منقسمة بين أسماء حقيقية ومستعارة (Bibicha) حيث تفضل النساء مثل هذه الاسماء التي ترمز للطفولة والدلع مكتوبة بحروف لاتينية، ماعدا اسم واحد مستعار مكتوب بحروف عربية

يغفل الكثيرون عن ذكر الله، خاصة في شهر رمضان الذي تتضاعف فيه الحسنات وانه الشهر الذي يجب ان نتقرب فيه أكثر من الله وندعوه كثيرا وجاء هذا المنشور لتذكير المتابعين بالاستغفار والصلاة على النبي حيث نجد أغلب الناس نائمون وآخرون متصلون على هواتفهم الذكية ناسين ذكر الله وفضل الصلاة على نبينا محمد.

المنشور الثالث: نشر على الساعة 04:08.

وصف المنشور والتعليقات:

Avant Chaque
28 avr. à 04:08

ديرو القرعة "courgette" في الشربة ولا لا ؟
مع ذكر المنطقة

597
872 commentaires

Haha Commenter Partager

وكتب فيه: ديرو القرعة " courgette " في الشربة ولا لالا لا؟
مع ذكر المنطقة.

بمعنى: هل تضعون الكوسة في الحساء (الشورية) أم لا؟ مع ذكر المنطقة وقد حاز المنشور على 597 إعجاب و872 تعليق.

التعليق 01: من طرف "Mahmoudi Hanane" والتي علقت:

اللي رام طايحين أع وأعق الطياب ونتوما.

إذا نتي ماديريش كاين ناس ادير، مشي معنتها لاغوسات تاك ولا تاها غالطة هذا معناها تنوع تقاليد وعادات ومأكولات يا أختاه.

وأنا نعرف اللي يحب الطياب يكون عندو فضول يجرب ويتعلم مأكولات التي جاي دارها "يعني سيبو شربة بحبة قرعة صغيرة مثلا".

بمعنى:الذين يقولون لا، كيف ذلك، الطبخ من وأنتم إذا أنت لا تضعين، هناك من يضعون (الكوسة)، ليس معناه أن وصفتك أنت أو وصفتها هي خاطئة، هذا معناه تنوع تقاليد وعادات ومأكولات بلدك يا اختاه والذي أعرفه أو من يحب الطبخ يكون لديه فضول لتجربة وتعلم مأكولات لم يطبخها من قبل "جربو الحساء مع حبة كوسة مثلا".

التعليق 02: من طرف "Abdous Meriem" التي علقت:

فهمت كلش فهاذا الدنيا ما فهمتش غير الناس لي تطيب بالبصلة الله يهديكم ما تخافوش على رواحكم.

بمعنى: فهمت كل شيء في هذه الدنيا، غير الأشخاص الذين يطبخون بالبصل، هداكم الله، ألا تخافون على أنفسكم.وقد حاز هذا التعليق على 16 إعجاب و22 رد.

التعليق 03: من طرف "Ania Pharm" والتي علقت:

بصل وتوم وبطاطا وقرعة وزرودية وطماطم، نقلوهم غاية مع التوابل على نار هادية ونمرقو، كي يطيب اللحم نزيدو مرمز كي يطيب نطحنو كلش ونزيدو التوابل رأس الحانوت، كمون، حرور، قصبير * - *.

بمعنى: "تضع البصل والتوم والبطاطا والكوسة والجزر والطماطم، تقلى جيدا مع التوابل (البهارات) على نار هادئة ثم نضيف الماء، عندما يطهى اللحم نضيف المرمز (وهو مستخلص من القمح المطحون يستعمل ويطبخ كحساء) عندما يطهى، تطحن كل شيء ونضيف التوابل (رأس الحانوت، كمون، فلفل حار، وحشيش كسبر). وقد أوضحت لنا طريقة تحضير الحساء وأعطتنا المقادير وحتى التوابل التي نضيفها للحساء وقد حاز هذا التعليق على 15 إعجاب و6 ردود.

التعليق 04: من طرف "Abdous Meriem" والتي علقت:

حبة من قرعة، بطاطا، زرودية، طوماطيش بيتميكساو كامل ويرجعو للقدرة، وزيدي الفريك سيدتي والطيب فن وأذواق وكل واحد كيفاه يطيب حسب المنطقة ماشي سيونس إكزاكت باش تباو اعق، بعق، وراحت البنة :- D.

بمعنى: نضع حبة كوسة، بطاطا، جزر، طماطم، وتمزج مع بعضها ونرجعها للقدر، ثم نضيف الفريك سيدتي.

والطبخ فن وأذواق وكل واحد وطريقته في الطبخ حسب المنطقة، ليست علوم دقيقة لكي تنتقدوا وتقولوا أين هو الذوق. وقد حاز هذا التعليق على 63 إعجاب و10 ردود.

التعليق 05: من طرف "Mimi Hamiti" والتي علقت:

أنا ما حيرونيش الناس لي يديرو القرعة والجزر عادي باش تزكى بالاك، حبسولي مخي اللي يديرو بطاطا في الشربة: ') :

بمعنى: أنا لم يحيرني الأشخاص الذين يضعون الكوسة والجزر هذا عادي ربما لكي تزيد أو تتضاعف الكمية ربما، لكن مخي لم يتقبل فكرة من يضيفون البطاطا في الشربة (الحساء) :') :'. وقد حاز هذا التعليق على 4 اعجابات و5 ردود.

التحليل:

المنشور كتب بمزيج من اللغة الفرنسية مع العامية الجزائرية ونفس الشيء بالنسبة للتعليقات كانت من طرف نساء فهن من يدخلن للمطبخ في شهر رمضان ولديهن خبرة في تحضير الأطباق وأغلب التعليقات كانت بالعامية الجزائرية وبعض الكلمات بالعربية الفصحى، مع اقتراض بعض الكلمات من اللغة الفرنسية وكتابتها بحروف عربية مثل كلمة يتميكساو وتكتب mixer وكلمة سيونس إكزاكت وتكتب science exact كون أغلبهن من الفئة العمرية الشابة التي تتميز بالنشاط وحب التعرف على عادات و تقاليد ولايات أخرى مع استخدام الرموز التعبيرية كيميوجي الضحك إما أسماء المستخدمين فكانت بين أسماء حقيقية مكتوبة بحروف لاتينية وأخرى مستعارة.

تزرخ الجزائر بالمئات من الأطباق التقليدية والتي تختلف طريقة تحضيرها من ولاية لأخرى (48 ولاية) ومن منطقة لأخرى أيضا، فكل منطقة وعاداتها، وتقاليدها في الطبخ فمثلا تسمية الشربة (الحساء) تختلف من منطقة أو ولايات الشمال التي تسمى فيها شربة (فريك حمراء) أو شربة بيضاء، إلى ولايات الشرق أين تسمى "الجاري" أما في ولايات الغرب فتسمى بـ "الحريرة"، صف إلى ذلك طريقة تحضيرها والمقادير التي توضع في الحساء. ولكل وصفات ذوقها الخاص.

هناك من يحب فكرة إضافة البطاطا مع الجزر والكوسة شيئا عاديا لكن هناك مناطق في الوطن الجزائري لا يضيفون البطاطا، لكن يرجع هذا إلى كل شخص وعاداته وتقاليده ويجب أن تحترم

الكل وهذا شيء لا يختلف عليه اثنان، فمع تنوع التقاليد والمأكولات باختلاف الولايات كما ذكرنا سابقاً، لا نستطيع الحكم على طبخ إنسان ما ونقول لا تحضر هكذا أو المقادير خاطئة فلكل واحد طريقته الخاصة في الطبخ وما تعلمه من أمهاتنا وأجدادنا بل يجب أن تتفتح على وصفات ومأكولات جديدة ربما سنحبها.

المنشور الرابع: نشر على الساعة 04:51

وصف المنشور والتعليقات:

وكتب فيه:

Vous êtes parmi les ges li yhatou reshoum 3la l'mkhada yor9dou !

بمعنى: هل أنتم من الأشخاص الذين يضعون رأسهم فوق الوسادة وينامون مباشرة؟

. وقد حاز هذا المنشور على 611 إعجاب و933 تعليق.

التعليق 01: من طرف "yazid yaz" الذي علق:

Oui la preuve je suis la, a cette heure si (- : admin had souel ma gehtajech question.

بمعنى: نعم، والدليل أنني هنا في هذه الساعة المتأخرة :-)، هذا السؤال لا يحتاج لسؤال وقد حاز هذا التعليق على 24 إعجاب و3 ردود.

التعليق 02: من طرف "Lili" والتي علقت:

Chaque jour un épisode de min scénario qui termine jamais / - / :

بمعنى: كل يوم حلقة من السيناريو الذي لا ينتهي أبداً : - / : /، ومشاريعهم غير منتهية. وقد حاز هذا التعليق على 15 إعجاب و2 ردود.

التعليق 03: من طرف "Lynda khld" والتي كتبت:

Hadi kanet zman, plus maintenant malheureusement (<) - (<):

بمعنى: كان ذلك في الماضي غير الآن للأسف (<: - (<:، وقد حاز هذا التعليق على 3 إعجابات و2 ردود.

التعليق 04: من طرف "Melina Merenita" والتي علقت:

Non lazem chuiya les aventures = D- :

بمعنى: لا يجب أن تكون هناك مغامرات : D- =، وهذه طريقة هزلية للتعبير عن معاناة ما قبل النوم لكن بطريقة مضحكة مع ايموجي الضحك في الأخير للدلالة على المزاح فقط. وقد حاز هذا التعليق على 12 إعجاب.

التعليق 05: من طرف "Lyn da" والتي علقت:

Ouiii en dirais j'ai aucun sentiment j'ai ni de projets ni walou ghir nhat
rassi fo9 lemkheda nerkod direct hhhh.

بمعنى: نعم، يبدو أنني لا أملك أي إحساس، ليس لدي لا مشروع ولا شيء، بمجرد ما أضع رأسي
فوق الوسادة أنام مباشرة هههه.. وقد حاز هذا التعليق على 6 إعجابات 3 ردود.

التحليل:

المنشور كتب بمزيج من اللغة الفرنسية الفرانكوآراب بالنسبة لبعض الكلمات التي كتب
بحروف لاتينية لكن النطق كما في العربية أو العامية نفس الشيء لبعض التعليقات أيضا وهناك
تعليقات (التعليق 02) كتبت كلها باللغة الفرنسية دون أي تهجين أو اختصار. ويرجع ذلك
لتحكمهم الكبير في اللغة الفرنسية كما يتوافق ذلك مع إجابات المبحوثات حول درجة تحكمهن في
اللغات عالية جدا خاصة من يدرسن تخصص (لغة فرنسية في الجامعة) كما استخدم المتفاعلون
مجموعة من الرموز التعبيرية، أما بالنسبة لأسماء المستخدمين فكانت هي الأخرى مكتوبة بحروف
لاتينية بين أسماء حقيقية ومستعارة.

فهناك من يضع رأسه فوق الوسادة وينام مباشرة وهناك من يستغرق وقتا طويلا لكي ينام
خاصة إذا كان يفكر في شيء ما أو في الدراسة أو العمل، كل واحد وعاداته في النوم ونلمس هذا
الاختلاف من التعليقات التي كانت متباين بين أشخاص يصيبهم الأرق بسبب التفكير الزائد قبل
النوم وآخرون ينامون بكل سهولة ولا يفكرون بما سيحدث معهم مستقبلا أو بالمشاكل والصعوبات
التي تواجههم.

المنشور الخامس: نشر على الساعة 19:47.

وصف المنشور والتعليقات:

وكتب فيه: صحة فطوركم >3* *بمعنى: بصحتكم الإفطار،
وقد حاز هذا المنشور على 393 إعجاب و30 تعليق فقط.

التعليق 01: من طرف "Liticia Tbl" والتي علقت:

a ftourkoum à vous aussi 7Sa

بمعنى: بالصحة إفطاركم أنتم أيضا.

التعليق 02: من طرف "Souma Tharouma" التي علقت:

تقبل الله منا ومنكم الصيام، (بالصحة إفطاركم) Saha ftourkoum.

التعليق 03: من طرف "Souheyla Youbnit" والتي علقت:

تقبل الله منا ومنكم (الأيدي للدعاء) >3، ﴿- *﴾ (العيون بالقلوب).

التعليق 04: من طرف "Abdou Lakhel" والذي علق:

الله يسلمك.، بمعنى: شكرا.

التعليق 05: من طرف "Ramdani Mehdi Fares" الذي علق:

Merci à vous aussi, santé et prospérité.

بمعنى: شكرا، أنتم أيضا بالصحة والعافية.

التحليل:

ينشر صاحب الصفحة كل يوم بعد الإفطار منشورا يتمنى فيه لمتابعيه إفطارا هنيئا ويسألهم عن حالهم وهل هم بخير.

كتب المنشور بالعامية الجزائرية بحروف عربية لكن التعليقات كانت بلغة هجينة أو ما يسمى بالعربيزي الفرانكوآراب مكتوبة بحروف لاتينية ونطقها يكون نفس النطق بالعربية، ونشير إلى أن كتابة اللغة العربية بالأحرف اللاتينية ماهي إلا نوع من التماهي والتماشي مع ثقافة العولمة ويلجا إليها الشباب من أجل مواكبة التطور وأصبحت العربيزي موضة يتخذها الشباب أثناء تواصلهم وتفاعلهم مع المنشورات في الفيسبوك هناك تعليق واحد كان باللغة الفرنسية دون أي تغيير أو تعديل مع استخدام بمجموعة من الرموز التعبيرية. التي يجدها أغلب المستجيبين أنها تعبر بشكل أفضل عن مشاعرهم ورغباتهم من الكتابة وهذا شيء خطير يهدد حروفنا ولغتنا يجب ان نحذر منه ونتجنبه، كما أن كل أسماء المعلقين تبدو أسماء حقيقية وهي مكتوبة بحروف لاتينية.



Avant Chaque
28 avr. à 21:02

Mon petit coup d'oeur du jour 🍷 la série
tounicha sur ENTV ! Ani nchofha sur YouTube
et vraiment 3ajbtni ça va mliha

452

129 commentaires

المنشور السادس: نشر على الساعة 21:02 ليلا.

وصف المنشور والتعليقات:

وكتب فيه:

sur ENTV! Ani "Timoucha"Mon petit coup de cœur du jour * - *, la série
nchofha sur youtube et vraiment 3ajebetni ça va mliha.

بمعنى: أعجبتني سلسلة "طيموشة" كثيرا وتعرض على القناة الأرضية! أشاهدها على اليوتيوب
وأعجبتني حقا، وقد حاز هذا المنشور على 452 إعجاب و129 تعليق.

التعليق 01: من طرف "Lina Behloui" والتي علقت:

Oui hayla 3> -D- :, c'est pareil pour moi je vous qui timoucha et gema
yben mlih malgré nahaw bcp de séquences.

بمعنى: نعم رائع : 3> -D-، نفس الشيء بالنسبة لي، أشاهد "طيموشة" و"يما" يبدو رائعا بالرغم
من أنهم حذفوا الكثير من اللقطات.

التعليق 02: من طرف "Ishou Zitouni" والتي علقت:

Méme anaya, la meilleure c l'initiation de la série américain ugly betty
بمعنى: أنا أيضا أجدها رائعة وهي تقليد للسلسلة الأمريكية "ugly bett" كما قلنا سابقا لكن بلمسة
جزائرية.

التعليق 03: من طرف "Lamush Lamyae" التي علقت:

Ouiii ghia hiya li CVde un c'est nouveau sur les chainnes Algériennes et
c'est verictique.

بمعنى: نعم أشاهدها هي فقط، اولا لأنه شيء جديد على القنوات الجزائرية، وثانيا أنها جديدة
وحقيقية، حيث لم يسبق أن أنتجت القنوات الجزائرية مثل هاته السلسلة خاصة وأنها مقتبسة من
سلسلة أمريكية، ضف إلى ذلك اللسة الجزائرية التي أعطتها طابعا فكاها جميلا وعصريا دون
مبالغة.

التعليق 04: من طرف "Just célia" التي علقت:

Ouiiiii jadoooooore daro ugly betty version Algérienne * - *.

بمعنى: نعم أحببتها كثيرا، سلسلة ugly betty أو بيتي القبيحة بنسخة جزائرية * - *، وهذا ما جذب
العديد إلى مشاهدتها ومتبعتها.

التعليق 05: من طرف "Selma Asma Bouista" والتي علقت:

وي كل يوم نتفرجها أحسن من اللي خداو شهرة وناس الكل تحكي عليهم هيا والله علكيف.
بمعنى: نعم، أشاهدها كل يوم، أحسن من الذين أخذوا شهرة والناس يتكلمون عنهم هي رائعة جدا.

التحليل:

ورد المنشور بمزيج من اللغة الفرنسية والعامية الجزائرية بحروف لاتينية (الفرانكوآراب)
وكذلك بالنسبة للتعليقات وهناك تعليقات كتبت بمزيج من اللغة الفرنسية مع العامية الجزائرية
بحروف عربية، نظرا للطابع الفكاها لموضوع المنشور مع استخدام مجموعة من الرموز التعبيرية
مثل ايموجي القلب والابتسامة، كما استخدموا بعض الاختصارات اللغوية مثل كلمة CV وتكتب
çava أين حذف الحرف الثاني والخير، وكلمة C وتكتب c'est وتم حذف عدد من الحروف وتم
تعويضها بحرف له نفس الدلالة الصوتية للحروف التي تم حذفها. وذلك لاختصار الوقت والمساحة
وبالنسبة لأسماء المستخدمين فكانت متباينة أسماء مستعارة وأسماء حقيقية مكتوبة بحروف لاتينية.
وهي سلسلة جزائرية سميت "طيموشة" اختصارا لاسم "قطيمة" مقتبسة من السلسلة الأمريكية
"ugly Betty" أو "بيتتي القبيحة" وهي سلسلة فكاها تعرض على القناة الأرضية يوميا على
الساعة 20:00 ليلا. وشارك فيها العديد من الممثلين الكبار وغيرهم من الممثلين. من الجيل

الصاعد حيث تصدرت السلسلة قائمة الأعمال التلفزيونية الرمضانية الأكثر مشاهدة في الجزائر واحتلت الصدارة كذلك على موقع اليوتيوب لأكثر الفيديوهات مشاهدة متفوقة بذلك على الكثير من الأعمال التي تعرضها قنوات محلية وعربية.

وتروي السلسلة حكاية شابة اسمها "طيموشة" (الممثلة مينة لشطر) التي تواجه صعوبات شخصية و مهنية بسبب مظهرها ومن بينها الحصول على وظيفة تناسب مستواها التعليمي وتتوالى الأحداث في قالب كوميدي لنكتشف مدى التغيير الذي تحدثه طيموشة في بيئة يغلب عليها التفكير السطحي الذي يعطي أهمية فائقة للمظاهر الخارجية على حساب المواهب و الكفاءات لكن الشيء الذي أثار اهتمامنا أكثر بغض النظر عن كل هذا الثقافة التي تروج لها هذه السلسلة من لباس فاضح و وحركات منافية لثقافتنا و أخلاقنا و بعيدة كل البعد عن تعاليم ديننا الحنيف و هنا تظهر سيطرة الثقافة الغربية على شبابنا العربي عامة و الجزائري خاصة الذي تأثر بها كثيرا و أصبح يقلد الممثلين و الغنيين في اللباس و طريقة الكلام و حتى قصات الشعر.

المنشور السابع: نشر على الساعة 21:23 ليلا.

وصف المنشور والتعليقات:

وكتب فيه: خسرت في 8 : () : () = (. (خيبة أمل).

بمعنى: خسرت في السؤال 8 في برنامج "الكويز El quizz" والذي تحدثنا عنه سابقا بأنه برنامج ترفيهي عائلي، تطرح فيه مجموعة من الأسئلة (10) وفي كل إجابة صحيحة على سؤال تريح مبلغا معيناً من المال الذي كان هذا اليوم 50 مليون سنتيم.

وتمثل السؤال الثامن فيما يلي: في أي فيلم من بين هذه الأفلام كان للفنانة فيروز دور؟ وكانت 4 احتمالات وهي: عروس بيروت/ بنت الحارس/ جميلة/ أميرة العرب. وكانت "بنت الحارس" هي الإجابة الصحيحة. وقد حاز المنشور على 1185 إعجاب و1351 تعليق ومشاركة واحدة.

التعليق 01: من طرف "Dou Nia" والتي علقت:

جاتني الغنية تع بنت البارود في راسي بصح قلت خالد واش داه للشاوية :-D=.

بمعنى: تذكرت أغنية "بنت البارود في رأسي لكن قلت ما علاقة خالد بالشاوية :-D= وهذا كان السؤال الأول في برنامج "الكويز" وهو كالتالي: أي أغنية أداها الشاب خالد؟ والاحتمالات كانت كالتالي: أولاد البارود/ أصحاب العرايس/ بنت البارود/ أولاد المولود.

والإجابة الصحيحة كانت "بنت البارود". وقد حاز هذا التعليق على 118 إعجاب، و9 ردود.

التعليق 02: من طرف "Merzoug Fella" التي علقت:

والله أنا دارها بيا التلفون ماحبش يكليني على طرزان -).

بمعنى: والله أن خدعني الهاتف، لم يرد الضغط على طرزان :-).

وهو السؤال السادس أين طرح سؤال: أي فيلم للمخرج وود بريج صور في حديقة التجاري بالحامة؟ والاحتمالات كانت كالتالي: ماوكلي/طارزان/زورو/ سنان.

والإجابة الصحيحة كانت طرزان بالطبع. وقد حاز هذا التعليق على 57 إعجاب و9 ردود.

التعليق 03: من طرف "Sahaib Soo" والذي علق:

واش كاين فهمونا؟؟

بمعنى: ماذا يجري اشرحوا لنا؟؟ ويبدو أن هذا الشخص لم يفهم محتوى المنشور لأنه لا يشاهد البرنامج ولا يعرفه لذا يطلب من الآخرين الشرح له. وقد حاز التعليق على 6 إعجابات و33 رد يشرحون له اللعبة وقواعدها.

التعليق 04: من طرف "Hala Hacina" والتي علقت:

خسرت في 9 دارها بيا تشيقيفارا.

بمعنى: خسرت / أخفقت في السؤال 9 والذي كان كالتالي: في أي بلد اغتيل أرنستو تشي جيفارا؟ وكانت الاحتمالات كالتالي: فنزويلا/ كوبا/ بوليفيا/كولومبيا والإجابة الصحيحة كانت: بوليفيا. وقد حاز التعليق على 32 إعجاب و10 ردود

التعليق 05: من طرف "Taibi Nassima" والتي علقت:

أنا من الخلعة غلظت في زينة ونحول درتها عسول : =D- : -D.

بمعنى: أنا بسبب التوتر أخطأت في زينة ونحول، أجب عسول : =D- : -D. حيث كان هذا السؤال الثاني في البرنامج وكان كالتالي: ما اسم صديق النحلة زينة؟ وكانت الاحتمالات: عسول/نحول/بابون/زينو والإجابة هي نحول فمن منا لم يشاهد فيلم الكرتون "زينة ونحول" في طفولته. وقد حاز هذا التعليق على 190 إعجاب و31 رد.

التحليل:

المنشور كتب بالعامية الجزائرية وأغلب التعليقات كانت كذلك مكتوبة بالعامية الجزائرية بحروف عربية مع اقتراض بعض الكلمات الفرنسية وكتابتها بحروف عربية مثل كلمة يكليكي ويكتب cliquer وكلمة تلفون وتكتب téléphone مع استخدام رموز تعبيرية مختلفة، أما بالنسبة لأسماء المستخدمين فتبدو أسماء حقيقية مكتوبة بحروف لاتينية. لإضفاء المزيد من المصداقية لحساباتهم خاصة الذين يتواصلون مع أصدقائهم ولا يضيفون الغرائب.

برنامج "الكويز" هو برنامج ترفيهي عائلي الذي يعرض على القناة الأرضية الجزائرية يتابعه الآلاف من الجزائريين خاصة وأنه يتزامن مع وقت يكون فيه اغلب أفراد العائلة مجتمعين في غرفة واحدة لمشاهدة التلفاز، نظرا لظروف الحجر المنزلي وحظر التجوال بعد الخامسة مساء في اغلب

ولايات الوطن وتختلف الأسئلة كل يوم بين أسئلة ثقافية وأخرى تعليمية وفنية وكل واحد وثقافته العامة والمعلومات المكتسبة لديه التي تأهله إلى المحطة الثانية أو السؤال الموالم.



المنشور الثامن: نشر على الساعة 21:56 ليلا.

وصف المنشور والتعليقات:

ونشر فيه صورة لفتاة في المطبخ تغسل الأواني وهي مبتسمة ومكتوب أمامها عبارة "تحيا لماعن" بمعنى "تحيا غسيل الأواني"

وذلك بعد سماع النساء الجزائريات (الألمانيات كما مكتوب في الصورة) بخبر تمديد الحجر المنزلي، وفي أعلى الصورة ايموجي الضحك : =D- : وهو يضحك على معاناة النساء الجزائريات مع الحجر المنزلي وتراكم الأعمال المنزلية التي لا تنتهي. وقد حاز المنشور على 570 إعجاب و 54 تعليق و 7 مشاركات.

التعليق 01: من طرف "La Cel" والتي علقت:

عايشين غاية...لاه لا قرينا.

بمعنى: نحن نعيش حياة جميلة...المهم لن نعود للدراسة، ورافقت تعليقها بصورة ذو خلفية بيضاء ايموجي يمسح دموعه. ويبدو أنها سئمت من غسيل الأواني ولكنها لا تريد العودة للدراسة أيضا.

التعليق 02: من طرف "Rima Guzel" التي علقت:

نغسل لماهن في دارنا وحتى لجيران وما نرجعش نقرا في رمضان هههه.

بمعنى: أغسل أواني بيتنا وحتى أواني الجيران ولا أعود للدراسة في رمضان هههه، ويبدو أن جميع الفتيات اتفقت على قبولهن لغسيل الأواني، ولا العودة لمقاعد الدراسة خاصة في شهر رمضان.

التعليق 03: من طرف "Etoile Brillante" التي علقت:

مزية، حمد لله ياربي (-).

بمعنى: لحسن الحظ، الحمد لله يارب (-).

التعليق 04: من طرف "Anfel Chibeni" التي علقت:

وي والله قابلة تغسل لماعين تاينا وتاع الجيران ومنقراش نهار في قسنطينة هاديك :-).

بمعنى: نعم، موافقة أن أغسل كل الأواني في بيتنا وأواني الجيران، ولا أعود للدراسة في قسنطينة :-).

التعليق 05: من طرف "Mnsr Slimani" والذي علق:

الله يبارك مع مجموعة من الإيموجي (الغضب <: / التعجب :-0:0- / الحيرة /:-/).

التحليل:

ورد المنشور بمزيج من اللغة العربية الفصحى والعامية الجزائرية مكتوبة بحروف عربية ونفس الشيء بالنسبة للتعليقات كانت مزيجا بين اللغتين وكل التعليقات عن المنشور نساء وذلك لان غسيل الأواني من وظيفتهن في البيت مع استخدام مجموعة من الرموز التعبيرية (التعجب، الحيرة، الحزن)، كما أن الأسماء كانت متنوعة بين أسماء مستعارة وأخرى حقيقية مكتوبة بالحروف اللاتينية.

بعد مرور أكثر من شهرين على التزام النساء البيت تعودن على أعمال المنزل وغسيل الاواني وهناك من نست حتى تخصصها الجامعي وفضلت البقاء في البيت على قضائها شهر رمضان في المعاناة في الجامعة خاصة مع تزامن شهر رمضان مع فصل الصيف اين ترتفع درجات الحرارة وتفضل اغلب النساء البقاء في البيت، لذا لم تعد تهتم النساء لأي شيء واستسلمن للأمر الواقع لان كل شيء في يد الله.

المنشور التاسع: نشر على الساعة 23:18 ليلا.



وصف المنشور والتعليقات:

وكتب فيه: طيشني هنا برك. بمعنى: أوقف السيارة لأنزل هنا.

هذا قسنطيني يطلب من سائق التاكسي أن ينزله : D = D -D.

وقد حاز هذا المنشور على 852 إعجاب و179 تعليق و2 مشاركات. ورافق المنشور صورة لسيارة الأجرة في الطريق.

التعليق 01: كان من طرف "Yaka" التي علقت:

تؤير علي عسطنينة ومنتجاتها.

بمعنى: الله على جمال قسنطينة ومنتجاتها (وتقصد بها ناس قسنطينة) الذين يعرفون بكرمهم وطيبة قلبهم. وقد حاز هذا التعليق على 11 إعجاب.

التعليق 02: من طرف "Farah la Fifinette" التي علقت:

Blidaaa : hatni ghir hnaya watch Ikhiir

(- : Kiyhotna : lah yahafdek hanouniiii (ايموجي سلام)

بمعنى: في ولاية البليدة، انزلي هنا فقط ياوجه الخير.

عندما ينزلنا: حفظك الله (حنوني) عزيزي (-) وكلمة حنوني معروف بها سكان ولاية البليدة مع كل جملة تكون حاضرة. وقد حاز هذا التعليق على 11 إعجاب و2 ردود.

التعليق 03: من طرف "Don Kaliç" والذي علق:

أك تحكي على قسنطينة غير أرتاح :-/ (ايموجي الحيرة).

بمعنى: أنت تتحدث عن قسنطينة، ارتح :-/ وبيدو أنه غضب من محتوى المنشور إلا أنه منشور للترفيه فقط ولا يدعو ذلك للقلق وقد حاز التعليق على ردين (2).

التعليق 04: من طرف "Yazid yaz" الذي علق:

A annaba aussi moulou hak (- :

بمعنى: في عنابة أيضا نقول هكذا، خاصة وأن ولاية عنابة من ولايات الشرق الجزائري كما ولاية قسنطينة فهناك مصطلحات وكلمات متشابهة بينهما. وقد حاز هذا التعليق على 4 إعجابات و 3 تعليقات.

التعليق 05: من طرف "Mia H-m" التي علقت:

Mliha nveli ndirha XD (ايموجي قرد) (ايموجي قط يضحك)

بمعنى: أعجبتني هذه الكلمة سأستعملها في المرة القادمة.

التحليل:

جاء المنشور بالعامية الجزائرية مع اللغة العربية الفصحى نفس الشيء لبعض التعليقات التي استخدمت نفس اللغة وأخرى كانت بمزيج من اللغة الفرنسية والفرانكوآراب مع استخدام الرموز التعبيرية مثل ايموجي الحيوانات وايموجي الضحك والابتسامة، وأسماء المستخدمين أيضا كانت متباينة بين أسماء حقيقية وأخرى مستعارة مكتوبة بحروف لاتينية.

حيث تختلف اللهجات الجزائرية وتتنوع من ولاية لأخرى كل وله طريقته الخاصة في الكلام وكل له مصطلحات خاصة بتلك الولاية فقط، هذه هي الجزائر متنوعة في عاداتها وتقاليدها واكلها وحتى في لهجاتها ومصطلحاتها. فنجد المنطقة الوسطى والتي فيها الجزائر العاصمة و ما جاورها من ولايات لهم لهجة خاصة و تسمى بالعاصمية مع بعض ولايات القبائل التي يتكلمون فيها باللهجة واللغة الامازيغية و المنطقة الشرقية و فيها ولاية قسنطينة و ما جاورها و المنطقة الغربية وفيها ولاية وهران و ما جارها و المنطقة الجنوبية أيضا و فيها ولاية تمنراست و غيرها من الولايات المجاورة وهذا ما تطرقنا إليه في الفصل الثاني من دراستنا فيما يخص الواقع اللغوي الجزائري.

المنشور العاشر: نشر على الساعة 23:59 ليلا.

وصف المنشور والتعليقات:

ونشرت فيه صورة مرسوم فيه قط أبيض وهو يبكي ومكتوب في

أعلى الصورة باللون الأبيض وباللهجة الجزائرية ما يلي:

مين نرجعو نقرأو ويقلك البروف، أطلع القي بحثك سين وتدي

زيرو، ونتا نسييت وش راك تقرى أصلا.



بمعنى: عندما نعود للدراسة ويطلب الأستاذ، أن تلقي بحثك وإلا سيعطيك صفر، وأنت نسيت أصلا ما هو تخصصك. وذلك راجع للعطلة المسبقة بسبب فيروس كورونا الذي اجتاح الجزائر وأن أغلب الطلاب نسوا حتى تخصصهم بسبب الحجر الذي دام طويلا ولا زال قائما إلى يومنا هذا.

وكتب في أسفل الصورة ما يلي:

أستاذ معليش نلقي عليك وصفا هائلة تع بسبوسة تذوب فالقم.

بمعنى: أستاذ هل ألقى عليك وصفا رائعة للحلوى تذوب في الفم. وهذا المنشور جاء للضحك فقط وللدلالة على الفترة الطويلة في المنزل، دون العودة لمقاعد الدراسة، خاصة بالنسبة للفتيات اللاتي يقين في المنزل وأصبحت مهمتهم الوحيدة الطبخ وغسل الأواني والتنظيف.

التعليق 01: من طرف "Dik Ra" التي علقت:

لاه مزال أمل نرجعوا نقرأو؟ /-:/ (ايموجي الحيرة).

بمعنى: هل مزال هناك أمل أن نعود للدراسة؟ ويبدو أنها حائرة من هذا الجانب كثيرا ويرجع السبب كما قلنا سابقا إلى فيروس كورونا والحجر المنزلي التي فرضته الدولة. وقد حاز هذا التعليق على 34 إعجاب ورد واحد فقط.

التعليق 02: من طرف "Malak Lalaoui" التي علقت:

حتى الوصفة وديرها بيك تجي ذايبة فالسيتي مش فالقم <:(> (ايموجي الغضب).

بمعنى: حتى الوصفة لن تتجح تذوب في الصينية وليس في الفم <:(> وقد حاز هذا التعليق على 18 إعجاب منهم بايموجي الضحك حول ما علقت به الفتاة.

التعليق 03: من طرف "الدكتورة فضيلة هواوي" التي علقت:

الأستاذ في حد ذاته نسي أنه أستاذ لا داع للقلق. وهذا تعليق من طرف أستاذة تؤكد فيه للمتفاعلين بأنهم ليسوا وحدهم من نسوا الدراسة والتخصص، بل حتى الأستاذ نسي ذلك. وقد حاز هذا التعليق على 65 إعجاب و 4 ردود.

التعليق 04: من طرف "Tewfik Négadi" الذي علق:

: - : // - : W okan tchouf ostade hrira lit3alamnacha D- (ايموجي الحيرة)

بمعنى: آه لو ترى يا أستاذ الحساء الذي تعلمنا إعداده، مع ايموجي الضحك والحيرة مع الأخير.

التعليق 05: من طرف "Etoile Brillante" التي علقت:

ما كان لا وصفة لا والو عندك دوبر زيرو 00.

بمعنى: لا توجد لا وصفة ولا شيء لديك صفر 00، وهذه الإجابة المحتملة من طرف الأستاذ للطالب في حالة لم يلقي بحثه فلا مجال للنقاش.

التحليل:

ورد المنشور بالعامية الجزائرية بحروف عربية (هجين لغوي) مع اقتراض بعض الكلمات من اللغة الفرنسية وكتابتها بحروف عربية مثل البروف وتكتب le prof وسينو تكتب Sinon وزيرو تكتب Zéro وبالرغم من أن أغلب المعلقين هم طلبة جامعيين إلا أنهم فضلوا التعليق بالعامية مع مزيج من اللاتينية واختصار بعض الكلمات وهذا ما يثبت أن المستوى التعليمي ليس له علاقة باللغة التي يكتب بها الشباب ونجد أيضا أن تعليقا واحدا فقط من طرف دكتورة كتبت بالعربية الفصحى دون أي تهجين لغوي، ويرجع ذلك أولا لأنها دكتورة في الجامعة و أنها تعتر بلغتها على عكس الشباب الطائش الذي يرى أن اللغة العربية لغة غير مواكبة للعصر كما أن هناك تعليق بما يسمى الفرانكوآراب لا يفهمها غير الشباب التعود على الكتابة بها وفي نظرهم هذه اللغة تعبر عن التطور والعصرية والتعليق بالرموز التعبيرية، وتتوعد أسماء المستخدمين أيضا بين أسماء حقيقية وأخرى مستعارة مكتوبة بحروف لاتينية، إلا اسم واحد (التعليق 03) الذي كتب بحروف عربية.

يبدو أن الحجر المنزلي أثر كثيرا على الطلبة الجامعيين لدرجة انه فجر مواهب البعض في الطبخ واخذ مكان كل ما درسوه في عقولهم حيث أعلنت الجزائر حالة طوارئ بعد اجتياح وباء كورونا البلد وأمرت بغلاق الجامعات لأنها من بين الأماكن التي تكثر فيها التجمعات وكل طالب من ولاية محددة وهذا ما سيسبب في تفاقم الوضع لكن اغلب الجامعات في الوطن لم تكمل الفصل الأول وهناك من لم يجتازوا الامتحانات مم آثار قلق البعض حول مستقبلهم ومستقبل السنة الجامعية ونجد فئة أخرى نسوا حتى تخصصهم الجامعي بسبب طول مدة الحجر.

2- التحليل الكيفي لمنشورات صفحة «Femme Algérienne»:

بطاقة تعريفية لصفحة «Femme Algérienne»

هي صفحة ترفيهية تضم 1,7 مليون مشترك، صاحبة الصفحة من الجزائر العاصمة لذا تعتر صفحة جزائرية 100%، اما الفئة العمرية الأكثر زيارة للصفحة هي ما بين 18 - 30 سنة، تصل ارقام الاعجاب الى 1.6 مليون بالكامل، ويتجاوز نسبة التعليق 1000 تعليق على حسب موضوع المنشور .

- صورة الغلاف (photo de couverture) عبارة عن فتاة شابة تردي " الحايك" وهو من اعراف الألبسة التقليدية الجزائرية إضافة الى الاكسسوار المسمى بالعامية الجزائرية " خيط الروح ".
- أما الصورة الشخصية (photo de profil) فهي صورة باللون الأحمر القاتم، ومكتوبة عليها (Femme Algérienne) باللون الأبيض باللغة الفرنسية.

- هي صفحة متعددة المجالات والخدمات حيث تقوم صاحبته بنشر رسائل واستفسارات (Les Abonnes) في فقرة اسمها (Fa family) بمعنى (Femme Algérienne famille) (عائلة الامرأة الجزائرية) مختصرة ويتفاعل معها الناس ويبدوا اراءهم ويقدمون اقتراحاتهم، إضافة إلى انها تقوم بنشر صور المأكولات والالبسة التقليدية وماكياج وكل ما يخص الموضة، وتتنوع منشوراتها بين ادعية ومنشورات بعبارة تحفيزية.

تستخدم صاحبة الصفحة في منشورتها اللغتين العربية والفرنسية وكذا اللغة الموازية والاختصارات اللغوية، أما التعليقات غالبا ما تكون عبارة عن اختصارات لغوية (Abréviation) ولغة هجينة ومزيج من اللغة العربية والإنجليزية وكذلك مزج الأرقام بالحروف وكذلك استعمال الرموز التعبيرية والايقونات.

تحليل المنشورات:

اليوم الأول:

المنشور الأول: تم نشره يوم الجمعة 24 أبريل 2020 الموافق لأول أيام شهر رمضان على



الساعة 00:00 ليلا.

وصف المنشور والتعليقات:

المنشور عبارة عن صورة كتب عليها: "كيف انتظمت صلاتك؟"

أيقنت أن لا أحد يقبل لقائي خمس مرات في

اليوم...بجميع حالاتي...سعيد...حزين...مكسور...ضعيف...قوي...

سوى أرحم الراحمين... ويعلو هذه الصورة جملة: "صلاتك ثم صلاتك". الغاية منه حث المتابعين

على الالتزام بصلاتهم؛ وتحصل على 3710 إعجاب و126 تعليق و142 مشاركة.

أما بالنسبة للتعليقات:

التعليق 01: كان من طرف "Perle De La Vie" قالت: "الله يثبتنا إن شاء الله... الصلاة عماد

الدين... بالصلاة تستقيم حياتك! وقد حاز هذا التعليق على إعجابين .

التعليق 02: كان من طرف "Mirou Mirou"، قالت فيه: "اللهم ثبتني فيه على دينك الحق و

اجعني مقيم الصلاة ما دمت حيا. اللهم ساعدني على التخلص من كسلي وانشغالي بأفقه الأمور

و اجعل صلاتي لك لا تنقطع أبدا.. و سخر لي من عبادك الصالحين من يشجعني على إقامة

الصلاة و إيتاء الزكاة أمين"، مع إضافة صورة عليها دعاء، و حاز التعليق على إعجاب واحد .

التعليق 03: كان من طرف "Sou Mia" قالت: "ربي يثبتنا إن شاء الله يا رب... الصلاة راحة

للنفس صدقوني وليت كون يفوتني وقت نحس روعي مدايرة حاجة كبيرة و نحس روعي مقلقة

ومانيش مرتاحة.. من أراد النجاح فليبدأ بالصلاة" مع وضع اثنين من الإيموجي على شكل قلب،

وحاز إعجاب واحد.

التعليق 04: كان من طرف "Faracha Funny" قالت: "ربي يثبتنا عليها" وأضافت صورة

مكتوب عليها: "فلنقرأ القرآن قبل أن يرفع"

التعليق 05: من طرف "Sisi Amel" علقت ب: "الله اختار لنا الصلاة كتابا موقوتا نتعلم منها

الالتزام وهي اول أبواب النجاح لن تتجح حتى تلتزم، وكيف نتعلم الالتزام من صلاتنا هو ان

نصحو لفجر فنصلي ويأتي الظهر فنصلي ويأتي العصر والمغرب والعشاء وهكذا كتابا موقوتا

نتعلم منه الالتزام وذلك نكون دخلنا اول أبواب النجاح لذلك تجد نداء للصلاة حي على الصلاة

وبعدها حي على الفلاح (النجاح) وأضافت إيموجي فيه قلبين صغيرين وزهرة وقلب اخر، وحاز هذا

التعليق على إعجابين.

التحليل:

ورد المنشور باللغة العربية الفصحى كذلك المعلقين استعملوا نفس اللغة في تعليقاتهم لأنها كلها عبارة عن أدعية، وفي هذه النقطة بالذات حين يتعلق الأمر بمنشور ديني ترد كل المشورات تقريبا باللغة العربي الفصحى لأنها لغة القرآن الكريم ولا يمسون سلامتها، مع إضافة أحد الرموز التعبيرية في التعليق الأخير.

جاء القرآن الكريم بلغة عربية كما جاء في قوله تعالى: "وانزلناه قران عربيا"، وكما لا يخفى علينا ان الجزائر بلد مسلم والشعب الجزائري عامة والشباب خاصة يحترمون دينهم ولغة القرآن وظهر ذلك جليا في عدة مواقف نذكر منها الصورة الكار كتورية التي نشر للرسول صلى الله عليه وسلم سنة 2005 حيث أحدثت تلك الصورة ضجة إعلامية وأيضا نالت تفاعلا كبيرا على مواقع التواصل الاجتماعي لان هذه الصورة جرحت مشاعر الغالبية الكبرى من المسلمين، وهذا لارتباطهم بدينهم ارتباطا وثيقا ولا يسمحون لاي كان المس أو العبث بهذه المقومات واللغة العربية واحدة منها لهذا عندما يرد أي منشور باللغة العربية وله علاقة بالدين تكون كل التعليقات المصاحبة له بنفس الطريقة.

المنشور الثاني: تم نشره على الساعة 03:35 صباحا. ...

وصف المنشور والتعليقات:

المنشور عبارة عن جملة "كاش سحور؟"، معناه "هل يوجد سحور؟!"

كاش سحور؟! ...

1 898 900 commentaires • 3 partages

J'aime Commenter Partager

وقد حاز على 1898 إعجاب و900 تعليق ومشاركيتين.

التعليق 01: كان من طرف "Amina Boulahrif" علقت ب " طعام بالزبيب "بمعنى كسكسي بالعنب المجفف، مع إضافة فيديو قصير؛ يبين فيه ماذا تفعل؟ وهي تحضر طبق الكسكسي، وقد حاز على 132 إعجاب، و21 رد على التعليق، من بينهم: " هذا راه زبيب بالطعام." مع إضافة ايموجي ضاحك؛ معناه المزاح أي بمعنى أن كمية الزبيب أكبر من كمية الطعام.

التعليق 02: كان من طرف "Démoiselle Aycea"، قالت فيه: "وقيلا غير أنا لي خاطيني السحور " وأرفقته بايموجي لفتاة تجري هاربة " الله ينقلنا منا ومنكم صالح الأعمال... بالصحة سحورك"، معناه "اظن انني الوحيدة التي لا تتسحر «. وقد حاز على 32 إعجاب و10 ردود.

التعليق 03: "Meriem Hamimed Eps Oujerit" قالت فيه: " بعبوع والحمد لله " بمعنى: أكلة شعبية والحمد لله، وقد حاز التعليق على إعجاب واحد و7 ردود.

التعليق 04: كان من طرف " Imène Djili "؛ وقالت فيه: " ماقدرت نسهر حتى للسحور.. ماقدرت نرقد.. باسكو علابالي مانقدرش نوض..ني نتعذب." مع وضع ايموجي لوجه يبكي بشدة؛

بمعنى: " لم أستطع السهر حتى السحور، وما استطعت النوم؛ لأتني أدري لا استطيع الاستيقاظ... أنا في عذاب. " وهذا لأنها لم تتعود على رمضان.

التعليق 05: كان من طرف " Iline Noesine " علّقت ب: " أنا كي نضت شككني راجلي بلي مش غدوا رمضان... رحط طليت من بالكون..3ديار شاعلين الصو.. زينت النية و تكلت على ربي. " ووضعت 4 من الايموجي للوجه الضاحك المبرز لأسنانه.

بمعنى: " لما استيقظت وشككني زوجي في أنه ليس غدا رمضان... ذهبت إلى الشرفة... فوجدت 3 بيوت أضواؤهم مفتوحة... فأحسنت نيتي وتوكلت على الله. "

التحليل:

جاء المنشور باللهجة الجزائرية العامية المكتوبة بحروف عربية؛ وهي عبارة عن سؤال، أما بالنسبة للتعليقات فكلاهما جاءت على نفس المنوال؛ استعملوا نفس التهجين اللغوي، بالإضافة إلى استعمال بعض الرموز التعبيرية لدعم تعليقاتهم، أما بالنسبة للأسماء فكلاهما جاءت باللغة اللاتينية، وكلاهما أسماء حقيقية باستثناء معلق واحد استخدم اسما مستعارا.

يختلف الجزائريون من حين عادة في شهر رمضان وخاصة في السحور حيث يفضل اغلبهم تناول الكسكس بالزبيب (العنب المجفف) مع اللبن لأنه من المأكولات التقليدية وهي من العادات المعروفة في الجزائر والتي تعبر عن هويتهم الثقافية، في حين يفضل الشباب الجزائري شرب الحليب مع الكرواسون (نوع من الحلويات لشرب القهوة)، ويفضل البعض الاخر اعادة اكل ما تبقى من وجبة الإفطار في حين البعض بشرب الماء فقط تجنباً لمشاكل الهضم، حيث يعتبر السحور سنة من سنن الرسول صلى الله عليه وسلم لقوله: " تسحروا فان لسحور بركة".

المنشور الثالث: تم على الساعة 04:00 صباحا.

وصف المنشور والتعليقات:



المنشور عبارة عن صورة خلفيتها مليئة بالأضواء وفانوس

رمضان المضيء، مكتوب عليها: " اللهم بشرنا في أول أيام رمضان

برفع البلاء عنا، وفرح كربنا واجعل رمضان فاتحة خير علينا

وعلى أهلنا وأحبتنا يا رب العالمين. " مع ايموجي يدين مفتوحتين

للدعاء؛ الغاية منها طلب الدعاء؛ مرفقة بكلمة " يا رب " مع نفس الايموجي السابق، وقد حاز

على 7004 إعجاب و 946 تعليقا و 1419 مشاركة.

التعليق 01: كان من طرف "Etoile Filante"، قالت: " اللهم آمين " مع إضافة صورة تحتوي

على دعاء خاص برمضان، وقد حاز التعليق على 13 إعجابا وريين.

التعليق 02: كان من طرف "Safia Skenazene" علّقت بـ: "رمضان كريم نصوموا بالصّحة والهناء إن شاء الله." مع ايموجي اليدين المفتوحتين تعبيراً عن الدّعاء، وقالت أيضاً: "أمين يا ربّ" مع إضافة نفس الايموجي السّابق، وقلب وزهرتين، ووضعت صورة لفتاة مرسومة جالسة على هلال.

التعليق 03: كان من طرف "As Nõu" قالت: "أمين يا ربّ" مع وضع ايموجي الخاصّ بالدّعاء المفتوح اليدين، وقالت: "تقبلي الله منّا ومنكم" مع ايموجي المسجد، ورافقت الدّعاء بصورة مكتوب عليها دعاء، وقد حازت على 3 اعجابات.

التعليق 04: كان من طرف "Dhikra Sissà" علّقت بـ: "بحقّ آذان الفجر ووضعت ايموجي القلب وقالت: "اللهم إن كان فيروس كورونا بلاء فارفعه عنّا..اللهم ارفع سخطك وغضبك عنّا...اللهم ربنا إليك ربنا جميلاً..اللهم ارحمنا فأنت أرحم الرّاحمين يا ربّ العالمين." مع ايموجي الخاصّ بالدّعاء وقلب، وقد حاز هذا التعليق على 5 اعجابات.

التعليق 05: كان من طرف "Somat Amiraà" علّقت بصورة لمسبحة مكتوب عليها: "اللهم آمين ياربّ العالمين."

التحليل:

هذا المنشور عبارة عن دعاء كُتب باللّغة العربيّة الفصحى، وأضاف عليه النّاشر بعضاً من الرموز التّعبيريّة " الايموجي " ، أمّا بالنّسبة للمعلّقين، فاستعملوا جميعاً اللّغة العربيّة الفصحى؛ وهي على شكل أدعيّة، وكلّها تحتوي على الرموز التّعبيريّة ماعدا التعليق الخامس؛ الذي كان عبارة عن صورة لتدعيم تعليقاتهم. أمّا بالنّسبة لأسمائهم، فكلّها مكتوبة بالحروف اللّاتينيّة، ومعظمها مستعارة، ماعدا التعليق الثّاني والأخير حقيقيّة.

يستحسن الدعاء بعد كل صلاة خاصة بعد صلاة الفجر التي يغفل عنها الكثيرون، وبما اننا في شهر رمضان المبارك فاغلب الناس فاغلب الناس يكونون مستيقظين بحكم انه وقت السحور، حيث يؤدون صلاة الفجر ويرفعون أيديهم لله عز وجل من اجل استجابة الدعاء ورفع هذا البلاء(كورونا)الذي حل بالبلاد في الآونة الأخيرة، علا وعسى أن يرفع عنا هذا الوباء وتعود الحياة الى سابق عهدها.

المنشور الرابع: تم نشره على الساعة 12:12 زوالاً.

وصف المنشور والتعليقات:

المنشورة عبارة عن فيها علبه والعلبة مقسّمة إلى جزأين:

جزء فيه الحلويات، والجزء الآخر ورود، وتُوجد فوق العلبه

بطاقة مكتوب عليها بالإنجليزية: «all you need is love»



وتعني بالعربية: " كل ما تحتاج إليه الحب "، وعلو الصورة

الكتابة الآلية: «Joyeuse anniversaire à toutes celles qui le fêtent aujourd'hui
que du bonheur insha allh wine raakom?!» مع وضع الايموجيا الخاص بالقلب،
وتعني بالعربية: " عيد ميلاد سعيد للنين يحتفلون به اليوم، مع تمنى السعادة لهم إن شاء الله... أين
أنتم؟! "

التعليق 01: كان من طرف " Sou Bel " وقالت فيه:

« L'anniversaire de mama 3ziziti » مع وضع ايموجي الوجه الفرح بعيون على شكل قلوب
و قالت « je lui souhaite une longue vie avec beaucoup de santé . .paix et de .
joie مع وضع 3 قلوب يخرقها سهم للتعبير عن مدى الحب "
ويعني هذا التعليق: " عيد ميلاد سعيد أمي أتمنى لها حياة طويلة مع الكثير من الصحة والسلام
والفرح." مع ايموجي لباقة من الورود، حاز التعليق على 6 اعجابات.

التعليق 02: كان من طرف " Souhila Idir " علقت بـ:

« Mon anniversaire..merci sœur . » مع ايموجي لوجه فرح وعيونه قلوب مع وضع
صورة لها وهي تطفئ الشموع في حفلة عيد ميلادها.

التعليق 03: كان من طرف " Imène Gii " علقت بـ:

« Je suis là » وضعت مجموعة من الايموجي التي تدعو عن عيد الميلاد كالكعكة و الهدية و
زينة عيد الميلاد ، و الايموجي صاحب العيون على شكل قلب و أكملت joyeuse
anniversaire les filles »
وقد نال التعليق إعجابين.

التعليق 04: كان من طرف " Linda Lili " وقالت:

« merci soum joyeuse anniversaire maman chérie inshallah a les 100 ans
jtm bisous مع ايموجي القبلة .

بمعنى: " شكرا سوم وهي صاحبة الصفحة (عيد ميلاد سعيد أمي العزيزة العاقبة 100 سنة إن شاء
الله أحبك قبلة.)؛ وحاز التعليق على إعجابين.

التعليق 05: كان من طرف " Fati blida " قالت فيه:

« l'anniversaire de ma fille mimi déjà 16 ans je lui souhaite une longue
vie pleine de joie et de réussite je t'aime ma fille . »

وأرفقتها بصورة متحركة " GIF " تحتوي على عبارة " Happy birthday "

بمعنى: " عيد ميلاد ابنتي ميمي 16 سنة أتمنى لها حياة طويلة مليئة بالسعادة والبهجة والنجاح، أحبك ابنتي."

التحليل:

المنشور عبارة عن صورة مكتوب عليها عبارة باللغة الإنجليزية، ورافقتها صاحبة المنشور بجزء منها باللغة الفرنسية، والجزء الآخر عبارة باللهجة الجزائرية، لكن بالحروف اللاتينية، وهنا يظهر لنا استعمال الناشر للعر بيزي أو الفرانكوآراب، اما بالنسبة للتعليقات جاءت باللغة الفرنسية، مع إدراج كلمات بالدارجة في منتصفها، واستعملت في التعليق الأول، المزج بين الحروف والأرقام كما في كلمة "3zizti) وتعني (عزيزتي) حيث عوض حرف العين (ع) بالرقم (3) واستعمل الاختصارات في التعليق الرابع في كلمة (jtm) بمعنى (je t'aime) ومعناها بالعربية (احبك)، أما بالنسبة لباقي التعليقات استعملوا فيها اللغة الفرنسية. وبالنسبة لأسماء الحسابات فكلها مكتوبة بالحروف اللاتينية، وهي أسماء مستعارة.

يحتفل المولدون في هذا اليوم بعيد ميلادهم، اين تتمنى لهم صاحبة الصفحة (Soum) عيد ميلاد سعيد مليء بالفرح والسرور، حيث تعودت من فترة الي أخرى نشر مثل هذه المنشورات لتنهأة متتبعيها بعيد ميلادهم، ونجدا غلب الشباب يحتفلون بأعياد ميلادهم، وتعتبر هذه من العادات الدخيلة على ثقافة المجتمع الجزائري المسلم التي يعتبر هذه الاحتفالات دخيلة عليه وتخص المجتمعات الغربية.



المنشور الخامس: تم نشره يوم على الساعة 17:04 مساء.

وصف المنشور والتعليقات:

المنشور عبارة عن صورة يد تقوم بسكب الحليب من فنجان لآخر والفتجان الذي يسكب فيه مليء حتى انسكب على الطاولة، وتوجد عبارة " الفنجان الذي يسكب شهر رمضان " و " الفنجان الثاني الخير في البيت " وتعلو الصورة عبارة: " صح والله مع ايموجي القلب، ربنا ولك جزيل الشكر، وهذا يدل على زيادة الخير في هذا الشهر الفضيل، وحاز على 2189 إعجاب و 107 تعليق و 40 مشاركة.

التعليق 01: كان من طرف " Em my " وعلاقت ب: " اغتنموا هذه الأمسية ففيها دعوات لا ترد... دعوة صائم ودعوة يوم الجمعة أسأل الله أن يرفع عنا البلاء ويشفي مرضانا ويعافيهم وأن يرحم موتانا وأن يحقق أمانينا وأن يكتبنا عنده من عتقاء هذا الشهر. " وقد حاز هذا التعليق على 10 إعجابات.

التعليق 02: كان من طرف " Karima Bdr " قالت: " أجمل ما قيل عن رمضان شهر الخير لا يأتي إلا بالخير. " ووضعت ايموجي القلب والهلال، وحاز الإعجاب على إعجابين.

التعليق 03: كان من طرف "Miirô/Emrouche" علقت بـ: "الرجاء عدم تصوير مائدة الفطور في رمضان فهناك يتيم ولاجئ ومحتاج ومن هو بعيد عن أهله وأولاده رمضان صيام وقيام وليس طعام أرجو منكم التفهم شكرا." ووضعت ايموجي القلب ورمضان مبارك "وحاز التعليق على 10 اعجابات.

التعليق 04: كان من طرف "Pèrle de La vie" قالت الحمد لله دائما وأبدا لأن شهر رمضان شهر الخير والبركة.

التعليق 05: كان من طرف "Ahlem Youyoy" علقت بـ: "الحمد لله يا رب شهر الخير والرحمة والبركة."

التحليل:

جاء المنشور باللغة العربية الفصحى وحتى العبارة التي علوها جاءت بنفس الشكل، أما بالنسبة للتعليقات فقد كانت كلها بالعربية الفصحى، واحتوى التعليق الثاني والثالث على رموز تعبيرية. أما بالنسبة لأسماء المعلقين كلها جاءت بالحروف اللاتينية وهي أسماء مستعارة اين نجد هذه الظاهرة عند الاناث بكثرة وهذا ما أكدته لنا المقابلة التي أجريناها أين نجد أغلبهن يدخلن الى حسابهم في الفيسبوك بأسماء مستعارة ربما لأننا في مجتمع محافظ او لخوفهن من سرقة معلوماتهم وصورهم الخاصة.

شهر رمضان شهر الخيرات والبركات اين يتضاعف فيه الرزق فيه الرزق وتكثر فيه الصدقات ويتسابق الناس من اجل مساعدة الفقراء والمحتاجين والتصدق عليهم، وهذه من عادات وشيم المجتمع الجزائري، وفي هذه الظروف نجد الشباب المنخرطين في الجمعيات الخيرية مثل (ايادي الخير وكافل اليتيم) يقصدون المحسنين لجمع تبرعات المحسنين من اكل والبسة واغطية وحتى الادوية لتلبية حاجاتهم، اين لجأوا أيضا لفتح صفحات خاصة بهم على مواقع التواصل الاجتماعي لمساعدتهم على جمع أكبر عدد من التبرعات. فلهذا لا ننسى حمد الله عز وجل دائما على نعمه علينا.

المنشور السادس: تم نشره على الساعة 18:53 مساء.

وصف المنشور والتعليقات:

المنشور عبارة عن هذه الجملة "Kameltou ya nssa" معناه: "هل انتهيت؟! والغاية من هذا المنشور معرفة هل انتهوا من تحضير تجهيزات الإفطار؟

وقد تحصل على 1148 إعجاب و 949 تعليق ومشاركة واحدة.

التعليق 01: كان من طرف "Antica Queen" و كتبت فيه :



» « oui il a par bourak et saha ftourkom

وأضافت ايموجي القلب، معناه: "نعم ماعدا البوراك وصح فطوركم." وقد حاز التعليق على 9 إعجابات وثلاثة ردود.

التعليق 02: كان من طرف " Eline Univers " وعلقت ب: " الحمد لله الذي تتم به الصالحات تم خوض حرب واسعة على مستوى المطبخ ولازالت الأخت الكبرى تكافح بما تبقى من جهد chapeau lfahlat " بمعنى: " تحية إلى الفحلات والفحلات كلمة من القاموس الجزائري تعني " المرأة المجتهدة " ، وقد نال التعليق على 38 إعجاب ورد.

التعليق 03: كان من طرف " Yas Mine Benidir " علقت ب:

saha ftourkom. « مع الإيموجي الغامز » oui il reste que l9alyan ta3 lbourak

ومعناه: " نعم بقي فقط قلبي البوراك بالصحة فطوركم." وقد حاز على إعجابين

التعليق 04: كان من طرف " Dx Souad " علقت ب: " الحمد لله ربي يغفر ويعفو عنا ويرزقنا الجنة. "

التعليق 05: كان من طرف " Roza Gül " قالت: " عندنا ساعة ملي فطرنا الحمد لله ووضعت ايموجي ذا العينين قلب. " ومعناه: " عندنا ساعة منذ أن أفطرنا... الحمد لله. " وحاز التعليق على 12 إعجاب وخمسة ردود.

التحليل:

ورد المنشور جملة باللهجة الجزائرية مكتوبة بحروف لاتينية، وهذا ما يسمّى بالعرايبي أو الفرانكوآراب. أما بالنسبة للتعليقات؛ فالتعليق الأول والثالث استعمل فيه المعلقان نفس أسلوب الناشر، أما التعليق الثالث فكان مزج بين العريية الفصحى والعامة المكتوبة بالحروف اللاتينية؛ أما التعليق الرابع فهو بالعريية الفصحى، والتعليق الأخير هو عبارة عن هجين باللغة العامية ولكن مكتوب بالحروف العربية، وفيما يخص أسماء المعلقين فكلها بحروف لاتينية وأسماء مستعارة.

تعرف النساء الجزائريات بخفتن في تحضير أشهى الاطباق خاصة في شهر رمضان، بحيث تزين مائدة الإفطار بألذ المأكولات التقليدية منها والعصرية، اين تتفنن في تحضيرها ومن بين هذه المأكولات التقليدية (البوراك) المصنوع من أوراق الديول التي تحضرها قبل شهر رمضان بفترة لانها من العادات الموروثة من عند الأجداد. ناسية بذلك كل التعب والساعات الطويلة التي تقضيها في المطبخ، وهذا كله من اجل إرضاء افراد عائلتها.

المنشور السابع: تم نشره على الساعة 20:15 ليلا.

وصف المنشور والتعليقات:

المنشور عبارة عن صورة فيها صينية فيها فناجين قهوة وكأسان



من الماء وصحنان من الحلويات التقليدية الجزائرية، وباقية من الأزهار، مرفقة بجملة " صح فطوركم حبايب قلبي (ايموجي القلب) تقبل الله منا ومنكم (ايموجي ليدين مضمومتين) الغرض منه طلب الدعاء." وقد نال المنشور على 2243 إعجاب و30 تعليق و66 مشاركة.

التعليق 01: كان من طرف " **Miira Aemrouche** " علقت ب: " صحا فطوركم و وضعت اثنين من الايموجي (القلب) ، مرفقة بصورة فيها صحن به قطع من البقلاوة و هي من الحلويات الجزائرية التقليدية ، و حاز على 11 إعجاب و 5 ردود .

التعليق 02: كان من طرف " **Meiem Wafà** " وعلقت ب: " صحا فطوركم مع وضع ايموجي بقلوب صغيرة، ووضعت صورة لفنجان القهوة." ومعناه: " بالصحة فطوركم." وحاز على 7 اعجابات و6ردود على التعليق.

التعليق 03: كان من طرف " **Nāā Wāya** " علقت ب: " يا هوتي في قلبي حكايات لا يجوز كتابتها لأحد سأحتفظ بها في مرارتك ...حبيبتي أنت يا صديقتي مع وضع مجموعة من الايموجي (القلب، الوجه السعيد بعيون على شكل قلب ووجهين لقبله صحا فطوركم حبايب." وفي هذا التعليق صحابته كانت تتغزل بالقهوة، وقالت: " بالصحة فطوركم أحبابي." مع إضافة صورة وهي تقوم بتحضير القهوة، وحاز التعليق على إعجاب واحد، ورد واحد.

التعليق 04: كان من طرف " **Josef Buz** " علقت ب: " مذابيكم الفطور كي تطيبوه حطوه فوق الطابلة ماشي في مواقع التواصل الاجتماعي ، مع وضع ايموجي لا مبالي والآخر ليس لديه شعور ..رفقا بالفقراء و شكرا ، مع وضع يدين مضمومتين و الغرض منه الرجاء ، و رافقه بصورة مأخوذة من أحد الصفحات لشخص وضع صورة للطعام و آخر على أنه لا يستطيع توفير مكوناته لتحضيره ." ومعناه هذا التعليق: " من فضلكم الفطور حين تحضروه ضعوه فوق الطاولة وليس في مواقع التواصل الاجتماعي. رفقا بالفقراء شكرا." وحاز على 35 إعجاب.

التعليق 05: كان من طرف " **Said Boulid** " علقت ب: " كائنات غير حية لكنها تتكاثر كل 10 ثواني !" ووضع صورة مغسلة أواني متسخة، والغاية من التعليق هو سرعة اتساخ الأواني وتراكمها، ونال 28 إعجاب.

التحليل:

جاء المنشور مزيج بين اللغة العربية باللغة العربية الفصحى والعامية الجزائرية بحروف عربية مرفقة بشكلين من الايموجي، أما بالنسبة للتعليقات فالتعليق الأول والثاني والثالث والخامس مكتوبة باللغة العربية الفصحى، أما التعليق الرابع؛ فورد فيه دمج بين العربية الفصحى والعامية المكتوبة بالحروف العربية، وندلحظ أن في جل التعليقات -ماعدا التعليق الأخير - استعمل فيهم

الايروجي، والغاية منه التّعبير على ما يدور في خواطرهم بهذه الرموز والوجوه، نرى أيضا ان كلّ التّعليقات تحتوي على صور تُعبّر عن تعليقاتهم، أمّا بالنّسبة لأسماء المعلقين، فقد وردت كلها بالحروف اللّاتينية وكلّها مستعارة باستثناء الحساب الأخير.

من المعروف على الجزائريين حُبهم الشديد للقهوة والحلويات التقليدية خاصة (البقلاوة) المعسلة والمحشية بالمكسرات التي تركها الاترك. وفي هذه الأوقات والازمة التي نمر فيها يتعذر عليهم شراؤها من محلات الحلويات نظرا لظروف الحجر وعلق جميع محلات الحلويات، وفي هذه الحالة أصبحت النساء ملزمات على تحضيرها في البيت لأنهم لا يستطيعون الاستغناء عنها في السهرات الرمضانية.

المنشور الثامن: تم نشره الساعة 22:41 ليلا.

وصف المنشور والتعليقات:



المنشور عبارة عن هذه الجملة: " ملیحة لوكان یعادولنا

ناس ملاح سیتی وبلا حدود والله!! " ومعناه: "جميل لو یُعیدوا بثّ سلسلة ناس ملاح سیتی وبلا حدود والله." وهذه سلاسل فكاهية قديمة كانت تُبثّ على شاشة التلفزيون الجزائري، وقد نال 2785 إعجاب و 350 تعليق و 5 مشاركات.

التعليق 01: كان من طرف " Hikani Na " وقالت: " يا حسراه على هذاك الوقت لي كْنَا نضحكوا من قلوبنا ناس عندهم موهبة فطرية في التمثيل ماقرأوش عليها لكن أعمالهم بقات في راسنا ماتشوفش في المزواة سوق بالمقلا. " مع ايموجي ضاحك، بمعنى: " يا حسرة على ذلك الوقت كْنَا نضحك من صميم قلوبنا، أناس لديهم موهبة فطرية في التمثيل، لم يدرسوها ولكن أعمالهم بقيت في الذاكرة؛ ولقد حاز هذا التعليق على 36 إعجاب وردّ واحد من من " Nouredine Hmd " **التعليق 02:** كان من طرف " Fady Nadi " علّق بـ:

« oui sourtou nass mlah city. » مع ايموجي الإعجاب و القلب

و حاز على 3 إعجابات و ردّ من طرف " Ali Lilou " قال: " وي " ومعناه: " نعم "

التعليق 03: كان من طرف " ηæpô " علّق بـ: " والله والله علاه ياربّ كلش صماط شحال كان رمضان حلوووو والعيد لي كْنَا نستناوه بفارغ الصبر وفرحانين وش نديروا mi bn يقولك كل مر سيمر إن شاء الله يارب. " مع ايموجي القلب وقطرات الماء والهلال، ومعناه: " والله والله لماذا يا الله كل شيء ليس له طعم؟ كم كان رمضان رائعا، والعيد الذي كْنَا ننتظره بفارغ الصبر فرحين، ماذا نفعل؟ حسنا كما يُقال: " كلّ مرّ سيمرّ إن شاء الله. "

التعليق 04: كان من طرف " Basma Abedl "، و علّقت بـ:

" بما برعاية:

- شكون نتي ؟ !
- تيراراراري "
- قتلتني قتلتها و قتلى قتلوا
- وش دخل شباااخ تكسر الكاس لي تكيل بيهم أم وليد
- يما القفطان
- العرس سنة الحياة ووضعت الايموجي الدائخ "

بمعنى:

" - من أنت؟

- تيراراراري صوت موسيقى

- ليس من شأني تسمع صوت تكسير الكأس الذي تستخدمه أم وليد

- أمي القفطان وهو لباس تقليدي جزائري.

- العرس سنة الحياة "

وما قامت به المعلقة بسرد جزء من مسلسل "يما" وحاز على 20 إعجاب و 4 ردود.

التعليق 05: كان من طرف " Marina Eve " حيث كتبت :

« nas mlah city la belle époque kheir mn tafaha eli raha tjouz. »

بمعنى: "ناس ملاح سيتي (سلسلة كوميدية) جمل عصر أحسن من التفاهات التي تبت."

التحليل:

المنشور عبارة عن جملة مكتوبة بحروف عربية، لكنها ليست باللاغة العربية الفصحى وإنما بالعامية الجزائرية. أما عن التعليقات فالتعليق الأول والثالث والرابع ورد فيهم التضمنين على شكل استعمال كلمات عربية باللهجة الجزائرية، أما التعليق الثاني والخامس فاستعمل المعلق ما يسمى بالعرايبزي أو الفرانكوآراب، واستعمل معظمهم الوجوه التعبيرية ما عدا التعليق الرابع، أما بالنسبة لأسماء المعلقين فكلها بالحروف اللاتينية ما عدا التعليق رقم 3 فكان بالرموز.

ناس ملاح سيتي هي سلسلة تليفزيونية فكاهية جزائرية اخراج جعفر قاسم بث اول مرة على قنوات التلفزيون الجزائري عام 2002 واستمر عرضها في شهر رمضان الى غاية سنة 2006 ، و "بلا حدود " هي أيضا سلسلة فكاهية كانت تعرض في نفس السنوات، ومن المعروف عن هذه السلاسل انها لاقت شعبية كبيرة واعجاب واسع من الجمهور في ذلك الوقت ومازالت الى حد الان بحيث اصبح الشباب يحنون الى تلك السلاسل في ظل ما يعرض في الوقت الحالي من مسلسلات التي حسب ظنهم لا ترقى الى العرض التلفزيوني، ولا يخفى علينا انهم اليوم اهملوا ما يعرض في التلفاز لانهم وجدوا البديل على قنوات اليوتيوب المحملة على هواتفهم الذكية. بحيث نرى في

تعليقاتهم هذا الشيء واضح لأنهم يقومون بالاستهزاء بها ويمدحون في الممثلين القدامى الذين لم يكونوا من خريجي المعاهد بل يملكون موهبة فطرية على عكس ما نراه الان من ممثلين هم خريجي معاهد التمثيل لآكن فنهم لا يرتقي الى ما كان عليه سابقا.

المنشور التاسع: تم نشره على الساعة 23:18 ليلا.



وصف المنشور والتعليقات:

المنشور عبارة عن صورة مكتوب عليها: "كي يغلبكم رمضان

وتدابزو مبعد تقطروا." ويُوجد عليها رجل وامرأة؛ بحيث

قال الرجل للمرأة: "البورك جا شباب"،

وربت عليه: "نتا لي تعرف تخو الديول" وتعلو

الصورة خمسة وجوه ضاحكة؛ بمعنى: "لما لا تسيطرون على أنفسكم في رمضان وتفتعلون المشاكل، وحين تقطرون (قول الرجل): "البورك - وهو أكلة مشهورة في الشهر الفضيل - كان رائعا." ورد المرأة: "أنت أحسنت اختيار الديول - الأوراق المستخدمة في إعداد البورك-"، حيث نال المنشور 8702 إعجاب و882 تعليق و429 مشاركة.

التعليق 01: كان من طرف " Serine Serine " حيث علقت: "وتبقى أصعب اللحظات التي يظهر فيها هذا الشخص في الكوزينة ويبقى غير يدور. بمعنى: "وتبقى أصعب اللحظات التي يظهر فيها هذا الشخص في المطبخ، ويبقى يحوم هناك." ورافق التعليق صورة لرجل وحاز على 239 إعجابا و14 رداً من بينهم " Rimoche " قالت: " papa " بمعناه " أبي ".

التعليق 02: كان من طرف " Mira Saadi " علقت ب: " الواحد حكماته الحشمة في وسطكم." وأرقت التعليق بصورة لعجوز وهي خجولة، بمعنى: " الواحد أصابه الخجل في وسطكم." ونال 55 إعجابا ورتين.

التعليق 03: كان من طرف " Kacimo Aldoria " قال: " صليت المغرب وجيت مالقيتش البورك " مرفقة بصورة لقط حزين وبيكي؛ ومعناه: " صليت المغرب ولم أجد البورك." حاز على 76 إعجابا ورتين.

التعليق 04: كان من طرف " Amira Mechna " علقت ب: " هذي حكاية غلبك رمضان غير عندنا شغل ناس مدايرة مزية كي تصوم ونص يضربها برقدة للمغرب خسارة مابانش مثال حسن الأمة لي ح يتباها بيها الرسول عليه الصلاة والسلام، ومعناه: " هذه حكاية لم يتحكم بأعصابه في رمضان موجودة فقط عند الجزائريين فقط، وكأن الناس تصنع معروفا بالصوم، والصف منهم ينام حتى أذان المغرب، لسنا المثال الحسن للأمة التي سيتباهى بها الرسول صلى الله عليه وسلم." وحاز على 34 إعجابا ورت واحد.

التعليق 05: كان من طرف " Hou Sem " علق بـ: " لي تحبّ تفسدها كش حاجة باش تتقايض معاه... طبخ سعيد. " مرفقة بصورة شخص يفعل بيده علامة إعجاب، ومعناه: "لما تحب أن تُقرب له شيئا لكي يتشاجر معها، طبخ سعيد."

التحليل:

جاء المنشور بلغة هجينة بحيث كتبت كلماته بحروف عربية وهي باللهجة العامية الجزائرية وأرفقه بمجموعة من الايموجي، أما بالنسبة للتعليقات فوردت كلها كما جاء المنشور ورافق التعليق تعليقاتهم بصور لتعريف التعليق ما عدا التعليق الرابع. أما أسماء التعليق جاءت كلعا بحروف لاتينية وحقيقية ما عدا التعليق الأول والأخير.

يوجد فئة من الناس في شهر رمضان تزداد عصبيتهم في النهار بسبب الصيام والضغوطات فالرجال منهم المدخنون الذين يتمتعون عن التدخين ويصبون بعصابتهم على الموجودين أمامهم، ونجد أيضا النساء وبسبب الضغط والطبخ وقضاء معظم الوقت في المطبخ يصبون عصبيات في تعاملهم ولاكن بعد الإفطار تعود المياه الى مجاريها ويتراجعون على ما فعلوه من قبل، وهنا نرى بأن الشباب الجزائري عصبي بطبعه ولاكن بعد مرور الحدث يعود إلى طبيعته لهذا عليهم الإقلاع عن هذه العادات السيئة مثل التدخين التي تفقد صاحبها السيطرة عند الغضب. وجاء المنشور اللغة العامية لمحاوراة عامة الناس أي المتفاعلين (رجال ونساء) للوصول الى الفئة التي تعاني من عذا الشيء.

المنشور العاشر: تم نشره على الساعة 23:53 ليلا.

وصف المنشور والتعليقات:



المنشور عبارة عن صورة ذات خلفية سوداء مكتوب فيها "الليلة سكنت القوس وهدأت الأرواح، الليلة خففت القلوب ودمعت العيون، الليلة ابتدأت أجمل ثلاثين يوماً". ويعلو الصورة ايموجي القلب واليدين المضمومتين لدعاء. حاز على 3871 اعجاب و73 تعليق و92 مشاركة.

التعليق 01: قامت به " Em Ma " علقت بـ: "ربي يتقبل منا صالح الاعمال".

التعليق 02: قامت به " Khadija Haman " علقت بـ: " يا رب معجزة من عندك تغير الاقدار، وتحقق الاماني"، مع ايموجي قلب في الأخير، حاز على 7 اعجابات

التعليق 03: قامت به " Nesrine Nina " علقت بـ: "اللهم اجعله بدايت الافراح ونهاية البلاء يا رب ربي ارزقني ما في قلبي".

التعليق 04: قامت به "Démosele Ayaaa" "علقت ب:"فات نهار (انقضى يوم) يا جماعة سرعة الأيام مخيفة اللهم نسألك الهدى والنقى والعفاف والرحمة اللهم نسألك حسن الخاتمة"، مع ايموجي حزين والاخر يبكي. حاز على إعجاب واحد.

التعليق 05: قامت به "Sou Bel" علقت ب:"اللهم اجعل رمضان بداية...خير...وفرح...وعفو وعافية...يا رب العالمين"، مع ايموجي القلب.

التحليل:

ورد المنشور باللغة العربية الفصحى مع إضافة شكلين من الايموجي، أما التعليقات جاءت هي أيضا باللغة العربية الفصحى واحتوى كل من التعليق الثاني والرابع والخامس على الايموجي. أسماء المعلقين وردت كلها بحروف لاتينية وكلها مستعارة ما عدا المعلق الثاني حقيقي. جاء هذا المنشور لتذكير الناس بأن شهر رمضان شهر التوبة والغفران بدأ وتبدأ أيامه الثلاثين في هذا اليوم، وجاء أيضا لتذكير بأن الله تواب رحيم لتخشع القلوب وتتوب على ما كانت تفعل من معاصي وهفوات، وتلتزم بإقامة الصلوات في وقتها وتلاوة القرآن لان في هذا الشهر ترفع الاعمال. ونلاحظ أن المنشور جاء باللغة العربية الفصحى لأنه ديني والتعليقات أيضا وروت على شكل أدعية، وهنا لم يمسه المعلقون الشباب بلغتهم العربية لأنها لغة القرآن الكريم الذين لا يسمحون لأي كان الاقتراب منه.

اليوم الثاني:

المنشور الأول: تم نشره يوم السبت 25 أبريل 2020 الموافق لثاني أيام شهر رمضان على الساعة 05:00 صباحا.

وصف المنشور والتعليقات:



المنشور عبارة عن صورة لأطفال يحاولون الاختبار بشكل طريف ومضحك؛ بحيث يقومون بتغطية جزء من أجسامهم؛ ظناً منهم أنهم مختبئون بشكل جيد، وتعلو هذه الصورة جملة:

"في هذه اللحظة أنت مجبر على غض بصرك، والبحث عنه في مكان آخر." مرفقة بثلاثة من الايموجي الضاحك والمحَب؛ الغاية منه الترفيه، وقد حاز على 3540 إعجابا، و434 تعليقا، و181 مشاركة.

التعليق 01: كان من طرف "Yucef Al Khelaifi" علق ب:"في هذه اللحظة غير نفكر بش تزحف وحاولت نقنعو بش يفطر." مع ايموجي حزين ويبكي مرفقة بصورة لطفل صغير مختبئ تحت الطاولة؛ بمعنى: " في أي لحظة تدكر في أي شيء أغضبه وحاولت إقناعه بأن يتناول الطعام." وحاز على 21 إعجابا و3 ردود؛ من بينها رد "Cilya click Justin" قالت:

« Au contraire dir ro7ak nsitou yro7lo z3af wa7do. »

مع ايموجي ضاحك.

التعليق 02: كان من طرف " **Anfal Mahfoud** "، علقت ب: "أنا وخويا كنا نتخاوا لبابا فليسطور وهو لارحمة لا شفقة يبغي يحوس علينا فهذيك الشمبرة حتى نتعاشاو من العيا" ووضعت 4 من الايموجي؛ 3 للوجه الضاحك والأخير وجه عبوس؛ بمعنى: "أنا وأخي كنا نختبئ لأبي في الخزانة وهو لا رحمة ولا شفقة يظل يبحث عنا حتى يغمى علينا من التعب". حاز على 23 إعجابا وربما واحدا من طرف " **Asma Zouaouiss** " مع 4 ايموجي ضاحك.

التعليق 03: كان من طرف " **Sabrina** " التي قالت: "الطفل الصغير كي يغمض عينيه في بالو يختفي واحد ما يشوفو معلومة". بمعنى: "الطفل الصغير حين يختبئ يظن أنه اختفى عن الأنظار". ونال هذا التعليق 8 اعجابات.

التعليق 04: كان من طرف " **Demoiselle Ayæ** " قالت: "سأتزوج من أجل هذه المخلوقات"، ووضعت ايموجي ضاحك مفعم بالحب مع آخر على شكل قُبلة مع صورة لطفل صغير، نال 22 إعجابا.

التعليق 05: كان من طرف " **نوال بن زاوي** " علقت: "ملائكة تجلب السعادة رغم كل شيء، ربي يحفظهم أينما كانوا وكيفما وجدوا".

التحليل:

جاءت الكتابة التي في المنشور باللغة العربية الفصحى مع بعض الرموز التعبيرية لدلالة عن الضحك والسعادة، أما التعليقات معظمها باللهجة العامية الجزائرية المكتوبة بالحروف العربية، وجاء الرد على التعليق الأول مزيج بين اللغة الفرنسية والعامية الجزائرية بحروف لاتينية (العربي) واستعمل أيضا تعويض الحروف بالأرقام عوض حرف الحاء بالرقم (7) عي كلمة "wa7do" بمعنى "وحده". مع إضافة الرموز التعبيرية لتدعيم تعليقاتهم والتعبير عن حالهم حيال ذلك المنشور. أما بالنسبة لأسماء المعلقين؛ فنجد أن 4 منها بالحروف اللاتينية وواحد بالعربية الفصحى، ومنها الحقيقية ومنها المستعارة.

المال والبنون زينة الحياة الدنيا، الأطفال الصغار يحبون بطبعهم اللعب والاختباء عن والديهم، من أجل خلق جو من المرح في أرجاء المنزل لدفع بالوالديهم لإيجاد أماكنهم فالبيت الذي يخلو من الأولاد يفتقد لهذه المتعة.

المنشور الثاني: تم نشره على الساعة 06:00 صباحا.

وصف المنشور والتعليقات:

المنشور عبارة عن صورة من دولة الهند مقسمة لجزأين:



جزء قبل الحجر الصحي، والآخر بعد الحجر الصحي، وتعلو الصورة جملة: "نسبة التلوث في الهند قبل وبعد الحظر والفرق

التشاسع بين الصورتين، وقد حازت على 4079 إعجابا، و132 تعليق و78 مشاركة.

التعليق 01: كان من طرف " Khouloud " حيث قالت: " ربّ ضارة نافعة سبحان الله أي حاجة فيها خير " ومعناه: " ربّ ضارة نافعة سبحان الله أي أمر إلا وفيه خير. " ونال التعليق 8 إعجابات.

التعليق 02: كان من " Belk Iss " وقالت: " ربّ ضارة نافعة والله الفيروس هذا بالرغم من أنه يهدّد حياة الإنسان إلا أنه خفف على الطبيعة حتّة التلوث. " وقد نال التعليق 5 إعجابات.

التعليق 03: كان من طرف " Jo Sei " حيث علّقت: " هذيك المرّة قريت قالوا ثقب الأوزون راه في تعافي متسارع كون غير نقعدوا هكا لماي تغلق نهائيا. " ومعناه: " تلك المرّة قرأت أن ثقب الأوزون في تعاف مستمر لو نبقى هكذا من هنا على غاية شهر ماي يلتئم نهائيا. " ونال هذا التعليق 13 إعجابا.

التعليق 04: كان من طرف " Tamany Tita " قالت: " كلّ حاجة ربي دالها حكمة غير حنا نقولوا وعلاه وليه وكيفاه بصح والله خير وفرج موراها " بمعنى: " أن الله قد جعل لكلّ أمر حكمة، إلا أنّنا نعترض ونتساءل لماذا؟ وكيف؟ لكن والله خير وفرج من ورائها. " وحاز على 19 إعجابا.

التعليق 05: كان من طرف " Fatima El Zahra Belkouk " وهو: " أن تكرهوا شيئا وهو خير لكم صح ايه وباء ضر بزاف ناس لكن فيه جانب إيجابي وهو واحد منها الحمد لله " مع وضع ايموجي على شكل قلب ومعنى التعليق: " عسى أن تكرهوا شيئا وهو خير لكم حقيقة أن هذا الوباء ضرّ الكثيرين لكن هناك جانب إيجابي وهذا هو الحمد لله. " حاز على 9 إعجابات.

التحليل:

تعليقاتهم وهنا يظهر التهجين بالإضافة الى استعمال بعض من الرموز التعبيرية (الايموجي) في بعض التعليقات. أمّا بالنسبة لأسماء المعلقين؛ كلّها بحروف لاتينية، كلّها مستعارة إلا واحد. من المعروف على دولة الهند أنها تعاني من التلوث الكبير خاصة في مدنها الكبرى. حيث يساهم تلوث الهواء في الوفيات المبكرة لمليون هندي كل عام، حيث تأتي هذه الانبعاثات من العربات والصناعة وحرق بقايا المحاصيل في الحقول الزراعية.

لكن مع اجتياح وباء كورونا لمختلف مدن العالم منها "الهند" وفرض الحضر، كان له اثرا إيجابيا على انخفاض نسبة التلوث في الهند.

المنشور الثالث: تم نشره على الساعة 12:21 زوالا.

وصف المنشور والتعليقات:

المنشور عبارة عن صورة توجد بها طاولة فوقها إبريق



شاي وصينيّة من الحلويات التّقليديّة الجزائريّة، ويعلوها جملة:

" صحا فطوركم لحباب تقّلي الله منا ومنك. " مع وضع

ايموجي محب وفرح والغاية منه تمني إفطار جيّد للصّائمين؛

وقد نال 1285 إعجابا، و163 تعليق، و11 مشاركة.

التعليق 01: كان من طرف " **Abderazek Taiati** " قال: " ذهب الظّمأ وابتلت العروق وثبت

الأجر إن شاء الله.. تقّلي الله منّا ومنكم، صحا فطوركم لحباب " بمعنى: " بالصّحة فطوركم أحبابي؛

مع وضع صورة ملتقطة من الشّارع، حاز على 8 اعجابات.

التعليق 02: كان من طرف " **Mohamed Rafik**" علق ب: " صحا قهوتكم " بمعنى: " بالصّحة

قهوتكم "، وأضاف ايموجي لوجه مبتسم وصورة حلويات، نال 7 اعجابات.

التعليق 03: كان من طرف " **Meriem Wàfa** " وقالت فيه: " صح فطوركم مع وضع ايموجي

على شكل قلب ربي يتقبل منا ومنكم " بمعنى: " بالصّحة فطوركم تقّلي الله منّا ومنكم " وحاز على

3 اعجابات.

التعليق 04: كان من طرف " **Nadia Aoudia** "، وقالت: " saha ftourkom " وتعني: "

بالصّحة فطوركم " وايموجي على شكل قلب مع صورة لجلسة على التّلفاز وحاز على 8 إعجابات

و5 ردود.

التعليق 05: كان من طرف " **Abi Da** " وهو:

" r9adt w not l9it l7ajr 5las za3ma sa7 yaft7 yslmk soum ايموجي عينين

kolch بمعنى: "نمت واستيقظت وجدت الحجر انتهى يا ترى صحيح يفتح كل شيء"

مع إرفاقه بصورة لامرأة استيقظت مندھشة؛ ويعني التّعليق: " شكرا سوم -أدمن- نمت واستيقظت

فوجدت الحجر انتهى هل صحيح فتحت المحلات؟! "

التحليل:

جاء المنشور مزيج بين اللهجة العامية بحروف عربية والعربية الفصحى ، أما التّعليقات

كانت ثلاثة منها باللهجة العامية الجزائرية بحروف عربية والاثنتين الاخرين كانا باللهجة العامية و

لكن بحروف لاتينية و هذا ما يسمّى بالعرايبيزي أو الفرانكوآراب ولا ننسى ما ورد في التعليق الأخير

وهو المزج بين الحروف والأرقام حين تم تعويض حرف القاف(ق) بالرقم (9) في كلمة

" r9at " وتعويض حرف الخاء(خ) ب "kh" في كلمة "khlās" ، و هذا دليل على أنّ كلّ من النّاشر و

المتفاعلين استعملوا التّهجين اللّغوي حيث يّأثر موضوع المنشور 'اجتماعي' يّأثر على اختيار اللّغة

التي يكتب بها فكلما كان الموضوع عاميا و شعوبيا كلما ابتعد عن الفصحى، أما بالنسبة لأسماء

المعلقين فجاءت كلها بالحروف اللّاتينيّة وتباينت بين حقيقية و مستعارة.

بينما هناك من يشرب القهوة بعد الإفطار فهناك من يفضلون شرب الشاي الصحراوي الجزائري الذي لا يستطيعون استبداله بأكياس الشاي المجودة حاليا مع الحلويات التقليدية المعسلة منها "المقروط الجزائري" الذي لا يستغني عنها الجزائريون في سهراتهم الرمضانية، وهو من الحلويات التقليدية المعروفة منذ القدم التي يفتخرون بها حتى في المحافل الدولية في مختلف المهرجانات والمعارض، ولا يستطيعون استبدالها بالحلويات العصرية التي نراها حاليا، فبرغم من كل التغييرات التي طرأت في طريقة تحضير الحلويات إلا أن هناك من لازال يحافظ على طريقة أجدادنا في تحضيرها، فنجد العديد من الصفحات المختصة في نشر وصفات الحلويات للتعريف أكثر بعاداتنا وتقاليدنا وبيان موروثنا الثقافي .

المنشور الرابع:

تاريخ النشر: تم نشره على الساعة 13:00 زوالا.

وصف المنشور والتعليقات:



المنشور عبارة عن صورة لمغسلة الأواني في المطبخ،

وهي في المرحلة الأخيرة من التنظيف بعد الانتهاء من غسل الأواني، وتعلو الصورة جملة: " عن جمال هذا المشهد نتحدث"،

مع اثنين من الايموجي المحب ذو عيون القلب؛ الغاية من المنشور الترفيه وقد حاز على 4709 إعجابا، و712 تعليقا و141 إعجابا.

التعليق 01: كان من طرف " بهواءه الروح ": "بدأت التعليق بإيموجي على شكل وجه مرتاح وقالت: " أجمل شعور جيني من كل المشاعر لي شعرت بيها في حياتي الشعورية "، بمعنى: " أجمل شعور في حياتي "، ورافقتها بصورة لفتاة مكتوب عليها " أحي عليا " بمعنى: " ماذا يجري لي " **التعليق 02:** كان من طرف " Etoile brillante " قالت: " أجمل مشهد ودي عيزة كلام " بمعنى: " أجمل مشهد وهل هذا يحتاج لكلام " مع إرفاق التعليق بصورة لطفل يشرب ويبتسم.

التعليق 03: كان من طرف " Imine Nor " وقالت: " مزلت نشوف فيهم (مع إيموجي مندهش) ماعرفتش منين نبتاهم (مع إيموجي يبكي) " بمعنى: " مازلت أتأملهم لا أدري من أين أبدأ! " **التعليق 04:** كان من طرف " Selma Asma bousseta " قالت: " محلاها نعمة كون دوم " بمعنى: " ما أحلاها نعمة لو تدوم. " مع صورة لسيدة تدعو.

التعليق 05: كان من طرف " Sa Ge " قالت: " صايي درت صحبة معاهم مايتقلقوا مني ماينتقلق منهم ... استسلمت. " معناه: " لقد أصبحت صديقتهم لا أقلقهم ولا يقلقونني... استسلمت " مع إيموجي حزين وصورة لرسم كاريكاتوري لامرأة جالسة ومكتوب فيها: " الصبر وخلص بمعنى: " الصبر يكفي "

التحليل:

جاء المنشور باللغة العربية الفصحى لكن جميع التعليقات جاءت باللهجة العامية الجزائرية المكتوبة بالحروف العربية، وهنا يظهر التهجين اللغوي بالإضافة إلى استعمال الرموز التعبيرية (الاييموجي) الذي يعبر عن مزاج المتفاعلين. أما بالنسبة لأسماء المتفاعلين فمعظمها ورد بحروف لاتينية ماعدا المعلق الأول جاء بحروف عربية، ويوجد فيها الحقيقية والمستعارة.

فرحة النساء في شهر رمضان هي عند الانتهاء من غسل الاواني بعد يوم شاق ومتعب في المطبخ، وهذه هي المرحلة الأخيرة من الاعمال المنزلية وخاصة وأن شهر رمضان تحضر المرأة الجزائرية العديد من الاطباق مما يزيد من عدد هذه الاواني.

المنشور الخامس: تم نشره على الساعة 13:48 زوالاً.



وصف المنشور والتعليقات:

المنشور عبارة عن صورة مأخوذة من الصفحة الرسمية لقناة الأرضية الجزائرية وهي عبارة عن سبر الآراء قامت به وجاء فيه: "هل أنتم راضون على برامج التلفزيون الجزائري التي تبث على مختلف قنواته الستة؟! اقتراحاتكم انتقاداتكم".

مع وضع خانيتين تحتويان نعم/ لا نعم راض جداً مع بعض القرائص ويعلو المنشور جملة: "كي تحب تغطي الشمس بالغريبال" بمعنى: "لما تحاول تداري الشمس بالغريبال" وهو مثل جزائري يستعمل حين تريد التعبير عن أمر واضح وأنت تحاول سترته، وكلنا نعلم أن الغريبال يوى منه كل شيء، حاز على 869 إعجاباً و 206 تعليقا و 11 مشاركة.

التعليق 01: كان من طرف "Kacimou Aldoria" حيث قال: "وين راها الديمقراطية؟ صونداج فيه زوج نعم وعلاش هذا التّبذير اكتبوا نعم وحدة وخلص" مع وضع صورة لطفل صغير متعجب، بمعنى: "أين الديمقراطية؟! صبر الآراء يحتوي على اقتراحين بنعم... لماذا كل هذا التّبذير؟! نعم واحدة تكفي" نال 24 إعجاباً.

التعليق 02: كان من طرف "Lil Yane" حيث قالت فيه: "هذا لي دار الصونداج مع وضع إيموجي أسود مع صورة البوري أحد الممثلين"، بمعنى: "هذا هو صاحب سبر الآراء". نال 61 إعجاباً.

التعليق 03: كان من طرف "Imé bio" حيث تساءلت بقولها: "شكون دار الصونداج؟! بمعنى: "من هو صاحب سبر الآراء؟" مع صورة لقط مكتوب عليها: "خلوني نكومونتي" بمعنى: "دعوني أعلق" نال 6 إعجابات.

التعليق 04: كان من طرف "Zahia kat" قالت: "سقسونا على القرار تع الوزير ولا البرامج اتهدوا بيكم بيهم." بمعنى: "سألونا عن قرار الوزير أما عن البرامج موتوا أو انقرضوا." مع وضع صورة لقط يدخن ومكتوب عليها: "الموضوع في غاية الختثورة" بمعنى: "الموضوع في غاية الخطورة." نال 11 إعجابا.

التعليق 05: كان من طرف "Selma Asma Bouseta" أين قالت فيه: "غير راضي بها بين راهي لي نميلوا ومانطيحوش." بمعنى: "غير راض بها أين هم من يميلون ولا يسقطون."

التحليل:

استعملت صاحبة الصفحة في هذا المنشور مزيج بين اللغة العربية الفصحى في الصورة والعامية بحروف عربية في الجملة التي تعلق المنشور، كما وردت التعليقات بنفس طريقة المنشور (مزيج) وهنا ورد التهجين. وهذا ما ظهر أيضا من خلال إجابات المبحوثين في المقابلة فيميلون غالبا الى استخدام عدة لغات للتواصل والنشر، ضف الى ذلك الكتابة والتعليق على المنشورات يكون غالبا هو الاخر بمزيج بين اللغة العربية الفصحى والعامية بحروف عربية ويعود ذلك الى سهولة التعبير بالعامية، فنجد ان اللغة المتداولة على مواقع التواصل الاجتماعي تعكس الواقع اللغوي في المجتمع الجزائري الذي تغلب عليه العامية واللهجات المختلفة. أما بالنسبة لأسماء المتفاعلين كلهم بحروف لاتينية ماعدا واحد، وتقريبا كلها مستعارة الا واحد.

عرضت قنوات التلفزيون الجزائري العديد من المسلسلات والبرامج المتنوعة في شهر رمضان (دينية سياسية، اجتماعية وترفيهية)، ونظرا لاختلاف اذواق الجزائريين التي يصعب ارضاءها نجد ان بعض البرامج مثل الكاميرة الخفية التي لاقت انتقادات لاذعة من طرف الجزائريين خاصة تلك التي تستهزأ بالناس مثل "الهيرة تسلك" عبر مواقع التواصل الاجتماعي التي فتحت للناس المجال للتعبير عن آرائهم وانتقاداتهم بحرية لهذه البرامج من خلال التعليقات.

المنشور السادس: تم نشره على الساعة 14:00 زوالا.

وصف المنشور والتعليقات:

المنشور عبارة عن صورة لشخصين يقومان بالدعاء؛ بحيث يقول الأول: "يا ربّ النّصف الثّاني من 2020 ينسينا اللي حصل في بدايتها" بمعنى: "يا ربّ النّصف الثّاني من سنة 2020 م يُنسينا فيما حصل في نصفها الأول." والشخص الثاني يقول:

"يا رب يكون في النصف" بمعنى: "يا رب يتحقق الذي

قاله في النّصف الثّاني." ويعطو المنشور 4 رموز تعبيرية للوجه الضاحك بالأموع، ونال المنشور 1715 إعجابا و 71 تعليقا و 82 مشاركة.



التعليق 01: كان من طرف " Hayet Raja Naima " علقت بـ: " أنا الله يسهل المهم في النص الثاني من 2020 شانة سعيدة " مع إضافة صورة لشخص غضبان بمعنى: " أنا الله يسهل المهم في النص الثاني من عام 2020 سنة سعيدة. "

التعليق 02: كان من طرف " Amina Mina Sekkai " قالت: " يا يما الحقد والحسد الله يداوي القلوب " ، بمعنى: " يا أمي الحقد والحسد اللهم اشف القلوب. "

التعليق 03: كان من طرف " Demoiselle Ayæ " حيث قالت: " انشاء الله شدة وتزول عسى أن يحدث ربي بعدها أمرا تقوا بالله وصبرا جميلا " .

التعليق 04: كان لصاحبه " Diamant Noir " علقت بـ: " إن شاء الله " مع إضافة صورة لقط ركّوا له عيوننا بشرية. "

التعليق 05: كان من طرف " Chaima Aicha " حيث قالت: " هذي قاع ماكانش منها نخم فيها علاه علاه " ، بمعنى: " هذه لم أكن أفكر فيها لماذا؟ لماذا؟ " مع إضافة صورة لفتاة مستغربة. "

التحليل:

جاء المنشور بلغة هجينة بحيث استعمل العامية الجزائرية بحروف، وكذلك المتفاعلون استعملوا مزيج بين اللغة العربية الفصحى والعامية الجزائرية بحروف عربية؛ أما أسماء المعلقين فكانت بالحروف اللاتينية؛ منها الحقيقية ومنها المستعارة.

شهد العالم في بداية 2020 تغيرات كبيرة بحيث ظهر فيروس خطير الذي كانت بدايته الأولى الصين م سمي فيروس كورونا (Covid 19) وتسبب في وفاة الملايين من الأشخاص حول العالم، ومنهم الجزائر بحيث أعلنت حالة طوارئ في البلاد وفرضت حضر التجوال وغلق جميع المحلات التجارية وحتى الجامعات والمدارس لمنع انتشار الوباء ومن الولايات الأكثر تضررا هي ولاية "البلدية" بحيث اعتبرت بؤرة انتشار المرض، واحتلت الجزائر العاصمة المرتبة الثانية من حيث نسبة الإصابات.



المنشور السابع: تم نشره على الساعة 15:03 زوال

وصف المنشور والتعليقات:

المنشور عبارة عن جملة: " يا حصره على يامات

ولاد الحلال " بمعنى: " يا حصره على أيام ولاد الحلال. "

الغاية منه التّحصر على مسلسلات هذا العام؛ وحسب رأيهم

انها لا ترقى إلى مسلسل " ولاد الحلال بحيث لاقى تفاعلا كبيرا ونال 5213 إعجابا و 93 تعليقا و 7 مشاركات.

التعليق 01: كان من طرف "Abir Dakiche"؛ بحيث أنها قالت: "لحد الآن لا منافس لولاد الحلال.. أحوال الناس خير كي مانعلقش (ايموجي لوجه لاملامح له) يما بيان مليح ويادري لوخرين خوروطو برك (ايموجي لوج مستغرب). ومعناه: "لحد الآن لا يوجد منافس لمسلسل ولاد الحلال، أحوال الناس أفضل ألا أعلق، يما بيدو رائعا أما الباقي لا معنى له."

التعليق 02: من طرف " Oumelkheir Hamidi " علقت بـ: "اليوم بدا مسلسل شباب بزاف سموه طبيب المعجزة في الفجر تفرجتو هو طبيب كان عندو التوحد تركيا لما تحب تحفز المضطربين مشي كيما جايبين كاميرا كاشي كي وجوههم"، ومعناه: "اليوم بدأ مسلسل جميل جداً عنوانه طبيب المعجزة يُبث على قناة الفجر الجزائرية؛ شاهدوه هو طبيب كان يعاني من طيف التوحد، تركيا لما تحب تحفز المضطربين، ليس مثل الذين بالكاميرا المخفية تشبه وجوههم." ونال 53 إعجاباً.

التعليق 03: كان من طرف "Imen Imen" علقت بـ: "كنت نشوفو مع ماما الله يرحمها وبكيت في هاذيك اللقطة كي راح للمقبرة"

التعليق 04: كان من طرف " يوسف عبد الرحمان " علقت بـ: "مكاش بنه رمضان بلا صوت المسجد بصلاة التراويح"، ومعناه: "رمضان ليس له نكهة دون صلاة التراويح في المساجد." نال التعليق 39 إعجاباً.

التعليق 05: كان من طرف "Nesrine Guergour" حيث علقت بـ: "مجاج شدي يدي (اثنين من الايموجي يشرع في البكاء)"، ومعناه: "مرزاق أمسكني من يدي." نال 17 إعجاباً.

التحليل:

استعملت الناشرة هنا اللهجة الجزائرية العامية بحروف عربية، وكذلك المعلقون دمجوا بين العامية والفصحى، واستعملوا الوجوه التعبيرية لدعم تعليقاتهم؛ ووردت أسماء المعلقين كلها بحروف لاتينية ماعدا واحد كان بالعربية، وتبدو أنها أسماؤهم الحقيقية.

" أولاد الحلال" هو مسلسل جزائري عرض في رمضان السنة الماضية على قناة "الشروق TV" ولاق إعجاباً ومتابعة كبيرة من طرف الجزائريين، وكانت تدور أحداثه في حي الدرب الشعبي في مدينة وهران الجزائرية وهو يعكس الواقع الاجتماعي الجزائري وهذا ما دفع الجزائريين إلى إنتقاد أعمال هذا العام لانها لاتعكس هذا الواقع.

المنشور الثامن: تم نشره على الساعة 15:15 زوالاً.

وصف المنشور والتعليقات:

المنشور عبارة عن صورة لخلفية بيضاء مكتوب عليها: "اللّٰه الدّٰئاني اللّٰهم اجعلنا ممّن نفاعل بخيرك فأكرمته.. وتوكّل عليك



كففيته.. ولجأ إليك فأعطيته واستعان بك فأعنته." ويعلوه ايموجي على شكل قلب ويدين مضمومتين للدعاء، بحيث نال 3459 إعجابا و195 تعليقا و199 مشاركة.

التعليق 01: كان من طرف " Bouchra BK " كتبت فيه: "اللهم آمين "

التعليق 02: كان من طرف " Maria La fleur " كتبت فيه: " يارب إن شاء الله "

التعليق 03: كان من طرف " Nossiba Boulfiza " كتبت فيه: "اللهم آمين يارب العالمين "

التعليق 04: كان من طرف " Khadidja Amani " علقت بـ: " آمين يا رب العالمين "

التعليق 05: كان من طرف " فطومة البجاوية " وكتبت فيه: " يا رب . "

التحليل:

جاء المنشور باللغة العربية الفصحى والتعليقات كذلك دون أي تهجين لأنه منشور ديني. ويظهر هذا من خلال أجوبة المبحوثين في المقابلة التي اجرينها والتي كانت تخصصاتهم في الجامعة ادي عربي، بحيث يفضلون النشر والتعليق بالعربية الفصحى ونجد أيضا لغة صفحتهم الرئيسية عربية فصحى، وهذا راجع الى تأثرهم بتخصصهم الجامعي. أما بالنسبة أسماء المعلقين كلهم بالحروف اللاتينية باستثناء الأخير، ومنها الحقيقية والمستعارة.

تعمدت صاحبة الصفحة بنشر العديد من الادعية في اليوم الواحد وذلك بهدف تذكير الناس بالتقرب من الله بالدعاء والإكثار منه، خاصة الشباب منهم الذين يمثلون نسبة كبيرة من متتبعي الصفحة، ولا يخفى عنا أنهم يقضون معظم وقتهم متصلين بشبكة الانترنت، ناسين بذلك فضل الدعاء خاصة في أيام شهر رمضان المبارك.

المنشور التاسع: تم نشره على الساعة 16:09 مساء.

وصف المنشور والتعليقات:

المنشور عبارة عن جملة استفهامية:

" wach rkom dirou?! " بمعنماذا تفعلون؟!"

وحاز المنشور على 529 إعجاب و751 تعليقا ومشاركة واحدة.

التعليق 01: كان من طرف " Imene Oumjher " قالت: " راني نخم يا سوم كي قالوا غدوة

يفتحوا صحاب القماشات قلت نروح نشري كفن ونجي الواحد يستنى دالتو إذا ماماتش بالكورونا

يموت بالقنطة مع تصريحات الوزير الأول " وأضافت ايموجي لوجه يائس؛ بمعنى: " إتي أفكر

ياسو - أدمن - لما قالوا غدا ستفتح محلات القماش فكّرت في اقتناء الكفن، أصبح الواحد فينا

ينتظر دوره إذا لم يمّت بالكورونا مات بالقنطة من تصريحات الوزير الأول. " حاز على 66

إعجابا.

التعليق 02: كان من طرف "Wissem Bou" علّقت بـ: "سوم كنت نقرا في ليكرونيك كاشما نتحسن شوي في الفروني لا عندكم عناوين كتب بالفرنسية مدولي تعيشوا"، بمعنى: "يا سوم - أدمن - كنت أقرأ قصصا بالفرنسية لعلّي أحسن مستواي في اللّغة الفرنسية ون كان عندكم عناوين بالفرنسية دلّوني عليها من فضلكم." نال 9 إعجابات.

التعليق 03: كان من طرف "Amina Belkadi" علّقت بـ: "أني نخم 129 حالة وهو ما قرروا فتح كل شي مسألة تعبت من حلها عاونوني يحفظكم الله أقسم بالله خيفة" بمعنى: "أنا أفكر 129 حالة وهم يُفكّرون في فتح كل المحلّات، مسألة تعبت منها أقسم بالله ساعدوني حفظكم الله." حاز على 7 إعجابات.

التعليق 04: كان من طرف "Amel Gocem" علّقت بـ: "كنت نرد على التعليقات بخصوص فتح المحلات و و و لكن كايين لي مالقاش وش ياكل كايين لي عندو أطفال كايين لي راه كاري محل و خسر فيه 3 أشهر أين المشكل؟ يفتحوا المحلات وحنا نكونوا منضبطين واعيين وماخذين احتياطاتنا ونخرجوا غير للضرورة وفي الأخير ربي يجيب الخير." بمعنى: "كنت أرد على التعليقات بخصوص فتح المحلات وغيرها، هناك من لم يجد قوت يومه، وهناك من لديه أطفال وهناك من استأجر محلا وقد خسر فيه 3 أشهر، أين المشكل في فتح المحلات؟ فقط وجب علينا أن ننضبط وأن نكون على قدر من الوعي، ولا نخرج إلّا للضرورة وفي الأخير نسأل الله السّتر." نال التعليق 9 إعجابات.

التعليق 05: كان من طرف "ChiaChou" علّقت بـ: "نخم في ماني اليوم دخلت لسبيطار (وضعت 4 ايموجي باكية) ربي يشافي أمة محمد صلّى الله عليه وسلّم من هذا الوباء" بمعنى: "أفكر في جنّتي اليوم دخلت المستشفى اللّهم اشف مرضى المسلمين من هذا الوباء." ونال التعليق 18 إعجابا.

التحليل:

جاء المنشور باللغة العربية الفصحى لأنه متعلق بالقران الكريم ولم يرد فيه أي تهجين سواء من الناشرة أو من المتفاعلين حيث التزم كل منهما باللغة العربية الفصحى لأنه منشور ديني. أما بالنسبة لأسماء المعلقين كلهم وردوا بحروف لاتينية، يوجد فيهم الحقيقي والمستعار. يختلف الناس من حيث طريقة قضائهم للوقت في شهر رمضان فمنهم من يستغل وقتهم في التقرب من الله ومنهم من يقضي يومه كاملا في مراقع التواصل الاجتماعي، ومنهم من يستغله في تعلم مهارات جديدة، ومنهم من يقتصر تفكيره على الوضع الحالي الذي نعيشه (وباء كورونا) ونسبة الإصابات التي هي في ارتفاع مستمر ودائم صف الى ذلك القرارات العشوائية للوزير.

المنشور العاشر: تم نشره على الساعة 13:00 زوالاً.



وصف المنشور التعليقات:

المنشور عبارة عن هذه الفقرة الصغيرة «من هن

اللاتي كان لهن شرف ارضاع سيد خلق الله محمد؟

ان لم تعرف صلي على سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم» بالإضافة الى ايموجي القلب الأحمر. نال المنشور 1273 اعجاب و195 تعليق و5 مشاركات.

التعليق 01: قامت به "Ime Ne" علقت ب:"اللهم صلي وسلم وبارك على سيدنا ونبينا محمد الصادق الأمين وعلى أله وصحبه اجمعين" وحاز على اعجاب واحد.

التعليق 02: قامت به "Fleur Mimosa" علقت ب:"حليمة السعدية، اللهم صلي وسلم وبارك على سيدنا محمد وعلى أله وصحبه اجمعين"

التعليق 03: قامت به "Farida Ben" علقت ب:"اللهم صلي وسلم على سيدنا وحبينا محمد".

التعليق 04: قام به "Lehcen Kamah" علقت ب:"امه السيدة امنة بنت وهب ثم السيدة ثوية وبعدها حليمة السعدية....."

التعليق 05: قامت به "Ismahene Lazreg" علقت ب:"اللهم صلي وسلم على نبيك محمد (ايموجي القلب البنفسجي والأحمر) حليمة السعدية (ايموجي لقلب احمر).

التحليل:

جاء المنشور باللغة العربية الفصحى لأنه متعلق بالقران الكريم ولم يرد فيه أي تهجين سواء من صاحبة المنشور أو من المتفاعلين حيث التزم كل منهما باللغة العربية الفصحى لأنه منشور ديني. أما أسماء المتفاعلين فوردت كلها بحروف لاتينية، منها الحقيقية والمستعارة بحيث نجد المستعارة بكثرة عند الاناث على عكس الذكور الذين يدخلون لحساباتهم بشخصيتهم الحقيقية لان مجتمعنا مجتمع يمنح الحرية للرجال بصفتهم قوامون على النساء.

كان من عادة أشرف قريش ان يدفعوا بأطفالهم الى مرضع من البادية رغبة في تنشأت أولادهم على القوة والشجاعة، والفصاحة والبلاغة، ومن ثم التمسوا للنبي صلى الله عليه بعد ولادته مرضعة من البادية ترضعه، وقد ذكر اهل السير ان مرضعات النبي صلى الله عليه وسلم اللاتي تشرفنا بإرضاعيه ثلاثة نسوة فامنهن ثوية مولاة ابي لهب ثم ارضعته حليمة السعدية ثم امرأة من بني سعد كانت مرضعة لعميه حمزة إضافة الى امه أمنة بنت وهب. ورد المنشور باللغة العربية الفصحى لأنه متعلق بالقران الكريم ولم يرد فيه أي تهجين سواء من صاحبة المنشور او من المتفاعلين حيث التزم كل منهما باللغة العربية الفصحى لأنه منشور ديني.

اليوم الثالث:

المنشور الأول: تم نشره يوم الاحد 26 أفريل 2020 الموافق لثالث أيام شهر رمضان على الساعة 00:17 ليلا.



وصف المنشور والتعليقات:

المنشور عبارة عن صورة لشيخ يقرأ القرآن وتعلوها الآية

الكريمة «شهر رمضان الذي أنزل فيه القرآن»

وأیضا تليها هذه الجملة "كما انزل القرآن الى الأرض في

رمضان وأضاعت له الدنيا فأنزله في قلبك لتضيء به دنياك.

والغرض منه التذكير في أهمية شهر رمضان شهر التوبة والغفران بحيث حاز على 1319 اعجاب و 21 تعليق و 28 مشاركة.

التعليق 01: قام به "Halim Delladj" بحيث علق ب: "أجمل ما رأيت اليوم" وأضاف ايموجي على شكل قلب وصورة مكتوب فيها حكمة، وحاز التعليق على اعجابيين.

التعليق 02: قامت به "Zineb Khouldi" علقت ب: "نعم كلام الله في القرآن هو نور يشرق على ظلمات النفس الامارة في السوء فيقومها ويجعل نفس الانسان مشرقة تشع حبا وسلاما واخلاقا على الانسان".

التعليق 03: قامت به "Lia Nour" علقت ب: "اللهم انر سريرة قلوبنا.. بنورك... وبارك لنا في اعمالنا... واجعل لنا نصيب من الخير والنعيم... في الدارين...".

التعليق 04: قامت به "Jiji Ser" علقت ب: "ان القرآن الكريم هو أعظم كتاب من عند الله وانزله الله على يد جبريل عليه السلام وأصبح هو خير الملائكة وانزل في شهر رمضان وأصبح هو الشهر الفضيل وفي ليلة القدر وليلة القدر خير من ألف شهر وانزله الله على سيدنا وحبينا محمد وأصبح خير خلق الله وخير من طلعت عليه الشمس في القرآن الكريم ما اختص به الازانه وعظمه ويكفي انه حفظه الله تعالى أكثر من 14 قرن.

التعليق 05: قام به "Abd Elaziz" علق ب: "عدد آيات سورة البقرة 286 كل يم تحفظ 9 الى 10 آيات فقط بعد صلاة الفجر عند انتهاء رمضان تكون حفظت سورة البقرة بأذن الله.

التحليل:

جاء المنشور باللغة العربية الفصحى لأنه متعلق بالقران الكريم ولم يرد فيه أي تهجين سواء من الناشرة أو من المتفاعلين حيث التزم كل منهما باللغة العربية الفصحى لأنه منشور ديني.

القران الكريم هو أعظم كتاب من عند الله أنزله على رسولنا محمد صلى الله عليه وسلم في شهر رمضان. وهذا مالا يعقل عنه شبابنا اليوم بحيث هجروا المصاحف وأصبح همهم الوحيد

الهواتف الذكية ومواقع التواصل الاجتماعي ونسو فضل قراءة القرآن خاصة في هذه الأيام المباركة، وهناك من أصبح مدمنا لدرجة أنه يفضل قراءة القرآن على هاتفه بدلا من المصاحف وهذا كله بسبب الغزو الثقافي الذي أثر بشكل كبير على عاداتنا وتمسكنا بديننا.

المنشور الثاني: تم نشره على الساعة 04:00 صباحا.



وصف المنشور والتعليقات:

المنشور عبارة عن صورة فيها سجادة فوقها وسادة والوسادة

عليها مصحف وكتب فيها "يا رب... أرزقنا مغفرة تطهرنا،

وتوبة تجلي همومنا، وفرجا يكشف الكرب عنا، واعمالا ترضيك

عنا وجنتك هي مرادنا يا رب العالمين" ويعلو هذه الصورة الجملة

الآتية "في فجر الثالث يوم من الشهر العظيم ورافقها ب ايموجي القلب اخر يدين مفتو حنين خاص بالدعاء. ولقد نال المنشور على 4137 اعجاب و 504 تعليق و 761 مشاركة.

التعليق 01: كان من طرف "Sisi Amel" علقت ب: "# في فجر ثالث يوم من رمضان ربي اجعلني ممن نظرت اليه برحمته، وسمعت دعاءه فأجبتة، اللهم ارزقني نعمة يعجز عنها شكري، لا تتبليني فيما يعجز عنه صبري" مرفقا وايه بايموجي القلب واليدين المفتوحتين والمسبحة، وقد نال هذا التعليق 16 اعجاب ورد من طرف "Abdou Hamid" قال: "امين يا رب العالمين".

التعليق 02: كان من طرف "Sanaa Guzel" قالت: " يا رب اجمعين (مع ايموجي اليدين المفتوحتين) يا الله انني قد بكيت كثيرا وقلت تفاصيل تعرفها، وحكايا اوجعتني تدركها، نبشت قلبي ففاض لساني لك، اشريت لك على كتفي واخبرتك ان الحمل ثقيل، سالتك العوض، سالتك ان تنتصر للحلم بداخلي، توصلت اليك بأسمائك وأعظم صفاتك، فعجل لي من الاستجابة) ووضعت ايموجي اليدين المفتوحتين واليدين المضمومتينوالقلب)، وحاز على 3 اعجاب.

التعليق 03: كان من طرف "Flara Espoir Fifi" علقت ب: "وعندما رفع صوته وقال ليس لي أحد يا الله (ايموجي لقلب مكسور) رفع الاذان قائلا: "الله أكبر" بالإضافة الى ايموجي اليدين المضمومتين وصورة تحتوي على دعاء، حاز على 5 اعجابات.

التعليق 04: كان من طرف "Lola Amira" علقت ب: صورة تحتوي على 3 ايدي مبسطة للدعاء ومكتوب فيها اللهم امين يا رب العالمين ومكتوب فوقها اللهم استجب دعائنا، حاز التعليق اعجابين.

التعليق 05: كان من طرف "Nina Yacine" علقت ب: "يا رب اسعد امي واشرح صدرها وأرح قلبها وأبعد عنها كل ما يحزنها اللهم اني استودعك راحتها فاجعلها أسعد خلقك. اللهم اخفض لأمي صوتي وطيب لها كلامي والن واعطف عليها قلبي وارزقني برها ورضاها حتى مماتي. اللهم امنح

امي البركة في العمر واسعد قلبها وفرج عنها همومها ويسر لها أمورها ربي إني أحبها حبا لا يعلمه سواك فاجعل الجنة مسكنها ومكانها، ربي أسعد أُمي عدد ما ضخ قلبها وعدد ما ومشت عينيها وأبعد عنها كل سوء يا الله"، ورافقته ايموجي القلب وآخرين نجوم، نال التعليق 4 اعجابات.

التحليل:

استعملت صاحبة الصفحة اللغة العربية الفصحى في منشورها لأنه منشور ديني ولا يمكن المساس بسلامة اللغة في مثل هذه المواضيع، بالإضافة الى مجموعة من الاموجي، أما التعليقات وردت أيضا بنفس الشكل وهنا نجد ان المتفاعلين أيضا ينتبهون للغتهم في مثل هذه المواضيع المنشورات.

في شهر رمضان يجب علينا الإكثار والإصرار في الدعاء خاصة عند السجود، وبعد الانتهاء من تلاوة القران، ومن الادعية المستحبة عند الانتهاء من الصلاة هذا الدعاء "اللهم اتنا في الدنيا حسنة وفي الآخرة حسنة وقنا عذاب النار".



المنشور الثالث: تم نشره على الساعة 05:02 صباحا.

وصف المنشور والتعليقات:

المنشور عبارة عن الجملة الآتية " بعض الدعوات

الجميلة لا تستجاب في لحظتها ولاكن الله لا ينساها

فيعطيك إياها في الوقت الأجل " مرفقا ايموجي القلب الأصفر. نال المنشور 3832 إعجاب و 219 تعليق و 68 مشاركة.

التعليق 01: كان من طرف "nina blh" علقت ب " سبحان الله وبه الحمد اللهم أني اسالك في هذه الساعة ان ترزقنا ما في قلوبنا وان تيسر لنا ما نتمناه وان تتقبل منا صالح الأعمال " وإضافة 3 ايموجي (قلب) وحاز على 3 اعجابات.

التعليق 02: كان من طرف Sandel Hayet قالت: " وضعت بين زهرتين دعاء الفجر: " اللهم انت المعطي لمن دعاك، ويا من ترانا ولا نراك، وترزقنا ولا نبلغ ثناك، إجعل لنا في كل دعوة إجابة " حاز المنشور على 16 إعجاب ورد من طرف " Khaoula Kh " قالت " اللهم أمين أجمعين "

التعليق 03: من طرف " Am El " علقت ب: " يارب ارزقنا فرحة حلم ظنناه مستحيلا فتحقق " نال 4 اعجابات ورد من طرف "Khaoula Kh" قالت: " اللهم أمين أجمعين "

التعليق 04: من طرف "K. Camilla" قالت: " وبعض الدعوات ان لم تستجب مع مرور الوقت نحمد الله على ذلك (ايموجي قلب احمر) ربي يرزقنا دعوتنا يا رب (ايموجي قلب اصفر) وإذا كانت شر يستبد لها الله بما هو خير " وحاز التعليق على 12 إعجاب.

التعليق 05: كان من طرف "Khadija Bichbich" علقت ب: " يمهل ولا يهمل لا تحقرن من دعواتك شيئاً فالله اعلم بالقلوب وخبايها وهو الأدرى بالوقت المناسب للاستجابتها.

التحليل:

جاء كل من منشور والتعليقات باللغة العربية الفصحى لأنها لغة القرآن الكريم دون أي تهجين أو اختصار، أما بالنسبة لأسماء المتفاعلين كلها وردت بحروف لاتينية منها الحقيقية والمستعارة بحيث نجد المستعارة عند فئة الاناث بشكل كبير وذلك من أجل الحفاظ على مجهولية حسابهم.

على المؤمن التقرب لله بالدعاء خاصة عندما يشعر بالضيق فلا ملجا له الا اليه وان يدعو الله تضرعا لكي يستجيب له ويرفع عنه كربه ولا يجب أن نفقد ثقتنا بالله فهو يعلم غيب الأمر وما هو خير لنا كما جاء في قوله تعالى " عسى ان تكرهوا شيئاً وهو خير لكم وعسى ان تحبوا شيئاً وهو شر لكم والله يعلم وأنتم لا تعلمون " لذا على المسلم ألا يقنط من رحمته وسعت كل شيء، لأنه يرزقنا بأجمل الأشياء في الوقت المناسب.

المنشور الرابع: تم نشره على الساعة 09:00 صباحاً.

وصف المنشور والتعليقات:



المنشور عبارة صورة ذات خلفية خضراء فاتحة مكتوب عليها دعاء اليوم الثالث "اللهم ارزقني فيه الذهن والتبنيه، وباعدني فيه

من السفاهة والتمويه، واجعل لي نصيباً من كل خير تنزل فيه، بجودك يا اجود الاجودين" ويعلو الصورة عبارة "تهاركم مبروك"، ومعناه "نهاركم مبارك". حاز المنشور على 2896 اعجاب و178 تعليق و271 مشاركة.

التعليق 01: كان من طرف "Amou Rina" علقت ب: " اللهم ان كان فيروس كورونا بلاء فارفعه عنا، اللهم ارفع مقتك وغضبك عنا، اللهم ردنا اليك ردا جميلا، اللهم ارحمنا فانت ارحم الراحمين يا رب العالمين ". مع إضافة ايموجي لليدين المفتوحتين وقلب وحاز على 4 اعجابات ورد من طرف "Benlaziz Redouane" قال: "اللهم امين".

التعليق 02: كان من طرف صاحبة الصفحة "Femme Algérienne" علقت ب:

"La famille n'hésitez pas à vous abonner à mon compte instagrame Femmedz (emojje) Recettes en story live concours rigolade (emojje)" هنا كانت صاحبة الصفحة تدعو المتفاعلين لمتابعتها على موقع مقع الانستغرام، ووضعت الرابط الخاص به لإيجاده بسهولة وقالت "cliquez directement tiho fih" بمعنى اضغطوا هنا تجده مباشرة.

التعليق 03: كان من طرف "Dorsaf Soso" علقت ب: "هل كل يوم عندو دعاء خاص؟ هذا لم يحصل من قبل. ما نعرفه ان الله امرنا بالدعاء بما نريده ودون تحديد. ما عدا دعاء الاستخارة الذي نزل فيه حديث واضح. الباقي فكل دعاء ندعي به دون تحدد!". وحاز على اعجاب واحد ورد من طرف "Hassina Kh" قالت: "ارواحي انت وقنعيها" ومعناه "تعالى انت واقنعيها".

التعليق 04: كان من طرف "Asil Noor" علقت بصورة مكتوب فيها "اللهم أمين".

التعليق 05: كان من طرف "Toha Toha" علقت ب: "اللهم أمين يا رب العالمين".

التحليل:

استعملت صاحبة المنشور لغة عربية فصحة وسليمة في الجزء الخاص بالدعاء، أما في الجملة التي تعلوه فاستعملت عبارة باللهجة العامية الجزائرية بحروف عربية، أما بالنسبة للتعليقات فالأول والرابع والخامس استعملوا اللغة العربية الفصحى، أما الثاني فكان من طرف صاحبة الصفحة بحيث علقت باللغة الفرنسية يتخللها نوع من التهجين في بعض الكلمات ألا وهو العرابيزي، وورد التعليق الثالث مزيج بين اللغة العربية الفصحى واللهجة العامية بحروف عربية. وجاءت أسماء المعلقين كلها بحروف لاتينية وتقريبا كلها مستعارة.

ما أجمل ان يبدأ العبد يومه بذكر الله، بحيث يجب نذكر الله صباحا ومساء كما جاء في قوله: «الا بذكر الله يطمئن القلوب»، لهذا من المستحسن عند الاستيقاظ قراءة أذكار الصباح بدلا من تفقد الهاتف الذكي لا اطلاع على آخر الخبر هل يوجد مستجدات، هذا ما أبعد شبابنا عن ذكر الله لأن همهم الوحيد إتباع هذه التكنولوجيات والتي كان لها أثر كبير في علاقتهم مع الله عز وجل.



المنشور الخامس: تم نشره على الساعة 14:00 زوالا.

وصف المنشور والتعليقات:

المنشور هو عبارة عن ثلاث صور لفاكهة البطيخ وهي مقطعة بشكل جميل يبعث الشهية والانتعاش، وأعلى الصور يوجد 3 من الايموجي للوجه الفرح ذو عيون قلب. نال المنشور على 1811 اعجاب و292 تعليق و28 مشاركة.

التعليق 01: كان من طرف "Faracha Funny" علقت ب: "هذا وقت تحطي فيه الدلاع والهندي مالو (مع وضع ايموجي الوجه المرتاح)، بمعنى "هذا وقت تتشرين فيه البطيخ والتين الشوكي ما به) مع إضافة صورة للمثل المصري عادل امام وهو مشمئز، حاز هذا التعليق على 12 إعجاب.

التعليق 02: كان من طرف "Takaua Ben" علقت ب: في بداية التعليق وضعي 12 ايموجي القلب وقالت: "القلب الوحيد الذي يستحق العشق هو قلب الدلاع" وقلب الدلاع هو مصطلح بالعامية يعني الجزء الذي وسط البطيخ، حاز على 4 إجابات.

التعليق 03: " كان من طرف دلاع" (ومعنى الاسم بطيخ بالعامية الجزائرية) حيث قال: "شكون عطالكم لوطوريزاسيو تنشر تصاوري هكذا وفي رمضان مانيش ناقص ذنوب تاع نتسقى بالمازوت نزيد ذنوب الفتنة" و معناه "من منحكم التصريح لنشر صوري هكذا وفي رمضان يعني لست بحاجة لمزيد من الذنوب يكفيني أنه اصبحوا يسقوني بالمازوت (مشتقات البنزين) وأنتم تزيدون علي ذنوب الفتنة، وهنا يبدو واضح من اسم المستخدم أنه يعبر على محتوى المنشور وهو غير حقيقي وأيضا طريقته في التعليق ساخرة مثل اسمه، حاز التعليق على 35 إعجاب.

التعليق 04: كان من طرف "Titém Akmoussi" علقت ب: "Mon fruit préféré" بمعنى "فاكهتي المفضلة" مرفقة و إياها لصورة لفاكهة المشمش، حاز على 5 اعجابات.

التعليق 05: كان من طرف "Faiza Hadjar" علقت ب: "Mon préféré" أي "المفضلة لدي"، وأضافت 2 من الايموجي السعيد ذو عيون قلب والأخر قلب ورافقه بصورة لفاكهة الخوخ.

التحليل:

لم يرد في المنشور أي كتابة بل هو عبارة عن صور ايموجي أعلاها، أما بالنسبة للتعليقات فالأول والثاني منها استعمل فيه اللهجة العامية بحروف عربية، وفي الثاني اللغة العربي الفصحى، أما التعليق الرابع والخامس فوردا باللغة الفرنسية وفي اغلب التعليقات تحتوي على رموز تعبيرية (ايموجي). وجاءت أسماء المعلقين كلها بحروف اللاتينية ماعدا التعليق الرابع بالعربية وكلها مستعارة.

من الفواكه المنتشرة بكثرة في فصل الصيف والحبوبة عند الجزائريين البطيخ الأحمر، وتعتبر ولاية غرداية من أهم الولايات الجنوبية المنتجة له، ويشتهر في الوسط الجزائري باسم فاكهة الفقراء نظرا لسعره المنخفض في الأسواق وفي متناول الجميع، كما لا يخفى عنا أنه فاكهة غنية بكمية كبيرة من الماء، لذا يحب الجزائريين تناولها في شهر رمضان لأنه يساهم في الحفاظ على رطوبة الجسم وتعزيز الشعور بالشبع.

المنشور السادس: تم نشره على الساعة 18:00 مساء.

وصف المنشور والتعليقات:

المنشور عبارة عن صورة وهي لافتة مكتوبة في قطعة من القماش "توقف عن محاولة إسعاد الجميع انت لست قهوة" نال المنشور على 3667 اعجاب و 244 تعليق و 128 مشاركة.



التعليق 01: قامت به " Etoile Brillante " علقت ب: "زعمة تقدر؟ الناس لي قلبها بيض" بمعنى سألت "هل تستطيعون؟ الناس التي قلبها أبيض" مرفوفة بصورة مضحكة لطفل صغير، حاز على 08 اعجابات.

التعليق 02: قام به " Dou Bk " علق ب: Suis-je la seule qui trouve son bonheur dans le bonheur des autres ! je ss faite ainsi et c'est ma nature ! je ss heureuse quant ma mère est contante, je ss satisfaite quant je vois le sourire de ma sœur et ses petits anges auteur de moi en train de me caliner auprès un cadeau ou une sortie..le bonheur d'autrui représente "une grande partie de mon propre bonheur" أنا الوحيد الذي يجد السعادة في سعادة الآخرين لقد اعتدت على ذلك وهي طبيعتي أنا سعيد عندما تكون والدتي سعيدة، أنا راضي عندما أرى ابتسامة أختي وملائكتها الصغار حولي يعانقونني بعد هدية أو نزهة، سعادة الآخرين جزء كبير من سعادتني. حاز هذا التعليق على 16 إعجاب و 06 ردود منها من طرف "Oussama Farhaoui" قال: "ربي يخليكم لبعضكم"، ومعناه "الله يصونكم لبعضكم البعض".

التعليق 03: قام به "Zaki Jafar" علق ب: "كون يجيبولي واحد من هذو المرخس زعاف تاع 22 سنة تمرميد وعام حراك وشهرين كورونا نخرجو فيه" مع إضافة ايموجي للوجه الملائكي وصورة لاربع شخصيات ظهرت حديثا على التلفاز ومواقع التواصل الاجتماعي، بمعنى "لو يحضرون لي واحد من هؤلاء الذين بلا قيمة غضب 22 سنة معنات وعام حراك وشهرين كورونا أصبه عليه"، وقد نال التعليق 10 اعجابات و 06 ردود منها من طرف "Abir Jafar" قالت: "مولات الخمار شكون؟" بمعنى "من هي التي ترتدي الخمار".

التعليق 04: كان من طرف "Si Si" علقت ب: "sah...mais quand aljami3 se limite sur tes parants.. et frere et sœur...ton mari..tes enfants..et ta meilleure amie..donc..je peux etre qahwa ! " صحيح...لكن للجميع حدود على الابائك...و الاخوة و الاخوات ... الزوج...اطفالك... صديقك المفضل...اذن...استطيع ان أكون قهوة"، حاز التعليق على اعجاب واحد و ردين.

التعليق 05: كان من طرف "Houssine Bousskin" علق ب: "صبح حنا قرينا الدراهم هوما لي يديرو السعادة ماشي القهوة يا ناس" مع ايموجي للوجه الصامت، بمعنى: "لكن نحن درسنا ان المال هو الذي يجلب السعادة وليست القهوة يا أيها الناس"، مع إضافة صورة لطفل صغير حائر ومندهش. حاز على 18 اعجاب.

التحليل:

ورد المنشور باللغة العربية الفصحى أما التعليقات فا كانت متباينة بين عامية الجزائرية بحروف عربية في التعليقات (5/3/1) اما في التعليق الثاني فل كان باللغة الفرنسية مع اختصار بعض الكلمات مثل (SS) أين تم اختصار الحروف الوسطى لكلمة (SUIS)، أما بالنسبة لتعليق الرابع كان مزيجا بين العامية الجزائرية بحروف لاتينية (العريزي، الفرانكواراب) مثل في كلمة (aljami3) بحيث عوضت حرف العين (ع) برقم 3 واللغة الفرنسية. أما بالنسبة لأسماء المعلقين فجاءت كلها بحروف لاتينية، منها الحقيقية والمستعارة.

يبدو أن صاحبة الصفحة تعشق القهوة لدرجة كبيرة، حيث قارنت السعادة بالقهوة ولا يخفى علينا التعلق الكبير للشباب بالقهوة وحبهم لها، ونجد اكواب القهوة ترافقهم في كل مكان. صحيح أن القهوة تسعد البعض لكن لا مجال لمقارنتها مع اسعاد أحد افراد العائلة أو الأصدقاء.

المنشور السابع: تم نشره على الساعة 18:49 مساء.



وصف المنشورات والتعليقات:

المنشور عبارة عن سؤالين متتالين هما:

"كيف حالكم؟! كاش طياب?!"، بمعنى "كيف حالكم؟!"

هل من طبخ؟!". حاز المنشور على 880 اعجاب و 416 تعليق ومشاركة واحدة، الغرض منه معرفة ماذا يطبخون.

التعليق 01: كان من طرف "Rosa Mouna" علقت ب: "تقبل الله منا ومنكم صالح الاعمال الحمد لله حتى يبلغ الحمد منتهاه اللهم ارحم من غابت عن عيني وفي القلب مسكنها (ايموجي القلب) امي"، حاز التعليق على 28 إعجاب.

التعليق 02: كان من طرف "Mehdi Omar chamma" قال به: "البوراك 2000 سعرة حرارية مليئة بالحب والعطف الوصفة العنابية هي بطاطا هريسة بصل معدنوس زيتون فلفل فرماج لحم مرجي ولاكروفات وبيض"، بمعنى " البوراك (اكلة جزائرية مشهورة في الشهر الفضيل) 2000 سعرة حرارية مليئة بالحب والعطف الوصفة العنابية (الخاصة بسكان ولاية عنابة) هي بطاطا صلصة الحار بصل معدنوس زيتون فلفل جبن لحم مفروم او جمبري وبيض"، حاز التعليق على اجابين وثلاثة ردود.

التعليق 03: كان من طرف "Sunset Summer" علقت ب: "في حالة م التعب.. الحمد لله على كل حال...ربي يتقبل منا". حاز على اعجاب واحد.

التعليق 04: كان من طرف "Khaoula Bousseboua" علقت ب: " طيبنا واش كتب والحمد لله على نعمته (ايموجي اليدين المضمومتين) ربي يكون في عون كل محتاج ومريض خاصة اللي

في المستشفيات وما أكثرهم بلا ما ننساو النساء الحوامل حاولو تتقاسمو معلمهم موائدكم (ايموجي الوجه المتعب) بمعنى "طبخنا ما كتب الله لنا والحمد لله على نعمته ربي يكون في عون كل محتاج ومريض خاصة الذين في المستشفيات وما أكثرهم دون ان ننسو النساء الحوامل حاولوا ان تقاسموا معهم موائدكم"، حاز على 15 اعجاب.

التعليق 05: كان من طرف " Rima Ima " علقت به: "غير هو تعبنا ربي يتقبل منا الصيام والقيام والدعاء يا رب يعوضنا خير"، معناه "غير هو يعني يوجد الطبخ".

التحليل:

جاء المنشور باللهجة العامية الجزائرية مكتوبة بحروف لاتينية وهذا ما يسمى بالعرايبي، أما التعليقات فالأول ورد باللغة العربية الفصحى أما الثاني والثالث والرابع فكانوا باللهجة العامية بحروف عربية أما الأخير فكان باللهجة العامية لكن بحروف لاتينية، واستعمل أيضا مزج الحروف بالأرقام في كلمة (9a3da) حيث عوض حرف القاف برقم 9 وحرف العين بالرقم 3. أما أسماء المعلقين فكلها وردت بالحروف اللاتينية ممزوجة فمنها الحقيقية والمستعارة، وهنا تبين لنا أن النساء هن اللذين يدخلون إلى حسابتهم باهته الأسماء للحفاظ على سرية شخصيتهن.

مع اقتراب موعد أذان المغرب تتسابق النساء مع الوقت من أجل تحضير طاولة الإفطار ووضع اللّمسات الأخيرة، والمعروف على الجزائريين حبهم للأكل ورؤية أنواع وأصناف كثيرة من المأكولات على طاولة إفطارهم. ومن المعروف عن الجزائريين أيضا عادة التصدق وتقاسم الأكلات مع الجيران لكن مع تفشي وباء كورونا نقصت هذه العادة لخوفهم من انتقال العدوى. ورد المنشور باللهجة العامية الجزائرية مكتوبة بحروف لاتينية وهذا ما يسمى بالعرايبي، أما التعليقات فالأول ورد باللغة العربية الفصحى أما الثاني والثالث والرابع فكانوا باللهجة العامية بحروف عربية أما الأخير فكان باللهجة العامية لكن بحروف لاتينية، واستعمل أيضا مزج الحروف بالأرقام في كلمة (9a3da) حيث عوض حرف القاف برقم 9 وحرف العين بالرقم 3. أما أسماء المعلقين فكلها وردت بالحروف اللاتينية ممزوجة فمنها الحقيقية والمستعارة، وهنا تبين لنا أن النساء هن اللذين يدخلون إلى حسابتهم باهته الأسماء للحفاظ على سرية شخصيتهن.

المنشور الثامن: تم نشره على الساعة 22:12 ليلا.



وصف المنشور والتعليقات:

المنشور عبارة عن هذا السؤال:

« wech rahakom dirouuu?!

معناه "ماذا تفعلون؟! حاز على 474 إعجاب و 561 مشاركة.

التعليق 01: قام به "Wadah Moutana" علق ب: "الله يملا قلبي وقلبك بالقران وجمعني بكم في ظل الرحمن وغفران الكريم المنان وجمعنا ومن يحبنا في دار الجنان ان شاء الله"، حاز على 17 إعجاب ورد واحد.

التعليق 02: قامت به "Nour Houda" علقت ب: "صماعة ومكش بنة رمضان سمعت واحد يندب مقبيل في تلفزيون ويعصر في روجو رحى نجرى لقيتو رضا سيدي 16 زاد كملها علينا"، بمعنى: "ليس هناك طعم لأي شيء وليست هناك طعم لحلاوة رمضان سمعت منذ قليل واحد يبكي بصوت مرتفع بصوت مرتفع في التلفاز ذهبت اجري لارى ماذا هنالك فوجته رضا ستي 16(مغني وممثل جزائري) أضاف علينا الاوجاع". حاز على 57 إعجاب و 6 ردود منها "Khadi Dja" من طرف: "صراثلك كيما انا رحى نجرى" بمعنى "حدث لك مثلما حدث لي".

التعليق 03: كان من طرف "Sarra Aliouche" علقت ب: "المهم ليوم نهار البكاء على الاطلاع رضا سيدي 16 منا ومونية ملهيك وحننا دايمنا نخرجوا هاك (ايموجي لفتاة ترفع يديها بمعنى لاشئ) واش راه صاري"، ومعناه "المهم اليوم يوم البكاء على الاطلاع رضا ستي 16 (مغني وممثل جزائري) من هنا ومونية (ممثلة التي اخذت هذا العام دور البطولة في مسلسل يما) من هناك ونحن دائما نخرج لم نفهم ماذا يجري". وحاز التعليق على 6 اعجابات.

التعليق 04: كان من طرف "Sohaib Soo" علق ب: "كنت نشوف فاحوال الناس (هي سلسلة اجتماعية جزائرية تعبر على الواقع الجزائري عرضت على قناة الجزائرية وان) في فالبيوتوب"، ومعناه "كنت اشاهد في سلسلة أحوال الناس". حاز على 15 اعجاب.

التعليق 05: كان من طرف "Ibtissem Ben" علقت ب: "9a3da en famille" مع إضافة ايموجي "جالسة مع العائلة".

التحليل:

جاء المنشور باللهجة العامية الجزائرية مكتوبة بحروف لاتينية وهذا ما يسمى بالعر بيزي، أما التعليقات فالأول ورد باللغة العربية الفصحى أما الثاني والثالث والرابع فكانوا باللهجة العامية بحروف عربية اما الأخير فكان باللهجة العامية لكن بحروف لاتينية، واستعمل أيضا مزج الحروف بالأرقام في كلمة (9a3da) حيث عوض حرف القاف برقم 9 وحرف العين بالرقم 3. أما أسماء المعلقين فكلها وردت بالحروف اللاتينية ممزوجة فمنها الحقيقية والمستعارة، وهنا تبين لنا أن النساء هن اللذين يدخلون الى حساباتهم باهته الأسماء للحفاظ على سرية شخصيتهم.

في الأعوام السابقة على الساعة العاشرة ليلا في شهر رمضان كان الجزائريون يقضون وقتهم في السهرات خارج المنزل، بحيث يقوم البعض بأداء صلاة الترويح في المساجد والبعض الآخر يزرون العائلة، أما بالنسبة للشباب فيجتمعون للعب (الدومينو) التي هي لعبة مشهورة لدى

الجزائريين في الأحياء الشعبية وهذه اللعبة دخيلة على مجتمعنا فاهي ذات اصل فرنسي ترمز الى الغطاء الأبيض والأسود كان يرتديه الكهنة في فصل الشتاء فجاء الاسم نظرا للون الحجرة البيضاء والنقط السوداء عليها، فهذه من علامات الغزو الثقافي وليس لها أي علاقة بالثقافة الجزائرية.



المنشور التاسع: تم نشره على الساعة 22:46 ليلا.

وصف المنشور والتعليقات:

المنشور هو عبارة عن صورة ذات خلفية بنفسجية مكتوب عليها (بوقالة اليوم) بسم الله بديت...وعلى النبي صليت "اعطاك الزين وطباعك جنة كحل العين واناك...وردة في جنينة في يد اللي خداك يحفظك ربي من العوينة ويخليك لي بغاك"، بمعنى "اعطاك الجمال وطباعك الحميدة وكحل العين لقي بك.. وردة في الحديقة في يد الذي اخذك... يحفظك الله ويصونك الى الذي يحبك" ويعلو هذه الصورة جملة "بسم الله بديت وعليكم هاذ البوقالة نويت" بالإضافة الى ايموجي الفرح وثلاثة قلوب، حاز هذا المنشور على 1056 اعجاب و144 تعليق و25 مشاركة.

التعليق 01: كان من طرف "ميلينا ميلينا" علقت ب: "جات على قلبي" بمعنى "احببتها كثيرا" واطراف صورة لصغير يضع سماعات وهو سعيد.

التعليق 02: كان من طرف "Naa Waya" علقت ب: "soum wahda janvier fi khatar lakhouatrAya diri" وأضافت ايموجي لقطه عيونها قلب واثنين اخرين يضعون نظارات، ومعناه "اضيفي واحدة يا سوم (أدمن الصفحة) لمواليد شهر جانفي من اجل خواطينا نال التعليق 3 اعجابات.

التعليق 03: كان من طرف "Lilyane" علقت ب: "الله الله" ورفقتها بصورة لشخصية كرتونية (طوم) وهو مبتسم، ونال اعجابين.

التعليق 04: كان من طرف "كمال الرايس الميسترو" قال لأصحاب القلوب الضعيفة لا تتفرج على الفيديو "وأضاف ايموجي حزين يبكي، ورفقه بفيديو نال التعليق على اعجابين.

التعليق 05: كان من طرف "Mano Yacine" علق ب: "دعاء خامس يوم من رمضان (ايموجي الهلال) اللهم اجعلني واياكم فيه من المستغفرين، واجعلني واياكم فيه من عبادك الصالحين القانتين، واجعلني واياكم فيه من اوليائك المقربين، برأفتك يا ارحم الراحمين، امين يارب العالمين".

التحليل:

ورد المنشور باللهجة العامية الجزائرية المكتوبة بحروف عربية أما التعليقات فالأول والثالث جاءوا بنفس طريقة المنشور، والتعليق الثاني جاء باللهجة العامية الجزائرية لكن هنا بحروف لاتينية (العريزي)، أما بالنسبة لأسماء المعلقين فورد جزء منهم بالحروف اللاتينية والجزء الآخر بحروف عربية منها الحقيقية والمستعارة.

البوقالة هي لعبة من التراث الشعبي الجزائري وتكون على شكل اشعار وادعية (القال) وتكون عموما في السهرات الرمضانية بين النسوة في أسطح البيوت اين تحضرنا صينية الشاي والحلويات التقليدية لخلق جو مناسب للعب. من أساسياتها ألا تتال المرأة حضها من الأبيات الشعرية إلا بعد أن تمسك بجزء من تتورتها او قطعة قماش أمامها تصنع منها عقدة صغيرة مرة واحدة شرط أن تفتح هذه العقدة بعة الاستماع الى البوقالة، وتأخذ لعبة البوقالة اسمها من الإناء الفخاري المعروف باسم (بوقالة)، وهي من التراث الجزائري الأصيل الذي مازالوا محافظين عليه الى يومنا هذا.

المنشور العاشر: تم نشره على الساعة 23:00 ليلا.

وصف المنشور والتعليقات:



المنشور عبارة عن صورة لدفتر مكتوب فيه " أهلا بالروتين الذي لا يمل منه وشغور السلام في كل مكان وأصوات المساجد والإيمان - أهلا رمضان" ويعلو الصورة ايموجي ليدين مفتوحتين وبالون وعلبة هدايا. حاز المنشور على 801 إعجاب و51 تعليق و2 مشاركة.

التعليق 01: كان من طرف "كمال الرايس الميسترو" علق ب: " ما هو عذرك يا هاجر القران!؟ " وأضاف اثنين من الايموجي الحائر الذي يفكر وثلاثة آخرين الحزين الذي يبكي.

التعليق 02: كان من طرف " Mustapha Brizini " علق ب:6 من الايموجي السعيد الذي يبكي من شدة الضحك، وأضاف صورة توجد عليها نكتة مضحكة. حاز التعليق على اعجاب واحد.

التعليق 03: قامت به " Kerimi Aicha " علقت ب "وين راهم أصوات المساجد (ايموجي النائم) رانا كي ساير ليام حتى القران وحرمونا منو نسمعوه (ايموجي حزين) "بمعنى "أين هي أصوات المساجد، اننا كسائر الأيام حتى القران وحرمونا من سماعه".

التعليق 04: كان من طرف " Hbibna Khaled " علق ب: " كاين خطأ مطبعي ولا أنا لي راني دايخ!!؟" وأضاف صورة لصفحة من المصحف الشريف، ومعناه "يوجد خطأ مطبعي أو أنا دخت!!؟" نال على 5 اعجابات و8 ردود منها قامت به "Manel Amok" قالت: " وينا الخطأ؟" بمعنى "أين هو الخطأ؟".

التعليق 05: كان من طرف "Gâteaux Nezha" علقت ب: "صح والله خصنا غير صوت المساجد الحمد لله على كل حال"، ومعناه "صحيح لا ينقشنا سوى...".

التحليل:

جاء المنشور باللغة العربية الفصحى مرفوق بايموجي أما التعليقات فالأول جاء باللغة العربية الفصحى والثاني كان عبارة عن مجموعة من الايموجي وصورة أما التعليقات المتبقية فكانت باللهجة العامية الجزائرية مكتوبة بحروف عربية، وجاءت كل أسماء المعلقين بالحروف اللاتينية ماعدا المعلق الأول بحروف عربية.

لشهر رمضان روتين إعتاد عليه الجزائريون خاصة الذين كانوا يؤدون صلاة الترويح في المساجد حيث كان هذا العام مختلف عليهم، وذلك بسبب تفشي وباء كورونا والقرار الذي أصدرته السلطات لغلق المساجد لمنع التجمعات وتجنباً لانتقال العدوى، وهذه فرصة للشباب المتهاون عن تأدية صلاته جماعة مع افراد العائلة في البيت.

اليوم الرابع:

المنشور الأول: تم نشره يوم الاثنين 27 أبريل 2020 00:18 ليلا.



وصف المنشور والتعليقات:

المنشور هو عبارة عن صورة لطبق يحتوي على أنواع المخللات ويعلوها كلمة المخللات مع 3 من الايموجي الأول للوجه المرح

المجنون الثاني بوجه يسيل لعابه والثالث عبارة عن قلب. حاز المنشور على 4636 اعجاب و853 تعليق و63 مشاركة.

التعليق 01: كان من طرف: "Soumia Blanchette" علقت ب: "لا للمخللات" وازضافة صورة لطبق فيه اكلة غريبة نال التعليق على 26 اعجاب 12 رد منها "Park Bo Young": "wossemha had oukla" بمعنى "ما اسمها هذه الاكلة".

التعليق 02: كان من طرف "Farah zitouni" قالت: "ويااا " بمعنى " نعم " مرفوقة بصورة لشاب جالس ويرقص"، حاز على إعجابيين.

التعليق 03: كان من طرف "Mounira Lcf" علقت ب: " مااا ماتكلش المالح وليت مانجيبهمش عندها القلب ولاطونسيون"، بمعنى "أمي لا تأكل الاكل المالح أصبحت لا احضرمهم لأنها مصابة بمرض القلب وضغط الدم" ورافقت بصورة لامرأة تضرب على وجهها" حاز على 6 اعجابات و3 ردود منها من طرف "Sarah Kebbache" قالت: "Rabi ychafiha" بمعنى "الله يشفيها".

التعليق 04: قامت به "Salomi Ch" علقت ب: "امممم نبغي الحموضة " بمعنى " امممم أحب الحموضة "مرفقة بصورة لفتاة وكأنها اكلت اكل حامض، حاز التعليق على 18 اعجاب ورد من طرف " L'Alge Rienne " قالت " شواري نشفو"، ومعناه "جفت شفاهي".

التعليق 05: قامت به "Lyna Lyn" علقت ب: " Sérieux thbouhom?" بمعنى " ها أنتم جادين في حبهم " وضافة صورة لشخصية مضحكة.

التحليل:

لغة المنشور عبارة عن كلمة واحدة باللغة العربية الفصحى، أما التعليقات فالأول هو أيضا كلمة واحدة بالفصحى و جاء الرد عليه باللهجة العامية الجزائرية بحروف لاتينية (العرايبيزي)، أما الثاني فهو أيضا كلمة واحدة لكن بالعامية الجزائرية بحروف عربية مع إضافة صورة، وفي الثالث كان هناك دمج بين اللهجة العامية الجزائرية بحروف عربية والعامية بحروف لاتينية في الرد، وفي الرابع استعمل العامية بحروف عربية اما التعليق الأخير فكان التهجين على شكل عرايبيزي ، أما بالنسبة لأسماء المعلقين وردت كلها بحروف لاتينية يوجد فيها الحقيقية و المستعارة.

يعرف الجزائريون بحبهم للمخللات بجميع أنواعها، بحيث لا تخلو طاولاتهم منها خاصة في شهر رمضان. وتشتهر النساء الجزائريات بإعدادها في البيت في بعض المناطق لهذا النوع من المخللات خاصة الزيتون والفلفل. لكن لا ينصح الاكثار من تناولهم الذين يعانون من ارتفاع ضغط الدم ومشاكل في المعدة لارتفاع نسبة الحموضة فيها.

المنشور الثاني: تم نشره على الساعة 01:00 ليلا.

وصف المنشور والتعليقات:



المنشور عبارة عن صورة لأشخاص يضعون رؤوس عصافير

وهم يرقصون ورافعين أيديهم الى الأعلى، مكتوب عليها

"كي تتسحر وتروح تصلي وترجع ترقد" معناه "لما تتسحر وتذهب لكي تصلي وتعود لتنام"

الزواوش: بمعنى العصافير تبدأ في التغريد. ويعلو الصورة 3 من الايموجي للوجه الضاحك، نال المنشور 3742 اعجاب و632 تعليق و178 مشاركة.

التعليق 01: كان من طرف "Marquisa Louericia" علقت ب: "وعلاه هما يرقدوا 11 و12

تاع الليل نسمعهم سورتوا هاذ الحبوبة" وأضافت ايموجي سعيد يلوح بيديه، معناه "لماذا هم ينامون

23:00 و 00:00 ليلا أسمعهم وخصيصا هذا المحبوب" وأرقت التعليق بصورة لغراب، حاز

التعليق علي 14 اعجاب و 35 رد منها قامت به "Imane Ch" قالت: "أنا جيني في تاقتي تدارب

مع روحها مهبولة هههه" بمعنى "أنا تأتي عند نافذتي وتتشاجر مع نفسها المجنونة هههه"، وحاز

الرد على 5 اعجابات.

التعليق 02: كان من طرف "Ab Dou" علق بـ: "كاينة شجرة بحذى دار تاع زيتون وانا نرقد في طاج دوزيامو تاقة التاعي جات لاصقة فيها هههه والله راني نعاني منهم " بمعنى "توجد شجرة زيتون بجانب المنزل و انا انام في الطابق الثاني و النافذتي ملتصقة فيها هههه(ضحك) و الله انت اعاني منهم"، نال على 21 اعجاب و9 ردود منها قامت به "Rossi Rose" قالت: Hh allah "yhsen 3unak" و اضافت ايموجي يضحك و يد و اخر بيتسم بمعنى "الله يكون في عونك" ونال على اعجاب واحد.

التعليق 03: كان من طرف "Wissam Wissam" قالت: "صدعني في راسي الله يصدعك" بمعنى "اصابني الصداع في راسي انشاء الله يصيبك انت أيضا" وارفقت التعليق بصورة لطفل ليس سعيد. نال 12 اعجاب وريدين منها قامت به "Ilham Bk" علقت بـ: "حيرتني الله يحيرك" و اضافت اثنتين من الايموجي الضاحك بالدموع، وحاز على اعجابين.

التعليق 04: كان من طرف "Abdikafy Fatima Zohra" علقت بـ: "ونتفكر بلي صباح نلقى المواعن نتوع الصحور يستتاو فيا " مع إضافة 4 من الايموجي المرح الذي يخرج لسانه بمعنى "وأنتذكر انه في الصباح ساجد اواني السحور تنتظرني" وارفقته بصورة لامرأة جالسة تفكر وتضع يدها على وجهها. حاز التعليق على 35 اعجاب.

التعليق 05: كان من طرف "Serine Serine" علقت بـ: "انا نكون هكذا"، معناه "انا أكون هكذا " ووضعت صورة فيها أربع دمي نائمة، نال التعليق 4 اعجابات.

التحليل:

جاء في المنشور جملة مكتوبة باللهجة العامية الجزائرية بحروف عربية ما عدا التعليق الثاني الذي مزج العامية بحروف عربية وورد فيه أيضا كلمة باللغة الفرنسية مكتوبة بحروف عربية (طاج دوزيام) (deuxième étage) وجاءت التعليقات المتبقية باللهجة العامية بحروف عربية. يقضي الشباب معظم وقتهم في السهر على مواقع التواصل الاجتماعي ولمسنا هذا من خلال المقابلة التي اجريناها اين سألنا المبحوثين عن الوقت الذي يقضونه على هذه مواقع اين جاء الرد في معدل 6 ساعات يوميا، ونظرا لظروف فرض التجوال بعد الساعة مساء، أصبحوا لا يخلدون لنوم إلا بعد السحور، لكن في ذلك الوقت يكون الصبح قد حل والشمس توشك على الاشراق ويبدأ العصافير في التغريد هذا ما يمنعهم من النوم.

المنشور الثالث: تم نشره على الساعة 04:00 صباحا.

وصف المنشور والتعليقات:

المنشور عبارة عن صورة لشاطئ البحر وقت الغروب وتوجد عليها بطاقة مكتوب عليها "اللهم بشرني بفرحة تسر خاطري للأبد"



ويعلو الصورة جملة "في فجر رابع يوم من الشهر العظيم".

حاز المنشور على 4961 إعجاب و585 تعليق و285 مشاركة.

التعليق 01: كان من طرف "Mounira Haffaf" علقت ب: "يقول الرسول صلى الله عليه وسلم: للصائم فرحتان: فرحة حين يفطر وفرحة حين يلقى ربه. جعلني الله اياكم منهم (مع وضع ايموجي القلب)", نال 5 اجابات ورد من طرف "Ilhem Boumediene" قالت: "أمين".

التعليق 02: كان من طرف "Mirou Mirou" علقت ب: "فجر 4#رمضان اللهم انا نسألك محو الذنوب، وستر العيوب، ولين القلوب وتفريج الهموم، وتيسير الأمور... واكتب لنا يا ربنا خير الدنيا والاخرة" مع إضافة ايموجي القلب، نال اعجابين.

التعليق 03: كان من طرف "Natacha Smihe" علقت ب: "مع فجر رابع أيام #رمضان.. يا رب ارزق قلوبنا السكينة... وافرض علينا السلام والطمأنينة" مع إضافة صورة جميلة لفوانيس رمضان. نال التعليق 4 اجابات.

التعليق 04: كان من طرف "Rym Miral" علقت ب: "اللهم اني استغفارك و اتوب اليك، اللهم ارحمني برحمتك الواسعة وارزقني من خيرات الدنيا والاخرة واصلح لي شأني كله ولا تكني الى نفسي طرفة عين.

التعليق 05: كان من طرف "Hayat Salem" علقت بصورة ليدين مبسوطتين للدعاء مكتوب فيهما "اللهم أمين يا رب العالمين.

التحليل:

جاء كل من المنشور والتعليقات باللغة العربية الفصحى لأنه عبارة عن منشور ديني، وحسب المقابلة التي أجرينا تبين لنا أن أكثر من يستعمل هذه اللغة السليمة هم طلاب الشريعة الإسلامية وأيضا تخصص ادب عربي وهذا بحكم تعلقهم بتخصصاتهم. أما بالنسبة لأسماء المعلقين جاءوا بحروف لاتينية فهناك من يكتبه بتلك الطريقة بحكم ان اللغة الفرنسية لغة الشباب حسب ضنهم، منهم الحقيقية والمستعارة.

يضاعف الله لك الاجر عندما تذكر غيرك بدعاء خاصة عند حلول أوقات الصلاة، لأننا في وقت يغفل فيه الكثيرون عن ذكر الله والدعاء له. ومع إيمان الشباب لمواقع التواصل الاجتماعي هذه أفضل طريقة لتذكيرهم كما جاء في قوله تعالى: «الذين امنوا وتطمئن قلوبهم بذكر الله ألا بذكر الله تطمئن القلوب» سورة الرعد الآية 28.

المنشور الرابع: تم نشره على الساعة 05:00 صباحا.

وصف المنشور والتعليقات:

المنشور عبارة عن صورة لشخصية الكرتونية "توم" وهو نائم



مرتاح ويعلوها جملة "كي ترقد مصلي الفجر وقاري ما تيسر من القران" مع اضافت ايموجي فرح ذو عينين قلب، بمعنى "لما تمام وقد صليت الفجر وقرات ما تيسر من القران". حاز على 10475 اعجاب 793 تعليق 214 مشاركة.

التعليق 01: كان من طرف "Mima Rima" علقت ب: "اللهم اجعل القران ربيع قلبي، اللهم وفقنا في تلاوته وتدبر آياته اللهم تقبل صيامنا وقيامنا، اللهم أنك عفو كريم تحب العفو فعفو عنا" نال التعليق 41 إعجاب و3 ردود منها قامت به "Na Bila" قالت: "amine" بمعنى "امين".

التعليق 02: كان من طرف "Mayar Attia" علقت ب: "كل عمل بن ادم هو له، الله الغني. الناس كي تتعلتها راك صليت ولا راك تقرا في القران، المعنى واضح"، ومعناه "الناس لما تقول لهم هل انت تصلي أو تقرا القران المعنى واضح" وارفقته بصورة خلفيتها بيضاء كتب عليها "من صور الشرك الرباء: قال النبي صلى الله عليه وسلم: "إن أخوف ما أخاف عليكم الشرك الأصغر" قالوا: يا رسول الله ما الشرك الأصغر؟ قال: "الرباء" رواه احمد. نال التعليق 10 اعجابات.

التعليق 03: كان من طرف "Kha Guez" علقت ب: "صلو على من سكنت القلوب محبته، واشتاق العيون لرؤيته صلى الله عليه وسلم" وأضافت ايموجي القلب، حاز التعليق على 8 اعجابات.

التعليق 04: كان من طرف "Schone Blume" علقت ب: "تمنيت نرقد هاذي الرقدة، أدعو لأختي بالشفاء العاجل نحن في كرب عظيم جزاكم الله خيرا" بمعنى "تمنيت انام هذه النومه...."، نال التعليق 42 إعجاب.

التعليق 05: كان من طرف "Soy Luna" علقت ب: " اللهم أصلحنا وارض عنا حتى ترضى الدنيا من بعدك ويبتسم كل شيء" ايموجي القلب، وصورة من المصحف الشريف فيها هذه الآية «اللهم أصلح لي ديني الذي هو عصمة أمري وأصلح لي دنياي التي فيها معاشي وأصلح لي آخرتي التي فيها معادي واجعل الحياة زيادة لي في كل خير واجعل الموت راحة لي من كل شر"، نال التعليق 45 إعجاب.

التحليل:

اللغة المنشور جاءت باللهجة العامية الجزائرية المكتوبة بحروف عربية بالإضافة إلى استعمال الرموز التعبيرية (الاييموجي)، اما بالنسبة للتعليقات الأولى والثالث والخامس فكانوا باللغة العربية الفصحى أما الثاني والرابع فجاءوا بالعامية بحروف عربية مدموجة مع اللغة العربية الفصحى. أما أسماء المعلقين وردت كلها بحروف لاتينية من الحقيقية والمستعارة، ومن خلال المقابلة التي اجريناها اتضح لنا أن الإناث هن اللواتي يستعملن الأسماء المستعارة في حسابتهم وذلك راجع ربما لأنهن من عائلات محافظة والحفاظ على مجهولية المستخدم.

أجمل راحة والسكينة عندما ينام المسلم وقد صلى صلاة الفجر وقرا ما تيسر من القرآن الكريم كما جاء في قوله: «اقم الصلاة لدلوك الشمس الى غسق الليل وقران الفجر ان قران الفجر كان مشهودا» "الاسراء 78". لذا يجب على الشباب بعد إقامة صلاة الفجر أن يخصصوا جزءا من وقتهم لتلاوة القرآن بدل انشغالهم الدائم الهاتف الذكي ونسيانهم لتعاليم دينهم.

اليوم الخامس: تم نشره على الساعة 13:30 زوالا.

وصف المنشور والتعليقات:



المنشور عبارة عن صورة جزء منها منظر طبيعي لجبال يكسوها

الثلج والجزء الأكبر بخلفية بيضاء مكتوب فيه هذا الدعاء " اللهم

امنحني السكينة لأتقبل الأشياء التي لا أستطيع تغييرها، والشجاعة لتغيير الأشياء التي لا أستطيع تغييرها، والحكمة لمعرفة الفرق بينهما" ويعلو الصورة ايموجي ليدنين مبسوطتين بغرض الدعاء، نال المنشور على 2003 اعجاب وتعليق و 142 مشاركة.

التعليق 01: "l'espoir De Ma Vie" علقت ب: "حين يشاء الله يستبدل أسبابا بأسباب وحين يشاء الله يغلق بابا ويفتح ابوابا، كن راضيا وكأنك تملك كل شيء، فكل ما يكتبه الله لنا كان من طرف الطف مما نشاء" أضافت ايموجي لقلبين صغيرين مع صورة لامرأة تعلم ابنتها الصغيرة القراءة في المصحف، نال التعلق 6 اعجابات.

التعليق 02: كان من طرف "Houria Zinou" علقت ب: صورة فيها ثلاثة قلوب و في كل قلب مكتوب كلمة من العبارة الآتية: " امين يا رب العالمين".

التعليق 03: كان من طرف "Sim Souma" علقت ب: دعاء السكينة " اللهم امنحنا السكينة لتتقبل الأشياء التي لا نستطيع تغييرها، الشجاعة لتغيير الأشياء التي نستطيع تغييرها، و الحكمة لمعرفة الفرق بينهم" ...

التعليق 04: كان من طرف "محمد لقمان سيرين" علق ب: "أمين يا رب العالمين".

التعليق 05: كان من طرف "Si Ham" علقت ب: "أمين يا رب".

التحليل:

جاء المنشور والتعليقات باللغة العربية الفصحى لأنه منشور ديني ونجد أيضا استعمال الرموز التعبيرية (الاييموجي). أما بالنسبة لأسماء المعلقين فكلها جاءت بحروف لاتينية ما عدا المعلق الرابع جاء بحروف عربية، ومنها الحقيقية والمستعارة وهنا نجد أن الذكور هم أكثر من يستعمل أسماءهم الحقيقية لأن مجتمعنا الحرة لهم أكثر على عكس الاناث.

من الأشياء التي يجب على الانسان تقبلها في هذه الدنيا هي الايمان بقضاء الله وقدره خيره وشره، ولا يقنط من رحمته كما هو الحال في هذه الأيام أين ابتلانا الله بهذا الوباء(كورونا) لمتحن قوة صبرنا وتحملنا في مثل هذه الأوقات الصعبة، بحيث فقد الكثيرون أحبائهم بسبب هذا المرض.

المنشور السادس: تم النشر الساعة 14:00 زوالا.

وصف المنشور والتعليقات:

المنشور عبارة على صورة لشارع مظلم في نهايته يوجد بحر ويتوسطها عبارة

« Never let someone take advantage of your kindness »

هي جملة باللغة الإنجليزية، ويعلوها ترجمة العبارة الى اللغة العربية
"لا تسمح لأحد أن يستغل لطفك "

حاز المنشور على 1796 إعجاب و 94 تعليق و 143 مشاركة.

التعليق 01: كان من طرف "Lina Belka" علقت ب: 2030 بعد فيروس كورونا، كان هناك بشر كانوا يمشون هكذا^^ " وأضافت صورة لقطط 3 منهم جالسون والرابعة تحاول المشي على ساقين بهدف تقليد البشر في مشيتهم، حاز التعليق على 12 إعجاب.

التعليق 02: كان من طرف "Marquisa Loucricia" علقت ب: " انا نخدم صاروخ ونروح نحوس على الناس في كاش كوكب ولا نهبل بعيد الشر" مع إضافة ايموجي حزين والاخر يفكر. بمعنى " انا سأصنع صاروخ واذهب لكي ابحت عن الناس في كوكب اخر والا ساجن لسمح الله" ورافقت التعليق بصورة لشارع خالي من البشر ومكترب فيها "تخيل ان كورونا قتلت كل سكان الأرض ولم يبقى غيرك في كل العالم، حدثني عن احساسك الى اين سوف تذهب مع ايموجي يفكر، حاز التعليق على 3 اعجابات.

التعليق 03: كان من طرف " الهام فريباش" علقت ب: " بلا ما توصي حنونة كلش مدروس" مع 2 من الايموجي اللامبالي وصورة لطفلة مستغربة، و معناه "ليس هناك داعي لتوصيتي يا عزيزتي كل شيء مدروس". حاز على اعجاب واحد.

التعليق 04: كان من طرف "Nina Atm-b" علقت ب:

« ...hay lik la gentillesse sans faille lol...son regard (il a tué son maitre plusieurs fois ds sa tete »

مع إضافة ايموجي يبكي، معناه "هذه هي اللطافة بدون رابط... نظرتة قتلت سيدة في رأسها " ورافقتها بصورة لقط يقوم بحمل هاتف نقال من اجل ان يشاهد صاحبه فيلم، حاز على 5 اعجابات.

التعليق 05: كان من طرف " La Fleuré " علقت ب: "خلونا من الناس ركزوا عليا"، معناه "دعونا من الناس ركزوا علي" وأضافت صورة مرسومة لفتاة تشاهد التلفاز وتحبسي القهوة.

التحليل:

جاء جزء من المنشور باللغة العربية الفصحى والجزء الاخر باللغة الإنجليزية، أما التعليقات فنجد في الأول استعمال اللغة العربية الفصحى وفي الثاني والثالث والخامس كانوا عبارة عن عامية بحروف عربية، وفي التعليق الرابع ورد فيه التهجين على شكل العرابيزي (لهجة عامية بحروف لاتينية) وجزء منها باللغة الفرنسية وأيضا استعمل نوع من الاختصارات في كلمة (LOL). أما بالنسبة لاسماء المعلقين فجلها جاء بحروف لاتينية ماعدا المعلق الثالث جاء بحروف عربية وأيضا يوجد منها الحقيقي والمستعار.

نعيش في مجتمع يملاه استغلال طيبة الاخرين وعدم مراعاة مشاعرهم والضغط عليهم بأي وسيلة، فمثلا في مواقع التواصل الاجتماعي نجد بعض الشباب يمارسون كل أنواع الضغط والابتزاز خاصة على المراهقين الذين يتعرضون للتمر الالكتروني من طرف اشخاص مجهولين او حتى أصدقائهم بحسابات مستعارة. لذلك يجب أن نقوم بتوعية شبابنا بخطورة هذه الممارسات ونراقب أطفالنا خاصة المراهقين وننصحهم بعدم التحدث مع مجهولين، لكيلا يتعرضوا للاستغلال لان هذه الثقافة الجديدة أصبحت تشكل خطر كبير عليهم.

المنشور السابع: تم نشره على الساعة 15:00 مساء.

وصف المنشور والتعليقات:

المنشور هو عبارة عن صورة مجزئة إلى جزئين فالجزء الأول يصف الشخص عندما يكون مع امه في شهر رمضان بحيث يجد كل أنواع المأكولات وكتوب فوقها " رمضان مع أمك" وفي الجهة المقابلة عبارة عن شخص يجلس وحده وطاولته لا تحتوي إلى على شيء قليل من الطعام ومكتوب فوقها " رمضان في الغربة "بمعنى رمضان وانت بعيد عن بلدك وعائلتك. وتعلو الصورة جملة " ربي مع ناس الغربة(اي موجي القلب)" بمعنى كان الله في عون الناس البعيدة عن أهلها وبلدها.

حاز المنشور على 3845 اعجاب و65 تعليق و61 مشاركة.

التعليق 01: كان من طرف " Aid Mb " علقت ب: "أنا اليوم رايحة دير ختي صغيرة لفطورالله يستر رانا خيفين ترهجنا (اي موجي اللامبالي)" بمعنى " أنا اليوم اختي الصغيرة هي التي ستعد لنا الفطور الله يسترنا نحن خائفون أن تسمنا" مع إضافة صورة لشخص يضع يده على فمه ثم على



خده، نال التعليق على 54 اعجاب و 11 رد منها قام به "Rami Fc" قال: "هههه" بمعنى الضحك.

التعليق 02: كان من طرف "Ma Rwa" علقت ب: "وكي تكون حياتك كاملا بلا ام صعبية خلاة (ايموجي الذي يبكي والقلب المكسور) اللهم إرحم أمي وجميع أمهات المسلمين اللهم اجعل قبرهم روضة من رياض الجنة(ايموجي الذي يبكي)" ومعناه" لم تكون حياتك كاملة بدون أم صعبة جدا..."، حاز التعليق على 76 إعجاب و 10 ردود منها قامت به "Lily Zidane" قالت: " اللهم أمين".

التعليق 03: كان من طرف "Fouzai Farhi" علق ب: "ربي يكون معاهم... والله ماسهلة...ههههه الحمد لله الأخ العزيز courdon bleu... راهي Download (3 ايموجي الوجوه الضاحكة)...ربي يحفظوا... ومعناه " كان الله في عونهم...والله ليست بأمر سهل...هههه(ضحك) الحمد لله الأخ العزيز courdon bleu... انها جرية التحميل. الله يحفظوا. ورفقها في فيديو لقدر فيه حساء يطهى حاز على 7 اعجابات.

التعليق 04: كان من طرف "Rokaya Bettahar" علقت ب: "حسيت بالغبية صح نهار لي خرجت من ماتيريتي ودخلت لدار خاوية ما فيها حد. كأنه يوم كباقي الأيام. ماكان حد يستقبلك ويستقبل المولود الجديد معك. ربي يجمعنا انشاء الله مع الاهل في القريب العاجل (ايموجي الذي يبكي وقلب مكسور)"، ومعناه " احسست بالغبية اليوم الذي خرجت فيه من العيادة التوليد ودخلت الي منزلي وهو خالي لا يوجد فيه أحد، كأنه يوم كباقي الأيام، لا يوجد أحد يستقبلك ويستقبل المولود الجديد معك... حاز التعليق على 18 إعجاب.

التعليق 05: كان من طرف "Sofiane Clais" علق ب: " merci bcp(emojis)Hmd "avec les confinement t3lamna natabkhou chwya(emojis).

بمعنى " شكرا جزيلا، الحمد لله مع الحجز تعلمنا ان نطبخ قليلا" مع إضافة صورة لمائدة افطاره، حاز على 21 إعجاب ورديين منهما من طرف "ال تسنيم" قالت " البركة في القليل صح فطوركم".

التحليل:

وردت لغة المنشور مزيج بين اللغة العربية الفصحى واللهجة العامية المكتوبة بحروف العربية وأيضا استعمال شكل من اشكال الايموجي، أما التعليقات فان اغلبها جاءت باللهجة العامية بحروف عربية ماعدا التعليق الثاني الذي جاء فيه مزيج من العامية والفصحى، والخامس الذي جاء على شكل عرابيزي واستعمل فيه المعلق الاختصارات اللغوية (lol) وهي اختصار لكلمة كثيرا باللغة الفرنسية و(hmd) بمعنى الحمد لله وهي اختصار العرابيزي، وورد في جميع التعليقات الرموز

التعبيرية (الايموجي). وجاءت أسماء المعلقين كلها بحروف لاتينية لتأثرهم باللغة الفرنسية التي تعتبر اللغة الإدارية في الجزائر.

يعاني المغتربون في صمت وخاصتا في شهر رمضان أين يكون بعيدون عن عائلتكم وأقاربهم ويحنون الى أكل أمهاتهم، خاصتا الأمهات الجزائريات الذين يعدون ما طاب من المأكولات خاصة في شهر رمضان. بحيث اعتاد العودة إلى البلاد لقضاء هذا الشهر الفضيل ولكن مع الظروف التي يعيشها العالم بسبب جائحة كورونا وغلق المطارات اين تعذر عليهم الدخول إلى أرض الوطن.



المنشور الثامن: تم نشره على الساعة 16:37 مساء.

وصف المنشور والتعليقات:

المنشور هو عبارة عن الجملة الاتية الخاصة بإحصائيات

اليوم لفيروس كورونا وهي "135 إصابة جديدة، زادو

نقصوا من ساعات الحجر واش نقولك", بمعنى "135 إصابة جديدة ، و انقصوا من ساعات الحجر ، ماذا أقول لك ...". نال المنشور 1114 اعجاب و250 تعليق 7 مشاركات.

التعليق 01: كان من طرف "Jas Amel" علقت ب: "هما فتحوا الناس زادو هاجو محبوش يستحو (ايموجي الذي يضع كمامة) بمعنى " هم فتحوا و الناس فقدوا السيطرة و لم يريدوا الخجل " ، حاز على 7 اعجابات وريدين منها : "إن لم تستحي فافعل ما شئت ، الدولة دارت خطوة خطيرة بفتح كل المحلات ، الناس الواعية تلتزم بالحجر و الناس التي تريد الموت أتركوهم " و نال إعجابين.

التعليق 02: كان من طرف "As Ma" علقت ب "انعدام مستوى الوعي قال الله تعالى: "ولا تأدوا بأنفسكم الى التهلكة " نالت 7 اعجابات.

التعليق 03: كان من طرف "Or Ange" قالت: " فتحولكم الحوانت و المارشيات واش حبيتي مثلايجي ربي معانا وخلص " بمعناه " فتحوا لهم المحلات و الأسواق ماذا تريدين مثلا أن يأتي ربي معنا و انتهى، نال على اعجاب واحد وريدين منهما قامت به "Benalhmed Kenza" قالت: "7baranet 7wanet ft7o 15 jrs li fato nta3 17alad hado (ايموجي مستغرب) ، بمعنى: " هذه الحالات التي سجلت في 15 يوم الفائتة. فتحوا المحلات البارحة" نال إعجاب واحد.

التعليق 04: كان من طرف "Ouss Ama" علق ب: " هكا وزير التربية قالهم الفصل الثالث كاين قرابة.... وزيد فتحوا كامل المحلات..... ترقبوا الكوارث... " بمعنى " هكذا وزير التربية قال لهم الفصل الثالث توجد دراسة.... وأضف فتحوا جميع المحلات.... ترقبوا الكوارث" حاز على 9 ردود منها قامت به " Zahra Kat" قالت: "mkanch kayen kray" بمعنى "لاتوجد دراسة".

التعليق 05: كان من طرف "Zahra Kat" قالت: "كنتو تقولولهم تنتحاو قاع (ايموجي يضحك بشدة) راهم جاو يقولون لكم تموتوا قاع (ايموجي حزين)" بمعنى " كنتم تقولون لهم تذهبون جميعا، وها قد أتوا ليقولوا لكم تموتون جميعا " ناز على 10 اعجابات.

التحليل:

جاء المنشور على شكل مزيج بين اللغة العربية الفصحى و العامية الجزائرية بحروف عربية أما بالنسبة للتعليقات نجد التعليق الأول ورد باللهجة العامية الجزائرية بحروف عربية أما الثاني جاء بالعربية الفصحى، أما الثالث والرابع وردوا بالعامية بحروف عربية وجاءت الردود عليهم بالعرايبي اين استعملوا أيضا المزج بين الأرقام و الحروف مثل في كلمة (L7allat) حيث عوض حرف الحاء (ح) بالرقم (7) ، أما التعليق الأخير جاء بالعامية الجزائرية بحروف عربية ، و احتوى على جملة "تنتحاو قاع" التي اشتهرت في وقت الحراك الشعبي الجزائري في فيفري 2019 و كان المقصود منها المطالبة برحيل النظام السابق .

أما بالنسبة لأسماء المعلقين جاءت جلها بالحروف اللاتينية ومعظمها مستعارة وفي هذه النقطة وحسب المقابلة التي قمنا بإجرائها تبين لنا أن النسبة الكبيرة للمبوحثين الإناث يدخلون الى حساباتهم عبر الفيسبوك بأسماء مستعارة وربما ذلك راجع للخوف من ان يتعرف عليهم الاخرين أو سرقة معلوماتهم وصورهم الشخصية.

على الساعة (16:00) تقوم وزارة الصحة بنشر احصائيات فيروس كورونا للإصابات الجديدة، و مع القرار الأخير الذي صرح به الوزير الأول عبد العزيز جراد بخفض ساعات الحجر و فتح المحلات التجارية حيث تباينت الآراء بين مؤيدين ومعارضين للقرار، أين وجد الجزائريين ضالتهم فاصبحوا غير مباليين و تجدهم في كل مكان في تجمعات هذا ما أدى الى ارتفاع حصيلة الإصابات بالوباء.

اليوم التاسع: تم نشره على الساعة 18:00 مساء.

وصف المنشور والتعليقات.



المنشور عبارة عن صورة خلفيتها بيضاء كتب عليها: "القهوة لي نشربها بعد الفطور تحسها تروح ديراكت للمخ وتبدأ تسيق ونخل في التواقي والبيبان" مع إضافة ايموجي ضاحك وفتاة ترفع يديها فنجان قهوة، معناه "القهوة التي اشربها بعد الإفطار تحسها تذهب مباشرة الى المخ وتبدأ بتظيفه وتفتح نوافذه وأبوابه وهذا ما يجعل الشخص يستوعب، ويعلو المنشور العبارتين الآتية:

« Ture story !!! » بمعنى «قصة حقيقية» باللغة الإنجليزية.

« Histoire vraie !!! » بمعنى « قصة حقيقية » باللغة الفرنسية.

مع إضافة امام كل منهما ايموجي ضاحك، حاز المنشور على 7168 اعجاب و1421 تعليق و816 مشاركة.

التعليق 01: كان من طرف "Ken Za" علقت ب ملصق يضع نظارات على شكل قلوب كبيرة وهذا دليل على حباها الكبير للقهوة.

التعليق 02: كان من طرف "بهراء الوح" بدأت التعليق باثنين من الايموجي المرتاح وقالت: "هذا هو الشعور الوحيد والجميل لي نحسه بعد الفطور ني قهوة نيت أي" بمعنى "هذا هو الشعور الوحيد والجميل الذي أحسه بعد الإفطار لا قهوة ولا شاي"، نال التعليق على 39 اعجاب.

التعليق 03: كان من طرف "Imane Chekalil" علقت ب: "التهوية (3 ايموجي للوجه الضاحك) هذي أنا قبل الفطور بساعتين" معناه "هذه أنا قبل الإفطار بساعتين"، وأضافت صورة لرجل جالس وراسه أكبر من حجم جسمه ومكتوب عليها "ايما راسي" بمعنى "يا امي راسي" حازت على أربع اعجابات.

التعليق 04: كان من طرف "Hikari Na" علقت ب: " وهذا الحب والله ما فهمتوا، ماما تموت عليها يكون عندها وجع تشربها تريح كي شغل شربت دوليبران ولا كاش مورفين، حكمني شوية الفضول قلت نذوقها قلبي دار عليا (ايموجي الضاحك)، معناه "هذا الحب لم افهمه، امي تحبها كثيرا لدرجة الموت عليها يكون عندها وجع في الراس تشربها ترتاح كأنها شربت دوليبران (دواء لصداع) او مورفين (مسكن الام) انتابني الفضول قليلا قمت بتذوقها قلبي لم يتحملها. نال 9 اعجابات و5 ردود منها قامت به "Oumaima chergui" علقت ب: "ههههه مام انا الدوليبران تاعي (ايموجي ضاحك اسنانه بارزة)"، معناه "حتى أنا هي دوائي" نال إعجاب واحد.

التعليق 05: كان من طرف "Missa Ahmd" علقت ب: " حيلي قهوة سيدي بوعنابة تاع قسنطينة(مقهى) وبلا مننساو لمرش تاع الزهر راس القطار صح قهيوتمك والله يدوم لمتكم ان شاء الله"، بمعنى "...بالصحة قهيوتمك ويديم الله عليكم جمعتمك" حاز على 18 إعجاب.

التحليل:

الكتابة الواردة في المنشور جاءت باللهجة العامية بحروف عربية مع إضافة عبارتين باللغة الإنجليزية والفرنسية مع مجموعة من الرموز التعبيرية (الايموجي)، أما التعليقات فجاءت كلها باللهجة العامية بحروف عربية. أما بالنسبة لأسماء المعلقين فجاءت كلها بحروف لاتينية وجلبها مستعارة وهنا نلاحظ أن الاناث هن من يستعمل هذا النوع من الأسماء للحفاظ على مجهولية المستخدم.

يعتبر البعض القهوة بمثابة مسكن للألم، حيث فور شربها يتحسن مزاجهم ويشعرون بالنشاط خاصة بعد يوم طويل من الصيام لان جسمهم وعقلهم اعتاد على مادة الكافيين وادمنها حيث أصبح لا يستطيع الاستغناء عنها.

المنشور العاشر: تم نشره على الساعة 21:00 ليلا.

وصف المنشور والتعليقات:



المنشور عبارة عن صورة لطفل صغير جالس على الاريقة ويبدو أنه لا يتذكر أي شيء وهو مستغرب ومكتوب عليها " كي نرقد نهار كامل وكي نوض نلقاهم يسبو فيا بلا سيب" بمعنى "لما أنام النهار كله وحين أستيقظ أجدهم يشتمونني دون سبب"، ويعلو الصورة هذه الجملة:

« Twahsht cette sensation(emojis)khti w mama ybahdlouni »

معناه "اشتقت الى هذا الإحساس اختي وامي يوبخونني"، نال المنشور على 2480 اعجاب و858 تعليق و81 مشاركة.

التعليق 01: كان من طرف "Mabeche Rafika" علقت ب: «Et tu te réveill ak»

معناه "وأنت تهضين هكذا"، حاز على 16 اعجاب ورد واحد من طرف "Fu RoOuz" قالت "بلا سيب".

التعليق 02: كان من طرف "Riad Binwa" علق ب: «Miss à jour» وأضاف 3 من الايموجي الذي يضحك ويبرز أسنانه، معناه "التحديث" وارفقها أيضا بصورة لفهد يقوم بلمس راس غزالة، حاز على 10 اعجابات.

التعليق 03: كان من طرف "Selma Moualek" علقت ب: "امبعد نزيد شوية ويبدووا يحلوفيا ديريلنا كاش اكلة بنينة ولا ديساغ.... نقلهم ماشي داوين كنتو تهدرو فيا...زيدو حلوني شوية" وازافت 2 من الايموجي الذي يضحك بالدموع، معناه "قبعد أن أجلس قليلا يطلبون مني تحضير اكلة لذيدة أو تحلية...فارد عليهم اليس الان كنتم تتكلمون علي...واصلوا في الطلب مني لكي اقبل"، اذافت صورة لبطة سوداء تتفاخر، حاز على 19 إعجاب.

التعليق 04: كان من طرف «Ahlem Abed» علقت ب: "الله غالب مجانيش الرقاد قليل (ايموجي لفتاة ترفع يديها و2 من الايموجي الذي يضحك بالدموع)" ومعناه " لا أستطيع النوم في الليل"، مع إضافة صورة لطفل يبكي حاز على 34 اعجاب.

التعليق 05: كان من طرف "Miss Ayshagul" بدأت التعليق ب 4 من ايموجي الضاحك بالدموع وقالت: «mm cas tt les jrs» (اضافت 4 من نفس الايموجي السابق) تحت رعاية

مجانيش النوم في الليل (4 من نفس الايموجي) معناه "نفس الحالة تتكرر كل يوم، تحت رعاية لم أستطع النوم ليلاً" وأضافت صورة لطفل وهو يفكر حاز على اعجابين.

التحليل:

ورد جزء من المنشور بالعامية الجزائرية بحروف عربية والجزء الآخر أيضا بالعامية الجزائرية ولكن هنا بحروف لاتينية (العراييزي) بالإضافة الى الايموجي، اما التعليقات ففي الأول والثاني استعملوا اللغة الفرنسية، أما الثالث والرابع استعملوا العامية بحروف عربية، وفي التعليق الخامس استعملت خليط بين اللغة الفرنسية مع بعض الاختصارات في (mm) بمعنى (mème) أيضا وفي (tt) بمعنى (tout) جميعا، والعامية بحروف عربية.

هذا حال بعض الجزائريات في شهر رمضان يسهرون كل الليل ويقضون يومهم نائمات، وعند استقاظهن يتلقون التوبيخ من أمهاتهن وذلك لعدم تقديم يد المساعدة لهن في المطبخ، وهذا بسبب الساعات الطويلة الساعات الطويلة التي يقضيها على مواقع التواصل الاجتماعي ومشاهدة مت فاتهن في النهار، وهذا لمسناه في المقابلة التي اجريناها فكانت أجوبتهن انهن يقضين ساعات طويلة في هذه المواقع.

اليوم الخامس:

المنشور الأول: تم نشره يوم الثلاثاء 28 أبريل 2020 الموافق لخامس أيام شهر رمضان على الساعة 00:41 ليلا.



وصف المنشور والتعليقات:

المنشور عبارة هذا السؤال «!kash haja tfarrah well ?!»

بمعنى "هل يوجد شيء يفرح؟!". حاز على 740 اعجاب و 687 تعليق.

التعليق 01: كان من طرف "Roufaida Sltani" علقت ب: "في احدى الليالي قام النبي صلى الله عليه وسلم ليلة كاملة بأية واحدة يرددها هذه الآية تشرح كيف كان يشفق علينا صلوات ربي عليه فكان يقرأ «إن تعذبهم فانهم عبادك وان تغفر لهم فأنت العزيز الحكيم" انه لمن أعظم النعم علينا ان الله أرسل إلينا حبيبه وخليته محمد (ايموجي القلب والزهرة)، حاز على 319 اعجاب و 14 عشر ردا منها قامت به "SaRaH MaRiposa" قالت: "صلى الله عليه وسلم" حاز على اعجاب واحد.

التعليق 02: كان من طرف "Mimicha Hors Ligne" علقت ب: "كاين، مازال الروح في الجسد، أبواب التوبة مفتوحة، أبواب الخير مفتوحة، أبواب الطاعة مفتوحة، يعني كي تكون الصحة كل شيء يفرح، الله يشافي جميع المرضى يا رب (ايموجي قلوبين صغيرين)" يعني "يوجد...لما

تكون الصحة... " حاز على 38 اعجاب، ورد من طرف "Bouchareb Rayane" "صح" مع إضافة ايموجي القلب، بمعنى "صحيح" حاز على اعجاب واحد.

التعليق 03: كان من طرف " Hayat Khall" علق ب: "غيث(ايموجي القلب) هو لي يفرح الشيء آخر والو" معناه "غيث(صاحب برنامج اجتماعي يقوم بمساعدة الناس المحتاجة دون اظهار وجهه للكاميرة لكيلا يتعرفوا عليه) هو الذي يفرح اما شيء اخر لا"، حاز التعليق على 39 اعجاب وردين منهما كان من طرف " Hask Ima" قالت: "صح كايئة منها"، معناه "هذا صحيح".

التعليق 04: كان من طرف " Amine ait Ousaid" علق ب: "كايئة # الوالدة يما مسكينة تعبانة شوية نتمنا تدعولها بشفاء العاجل وتتجاوز الالام مع زيادة التعب و الوقوف يوميا في رمضان(ايموجي الحزين)" معناه "توجد أمي المسكينة متعبة قليلا أتمنى ان تدعو لها بالشفاء العاجل وتتجاوز الألم مع زيادة التعب ووقوف يوميا في شهر رمضان"، حاز على 59 إعجاب.

التعليق 05: كان من طرف " Nour El Houda Hechemi" علقت ب: "مكان والو الحمد لله على الصحة (ايموجي حزين)" ومعناه " لا يوجد شيء الحمد لله على الصحة"، نال 6 اعجابات.

التحليل:

جاء التهجين في المنشور على شكل (العربيزي) أي كتابة اللهجة العامية بحروف لاتينية، أما التعليقات فالأول جاء باللغة الغربية الفصحى والثاني جاء مزيج بين الفصحى والعامية، والثالث جاء بالعامية والرابع والخامس جاءوا مزيج بين الفصحى والعامية. أما بالنسبة لأسماء المعلقين كلهم جاءوا بحروف لاتينية.

في ظل الظروف الصعبة التي يعيشها الجزائريون ومع اجتياح وباء كورونا للجزائر والضغط الدائم الذي يعيشون فيه حيث أصبحوا يبحثون عن الأشياء والأخبار التي تسعدهم وترفع من معنوياتهم وتنسيبهم الصدمات التي يسمعونها كل يوم، خاصة مع كثرة الإشاعات والأخبار الزائفة التي يروجها رواد مواقع التواصل الاجتماعي.

المنشور الثاني: تم نشره على الساعة 01:00 ليلا.

وصف المنشور والتعليقات:



المنشور عبارة عن صورة كتب عليها هذا الدعاء " اللهم دروبا خضراء

لا تصفر وسبلا مستقيمة لا تعوج اللهم توفيقا يردفه التوفيق ويسرا يعقبه

بشر "وبعلو الصورة كلمة "يا رب" مع ايموجي اليدين المفتوحتين للدعاء وقلب. نال المنشور 2056 اعجاب و150 تعليق و90 مشاركة.

تعليق 01: كان من طرف " Etoile Brillaute " قالت: "اللهم أمين يا رب العالمين" مع إضافة ايموجي اليدين المفتوحتين وصورة لقط يرتدي القميص ويحمل مسبحة، نال التعليق على 3 إعجابات.

التعليق 02: كان من طرف "Hanine Twina" علقت ب: " اللهم امين يا رب العالمين " .

التعليق 03: كان من طرف "Chahrazed Rinad" علقت بصورة لرجل راعع ورافع يديه للدعاء وكتب عليها: " اللهم في هذا الفجر راحة طويلة وفجر قريب وقلب راضي بكل شيء " .

التعليق 04: كان من طرف " Mi Na " علقت ب: " اللهم أمين يا رب العالمين " .

التعليق 05: كان من طرف " Samo Samo " علقت ب: "أمين يا رب العالمين" .

التحليل:

ورد المنشور على شكل دعاء مكتوب باللغة العربية الفصحى وجاءت التعليقات بنفس اللغة لأنه ديني مع إضافة بعض من الرموز التعبيرية.

ما تعسرت إلا وتيسرت لذا على المؤمن أن يتمسك بحبل الله ويكثر من الدعاء من جل فك كربة والخروج من الشدة للفرج فهذا كل ما ينفع في هذه الدنيا الفانية، كما قال تعالى: "وقد خلقنا الانسان ونعلم ما توسوس به نفسه ونحن أقرب اليه من حبل الوريد" سورة(ق): اية 16 قال أيضا: "أدعوني أستجب لكم " سورة غافر اية 60.

المنشور الثالث: تم نشره على الساعة 02:00 ليلا.

وصف المنشور والتعليقات:



هو عبارة عن صورة ذات خلفية بيضاء، كتب عليها "خطأ كنتي تديره فالصلاة وعرفتيه وصلحتيه قوليلنا لعل كاين وحدة غيرك مزال تغلط فيه"، بمعنى "خطأ كنت ترتكبينه في الصلاة واكتشفتها واصلحته قولي لنا لعله يوجد واحدة غيرك مزال تخطأ فيه"، ويعلو الصورة كلمة "أفيدونا".

حاز المنشور على 2601 إعجاب و 2346 تعليق و 54 مشاركة.

التعليق 01: كان من طرف: " Mer Benz " علقت ب: "كنت أصلي بسرعة و كأنه سيفوتني الكثير من هذه الدنيا، وفي بعض الأحيان انسى حتى ما قرأت، بعد قرأتي لكتاب # فانتتي-الصلاة وكتاب #لأول-مرة-اصلي-وكان-للصلاة-طعم أخر. انصح بهما وبشدة، تغيرت كثيرا وأصبحت أكثر إدراكا وأكثر ثباتا في الصلاة، اللهم نسالك الثبات والمداومة"، حاز على 93 إعجاب و 21 ردا منها قامت به " Aouchiche Benz " قالت: "ممكن تبعتيهولي اذا عندك في المسنجر" بمعنى "ممكن ترسلينه لي اذا كان لديك في تطبيق المسنجر" حاز على إعجاب واحد.

التعليق 02: كان من طرف "Ang Ely" عقلت ب: " مستحب أو سنة الله أعلم ان يقرأ المصلي السورة والآيات حسب الترتيب الذي وردت به في القران، ومعناه "قراءة سورة الفجر" في الركعة الأولى مثلا ثم صورة الكوثر' في الركعة الثانية"، حاز على 281 اعجاب و91.

التعليق 03: كان من طرف "Wissem Bou" عقلت ب: "كنت نحسب كائنة صلاة وحدها اسمها 'الفجر' وصلاة أخرى اسمها 'الصبح' . مبعده باش عرفت بلي الصلوات المفروضة هي 5(الصبح، الظهر، العصر، المغرب، العشاء) وكاين 'سنة الفجر' او ركعتا الفجر وهي سنة مثلها مثل سنن أخرى وأيضا السنن الرواتب"، معناه "كنت اظن انه توجد صلاة وحدها اسمها 'الفجر' ... وبعدها حتى علمت بان...ويوجد سنة 'الفجر'...الرواتب"، حاز التعليق على 248 اعجاب و112 ردا منها قامت به "Cœur De Maman" قالت "الفجر سنة مؤكدة والصبح فرض" حاز على 28 إعجاب.

التعليق 04: كان من طرف "Rochedi Soum" علق ب: "خذوا راي الاخوات اللواتي يتبعن منهج الصحيح وسلف بعاد كل البعد عن البدع ونسلكو انفسنا من البدع يتبعن (ايموجي القلب) ربي يصلحنا إن شاء الله"، معناه "...بعيدين كل البعد عن البدع وننقذ انفسنا من البدع...ان شاء الله"، حاز على 55 اعجاب.

التعليق 05: كان من طرف "Hadj Oura" عقلت ب: "كنت نقول الصلاة الابراهيمية في التشهد الأول والأخير والصحيح الصلاة الإبراهيمية تقال في التشهد الأخير فقط"، معناه "كنت أقول...فقط" حاز التعليق على 110 اعجاب و38 ردا منها قامت به "Maroua Hakik" قالت: allah « yahafdek ketbili el tachahod gaaa ki ngolo » بمعنى "الله يحفظك أكتبي لي التشهد كامل لما أقوله" وحاز على 4 اعجابات.

التحليل:

جاء المنشور باللهجة العامية بحروف عربية اما التعليقات فالأول والثاني وردوا باللغة العربية الفصحى أما التعليق الثالث والرابع جاءوا باللهجة العامية المكتوبة بحروف عربية أما التعليق الخامس والأخير فكان فيه مزج بين الفصحى في التعليق والعر بيزي في أحد الردود. أما بالنسبة لأسماء المعلقين فجاءت كلها بحروف لاتينية، فيها الحقيقية والمستعارة. وقد استفدنا كثيرا من هذا المنشور ونظن ان الآخرين أيضا استفادوا من النصائح المقدمة في التعليقات، ونتمنى أن يكون محتوى جميع الصفحات الجزائرية يحتوي على مثل هذه المنشورات المفيدة والتوعوية في نفس الوقت.

يرتكب الناس الكثيرة من الأخطاء في الصلاة، وخاصة الكبار في السن وهذا راجع كونهم أميون لا يعرفون قواعد الصلاة الصحيحة. لكن هذا لا يقتصر على كبار السن فقط بل معظم مهم

الشباب نجاهم يصلون بسرعة كبيرة وبدون خشوع وكأنها مجرد فرض فقط، ليعودوا الى مشاغلهم وحياتهم الافتراضية التي اصبت يأخذ كل وقتهم، ونسو ان الصلاة عماد الدين وأول ما يحاسب عليه بني أدام بعد موته.



المنشور الرابع: تم نشره على الساعة 02:56 ليلا.

وصف المنشور والتعليقات:

المنشور هو عبارة عن هذه الفقرة الصغيرة "نتوما من قبيلة

نرقد ومبعد نوض نتسحر ولا من قبيلة نتسحر ومبعد

نرقد (ايموجي مرتاح) بمعنى "هل أنتم من قبيلة أنام ثم انهض لا تسحر أو من قبيلة أتسحر ثم انام"، حاز المنشور على 1319 اعجاب و903 تعليق و4 مشاركة.

التعليق 01: كان من طرف "Khaoula Bousseboua" علقته ب: "من قبيلة اقرا ما تيسر من القران ومانتسحرش نصلي ومبعد نرقد يعني من قبيلة وحدي (ايموجي الذي يبتسم و يبرز أسنانه) « parce que un fois dormi c'est le coma » (اثنين من الايموجي الذي يضحك و دمعة على راسه)", معناه "من قبيلة اقرا ما تيسر من القران ولا اتسحر اصلي و بعدها أنام يعني من قبيلة وحدي. لأنني حين أنام أذهب الى الإنعاش أي لا أستطيع النهوض للسحر. حار على 36 اعجاب و 17 رد على التعليق منها من طرف "Ellin Kaulder" قالت: hh Ta3 sa7 بمعنى "نعم صحيح هههه(ضحك)" نال على إعجاب واحد.

التعليق 02: كان من طرف "Nafissa Laggoun Tk" علقته ب: "نرقد ونود نتسحر ونصلي ونعاود نرقد... الرسول عليه الصلاة والسلام اوصانا بالسحر ففيه بركة، وكي نطبقوا سنة الرسول عليه الصلاة والسلام نرزق شفاعته يوم القيامة... الله يرض علينا كامل ... أمين"، معناه "أستيقظ وأنهض اتسحر وأصلي واعود للنوم ... الرسول ... القيامة ... الله يرضى علينا جميعا أمين"، حاز على 46 إعجاب و 8 ردود منها قامت به "Tu Ba" قالت: "أختي رانا من نفس القبيلة هههه" بمعنى "أختي أننا من نفس القبيلة هههه"، حاز على اعجاب واحد.

التعليق 03: كان من طرف "Ur Ly Pixa" علقته ب: "تحير فيهم هادوك ناس لي يرقدو وينضو يتصحرو أنا كن نرقد منوض نتصحر مانجي نتفكر شكون أنا يأذن الاذان"، معناه "أنا حائرة في هؤلاء الناس الذين ينامون وينهضوا للسحر أنا إذا نمت وأنهض لكي أتسحر لا أتذكر نت أنا حتى يأذن الفجر"، حاز على 73 إعجاب.

التعليق 04: كان من طرف "Ness Mokta" علقته ب: " من قبيلة أخرى تختلف تماما، وهي نذوق عند الفطور والملح ونوض نركض من جديد للمناج ونحكم مضربي، اسال الله تفريج

الهموم!!صحا رمضانكم"، بمعنى "...وهي اتذوق الطعام عند الإفطار إذا مالح وانهض ركضا من جديد للتنظيف ... بالصحة رمضانكم" حاز على إعجاب واحد.

التعليق 05: كان من طرف " Yas Amt " علفت ب: " نرقد، مبعد النوض نصر، نقر،
القران الكريم حتى يأذن نصلي ثم الرقاد ربي يتقبل منا ومنكم أمين"، ومعناه "أنام، ثم أنهض
للسحور، أقرأ القران الكريم حتى يأذن الفجر أصلي ثم الى النوم ربي يتقبل منا ومنكم، أمين".
التحليل:

جاء المنشور باللهجة العامية بحروف عربية بالإضافة الى وضع أحد الرموز التعبيرية، أما
التعليقات فالأول جاء فيه مزيج بين العامية بحروف عربية والعراييزي في الرد عليه، واستبدال
الحروف بالأرقام في كلمة (Ta3) بحث استبدال حرف العين (ع) برقم (3)، وفي كلمة (Sa7)
بمعنى صحيح حيث استبدال حرف الحاء (ح) بالرقم (7)، أما بقية التعليقات جاءت كلها بالعامية
بحروف عربية وهناك من استعمل الايموجي.

يعرف الشباب بحبهم للسهر خاصة في شهر رمضان، حيث يبدوا الفرق واضحا بين الجيل
السابق وجيلنا اليوم، حيث نلمس هذا الفرق في السهرات فكان أباونا وأجدادنا يجتمعون حول طاولة
واحدة في السهرة، ويتبادلون أطراف الحديث والحكايات، أين نلاحظ ان سهراتهم لا تطول كثيرا
بحيث ينامون وينهضوا في وقت السحور، على عكس حال شبابنا اليوم الذي استحوذت عليه مواقع
التواصل الاجتماعي وأصبح يفضل الدردشة مع اشخاص جدد افتراضيين على التحدث مع افراد
عائلتهم، وتمتد هذه السهرات الى غاية وقت السحور.

المنشور الخامس: تم نشره على الساعة 16:00 مساء.

وصف المنشور والتعليقات:

المنشور هو عبارة عن صورة للكاتب جورج برناردشو وهو مرسوم

ليست صورة حقيقية ومكتوب في أسفلها العبارة التالية: " إذا قرأ

الغبي الكثير من الكتب الغبية، فسيتحول إلى غبي مزعج وخطير جداً ،
لأنه سيصبح غبي واثق من نفسه
وهنا تكمن الكارثة .
-برنارد شو

الغبي الكثير من الكتب الغبية، فسيتحول إلى غبي مزعج وخطير جدا لأنه سيصبح غبي واثق في
نفسه وهنا تكمن الكارثة" ويعلو المنشور (ايموجي وكأنه يضحك واسنانه بارزة)، نال على 1622
اعجاب و144 تعليق و163 مشاركة.

التعليق 01: كان من طرف "YOUCEF AL-KHELAIFI" علق ب: " جمال في عمره 19 سنة
تمزح الجزء الرابع تاع البروفيسور"، ومعناه " جمال في عمره 19 سنة شاهر الجزء الرابع
للبروفيسور " حاز على 13 إعجاب.

التعليق 02: كان من طرف " MERIEM CHAITH " علفت ب" طرطقله مخه و لا تتردد"
بمعنى " فجر له مخه و لا تتردد" نال التعليق على 6 اعجابات و رد من طرف " Wafa

BOUTAGHOU " قالت: "فجخو من فضلك"، ومعناه" اصبه في راسه من فضلك " ونال على إعجاب واحد.

التعليق 03: كان من طرف "MEHDI OMAR CHAMMA" علق ب:"عندما كانت مصر تكتب (ايموجي القلم) وببيروت تطبع (ايموجي صحيفة) وبغداد تقرا (ايموجي كتاب مفتوح) كانت اغلب البيوت العربية مكتبات (ايموجي لكتب فوق بعضها وقلب و ايموجي الذي عيناه قلوب). ورافق التعليق بصورة لغرفة مليئة بالكتب، وحاز على 4 اعجابات.

التعليق 04: كان من طرف " MOON MOONY " علقت ب:"وما أكثرهم التعايش مفهم الابتلاء"

التعليق 05: كان من طرف " HADJ ER " علقت ب"وما أكثرهم، اضربي دورة في التعليقات في مختلف الصفحات تعطيك خير"، ومعناه "وما أكثرهم ، قومي بلمحة على التعليقات في مختلف الصفحات تعطيك الجواب".

التحليل:

وجاء المنشور باللغة العربية الفصحى ويحتوي على أحد الرموز التعبيرية، أم جميع التعليقات جاءت باللغة العربية مع مزج القليل من العامية معها، ويظهر لنا هذا المستوى الثقافي الضعيف من خلال التعليقات وردود الساخرة عن هذه الحكمة.

وصاحب هذه المقولة هو جورج برناردشو، أحد الكتاب المسرحيين في العالم وهو الوحيد الذي حاز على جائزة نوبل للأدب 1925، وجائزة الاوسكار لأحسن سيناريو (عن سيناريو بيجماليون) في عام 1928. لغباء هو المرض الوحيد الذي لا يتعب المريض وإنما يتعب كل المحيطين به وقد يكون فطري أو مكتسب، فهناك اشخاص لا تتحمل رؤية شخص ناجح، غالبا ما نجد هذا النوع ضعيفي الشخصية، لا يحتملون الناس ثمن رسوبهم ويحاولون بكل الطرق التقليل من قيمتهم ونجاحهم، وقال الاديب أحمد حسن الزيات "ما دمننا لا نرى ضرورة للروح كم نرى الرغيف ضرورة للبدن، فنحن مع الخليفة الدنيا على هامش العيش أو على سطح الوجود" ، فلا حضارة بدون كتاب وعلم وقد اختفى القران بالكتابة، فكانت أول سورة نزلت هي (اقرا) و ثاني سورة نزولا هي سورة (القلم) فبينهما العلم و المعرفة. فقد تحلى شبابنا اليوم على قراءة الكتب (المطالعة)، وقد عوضت هواتفهم الذكية دورة الكتاب، على عكس الأجيال السابقة التي كان الكتاب رفيقهم الدائم لذا كان مستواهم الثقافي عالي على عكس جيل اليوم الذي نجد مستواه الفكري والثقافي محدود.

المنشور السادس: تم نشره على الساعة 18:00 مساء.

وصف المنشور والتعليقات:

المنشور هو عبارة عن صورة لشاب وفتاة مرسومين بحيث تقوم الفتاة



بخطاظة قميص الشاب ويعلو الصورة عبارة "قيل في معنى الزواج:

أن تختار من يستحق الاطلاع على عيوبك، فيقبلها ثم يستره (ايموجي القلب)، نال المنشور على 6041 اعجاب و602 تعليق و464 مشاركة.

التعليق 01: كان من طرف "عزيزة عجنان" علقت ب: "لا تبحثوا عن الحب... ابحثوا عن السند... عن يمن يحنو مودة ويدنوا رحمة... عن سائر العيوب بما تحملون من ميزات... عن غافر الزلات بما تحاملتم من أعدار... عن الأمان الذي لا يعقبه خوف... ابحثوا عن تتخطون معه عتبات الحب الى منزلة المودة والرحمة"، نال التعليق على 52 اعجاب و8 ردود منها قامت به: "Sarah Hindo" قالت: « !! 3lih lirak tahki hada wi na9ah ايموجي الذي ينظر الى الأعلى.

التعليق 02: كان من طرف "Etoile Brillante" علقت ب: "وعلاش لالا انشاء الله يرزقنا الزوج الصالح" بمعنى "لما لا انشاء الله يرزقنا الزوج الصالح"، وارفقتها بصورة لسلطان عشور العاشر (الممثل الجزائري صالح اقروت الذي مثل هذه الشخصية) مكتوب عليها "بركاونا من هاذ الهدرة المليحة" معناه "تركونا من هذا الكلام الجيد"، نال التعليق 70 اعجاب و6 ردود منها قامت به: "Benyahia Sara" قالت: « Allah ya3tilak ma tetmanay ma belle " بمعنى "الله يناولك ما تتمنين يا جميلتي" نال على إعجاب واحد.

التعليق 03: كان من طرف "Safya Safya" علقت ب: "اللهم ارزقنا حب الحلال" وارفقتها بصورة لعصفورين مكتوب عليها "واستند على من يبسط لك قلبه قبل ذراعه...!!!" نال على 6 اعجابات.

التعليق 04: كان من طرف "Neh mé" علقت ب: "يا خديجة أني تزوجتك فقيرا، فأغواني الله بك (ايموجي الخاتم) أجمل وأعظم ما قيل في الحب (ايموجي القلبين الصغيرين)، صلوا على رسول الله (ايموجي القلبين الصغيرين) وارفقت التعليق بصورة ليد رجل وامرأة يجمعون الازهار، نال على 59 اعجاب.

التعليق 05: كان من طرف "Sal Ma" علقت ب: "عييت من هذا الفكر السلفي لظلو تنتشروه حول الزواج حتى الواحد قريب يعقد ننتزوج بمكتوبي لكتبو ربي مغمضة العينين مليح هكا (اثنين من الايموجي المبتسم)»، معناه "تعبت من هذا التفكير السلفي الذي اصبحتم تنتشروه حول الزواج، الشخص أصبح موعد عقد قرانه وزفاهه بالشخص الذي كتبه الله له وهو مغمض العينين"، نال التعليق 14 إعجاب.

التحليل:

جاء المنشور باللغة العربية الفصحى مع إضافة الرموز التعبيرية (الايموجي)، أما التعليقات فالأول ورد باللغة العربية الفصحى والرد عليه كان بالعراييزي مع استبدال الحروف في بعض الكلمات بالأرقام مثل في كلمة (3lik) بحيث عوض حرف العين (ع) بالرقم (3) وتعني (عليك)،

أما الثاني فجاء بالعامية بحروف عربية مع الرد عليه بالعرايبيزي، أما الثالث والخامس وردا بالعامية بحروف عربية، أما التعليق الأخير فكان بالعربية الفصحى ويوجد في معظمها الرموز التعبيرية (الايموجي).

من منا لم يسمع مؤخرا بعقد قران شابات وشبان في سن مبكرة ومنهم دون سن العشرين، فقد أصبحت ظاهرة الزواج المبكر "موضة جديدة" مثلها مثل قصات الشعر الغربية ومساحيق التجميل الفاقعة، فمنهم من يتعارفون في مواقع التواصل الاجتماعي وغالبا ما يخفون حقائق عنهم عن الشريك، هذا ما قد يولد مشاكل كبيرة بعد الزواج.

فبالرغم من أننا من مؤيدي فكرة الزواج المبكر عوض التأخر في سن الزواج ألا أن هذه الظاهرة لم يحل مشكلة الانحلال الخلفي ولم تساهم في غض البصر بقدر ما نخرت مجتمعنا باعتبار أن أغلب حالات الطلاق في المحاكم الجزائرية غالبا ما تكون في الزيجات الحديثة ولدى الأسر الفتية، ومع هذا لا يمكن إنكار دور مواقع التواصل الاجتماعي في تغيير عادات وأعراف مجتمعنا الجزائري المحافظ، حيث قلبت الموازين والغت الطريقة التقليدية وحلت محلها الزواج عبر مواقع التواصل الاجتماعي وهي موضة العصر. وهنا ومن خلال ما جاء في المقابلة التي اجريتها ان الشباب يقضون ساعات طويلة على مواقع التواصل الاجتماعي والتي معدلها يقارب 6 ساعات يوميا، أتاح لهم فرصة التعارف وتكوين صداقات جديدة قد تؤدي الى الزواج.



المنشور السابع: تم نشره على الساعة 19:21 مساء.

وصف المنشور والتعليقات:

المنشور عبارة عن هذه الجملة "5 jour déjà..." بمعنى

"5 أيام بالفعل"، نال المنشور على 2808 إعجاب و 459 تعليق و 5 مشاركات.

التعليق 01: كان من طرف "Lyna Lyn" علقت ب:

« Ca passé vraiment vite (emojis)j' ador remadane et sa routine »

"ربي يتقبل منا"، ومعناه "مرو فعلا بسرعة أحب رمضان وروتينه ربي يتقبل منا"، حاز على 29 اعجاب وثلاث ردود منها: " James Asl" علقت ب:

« sa passe tellement vit(emojis)en dois profité au max ce mois si

» (emojis) mervielleux بمعنى "مرو فعلا بسرعة يجب أن لا نفوت الفرصة في هذا الشهر

قدر المستطاع" نال على 3 اعجابات.

التعليق 02: كان من طرف "Meriem Mèryouma" علقت ب:"

« ca passe tellment vite (emojis) en dois profitè au max ce mois si mervielleux (ثلاثة من ايموجي الهلال) ، معناه "مروا فعلا بسرعة يجب أن نغتتم الفرصة في هذا الشهر قدر المستطاع من الأفضل" حاز على 3 اعجابات.

التعليق 03: كان من طرف "Abdou Hadji" علق ب: "عام سنة خفيف عليك نزيدوا نصوموا الصابرين انشاء الله ربي يقبل بالإضافة الى ايموجي القلب" بمعنى "هذا عام خفيف اتى على خاطر بالإضافة إلى صيام أيام الصابرين إن شاء الله ربي يتقبل".

التعليق 04: كان من طرف: "Espoir De vie" علقت ب: " الحمد لله حمدا مباركا كثيرا دائما وأبدا على كل النعم التي أنعمتها إياها يا رب". حار على 3 اعجابات.

التعليق 05: كان من طرف: "ميساء علا" علقت ب: " ربي يتقبل منا ومنكم وصحا فطوركم جميعا".

التحليل:

جاء المنشور باللغة الفرنسية اما التعليقات فالأول ورد باللغة الفرنسية والثاني مزيج بين الفرنسية والعامية بحروف عربية، أما الثالث والخامس جاء باللهجة العامية بحروف عربية أما الرابع فجاء باللغة العربية الفصحى. وجاءت أسماء المعلقين كلها بحروف لاتينية ما عدا المعلق الأخير بحروف عربية.

ما أسرع مرور الليالي ومضي الأيام وما أعجل انقضاء الأوقات وذهاب الساعات بالأمس القريب دخل شهر رمضان المبارك وكان المسلمون في شوق عظيم لبلوغه، وكانت نفوسهم في لهفة شديدة لإدراكه، وها قد مضت 5 أيام منه على عجل وادبرت منه 5 ليالي كلمح البصر. فمنهم من أمضوه مصليين خاشعين ومنهم من سارعوا الى مصاحفهم تالين متدبرين ورافعين أيديهم داعين ونوعوا اعمال البر وسلكوا طرق الخير والصدقات وساهموا في إفطار جيرانهم المحتاجين، ومنهم من قضى جل وقته في التهاون والكسل عن العبادات، ينتظرون فقط موعد الإفطار للأكل والشرب وبعد ذلك يتصلون مباشرة بشبكة الانترنت التي سرقة كل وقته.

لذا على شبابنا استغلال وقتهم في عبادة الله عز وجل وحفظ ما تيسر من القرآن أو تعلم مهارات جديدة والابتعاد عن الملهيات وفي مقدمتها مواقع التواصل الاجتماعي.

المنشور الثامن: تم نشره على الساعة 20:30 مساء.

وصف المنشور والتعليقات:

المنشور عبارة عن صورة مغلات للقهوة وفنجان قهوة برغوة كثيفة وكاس ماء وحبوب قهوة المتناثرة في الطاولة، ويعلو الطورة جملة "صحا فطوركم حبايب قلبي، تقبل الله منا ومنكم صالح الاعمال"



1 458 241 commentaires - 56 partages
J'aime Commenter Partager

بمعنى " بالصحة فطوركم..... الأعمال " نال المنشور على

1468 إعجاب 241 تعليق 56 مشاركة.

التعليق 01: كان من طرف: «Hayat Radjaa Naima» علق ب: " تشعر بالبهجة والسعادة " مع إضافة صورة لفنجان قهوة ورغواته كأنها تبتسم، حاز التعليق على 17 اعجاب و5 ردود منها من طرف "Oussama Farhaoui" علق بصورة لرسمه شخص يحمل بيده شاطفة المياه ومكتوب عليها "نضربك بفروطوار للعين " بمعنى " ساضربك بالشفاطة الى العين " نال على اعجاب واحد.

التعليق 02: كان من طرف: "Wadah Moutana" علق ب: "بالصحة والعافية والهناء فطوركم تقبل الله صيامكم وصلاتكم وتقبل الله منكم صالح الاعمال انشاء الله " وأضاف فيديو قصير لفناجين راقية من القهوة، ونال 10 اعجابات.

التعليق 03: كان من طرف: "Marquisa loucricia" علق ب: " اللهم امين اللهم ما ومنكم صالح الأعمال قهوة بزهر القرص (ايموجي قلب وزهرة) بالإضافة الى صورة لفنجان قهوة، ونال على إعجاب واحد.

التعليق 04: كان من طرف: "Oussama Farhaoui" علق ب: " صحا فطوركم، معناه "بالصحة فطوركم" بالإضافة الى صورة طبق فيه بطاطا مقلية محروقة، وحاز على 4 اعجابات.

التعليق 05: كان من طرف: " Zoe Ahd rli Amrres " علق ب: "saha ftourkom"، معناه "بالصحة فطوركم" (ايموجي لكعكة) وإضافة صورة لكعكة عل ما يبدو أنها من تحضيرها، نال التعليق على إعجاب واحد.

التحليل:

جاء المنشور مزيج بين اللغة العربية الفصحى أما التعليق الأول جاء باللغة العربية الفصحى أما الرد على التعليق جاء بالعامية مع استعمال كلمة فرنسية بحروف عربية (الفروطوار) أما التعليقات المتبقية معظمها بالعامية الجزائرية بحروف عربية ماعدا التعليق الثاني الذي ورد بالعربية الفصحى.

والقهوة لمن ادمنها مثلنا هي مفتاح النهار في الأيام العادية ومفتاح الليل في السهرات الرمضانية، فهناك من لا يستطيع الاستغناء عنها فقد أصبحت ضرورة قصوى يحتاجها جسمه لكي يشعر بالنشاط والحيوية، والتخفيف من الألام الراس الذي تصاحبه بعد يوم طويل من الصيام، وهوات السهر سواء كانوا طلابا يدرسون أو موظفين يعملون أو غير ذلك، يستعينون بالقهوة لجعل أجسامهم وأذهانهم تعمل بطاقة أكبر من الطبيعة.



المنشور التاسع: نشر على الساعة 21:08 ليلا.

وصف المنشور والتعليقات:

المنشور عبارة عن صورة مأخوذة من حساب لتطبيق تويتر مكتوب عليها صوموا على النفاق والشر والأذى والغل وكسر الخاطر قبل أن تصوموا على الطعام".

حاز المنشور على 8492 اعجاب و 236 تعليق و 830 مشاركة.

التعليق 01: كان من طرف «Rabab ka» علقت ب: "صوموا عن اذية بعضكم بعضا، فالحياة لحظة" (أضافت ايموجي لقلب أخضر)، نال 12 اعجاب.

التعليق 02: كان من طرف "Maram Bnm" علقت ب: " واجعلنا ممن يمر كريما بلا ضرر، طيب الذكر، طيب الأثر". (مع إضافة ايموجي أصفر)، نال اعجابين.

التعليق 03: كان من طرف "Asma Ben" علقت ب: " ربي يثبتنا إن شاء الله، ويقدرنا نحصنوا السننتنا من الغيبة، ونصفوا قلوبنا من الحقد". (وأضافت ايموجي لقلب أحمر)، ومعناه "ربي يثبتنا إن شاء الله، ويقدرنا ان نحصن السننتنا من الغيبة، ونصفي قلوبنا من الحقد"، نال على اعجابين.

التعليق 04: كان من طرف "Lia Nour" علقت ب: " اللهم أعنا...وأعنا...على قهر نفوسنا...وابعدها عن كل مالا يرضيك...واغسلنا من الذنوب. وابعدها عنا بهرج الدنيا وزخرفها واجعلهااااا اخر همنا ومبلغ قصدنا...".

التعليق 05: كان من طرف "Nassima Nanou" بدأت التعليق باثنتين من الايموجي لليدين المضمومتين قصد الدعاء وقالت: " اللهم تقبل منا الصيام والقيام وطهر قلوبنا انشاء الله".

التحليل:

جاء المنشور اللغة العربية الفصحى أما التعليقات كلها باللغة العربية الفصحى ما عدا التعليق الثالث الذي ورد بالعامية المكتوبة بحروف عربية، وجاء في معظمها الرموز التعبيرية(الاييموجي)، أما بالنسبة لأسماء المتفاعلين فوردت بحروف لاتينية كلها مستعارة ونلاحظ هذه الظاهرة عند الاناث بكثرة لأنهن لا يدخلن الى حساباتهم بأسمائهم الحقيقية للحفاظ على مجهولية المستخدم أو لأنهن من عائلات محافظة أو الخوف من أن يتعرض حسابهم للقرصنة....

النفاق شيء و الصوم شيء آخر تماما ولا يمكن الربط بينهما باي شكل من الأشكال، فالصوم يقتضي ان تستمر في الإخلاص والعفة والصدق مدى الحياة والإحسان لليتامى و المساكين وعدم احتقار الناس، والتواضع وحب الغير و الابتعاد ما استطعت عن الغضب و السب والنبيش في أعراض الناس، أما النفاق هو أن تبقى تنتظر متى يظهر هلال شهر رمضان، لكي تصطنع الايمان وتعمل المعاصي و المحرمات، فالصيلم شيء مقدس أما النفاق فلا صوم له،

فالعيبية و النميمة شيء منبوذ كما جاء في قوله عز وجل: « يا أيها الذين امنوا اجتنبوا الكثير من الظن ان بعد الظن إثم و لا تجسسوا لا يغتب بعضكم بعضا أوجب أحكم أن يأكل لحم أخيه ميتا فكرهتموه واتقوا الله إن الله تواب رحيم ».سورة الحجرات الآية 12.

المنشور العاشر: تم نشره على الساعة 20:38 ليلا.

وصف المنشور والتعليقات:



المنشور هو عبارة عن السؤال الاتي: "سؤال، لماذا لا يوجد

تفاعل في التعليقات عندما يكون المنشور ثقافي أو علمي؟!".

حاز المنشور على 1054 اعجاب و 371 تعليق ومشاركة واحدة.

التعليق 01: كان من طرف "الهام فريباش" علقت ب: "أتبعك منذ 2011 هذا الصفحة كانت جد رائعة ولاكن للأسف الآونة الأخيرة اتخذت منحدر اخر خاصة في التعليقات المستهترزة وبدون أي معنى، وكأنها أصبحت صفحة لصغار العقول والمراهقين، حاشة الذي مايستاهلش هذه صراحة مني مع كل الاحترام والتقدير للصفحة " نال التعليق على 22 اعجاب و 3 ردود منها قامت به "LiLith" قالت: "oui wlh ctellement vrai" وايموجي القلب المكسور.

التعليق 02: كان من طرف "Dalila Ayver" علقت ب:

« Acha3b ihab ghir karchou. Alors diri des recettes et kouli wach teyabtou .talkay tafa3ol »

بالإضافة إلى شكلين من الايموجي، بمعنى "الشعب يحب الاكل فقط، إذن ضعي وصفات الطبخ، ولسالي ماذا طبختم؟ ستلقين التفاعل"، حاز التعليق على 7 اعجابات وريدين منهما من طرف "Abdeljalel Zouaoui" قال:

« Nn doka khrjo la mode jdida ta3 tayabna wach ktab rabi mdrrr »

(بالإضافة الى الايموجي الضاحك) بمعنى "لا الآن جاءت موضة جديدة بحيث أصبحوا يقولون طبخنا ما كتب الله لنا".

التعليق 03: كان من طرف "Be Hamza" علق ب: "عندما تباع الأحذية فوق رفوف زجاجية في محلات كيفية وتباع الكتب فوق الأرصفة أعلم أننا اهتمنا بأقدامنا وأهملنا عقولنا"، نال 38 إعجاب.

التعليق 04: كان من طرف: "ايمان يقين" علقت ب: "ربما التوقيت لتحطوا(الذي تضعون) فيه المنشورات حتى لا نسيء الظن، أنا العكس نعلق(أعلق) فقط في المنشورات الثقافية في صفحاتكم"، نال التعليق على 4 اعجابات.

التعليق 05: كان من "Rahma Rahma" علق ب: "لان الأغلبية لا تقرا، الكثير لا يرغب في التثقف...أظن أن الجهل أصبح أكثر من ذي قبل،أصبح الجميع يبحث عن صورة يشاهدها، وانتهى".

التحليل:

جاء المنشور باللغة العربية الفصحى أما التعليقات ورد الأول مزيج بين اللغة العربية الفصحى و العامية وفي الرد جاء باللغة الفرنسية و تهجين في كلمة (wlh) بمعنى(والله) و اختصار عي كلمة(c'est) كتبت (c) فقط ومعناه هنا حذف عدد من الحروف و تعويضها بحرف تكون دلالاته الصوتية نفسها مع الدلالة الصوتية للحروف التي تم حذفها، أما التعليق الثاني فهو مزيج بين العربيزي و الفرنسية حيث تم تعويض الحروف بالأرقام في كلمة (Acha3b) يعنى (الشعب) حيث عوض حرف العين (ع) بالرقم(3) ، و الرد عليه ورد فيه اختصار لكلمة(non) بمعنى (لا) و جاءت(nn) أين تم حذف الحروف الوسطى، والعربيزي في كلمة (kharjo) بمعنى (خرجوا) اين عوض حرف (الخاء) بالحروف اللاتينية (kh)، أما التعليق الثالث والخامس وردوا باللغة العربية الفصحى، والرابع كان فيه مزيج بين الفصحى والعامية. أما بالنسبة لأسماء المعلقين فكان 3 مها بروف لاتينية و2 بحروف عربية، منها الحقيقية والمستعارة.

يفضل الشباب المنشورات الترفيهية على المنشورات الثقافية والدينية التي تلقى تفاعلا كبيرا على عكس الثقافية والدينية، بحيث أصبحوا يميلون لحب الترويح عن النفس وكل ما هو مضحك ومبتذل ولا يهتمون باكتساب معلومات جديدة تفيدهم في حياتهم اليومية. ويظهر هذا جليا في نوع الصفحات التي يتابعونها ونوع المنشورات التي تنشر فيها بحيث تنال إعجابا كبيرا، ولهذا تلجأ معظم الصفحات الى نشر هذا لجلب أكبر عدد ممكن من الاعجابات والتعليقات وأهملوا المنشورات الثقافية والتعليمية.

نتائج الدراسة

نتائج الدراسة: بعد قيامنا بجمع بيانات الدراسة، ثم عرضها وتحليلها يمكننا استخلاص مجموعة من النتائج نعرضها ضمن محاور كبرى:

✓ عادات وأنماط استخدام الشباب لموقع الفيسبوك:

- تبين من خلال نتائج الدراسة أن غالبية المبحوثين الذين تجاوزوا مع المقابلة تراوحت أعمارهم من 18 الى 27 سنة.

- كل المبحوثات لديهن مستوى جامعي منهن من تخرجت، ومنهن من لازالت تدرس في الجامعة.

- أغلبهن يتحدثن اللغة العربية، والفرنسية بطلاقة وتمكنات من اللغات الأجنبية (الفرنسية والانجليزية).

- جميع المبحوثات يستخدمن مواقع التواصل الاجتماعي منذ أكثر من 4 سنوات، وذلك من أجل التواصل مع أصدقائهن وعائلاتهم كونهن طالبات جامعات وهناك من هن مقيمات في الإقامات الجامعية.

- تقضي أغلب المبحوثات أكثر من 4 ساعات في تصفح الفيسبوك، وتفضل جلهن الفترة المسائية لتصفح حساباتهن، وذلك لأنهن يدرسن في الفترة الصباحية.

- انقسمت إجابات المبحوثات بين من يدخلن حساباتهن بإسم حقيقي وذلك للتواصل مع عائلاتهن وزملائهن في الجامعة، ومن يدخلن بإسم مستعار ويفضلن إبقاء هويتهم مجهولة خوفا ربما من الإبتزاز وسرقة معلوماتهن أو صورهن التي ينشرنها على الفيسبوك.

- تفضل أغلبهن خدمة الدردشة والتعليقات على الخدمات التي يقدمها الفيسبوك لمستخدميه.

- تنتمي المبحوثات إلى مجموعة من الصفحات الترفيهية والشبابية الاجتماعية، وصفحات الطبخ والموضة وهذا طبيعي كون كل المبحوثات نساء.

- من خلال تحليلنا لصفحة (femme Algérienne) نجد فئة النساء طاغية في التعليقات على فئة الرجال، حيث وصل عدد تعليقات النساء (220) تعليق أما بالنسبة لرجال فوصل عدد تعليقاتهم (30) تعليق. ويرجع هذا إلى أن الصفحة موجهة خصيصا لنساء ويتضح ذلك جليا مناسمها. ولاحظنا حضور العنصر النسوي بكثرة في صفحة (Avant Chaque) أين وصل عدد التعليقات فيها إلى (192) تعليق ووصل عدد تعليقات الرجال إلى (58) فقط بالرغم من أن الصفحة غير موجهة لجنس معين.

- انقسمت إجابات المبحوثات حول لغة صفحاتهن الرئيسية على الفيسبوك، حيث أجابت (4) منهن فرنسية، و(2) عربية، و(2) انجليزية، وهذا ما يفسر كتابة أسماء المبحوثات وحتى المعلقين من الشباب الجزائري في الصفحات بالحروف اللاتينية، كون أغلب الجزائريين يتخذون من الفرنسية لغة صفحاتهم الرئيسية.

- أغلب المبحوثات يفضلن استخدام عدة لغات للتواصل، ويظهر ذلك أيضا في التعليقات حيث يكتب الشباب الجزائري بأكثر من لغة في جملة واحدة، ويدل ذلك على تمكنهم من أكثر من لغة واحدة.

- قلما تهتم المبحوثات بسلامة اللغة التي يكتبن بها، ويظهر هذا جليا في تعليقات الشباب الجزائري أين نجد أخطاء لغوية فادحة ومزيجا من اللغات والأرقام والرموز التي تغير معنى الكلمات أحيانا.

-تقوم اغلب المبحوثات بتعويض الحروف العربية بالحروف اللاتينية والرموز والأرقام (العربي /الفرانكوآراب)، ويتأكد ذلك من خلال منشورات كلتا الصفحتين التي كان عددها (19 منشور) كلهن كتبوا بالعربي /الفرانكوآراب والتي يسميها البعض (اللغة الموازية)، ونلمس ذلك في التعليقات التي كانت هي الأخرى أغلبها بالعربي في كل المنشورات بمختلف مواضيعها، ماعدا المنشورات الدينية والأدعية.

✓ الأسباب والعوامل التي دفعت الشباب الجزائري إلى استحداث هذه الممارسات اللغوية.

- تفضل أغلبهن النشر باللغتين العربية الفصحى والفرنسية كون هاتين اللغتين الأكثر استخداما من طرف الجزائريين، ويرجع ذلك إلى أن اللغة العربية الفصحى هي اللغة الأم ولغة القرآن الكريم، اللغة الرسمية للجزائر، تليها اللغة الفرنسية وهي اللغة الثانية نتيجة المعطيات الاستعمارية التي مرت بها من جهة، وسياسة الإستلاب اللغوي و الثقافي الممارسة عليها منذ سنوات طويلة، وهو ما يحصل بالفعل في الجزائر أين نلاحظ إنتشار اللغة الفرنسية بشكل ملفت للإنتباه ليس فقط في الشوارع و البيوت بل حتى في بعض المؤسسات الحكومية و المدارس و الجامعات. هنا نعي وعيا لا يشوبه شك أن اللغة الام هي أول المجالات الحيوية التي يستهدفها المستعمر في أي بلد يقتحمه، فيعمل جاهدا على تعويضها بلغته أو تشجيع اللغة العامية بدل الفصحى بغية قطع أواصر التواصل الفكري والحضاري وجعل الشعوب المستعمرة تابعة للمستعمر جغرافيا وثقافيا أيضا.

- فنجد أن اللغة العربية هي الطاغية في منشورات الصفحات (29 منشور) خاصة فيالمنشورات الدينية وأخرى منقولة عن صفحات إعلامية رسمية التي تستخدم بطبيعة الحال العربية الفصحى، تليها العامية الجزائرية (27 منشور) خاصة في التعليقات حتى أن الغالبية تكتب كما تتحدث في

الواقع، كون العامية خليط من لغات ومستويات عديدة في الجزائر حيث تغلب عليها الأصول العربية وتتغلغل فيها الفرنسية، أما اللغة الفرنسية فكان عدد المنشورات (10 منشورات) فقط.

- اختلفت الإجابات حول اللغة التي تعلق بها المبحوثات، فهناك من تفضل التعليق باللغة العربية الفصحى (2 منهن يدرسن تخصص ادب عربي) خاصة إذا كان المنشور ديني أو المنشور مكتوب باللغة العربية الفصحى، وأخرى (6 منهن) تفضلن المزج بين العامية والعريبي/الفرانكوآراب، واستخدام الاختصارات اللغوية وحتى الرموز التعبيرية.

- وهذا ما تأكده أيضا تعليقات الشباب الجزائري التي حللناها سابقا، حيث يهجنون اللغة (التهجين اللغوي) ويمزجون بين اللغات فيعربون الفرنسية، ويفرنسون العربية ويعوضون الحروف بالأرقام وحتى المنشورات كانت هي الأخرى مزيجا بين كل اللغات والمستويات اللغوية ضف إلى ذلك استخدام العريبي/الفرانكوآراب.

-ومن خلال تحليلنا لصفحتين تبين لنا أن أغلب تعليقات النساء كانت حول المنشورات الدينية التي كانت لغتهن فيها لغة عربية سليمة لأنها لغة القرآن لأن الدين عندهن يعتبر أمرا مقدسا ولا يمكن بأي مظهر من مظاهر الغزو الثقافي والعولمة أن تمسه، حتى لو لم يكن بعض الشباب ملتزما ببعض تعاليمه إلا أنه كعقيدة أمر غير قابل للمناقشة أبدا. أما في المنشورات المتعلقة بالطبخ فنجدهن أيضا حاضرات بقوة ويكتبن بمزيج بين العامية بحروف عربية وأخرى بحروف لاتينية (العريبي/فرانكو آراب). أما بالنسبة للمنشورات الترفيهية والاجتماعية فنجد أغلب المعلقين رجال أين يستخدمون العامية بحروف عربية في تعليقاتهم.

- تفضل أغلب المبحوثات استخدام الاختصارات اللغوية بدل اللغة العربية الفصحى لعدة أسباب نذكر منها: ربح الوقت في الرد، وسهولة اللغة العريبي والتعود على الكتابة بها، كونها لغة مواكبة للعصر والتطورات التكنولوجية، ويرجعها البعض الى صعوبة اللغة العربية الفصحى وصعوبة قواعدها اللغوية التي تشكل بالنسبة إليهم عائقا خاصة في الاتصال المكتوب.

وهذا ما يظهر من خلال المنشورات و تعليقات الشباب التي غلبت عليها العريبي و الاختصارات اللغوية بشكل واضح خاصة فئة النساء منهم فنجدهن يكتبن بالعريبي ويعوضن الحروف العربية بالحروف اللاتينية وأحيانا يستبدلن الحروف بالأرقام والرموز، على عكس الرجال الذين يكتبون غالبا بالعامية بحروف عربية ولا يستخدمون الهجين اللغوي بكثرة، ومع الإنتشار الواسع للحوايب والهواتف الذكية في العالم العربي زاد إنتشار و تداول هذه اللغة و ظلت شائعة بالرغم من أن اللغة العربية أصبحت متوفرة في أغلب الحوايب و الهواتف، حيث قلصت الاختصارات

اللغوية الجمل و العبارات الطويلة في بضع كلمات مشفرة، لهذا السبب يفضل أغلبهم التعليق و حتى الكتابة بها.

- كل المبحوثات وبدون استثناء يستخدمون الرموز التعبيرية (الايموجي)، حيث يجدن أنها تعب في أغلب الأحيان عما يشعرون به ويترجمون مشاعرهن وأحاسيسهن إلى رموز تعبيرية، كما ظهر ذلك جليا في المنشورات التي لا تخلوا من الرموز التعبيرية والايقونات، وكذلك في التعليقات حيث تستخدمها النساء بشكل كبير، واستطاعت هذه الرموز ان تنقل حتى الحالة الشعورية للمستخدمين، فيكفي أن يرسل المستخدم الرمز الدال على الغضب أو الحزن أو الإبتسامة، وسيغنيه ذلك عن كتابة "أنا غاضب/ أنا حزين / أنا أضحك".

ونجد أن تعليقات الرجال تخلو تماما من الرموز التعبيرية والايقونات.

تأثير هذه الممارسات اللغوية على اللغة العربية الفصحى:

- اللغة العربية هي مرآة الفكر للأمة العربية عامة والجزائرية خاصة، وهي اللغة التي قاومت التطورات عبر مر العصور، وأنه من المحزن أن اللغة العامية تتقدم الفصحى لغة العلم والتاريخ والحضارة.

_ساهم الانتشار الواسع لمواقع التواصل الاجتماعي في انتشار ثقافات مختلفة وعلى ظهور لغات جديدة ومتعددة ، كان لمستخدميها دورا أساسيا في ابتكارها واستخدامها بشكل واسع، بحثا عن البساطة و السهولة في التواصل بما يتناسب مع نمط حياتهم العصرية السريعة، وفي هذا الإطار نجد أن لغتنا الوطنية (العربية الفصحى) قد نالت هي الأخرى نصيبها من هذا الخليط اللغوي الذي أصبح معمولا به لدى مستخدمي هذه المواقع في الجزائر بالأخص عند فئة الشباب، هذه الأخيرة ساهمت بقوة وأثناء تواصل أفرادها ببعضهم البعض في ظهور ما يسمى "الفرانكوآراب و العربيزي" وغيرها الأمر الذي جعل من اللغة العربية تكتب بحروف ورموز وأرقام وغيرها، وشكلت لغة جديدة هجينة و دخيلة بدأت تساهم في محو معالم اللغة العربية انطلاقا من هذا العالم الافتراضي. ومن هنا فمواقع التواصل الاجتماعي من شأنها أن تزيد من الهوية والفجوة بيننا وبين لغتنا العربية الاصلية وتساهم في تعزيز الإغتراب اللغوي فضلا عن طمس هوية الحرف العربي مما يندد بضياح اللغة مع مرور الوقت إذا ما انتقلت هذه الممارسات اللغوية إلى الجيل القادم.

_ويمثل التهجين المستوى اللغوي الأخطر على اللغة العربية ويهدد كيانها ويضعف مهارات الشباب في التعبير أكثر بلغتهم ونفس الشيء للرموز التعبيرية التي تكاد تعوض مكان اللغة بالنسبة لبعض الشباب الجزائري على مواقع التواصل الاجتماعي.

خاتمة

خاتمة:

تناول موضوع دراستنا الممارسات اللغوية لدى الشباب الجزائري في مواقع التواصل الاجتماعي، وذلك عن طريق دراسة تحليلية قمنا بها على الصفحات الشبابية الجزائرية الأكثر متابعة وتفاعلا على موقع الفيسبوك لنستطيع معرفة اللغة التي يتواصلون ويعلقون بها وأهم التغيرات التي أحدثوها على اللغة العربية.

ومن خلال النتائج التي توصلنا إليها تبين لنا أن الشباب الجزائري يوظف أربعة مستويات لغوية في منشوراتهم وتعليقاتهم وهي كالآتي:

1- اللغة العربية الفصحى: غالبا ما تستخدم في المنشورات الجادة ذات المواضيع الدينية أو الثقافية أو العلمية أو المنقولة من مصاد رسمية.

2- العامية: يستخدمها الشباب بشكل كبير خاصة في التعليقات، والمنشورات ذات الطابع الترفيهي والاجتماعي وتكتب بالحروف العربية أو اللاتينية وهي ما تسمى "العربيزي او الفرانكوآراب" أين يتم تعويض الحروف العربية بحروف وأرقام ورموز، حيث يقوم اختيار الأرقام على أساس المشابهة وليس على أساس ترتيب الأبجدية.

3- اللغة الأجنبية: لا يستخدم الشباب الجزائري اللغة الفرنسية كثيرا مقارنة بالمستويات الأخرى، حيث يقتصر استخدامها على بعض المنشورات والتعليقات فقط.

4- اللغة الهجينة: وتشمل العربيزي/ الفرانكوآراب، الاختصارات اللغوية والرموز التعبيرية، التي نجدها كثيرا في التعليقات وحتى المنشورات.

كما لا يفوتنا وبكل موضوعية وروح علمية أن نشير في هذا الجزء الختامي من دراستنا إلى محدودية تعميم نتائج دراستنا، وتلقينا صعوبة في تجاوب المبحوثين معنا في المقبلات التي أجريناها، صف إلى ذلك عدم إمامنا الجيد بكيفية تطبيق منهج تحليل الشبكات.

لكن لا ننكر بأن دراستنا هذه إضافة للبحث العلمي عامة كونها اعتمدت على أدوات كيفية في جمع البيانات، وأيضا يمكنها أن تكون إنطلاقة للعديد من الباحثين لبحث في مثل هذه المواضيع والمزج بين المناهج الكمية والكيفية.

توصيات واقتراحات الدراسة:

- بناء على تم التوصل إليه من نتائج ارتأينا إقتراح مجموعة من التوصيات أهمها:
1. إقامة حملات إعلامية عبر مختلف وسائل الإعلام خاصة مواقع التواصل الاجتماعي تهدف لتوعية الشباب بأهمية الحفاظ على اللغة العربية.
 2. توصي الدراسة الأسرة العربية عامة والجزائرية على وجه الخصوص بتنشئة أطفالنا منذ الصغر على أهمية اللغة العربية كونها لغة القرآن الكريم.
 3. إقامة مسابقة وتخصيص ندوات، وإنشاء مشاريع للتعريف بأهمية الحفاظ على اللغة العربية ونشر الوعي بالأخطار الناتجة عن كتابة اللغة العربية بلغة مختصرة.
 4. تدعو الدراسة الباحثين والمختصين إجراء عدة دراسات معمقة حول مواقع التواصل الاجتماعي واللغة العربية ومحاولة الإحاطة بكل زوايا هذه العلاقة من خلال الإعتماد على مناهج وأدوات أخرى مع ضرورة الدمج بين المناهج الكمية والمناهج الكيفية في دراسة مثل هذه المواضيع.
 5. توصي الدراسة الهيئات الحكومية القومية والمحلية (الأييسكو، المجلس الاعلى للغة العربية...) إعادة النظر في السياسات والقوانين المتبعة في الدول العربية والاهتمام بتقوية اللغة العربية بحيث تصبح اللغة الأولى مع اقامة تعاون عربي إقليمي لإصدار معجم للغة العربية يتم تحديثه، وتجديده باستمرار، بإشتراك كل المجامع اللغوية في المنطقة، يضم المصطلحات العلمية والتقنية الرئيسية التي تظهر باستمرار.
 6. تدعيم المبادرات التي تشجع على توسيع استخدام اللغة العربية الفصحى في الانترنت سواء من خلال استحداث برمجيات باللغة العربية الفصحى أو من خلال تعزيز التعامل بها في محتويات مواقع التواصل الاجتماعي
 7. إنشاء قاعدة معرفية معلوماتية تحتوي على برامج خاصة بتعليم اللغة العربية للصغار والكبار.
 8. ضرورة الاهتمام بالتعاون بين مراكز المعلومات والمؤسسات التعليمية للقيام بدراسات مستمرة ودورية لمعرفة مستوى اللغة العربية لدى الشباب وتوجيههم للاستخدام الصحيح للغة العربية
 9. إقامة حملات توعوية عبر هذه المواقع تبين مدى تأثير هذه الممارسات على اللغة العربية الفصحى للحد من انتشارها..
 10. تنظيم ندوات ومحاضرات تبرز مدى أهمية الموضوع والخطورة التي تشكلها بعض الممارسات اللغوية الحديثة (الازدواجية اللغوية، التهجين اللغوي...) على اللغة العربية الفصحى.

قائمة المراجع والمصادر

قائمة المصادر والمراجع

القواميس والمعاجم:

- 1_ ابن المنظور، (جمال الدين محمد بن مكرم): لسان العرب، المجلد 5، دار صادر، بيروت لبنان، 1997.
- 2_ ابن المنظور، لسان العرب المحيط من تقديم الشيخ عبد الله علالي، المجلد 3، دار الجبل، بيروت.
- 3_ ابن المنظور، لسان العرب، ط1، دار المعارف، م ق، القاهرة.
- 4_ ابي الفتح عثمان بن جنين، معجم الخصائص، ط1، دار الكتب العلمية، القاهرة، 1994.

الكتب:

- 1_ ابن إبراهيم الشاعر عبد الرحمان، مواقع التواصل الاجتماعي والسلوك الإنساني، ط1، دار الصفاء للنشر والتوزيع، 2015.
- 2_ انجريس موريس، منهجية البحث العلمي في العلوم الإنسانية، ط2، دار القصة للنشر، الجزائر، 2006.
- 3_ بن مرسلني أحمد، مناهج البحث في علوم الاعلام والاتصال، ط1، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، 2000.
- 4_ حافظ حسين أسماء، تكنولوجيا الاتصال التفاعلي في عصر الفضاء الالكتروني المعلوماتي والرقمي، د ط، دار العربية، مصر، 2005.
- 5_ حسين فتحي عامر، وسائل الاتصال الحديثة من الجريدة الى الفيسبوك، ط1، العربي للنشر والتوزيع، القاهرة، 2010.
- 6_ حمو نعيمة، لسان اللغة العربية بين التهجين والتهذيب، الأسباب والنناج، د ط، تيزي وزو، 2010.
- 7_ الخفاجي ابن سنان، (أبو محمد بن محمد بن سعيد)، سر الفصاحة، بيروت، لبنان.

- 8_ الدليمي عبد الرزاق محمد، الاعلام الجديد والصحافة الالكترونية، ط1، الشروق للنشر والتوزيع، 2008.
- 9_ الرويدني محمد علي عبد الكريم، فصول في علم اللغة، عالم الكتاب، ليبيا، 2002.
- 10_ السواحي مصطفى محمد رزق، مستقبل الكتابة في ظل فوضى وهجينة العرابيزي، د ط، جامعة الازهر، القاهرة، د ت.
- 11_ سيد الحلاوة محمد، عبد العاطي رجاء علي، العلاقات الاجتماعية، الشباب بين الانترنت والفايسبوك، دار المعرفة الجامعية، مصر، 2011.
- 12_ شفرة علي خليل، الاعلام الجديد (شبكات التواصل الاجتماعي)، ط1، دار أسامة للنشر، عمان، 2004.
- 13_ شفيق حسنين، سيكولوجية الاعلام الجديد، ط1، دار الفكر والفن للطباعة والنشر والتوزيع، مصر، 2013.
- 14_ شفيق محمد، الخطوات المنهجية لإعداد البحوث الاجتماعية، د ط، الكتب الجامعي الحديث، الإسكندرية، 1999.
- 15_ عبد الحميد محمد، البحث العلمي في الدراسات الإعلامية، د ط، عالم الكتاب، مصر، 2004.
- 16_ عبد الحميد وصلاح محمد، الاعلام الجديد، ط1، مؤسسة طيبة للنشر والتوزيع، القاهرة، 2012.
- 17_ عبد القهار فيصل محمد، شبكات التواصل الاجتماعي، ط1، دار الجنادرية للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2016.
- 18_ عبيدات محمد وآخرون، منهجية البحث العلمي: القواعد والمرسل والتطبيقات، ط1، الجامعة الأردنية، كلية الاقتصاد والعلوم الإدارية، 1999.
- 19_ العريتي بن حسين جبريل، بن عبد الرحمان محمد الدوسري سلمى، الشبكات الاجتماعية والقيم رايًا تحليلية، دار المنهجية للنشر والتوزيع، عمان، الأردن.
- 20_ فدلحي عامر مصباح، منهجية البحث العلمي، د ط، عمان، الأردن، 2012.

- 21_ قندلجي إبراهيم عامر، السامرائي ايمان، البحث العلمي الكمي والنوعي، دار اليازوري للنشر والتوزيع، الأردن، 2009.
- 22_ كانتي لويس جان، حرب اللغات والسياسات، ترجمة حمزة حسين، مراجعة سلام بزي نمرة، مركز دراسات الوحدة العربية، ط1، بيروت، 2008.
- 23_ كنعان علي عبد الفتاح، الاعلام والمجتمع، د ط، دار اليازوري العلمية للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2014.
- 24_ مبروك إبراهيم السعيد، التعايش الثقافي وتحديات العصر، دور مواقع التواصل الاجتماعي في تعزيز الثقافات في العصر الرقمي، مكتبة الوفاء القانونية للنشر والتوزيع، الإسكندرية، 2015.
- 25_ محمد حسين عبد الباسط، أصول البحث الاجتماعي، ط1، مكتبة وهبة، القاهرة، مصر، 1993.
- 26_ محمد صادق عباس، الاعلام الجديد (دراسة في مداخله ونظريته)، ط1، دار الشروق للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2004.
- 27_ محمد عبد الحميد، الاتصال والاعلام على شبكة الانترنت، ط1، عالم الكتاب، القاهرة، 2008.
- 28_ مصطفى صادق عباس، الاعلام الجديد، المفاهيم والوسائل والتطبيقات، د ط، الشروق للنشر والتوزيع، 2008.
- 29_ وسيير فيرديناند، علم اللغة العام، تيربوتيل بوسة عزيز، دار افاق عربية للصحافة والنشر، بغداد، العراق، 1985.

المذكرات والاطروحات:

- 1_ أمال عساسي، إثنوغرافيا مستخدمي الفيسبوك في المجتمع الجزائري، دراسة اثنوغرافيا لعينة من مستخدمي الفيسبوك، مذكرة مكملة لنيل شهادة الماجستير، لعلوم الاعلام والاتصال، تخصص وسائل الاعلام والمجتمع، جامعة باتنة1، 2014-2015.
- 2_ بومعيزة السعيد، أثر وسائل الاعلام والقيم والسلوكيات لدى الشباب، دراسة استطلاعية بمنطقة البلدية، أطروحة لنيل شهادة الدكتوراه، كلية العلوم السياسية والاعلام، جامعة الجزائر.

3_ جاب الله رمزي، القيم المتضمنة في صفحات الفيسبوك وأثرها على السلوك الاجتماعي للشباب الجامعي الجزائري، دراسة ميدانية لعينة من شباب جامعة باتنة1، اطروحة مقدمة لنيل شهادة الدكتوراه في علوم الاعلام والاتصال، تخصص اتصال وعلاقات عامة، باتنة، الجزائر، 2017-2018.

4_ رقادحليمة، أثر استخدام مواقع التواصل الاجتماعي على الممارسة اللغوية لطلبة الجامعيين - فيسبوك نموذجا-، دراسة على عينة من طلبة جامعة وهران، أطروحة مقدمة لنيل شهادة الدكتوراه (ل.م.د)، الطور الثالث علوم الاعلام والاتصال جامعة عبد الحميد بن باديس، 2016-2017.

5_ سهيلة فلة بومعزة، تأثير شبكات الاجتماعية على الممارسات اللغوية لشباب الجامعي الجزائري-فيسبوك نموذجا- مذكرة لنيل شهادة الماجستير، كلية علوم الاعلام والاتصال، جامعة الجزائر3، 2012-2013.

6_ سي السعيد صوفيا، سعدي صونيا، التهجين اللغوي في وسائل التواصل الاجتماعي الحديثة، مذكرة مقدمة لاستكمال شهادة الماستر في اللغة والادب العربي، تخصص لسانيات الخطاب، كلية الادب واللغات، جامعة بجاية، 2018-2019.

7_ سفرجلي حليلة، ميلودي فاطيمة الزهراء، الترجمة وعملية التواصل عن طريق المحادثات الفيسبوكية-الاختصارات انموذجا-، مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماستر (ل.م.د) في الترجمة، تخصص عربي انجليزي عربي، كلية الادب واللغات والفنون، جامعة تلمسان، الجزائر، 2018-2019.

8_ نومار مريم نريمان، استخدام مواقع الشبكات الاجتماعية وتأثيره في العلاقات الاجتماعية، دراسة عينة من مستخدمي موقع الفيسبوك في الجزائر، مذكرة مكملة لنيل شهادة الماجستير في علوم الإعلام والاتصال، تخصص الاعلام وتكنولوجيا الاتصال الحديثة، جامعة الحاج لخضر، باتنة، 2011-2012.

المجلات والمقالات والبحوث:

1 _ أحمد سليمان محمد رضا، استخدام الجمهور للحروف اللاتينية في كتابة منطوق الكلمات العربية على مواقع التواصل الاجتماعي واكثره على اللغة العربية المكتوبة لديهم، عمادة البحث العلمي، الجامعة الإسلامية، المدينة المنورة.

- 2_ بلعيد صالح، بحث في مصطلح (الممارسات اللغوية)، العدد التجريبي، مجلة الممارسات اللغوية، جامعة مولود معمري، تيزي وزو، 2010.
- 3_ بلعيد صالح، خطورة التهجين وسبل رده، مجلة الممارسات اللغوية، ع3961، جامعة مولود معمري، تيزي وزو، 2010.
- 4_ بوتلرعة عبد الحميد، واقع الصحافة الجزائرية المكتوبة في ظل التعددية اللغوية، مجلة الدراسات والبحوث، ع08، جامعة الوادي، 2014.
- 5_ بن بلقاسم حبيب، المنهج المهمش في البحوث العربية: منهج تحليل الشبكات، مجلة علوم الاعلام والاتصال، العدد2، السنة الثانية، 2018.
- 6_ جاب الله رمزي، استخدام الايموجي(الايموتيكون) في موقع الدردشة وأثره على اللغة العربية.
- 7_ رحومة علي محمد، علم الاجتماع الآلي، العدد 347، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، عالن المعرفة، الكويت، 2008.
- 8_ السلطان عبد المالك سليمان، حراق فوزي إبراهيم، العريزي من منظور حاسوبي، مقال مؤلف جماعي، لفئة الشباب العربي في وسائل التواصل الحديثة، ط1، مركز الملك عبد الله بن عبد العزيز الدولي، الرياض، السعودية، 2014.
- 9_ لحو صالح، اللغة العربية في الجامعة الجزائرية بين التلوث اللغوي والوظائف، مجلة جامعة القدس المفتوحة، دع.
- 10_ مسفر سلطان، الصاعدي مبارك، الشبكات الاجتماعية خطر ام فرصة؟ بحث مقدم لشبكة الألوكة، المسابقة2، دع الدراسات والأبحاث، المملكة العربية السعودية، المدينة المنورة، 1432هـ.
- 11_ نايلي خالد، الاعلام الجديد والتوجه نحو البحوث الكيفية: قراءة في الرهانات لدى عينة من الباحثين في الاعلام والاتصال في الجزائر، مجلة المعيار، جامعة الامير عبد القادر، قسنطينة، مجلد 23، العدد 48، السنة 2019.
- 12_ المليحي علاء احمد، أثر ممارسة التهجين اللغوي عبر شبكات التواصل الاجتماعي على الهوية اللغوية طلاب المرحلة الثانوية، مجلة كلية التربية، ع 47، أبريل، ج 1، 2019.
- 13_ هميسي نورالدين، الأطر النظرية والمنهجية لدراسة الميديا الجديدة، قراءات نقدية، مجلة علوم الانسان والمجتمع، جامعة سطيف2، الجزائر، 2014.
- 14_ ولد خليفة العربي، اللغة العربية بين التهجين والتهديب، ع 51، 2010.

المراجع الأجنبية:

1_ TeodoroNicola Cristiana, la jeunesse francophone, dialogue des langues et des cultures, Aout 2011.

المواقع:

1_ تعريف الممارسة لغة واصطلاحا:

الموقع الالكتروني:

http://bohoutmadrassia.blogspot.com/2014/02/blog-post_8049.html?m=1

le 05.06.2020 .01:00 h

الملاحق

الملحق رقم (1): الصفحات

: « Avant Chaque » صفحة :



Avant Chaque

Magazine



J'aime déjà



Envoyer un message



Ùnä, Kěn, sabrina et 607 690 autres personnes aiment

[Accueil](#)

[Avis](#)

[À propos](#)

[Vidéos](#)

[Photos](#)

[Pu](#)

« Femme Algérienne » : صفحة



Femme Algérienne

Communauté



J'aime déjà

 Nous contacter



Kën, Lina, Ünä et 1 717 750 autres personnes aiment

Accueil

Publications

Vidéos

Photos

À propos

الملحق رقم (2): دليل استمارة المقابلة الالكترونية الافتراضية

المحور الأول: البيانات الشخصية

1- الجنس

2- السن

3- المستوى الدراسي

4- التخصص

5- درجة التحكم في اللغات

المحور الثاني: عادات وأنماط استخدام الشباب الجزائري للفيسبوك

1- منذ متى وانت تستخدم الفيسبوك؟

2- كم ساعة تقضيها على الفيسبوك؟

3- ما هي الفترات المفضلة لديك لتصفح الفيسبوك؟

4- هل تدخل لحسابك على الفيسبوك باسم حقيقي ام اسم مستعار؟

5- ما هي الخدمات المفضلة لديك على موقع الفيسبوك؟

6- هل انت عضو في مجموعات او صفحات على الفيسبوك؟ اذا كانت اجابتك بنعم ما نوع

الصفحات التي تفضلها؟

المحور الثالث: الفيسبوك ولغة التواصل

1- ماهي لغة صفحتك الرئيسية على الفيسبوك؟

2- هل تفضل استخدام لغة واحدة للتواصل او عدة لغات؟

3- هل تهتم لسلامة اللغة التي تكتب بها؟

4- ما هي اللغة التي تفضل النشر بها غالبا؟

5- هل تكتب العامية بحروف لاتينية اثناء محادثتك؟ لماذا؟

- 6- هل تعوض الحروف العربية بالرموز والارقام (أي هل تكتب بالعريبي/الفرانكوآراب)؟
- 7- لماذا تكتب بالعريبي والاختصارات اللغوية بدل العربية الفصحى؟
- 8- هل تستخدم الرموز التعبيرية والايقونات (الايموجي) للتعبير عن مشاعرك؟ إذا كانت الإجابة "نعم" فهل هذه الرموز تعبر حقا عن مشاعرك؟
- 9- هل اثرت هذه الممارسات على مستواك اللغوي الحقيقي في الواقع؟ كيف ذلك؟

الفهرس

فهرس المحتويات

الصفحة	الموضوع
	شكر وتقدير
	إهداء
	ملخص الدراسة
أ - ب	مقدمة
الفصل الأول:	
5- 4	1-الإشكالية وطرح التساؤلات
6-5	2-أهمية الدراسة وأهدافها
7-6	3-أسباب اختيار الموضوع
12-7	4-نوع الدراسة، منهجها وأدواتها
14-12	5-مجتمع الدراسة والعينة
18-14	6-تحديد المفاهيم والمصطلحات
22-18	7-الدراسات السابقة
22	8-صعوبات الدراسة
الفصل الثاني:	
24	تمهيد
25	أولاً: مواقع التواصل الاجتماعي
27-27	1- مفهوم مواقع التواصل الاجتماعي ونشأتها
28-27	2- خصائص مواقع التواصل الاجتماعي
30-28	3- خدمات مواقع التواصل الاجتماعي
33-30	4- تطبيقات مواقع التواصل الاجتماعي
33	ثانياً: موقع الفيسبوك
35-33	1- مفهوم الفيسبوك ونشأته

36-35	2-مميزات الفيسبوك
37-36	3-آليات التواصل بين أعضاء الفيسبوك
40-37	4-إيجابيات وسلبيات مواقع التواصل الاجتماعي
41	خلاصة
الفصل الثالث:	
43	تمهيد
44	أولاً: لواقع اللّغوي للمجتمع الجزائري
44	1- أشكال لممارسات اللّغوية
47-44	2-سمات الواقع اللّغوي للمجتمع الجزائري
47	ثانياً: لتهجين اللّغوي في الفيسبوك
48-47	1-أسباب لتهجين اللّغوي
55-48	2- أنماط التهجين اللّغوي
56-55	3-خاطر التهجين اللّغوي
57	خلاصة
الفصل الرابع:	
60	تمهيد
212-61	1- عرض وتحليل الصفحات
217-214	2-نتائج الدراسة
219	3-خاتمة
220	4-توصيات واقتراحات الدراسة
227-222	قائمة المراجع
232-229	الملاحق
235-234	الفهرس